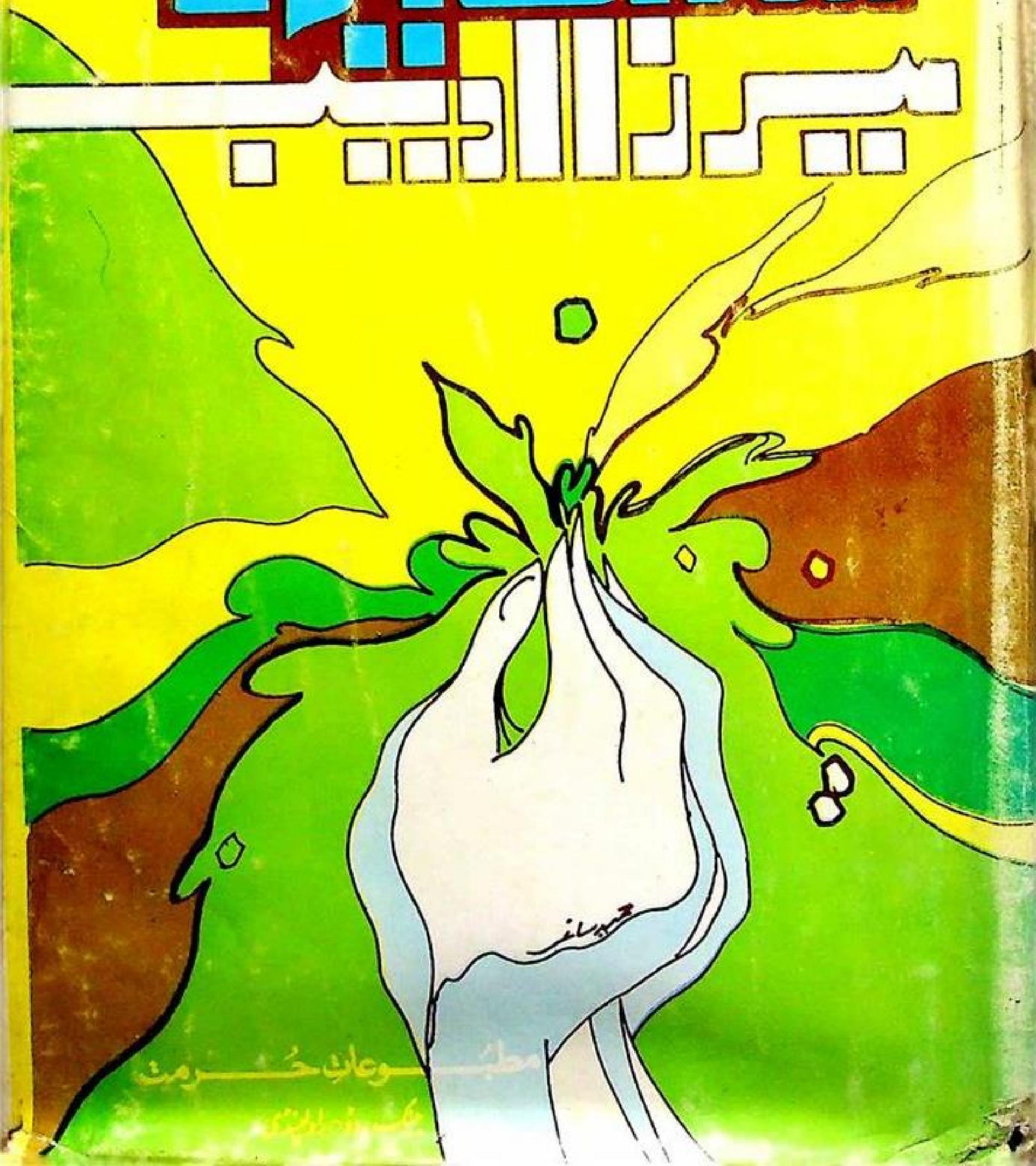


ELADIL



مكتبة
الطباطبائي

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

نُخْرَهْ صَدِيقِيْنَ بَانِدَهْ

ا

لِلّٰهِ

۱۰ نُخْرَهْ ۱۹۰۶

ساتوال جرانع

میرزا ادیب

مطْبُوعات حُرمت
بنیک روڈ راولپنڈی

جملہ حقوق بحق مصنف محفوظ

نام کتاب ————— ساتواں چراغ

مصنف ————— میرزا ادیب

طبع اول ————— ۱۹۸۳ء

تعداد ————— ایک ہزار

مطبع ————— خوشیدہ پرنٹرز لیمیٹڈ، اسلام آباد

ناشر ————— زاہر مک

قیمت ————— ۳۰/- روپے

مُسَبِّب

۹	امانت
۲۷	ساتواں چھرائیں
۵۱	گریٹ میں
۶۲	سائز
۷۲	بندگی، بڑا مسئلہ
۹۴	ریڑھی
۱۱۰	عنایت بی بی کا افضل
۱۲۱	دروش
۱۲۸	کاغذ کی ناؤ
۱۶۳	علیا کی ڈلی
۱۸۴	اس کی خاطر
۱۹۴	ایک منزل، کئی راہیں

پیش لفظ

میرزا ادیب کی شخصیت اور فن کے کئی پہلو ہیں۔ ان کی تصانیف کی فہرست طویل ہے۔ افسانہ، ڈرامہ، نقد، ترجمہ اور کالم نگاری میں انہوں نے اردو ادب کی گاہ بہادریات سرجنامہ دی ہیں۔ اور اپنی زندہ روح، متحرک ذہن اور دسیع تخلیل کے ساتھ ادب کی دنیا میں گاہ بہا اضافے کئے ہیں۔ انہوں نے بہت سی اصناف سخن کی روایات کو آگے بڑھایا ہے اور انہیں وسعت گہرائی اور تنوع سے آشنا کرایا ہے۔

میرزا ادیب کے اکثر افسانوں میں زندگی کی سچائی اور فن کے خلوص کی تائیر نظر آتی ہے۔ ان کے ہاں زندگی اور فن میں باہمی ربط کچھ یوں ملتا ہے کہ افسانہ اور زندگی کو ایک دوسرے سے الگ کرنا مشکل ہو جاتا ہے۔ زندگی کی حقیقتیں افسانہ کو دل کش بناتی ہیں اُدھر افسانہ مثبت قدر وہ کی تویج کا ایک موثر ذریعہ بتاتا ہے۔ وہ جیتے جا گئے کرداروں اور معاشرتی قدر وہ کو خوبصورت پیرائے میں بیان کرتے ہیں۔ ان کے زدیک سب سے اہم چیز زندگی سے ذاتی ہے۔ جس معاشرے کا وہ عکس پیش کرتے ہیں، وہ ہمارے چاروں طرف پھیلا ہوا نظر آتا ہے۔ زیرنظر مجموعے "ساتواں چراغ" کے کم و بیش عام افسانے زندگی اور فن کے حسین امتزاج کا خوبصورت مرقع ہیں۔ تاہم "امانت" "ریڑھی" "بندگی کا مسئلہ" "عنایت بی بی کا افضل" میں ہمیں زندگی کی حقیقتیں اپنی پوری جزئیات کے ساتھ دھڑکتی نظر آتی ہیں۔

میرزا ادیب کے افسانوں کا پس منظر، انسانی فطرت اور معاشرتی زندگی کے ایسے مظاہر ہیں جو صرف گہرے مثالبدے سے فنکار کے تجربے کا جزو بن سکتے ہیں۔ ایک دو افسانوں سے قطع نظر، انہوں نے اپنی کہانیوں میں خیالی یا تصوراتی دنیا بانٹ کی بجائے ٹھوس اور

زندہ حقیقتوں سے سر دکار رکھا ہے۔ اور ان حقیقتوں کا ادراک انہوں نے اپنے عہد کے معاشرے سے حاصل کیا ہے۔ وہ صرف ان حقائق کو اپنے افسانے کا موضوع بناتے ہیں۔ جن سے ان کا قریبی تعلق ہوتا ہے۔ اور جن کا مشاہدہ انہوں نے قریب سے کیا ہوتا ہے۔ ان کے افسانے "سازہ" "غلیا کی ٹلکی" اور "کاغذ کی ناؤ" فنی تقاضوں کو بھی پورا کرتے ہیں۔ اور حقیقتوں کے ادراک میں بھی نمایاں کروار ادا کرتے ہیں۔ "سازہ" میں "سازہ" اور بڑے میاں دونوں مصلحت آمینہ جھبوٹ کا اتر کاب کرتے ہیں۔ مگر معصومیت کا یہ عالم ہے کہ دونوں پر بے اختیار پیار آنے لگتا ہے۔

میرزا صاحب نے متوسط گھر انوں کے ماحول اور مسائل سے ہمیں روشناس کرایا ہے اور اپنے پڑھنے والوں میں یہ احساس پیدا کیا ہے۔ کہ ان گھر انوں میں سانس لینے والی زندگی میں تنوع بھی ہے اور دلکشی بھی۔ اس میں معاشرت، اخلاق اور رومان کے بے شمار مظاہر اور عکس موجود ہیں اس ماحول میں انہوں نے حسرت و یاس کے مرقعے تلاش کئے ہیں اور ان میں اپنے دل کی ٹپ ک ک اور در دعوم کی تائیر شامل کر کے دوسروں کو بھی اپنا مونس و غنوار بنایا ہے۔ ان کے افسانے جہاں ایک طرف متوسط طبقے کی معاشرتی اور خانگی زندگی کے مبصرانہ مرقعے ہیں۔ وہاں دوسری طرف فن کے حسن و جمال اور سحر کاری کے دلنشیں نہ نونے بھی ہیں۔ وہ معاشرتی زندگی کی پیغمبیری میں ایسے موصوع نکال لیتے ہیں، جنہیں دوسرے غیر اسلامی مسجد کو چھوڑ دیتے ہیں۔ وہ عمومی سے معمولی موضوع میں فطرتِ انسانی کے ایسے مظاہر دیکھتے ہیں کہ زندگی کی معمولی سی حقیقت بھی بڑی اہم معلوم ہوتی ہے۔ انہیں یہ بھی احساس ہے کہ زندگی کا کوئی چھوٹے سے چھوٹا گرشہ بھی ایسا نہیں جس میں اچھے افسانے کے امکانات پوشیدہ نہ ہوں۔ موصوع کے انتخاب میں بھی ان کے یہاں بڑا تنوع ہے۔ ان کا موصوع ایک ہی وقت میں فرد بھی ہے اور معاشرہ بھی۔ داخلی کیفیتیں بھی ہیں اور خارجی مظاہر بھی۔ "گریٹ مین" "اس کی خاطر" "دریوش" چند ایسے افسانے ہیں جو قاری کے ذہن پر لازوال تاثر مرتب کرتے ہیں۔

کردار نگاری کے فن میں بھی میرزا صاحب کو مکمل دسترس حاصل ہے۔ انہوں نے

اپنے کرداروں کا مطالعہ اور مشاہدہ بڑی باریک بینی اور شدت سے کیا ہے اور اس مشاہدے اور مطالعے کے بھرائیں میں سے ہر ایک کو اپنے تخيّل میں بسایا اور فکر سے نکھارا اور اور اونچا کیا ہے۔ انہوں نے عموماً روایت اور جدت کو پوری طرح ہم آہنگ کرنے کو اپنا فنی مسلک بنایا ہے۔ ان کے افسانوں میں جدت اور روایت دونوں کے ڈانڈے ملتے ہیں۔ دونوں کو حیاتِ ابدی ملتی ہوئی معلوم ہوئے۔ میرزا ادیب پوری کوشش سے اپنی بات کے اٹھمار کے لئے اچھے سے اچھا اسلوب تلاش کرتے ہیں۔ مشاہدہ میں وہ جزئیات کی جستجو میں کامیاب دکھائی دیتے ہیں۔ ان کا فن، ان کی شخصیت کے انفرادی اور امتیازی عناصر کے رچاؤ سے پیدا ہوتا ہے۔ اور اس طرح ان کے منفرد فکری، تخيّلی، جذباتی انداز اور مصنوعِ وفن میں پوری طرح فکری ہم آہنگی نظر آتی ہے۔ "ایک منزل کئی راستے" ان کا شاہکار افسانہ ہے اور فن کے تمام تقاضے پورے کرتا ہے۔ ان کا اسلوب حد در جہہ شکفتہ ہے اور رومانیت کی ہلکی سی چاشنی تحریر کا لطف دو بالا کوئی ہے۔ افسانہ "گریٹ میں" میں نوراں کے بارے میں یوں رکھڑا رکھڑا ہیں:

"شاید وہ (نوراں) اس تاریکی میں کسی ایسی کرن کی تلاش میں مخفی جواں کی آنکھوں کے راستے دل میں اتر جائے"

"اپنے افسانے" سارہ میں بوڑھے کے بارے میں یوں لکھتے ہیں:

"نہ تو طلوعِ آفتاب سے پہلے جہاں تھاں بکھرے ملگھی اُجالوں سے اسے کوئی دلچسپی تھی، نہ غروبِ آفتاب کے بعد ملند یوں سے اُزتے ہوئے شفق آکو دھنڈ لکوں کو وہ پُر شوقِ نظر دیں سے دیکھتا تھا"

ایک اور افسانے "ایک منزل، کئی راستے" میں ان کے قلم کی جو لالیاں ملاحظہ ہوں:

"راشد نے کسی پر بیٹھ کر مریضہ کی طرف غور سے دیکھا۔ لڑکی کیا تھی۔ سنگ مرمر سے ترشی ہوئی ایک گڑیا تھی۔ سیاہ زلپیں رخساروں کو چھوڑ ری تھیں۔ اس طرح آہستہ آہستہ سانس لے رہی تھی کہ نفس کا احساس ہی نہیں ہوتا تھا"

"کاغذ کن ناہ" میں سے ایک اقتباس ملا جو خطہ فرمائیے:
"فیصلہ خاموش تھی۔ اس کے ہونٹ ایک روزِ خنی سے آہستہ آہستہ کانپ رہے
تھے۔ اس کی آنکھیں جھبکی ہوئی تھیں اور بیکوں پر سائے سے لزتے ہوئے محسوس ہو
رہے تھے۔"

مرزا ادیب کے ہاں، گاہے گاہے پڑا سارا قسم کے کرواروں سے بھی پالا لپڑتا ہے۔ افسانہ
"ساتواں چراغ" میں ہم اس قسم کی عبارت سے دوچار ہوتے ہیں:

"پاپخویں جمعرات کو جب اس نے چراغ جلا کر مزار کے پہلو میں رکھا اور مدھم روشنی میں
ڈغا کے لئے ہاتھ پھیلاتے تو اسے یکدم احساس ہوا کہ ایک سایہ اس کے قریب حرکت کر
رہا ہے۔ اور اس احساس کے باوجود اس کے نم آسودہ ہونٹ ہلتے رہے۔"

"دونوں ہاتھ پھیر کر دہ مڑی۔ اس نے دیکھا کہ ایک جلتا ہوا چراغ مزار کے دوسرے
پہلو کی طرف جھکا جا رہا ہے اور دوسرے ہی لمحے میں اسے ایک دھنڈلا سا بجهہ دکھائی
دینے لگا۔ جس کے گرد دوپٹہ لپٹا ہوا تھا۔"

میرزا ادیب نے روایت، مشاہدہ، تخيیل اور تصور کی دکھائی ہوئی روشنی میں نئے نئے
جہاں آباد کئے ہیں۔ ان کے افسانوں میں زندگی کے ساتھ ایک ربط اور تعلق پیدا کرنے کی جو
نمایاں خواہش ہے۔ وہ ان کے افسانوں کے عنوان اور موضوع کے انتخاب سے ظاہر
ہے۔ ان کے ہر افسانے میں قدم قدماً پر زندگی کی جھنپکار سنائی دیتی ہے۔ ان افسانوں
کے دامن میں آنسوؤں کے موتیوں کی بھی وہی کثرت ہے جو مستر و شادمانی کے
پھولوں کی۔ ان کے افسانوں میں زندگی کے ہر بلکے سے ہلکے تنفس کی جھنپکار سنائی دیتی
ہے۔ انہوں نے انسان کے دل میں جہانگیر کر اس کے ہر چھوٹے بڑے راز کی
غمّازی کی ہے۔ ان افسانوں میں مشاہدہ، احساس اور فکر کی مکمل ہم آہنگی موجود

ہے۔ فنی انہاک اور توجہ کے ساتھ ساتھ بیان کی رطیف شعریت کا بڑا صیغہ امتزاج ہے۔ ان کی مصوری میں فکر کی گہرائی، تجھیل کی زینگی اور موضوع کی سادگی اور نزاکت پوری طرح ہم آہنگ ہیں۔

کرنل غلام سرور (ستارۂ امتیاز (ملٹری)

امانت

دسمبر کے آخری ہستے میں بنکوں کا کام بہت بڑھ جاتا ہے۔ ٹاف کو سات سات آٹھ آٹھ بجے تک صرف کار رہنا پڑتا ہے اور ضمیر احمد تو بنک کا براپخ مینگر تھا۔ اس کے عہدے کا تقاضا تھا کہ اپنے ٹاف کے ساتھ بیٹھے اور ہر کام اپنی نگرانی میں کر لئے۔ اس کی بیوی رغبہ کو اس کا بخوبی علم تھا، تاہم وہ پاپخ چھبجے ہی شوہر کو ٹیلیفون کر کے جلدی آنے کی تاکید کر دیتی تھی کہ بچے اس کے آنے سے پہلے سونہ جائیں بچے پاپخ بچے سے باپ کا انتظار کرنے لگتے تھے۔ اس روز بھی رغبہ نے یہ جلتے کے باوجود کہ اس کے شوہر کا جواب کیا ہو گا اس سے آنے کا وقت پوچھ لیا۔

”بھنی جلدی کیونکہ آسکتا ہوں؟ بے پناہ کام ہے۔ آج تو نو بجے آنا بھی بڑا مشکل ہے۔“
ضمیر نے یہ اطلاع دے کر بیوی کو مایوس کر دیا۔ رغبہ رسور کھنے ہی دالی تھی کہ ضمیر نے پوچھا،
”آج کی کوئی خاص خبر؟“

”خبریں کیا ہوں گی؟ بچے بار بار پوچھتے ہیں الوبک آئیں گے۔ اور تو کوئی خبر نہیں، ڈاک سے تین خط آئے ہیں۔“

”کس کس کا ہے؟“

”ایک کا ہینڈرائٹنگ تو پہچانتی ہوں۔ آپ کے بھائی جان کا ہے۔ دوسرے میں ذکاندار کا غالباً بل ہو گا۔ پرسوں شاپنگ کی تھی نا؟ اور یہ لفافے کے کونے میں الطاف امجد لکھا ہے۔ معلوم نہیں یہ صاحب کون ہیں۔“

کیا نام بتایا؟ صنیر کی آواز میں بے تابی سی تھی۔

الطافِ امجد؟

”میں اور مہول؟ اور صنیر نے ٹیلیفون بند کر دیا۔

رضیہ نے اس لفافے کو غور سے دیکھا جس کی اطلاع پا کر اس کا شدھر چھبھجے ہی گھر پہنچ رہا تھا۔
باکل عام لفاذ رہا — پتہ بھی عام امداز سے لکھا گیا تھا۔ البتہ خط بھیجنے والے نے
بکونے میں اپنا نام لکھ دیا تھا جو باعوم نہیں لکھا جاتا۔

”کیا بات ہے اس کے اندر؟ الطافِ امجد کون ہے؟ جب سے اسکی شادی ہوئی تھی اپنے شوہر کے
تمام احباب میں اس نام کا کوئی شخص اسکے علم میں نہیں آیا تھا۔ اسے اپنے شوہر پر کامل اعتماد تھا۔ اس نے اپنی
کوئی بات بھی کبھی اس سے چھپائی نہیں تھی۔ تو پھر یہ الطافِ امجد کہاں سے آگیا اب ہے کون؟
وہ لفافہ ہاتھ میں لئے ٹیلیفون کے قریب ہی کھڑی رہی اور اس کے بچے حضور ڈی دور
پنگ پر بیٹھے چب چاپ ہوم ٹاک میں معروف رہے۔ تمیں بچے لکھیں گے میں سے ماں کو دیکھو۔
لیتے تھے اور پھر بُنی اپنی کاپیوں پر جھبک جاتے تھے۔

بُڑھی ملازمہ چراغ بی بی رات کے کھانے کے لئے میز صاف کر رہی تھی اور یہ دیکھو کر حیران،
ہو رہی تھی کہ اس کی ماکن نے ٹیلیفون پر کیا خبر سنی ہے کہ پریشان کی نظر آ رہی ہے۔

صنیر جب بھی گھر آتا تھا، دن یا رات کا کوئی بھی وقت ہر سیٹی ضرور بجا آتا تھا، یہ اس کی پرانی
عادت تھی۔ یہی کی آواز سن کر تمیں بچے اور ان کی ماں اس کے خیر مقدم کے لئے تیار ہو جاتے
تھے، مگر اس روز مکرے کا دالان کھلا اور صنیر اندر آگیا۔

رضیہ نے پہلی ہی نظریں بھانپ لیا کہ اس کا شوہر کسی سیجانی کیفیت میں گرفتار ہے۔
بچوں نے جو باپ کو آتے دیکھا، توجہت نلم، کاپیاں، کتابیں حضور چھاڑ کر ابواب کھتے ہوئے
اس سے پٹ گئے۔ بس منھا رشد پرے کھڑا رہا۔ یہ اس کا معمول تھا، کیونکہ صنیر آتے ہی خرد اسے گود
میں اٹھا لیتا تھا، مگر اس روز رشد اپنی جگہ ہی پر کھڑا رہا اور باپ نے اس پر سرسری کی نظر بھی نہیں؟

”خط کیاں ہے الطافِ امجد کا؟“

رضیہ سے گھور گھور کر دیکھ رہی تھی۔ بولی کیا اس میں کوئی بہت بڑا راز ہے؟ اس کی پیشانی خکن آؤ در ہو گئی تھی۔

۔ نہیں اس میں کوئی راز نہیں ۔۔۔ البتہ اس سے ایک کہانی دا بستہ ہے: ”ضیرنے کیا اور یہ سوی کے ہاتھوں کی طرف اس توقع سے دیکھنے لگا کہ ابھی یہ خط اسے مل جائے گا، مگر یہ دونوں ہاتھ خالی تھے۔

”خاطر رضیہ اے“

خطاپ کے نام ہے۔ آپ ہی کو ملے گا، لیکن آج یہ آپ کا روئیہ امیں کچھ سمجھنہ نہیں سکی۔
رضیم نے سر کو جھینکا دے کر ما تھے پر آجانے والی لٹ کو پچھے ہٹایا اور رشید کو غور سے دیکھا۔
عنیر کو اپنی غلطی کا احساس ہو گیا اور اس نے بچے کو گود میں انھالیا۔ مخذرات کے انداز میں کہا،
”رضیمہ! بھئی.....“

کہہ تو دیا ہے، خط آپ کا ہے میں کون ہوتی ہوں اس کے بارے میں پوچھنے والی۔۔۔ یہ لیجئے۔ اور رضیہ نے میز پر سے ٹیلیفون ڈارکرڈی ہٹا کر تینوں خط اپنے شوہر کی طرف بڑھا دیئے اور خود چپ چاپ ایک طرف کھڑی رہی۔

”رضیہ اضنیر نے سجیدگی کے ساتھ کہنا شروع کیا۔ یک پیزیر کے کردار ہمیلت لے اپنے فلسفی درست سے کہا تھا کہ اس آسمان اور زمین میں بعض ایسی چیزوں بھی ہیں جن کا ذکر تمہارے فلسفے میں نہیں ملتا۔ کچھ باتیں ایسی ہوتی ہیں جو حریظا ہر بڑی معمولی معلوم ہوتی ہیں مگر ان کی تہہ میں انسانی دل کے کچھ بڑے گھرے راز چھپے ہوتے ہیں：“

رضیہ نے اس خیال سے کہ اس کے شوہرنے اس کی مکاہل کا بڑا مانا ہے، روشن صورت
بنائی اور شوہر سے مخاطب ہو کر بولی: **”آپ درست کہتے ہیں، بہر حال کھانا کھائیے؟“**

سب کر سیوں پر بیٹھ گئے۔ کھانا خاموشی سے کھایا گیا۔ رضیہ جب بھی اپنے شوہر کی طرف دیکھتی تھی، اسے اس کے چہرے پر ایک اندر ونی اضطراب کے واضح اثرات نظر آ جاتے تھے۔ ضمیر کھانے کے بعد دو تین سگریٹ پیتا تھا۔ بچوں سے دن بھر کی روادادستا تھا اور پھر انہیں کچھ لطیفے نہ کہ رہنا تھا۔ یہ اس کا روزمرہ کا نمودول تھا، لیکن اس وقت وہ کچھ کہے بغیر اٹھا اور اپر کے کمرے میں جانے کے لئے سر ہیال طے کرنے لگا۔ اور اس کا خاص کمرہ تھا جس میں اس کا ذاتی سامان ترتیب دیا گیا تھا۔

یمنوں بچے اندازہ لگا چکے تھے کہ آج کوئی خاص بات ہونے والی ہے۔ وہ چند منٹ وہیں بیٹھے رہے۔ ماں نے انہیں اپنے بستر پر چلے جانے کے لئے کہا اور وہ اس کی ہدایت پر عمل کرنے لگے۔

رضیہ نے یونہی ایک رسالہ اٹھایا اور اس کی درق گردانی کرنے لگی۔ آدھہ گھنٹہ بتیا۔ ایک گھنٹہ گزر گیا۔ نہیں خواب گاہ میں نہ آیا۔

” یہ اور کیا کر رہے ہیں؟ ” رضیہ نے اپنے آپ سے سوال کیا۔ ایک بہم سی پریشانی اس کے دماغ میں ریکھنے لگی تھی۔

” رضیہ! اور پرے آواز آئی۔

” جی ”

” ذرا اور آؤ! ”

اس نے کمرے کے اندر قدم رکھا، تو یہ دیکھ کر حیران رہ گئی کہ کمرے میں جتنے سوٹ کیس تھے ان سب کے کپڑے باہر کمپھرے پڑے تھے اور باوجود یہ وہ دسمبر کا ہمینہ تھا، ضمیر بیٹنے میں شرابور دکھائی دے رہا تھا۔

” یہ آپ نے کیا کر دیا ہے؟ ” رضیہ نے سوال کیا۔

” میرا کوئی ٹرک نہیں چھے تو نہیں؟ ” — ضمیر نے اس کے سوال کو نظر انداز کر کے استفار کیا۔

”نہیں تو۔۔۔ یہی چار سوٹ کیس میں آپ کے:

”ایک ڈنک بھی تھا۔ پرانا، کالے رنگ کا۔ وہ کہاں ہے؟ کیا تم کو خبر نہیں دہ ڈنک میرا ہے۔ اس میں میں نے اپنے کچھ کپڑے رکھتے تھے۔ کہاں ہے وہ؟“
رضیہ کچھ سوچنے لگی۔

”باتی کیوں نہیں ہو۔؟“

رضیہ نے آہستہ آہستہ کہنا شروع کیا: ”پرانے مکان سے اس مکان میں آنے تو کچھ بے کار چیزوں ادھر ادھر بانٹ دی تھیں۔“

”ادھر ادھر بانٹ دی تھیں! کیا مطلب؟“

”پرانی اور بے کار چیزوں کی کیا ضرورت تھی۔۔۔ مکان میں ان کی گنجائش بھی کہاں تھی؟“
میں پوچھتا ہوں۔۔۔ میرا وہ ڈنک کہاں ہے؟“

ضیر عالم طور پر اپنے جذبات کو قابو میں رکھتا تھا۔ بلند آواز سے بولنا اس نے کبھی مناسب نہیں سمجھا تھا، مگر آج جیسے ساری احتیاطوں کا دامن اس کے ہاتھ سے نکل گیا تھا۔ کہاں ہے وہ ڈنک؟ وہ دوبارہ گرجا۔

رضیہ نے دائیں لمبھ کی انگلیوں سے اپنے لئھے کا پسینہ پوچھا: ”اس میں سے نئے کپڑے نکال لئے تھے۔“

”اوروہ کمل؟“

”ڈنک چراغ بی بی کے حوالے کر دیا تھا۔“

”اس میں کمل بھی تھا؟“

اب رضیہ کے ہیجے میں بھی کسی قدر خفگی در آئی۔ مجھے کیا پتہ تھا کہ یہ پرانا کمل آپ کو اس قدر عزیز ہے۔ میں نے اسے بے کار سمجھا تھا۔ بتا دیا ہوتا، تو میں سینے سے لگا کر رکھتی۔

ضیر نے تیر نظر دل سے بیوی کو دیکھا۔ جب میں نے اسے اپنے ڈنک میں محفوظ کر رکھا تھا،

تو یہ میری بد نمائی نہیں تھی۔ غفوتا دہی چیز کی جانی ہے جس کی ضرورت ہو۔ تم مجھ سے پوچھنہیں سکتی تھیں؟

”آپ بھی تو کمال کرتے ہیں: رضیہ کی آواز بھی بلند ہو گئی تھی۔

”کیا کمال کرتا ہوں؟“

ایک پرانی بے کار شے پڑی تھی جسے کبھی استعمال نہیں کیا گیا تھا میں نے یہ سوچا کہ گھر میں بے کار جو پڑی ہے، تو کسی غریب ہی کے کام آجائے۔ اس لئے دوسرے پھٹے پرانے کپڑوں کے ساتھ اسے بھی نوکری کو دے دیا۔ کیا میں نے پہلے کبھی ایسا نہیں کیا تھا؟ پہلے کوئی کپڑا آپ سے پوچھے بغیر نوکری یا کسی اور کوئی نہیں دیا تھا؟ اس مرتبہ خاص طور پر آپ سے پوچھنے کی کیا ضرورت تھی؟“

ضییر کے پاس اس کا کوئی جواب نہیں تھا۔ رضیہ سیر ڈھیوں کی طرف جانے لگی۔

”سنوا! مجھے یہ کمبل والپس ملنا چاہیئے:“ ضییر نے تکمانتہ لیجے میں کہا۔

رضیہ نے ایک لمحے کے لئے رک کر اپنے شوہر کو دیکھا۔ وہ پوری بخوبی سے یہ الفاظ کہدا تھا۔ وہ نیچے اترنے لگی۔ ایک ایک سیر ڈھی پر رکتی ہوئی ضییر کا آخری فقرہ ایک کلنٹ کی طرح اس کے ذہن میں چھینے لگا تھا یہ نہیں کہ تیرہ برس کی ازدواجی زندگی میں شوہر کے ساتھ اس کے اختلافات نہیں ہوئے تھے۔ کہنی بارہ ہونے تھے اور تلمخ کلامی کی وجہ سے انہوں نے کہنی کہنی روز تک ایک دوسرے سے گفتگو بھی نہیں کی تھی، مگر اس سے پہلے کبھی اسے یہ احساس نہیں ہوا تھا کہ ان کے درمیان جھگڑا اسکی سطحی سی بات پر ہوا ہے اور اس بار تو وہ شوہر کی اس ناقابل برداشت زیارتی کی وجہ سمجھ رہی نہیں سکتی تھی۔

”ایک پرانا کمبل کسی کو دے دیا، اس میں میں نے جرم کیا کیا ہے؟“ یہ سوال اس کے دل و دماغ پر کچو کے مگار مل تھا۔

دھی نیچے آئی۔ بچوں کی خواب گاہ میں جھانک کر دیکھا، کمرے کا لب جل رہا تھا اور وہ سوچ کے تھے۔

اس نے بیٹی بجھا دی۔ کمرے کے باہر صحن کی بیٹی روشن تھی اور یہ بیٹی ساری رات جلتی رہتی تھی۔ وہ اس بیٹی کے پیچے کرسی پر بیٹھ گئی۔ دہانی کافی سردی تھی۔ ہوا کے ٹھنڈے جھونکے چل رہے تھے مگر نہ جانے اسے اپنے اندر ایک بیزار کن تپش کیوں محسوس ہو رہی تھی۔ جیسے جیسے وہ اپنے شوہر کے رویے پر غور کرتی جاتی تھی، یہ تپش بڑھتی جاتی تھی۔

”اب وہ اوپر کیا کر رہے ہیں؟“ اچانک اس کے ذہن میں یہ سوال ابھر آیا۔ کیا پھر سامان کو الٹ پلٹ کر رہے ہیں؟“

اس کے اندر ایک خواہش نے سراہٹھا کر کر اوپر جا کر دیکھے اور وہ اس خواہش کو ضبط نہ کر سکی۔ کمرے سے روشنی باہر آرہی تھی اور اس کو نے میں جہاں قدم سیف پڑا تھا، اس کا شوہر کھڑا تھا۔ اس نے ایک ہاتھ سیف پر رکھا ہوا تھا۔ رخ دیوار کی طرف تھا، اس نے مژکور فرش پر نظر ڈالی، رضیہ اندر آ جا؟“

رضیہ یہ سوچ کر پیشان ہو گئی کہ انہیں اس کی موجودگی کا علم کیونکہ ہو گیا ہے۔
”آ جاؤ رضیہ!“

ضیر نے دوبارہ کہا اور جب رضیہ نے اندر قدم رکھا، تو اس نے فرش پر اپنا سایہ دیکھ لیا۔ اب سمجھ گئی کہ جب وہ کمرے کے دروازے پر کھڑی تھی، تو اس کا سایہ اندر فرش پر پھیل گیا تھا۔ ضیر نے اپنے دونوں ہاتھ اس کے شانوں پر رکھ دیے: ”میں جانتا ہوں تمہارے دل پر یا گزر چکی ہے۔ غالباً میرا رویہ تمہارے لئے ایک معاً بن گیا ہے۔“
”غالباً نہیں یقیناً۔“ رضیہ نے شوہر کو مخاطب کئے بغیر کہا۔

”بیٹھ جاؤ!“ اور یہ کہہ کر اس نے بیوی کو اس آرام کریں میں بٹھا دیا جس میں بیٹھ کر وہ چھٹی کے دن کوئی کتاب یا رسالہ پڑھا کرتا تھا۔ اس نے دوسری کرسی آرام کریں کے برابر کھسکائی اور واس میں وضن گیا۔ رضیہ میں نے تم سے کہا ہے کہ اس لفافے کے ساتھ ایک کہانی داستہ ہے اور یہ کہانی میں تمہیں سنائے دیتا ہوں۔ منوگی؟“

رضیہ کی آنکھیں کھلی ہوئی تھیں۔ اس نے کوئی جواب دینے کی ضرورت محسوس نہ کی۔

”کم و بیش تمیں برس گزرے میں ایک ہوش کے کمرے میں اپنے بچپن کے درست نواز احمد کے ساتھ رہتا تھا۔ ہم دونوں کو ایک دوسرے سے بڑی محبت تھی اور اس محبت کی ایک بڑی وجہ یہی کبل تھا：“
”کبل؟“

”ہاں کبل۔ ہم دونوں غریب والدین کے بیٹے تھے مشکل سے گزر اوقات ہوتی تھی۔“ تم پوچھنا چاہتی ہو گئی کہ ہماری محبت میں کبل نے کیا کیا تھا! بتاتا ہوں۔ ہمارے پاس صرف یہی ایک کبل تھا اور یہ میرا نہیں، یہ روم بیٹ لیعنی نواز احمد کا تھا۔ یہ ہم دونوں کا ایک طرح سے مشترکہ اثاثہ بن گیا تھا اور وہ یوں کہ جب بھی کسی کو اپنے گھر جانے کی ضرورت پڑتی تھی۔ تو وہ بلا تکلف یہ کبل ساتھے جاتا تھا اور واپسی پر ساتھے لے آتا تھا۔ ایک بار مہینہ یہی دبیر کا تھا۔ گھر سے خط آیا کہ اباجی کی طبیعت خراب ہو گئی ہے۔ میں پریشان ہو گیا اور فوراً گھر روانہ ہونے کی تیاری کر لی۔ ہوش سے باہر نکل کر تانگے میں بیٹھنے والا تھا کہ نواز بھاگا بھاگا آیا، اس نے کبل اسٹھار کھا تھا جسے میں پریشانی میں بھول گیا تھا۔ تمہارا فیق سفر!“ اس نے کبل میری طرف بڑھاتے ہوئے کہا۔

میں نے کبل لے لیا اور تانگہ چل پڑا، جب تک تانگہ اس کی نظروں سے اوچھل نہیں سو گیا۔ وہ دیہی سردی میں کھڑا رہا۔

گھر پہنچا، تو اباجی کی طبیعت کافی خراب ہو چکی تھی اور انہیں سپتال میں داخل کرادیا گیا تھا۔ میں مزید چھپیوں کے لئے عرضی بھیجا رہا اور اسی طرح پندرہ روز بیت گئے۔ اس کے بعد اباجی سنپھل گئے اور میں گھر سے بکل پڑا۔

رضیہ نے سر جھکا کر کھا تھا اور دونوں ماٹھوں کی ہتھیلیاں اس کے رخاروں سے مس کر رہی تھیں۔ ضیرنے بات آگے بڑھائی؛ ہوش پہنچا تو معلوم ہوا، میری عدم موجودگی میں نواز احمد

کے والد کا تبادلہ کر اچھی ہو گیا ہے اور وہ گھر کے لوگوں کے ساتھ دہاں چلا گیا ہے میر، اس کے خط کا انتظار کرنے لگا۔ اس کا خط ملا جس میں اس نے یہ اطلاع دی کہ شاید انہیں ملک سے باہر جانا پڑے اور یہ اس کا آخری خط تھا:

رضیہ نے اپنے شوہر کے اضطراب سے اندازہ لگالیا کہ اس کا اندر وہی ہیجان جو کسی حد تک دب گیا تھا، پھر عود کر آیا ہے۔ وہ اپنہا اور کمرے میں ٹہلنے لگا۔ رضیہ اسے کبھی کرسی کے قریب آتے اور پھر اس سے دور جاتے ہوئے دیکھتی رہی۔

کچھ دیر بعد رضیہ اپنی کرسی کے پاس آ کر ٹھہر گیا اور دکھ بھری آواز میں بولا اوقت گزتا گیا اور مجھے اس کی کوئی خبر نہ ملی۔ رضیہ امیں اس کا کمبل لے آیا تھا اور اس سے واپس کرنا چاہتا تھا۔ زینا میں جو بھی اس واقعے کو سننے گا وہ یہی کہے گا کہ یہ بات نہایت معمولی قسم کی ہے۔ میرا درست اس لے کا بر پرانے فرسودہ کمبل کو کیا کرے گا، لیکن میرے دل میں ایک چیز ہے۔ میں اسے اپنے درست کی امانت سمجھتا رہوں اور بدستور سمجھتا ہوں۔ مجھے یہ امانت واپس کر دینی چاہئے۔ اسی لئے اسے اپنے کپڑوں کے ساتھ حفاظت سے رکھ چھوڑا تھا کہ ایک دن ایسا ضرور آئے گا۔ جب میں یہ امانت لوٹا دوں گا:

اوہ یہ خط؟ رضیہ نے سوال کیا۔

یہ خط؟ بتاتا ہوں۔ میں کبھی کبھی کچھ درستوں کو خط لکھ کر نواز کے بارے میں پوچھتا رہتا تھا۔ سوائے ایک کے سب نے جواب دیا تھا کہ وہ اپنے والدین کے ساتھ ملک چھوڑ گیا ہے۔ کہاں، یہ کسی کو بھی معلوم نہیں تھا۔ اس شخص نے جس کا نام الطاف احمد ہے کبھی کوئی جواب نہیں دیا تھا۔ میں اس کی طرف سے بالکل یا یوس ہو گیا تھا کہ اب چار پانچ سال بعد اچانک اس کا خط آگیا ہے اور اس نے بتایا ہے کہ نواز جو کبھی نواز احمد تھا۔ آج یہ نواز احمد کے نام سے راولپنڈی میں مقیم ہے۔ گورنمنٹ کنٹرکٹر ہے اور بہت خوشحالی کی زندگی گزار رہا ہے۔ تم سمجھ سکتی ہو، اب میں اس کی امانت لوٹا سکتا ہوں، لیکن —؟

رضیہ مضراب دکھانی دینے لگی تھی: "آپ نے کبھی مجھے یہ بات بتائی تھی؟"

رضیہ کا سوال معقول تھا اور ضمیر کو اس کا جواب دینے میں وقت ہو رہی تھی: "بھی میں نے تو اس یہ سوچا تھا کہ امانت محفوظ ہے؟"

"لیکن بتائے بغیر کسے محفوظ رہ سکتی تھی؟" رضیہ نے کہا۔

"خیر جو کچھ ہو گیا سو ہو گیا۔ اب بتاؤ کہ کیا کیا جائے۔ جس طرح بھی ہو، چراغ بی بی سے وہ کمبل و اس لے لو!"

ضمیر نے یہ کہنے کے بعد اس کا رد عمل اپنی بیوی کے چہرے پر ڈھونڈنے کی کوشش کی اور رد عمل اس کی توقع کے خلاف تھا۔

"آپ خود سوچئے کیا یہ کوئی مناسب بات ہو گی؟ بوڑھیا کیا کہے گی؟ جس طرح آپ سوچ رہے ہیں، دوسرے نہیں سوچ سکتے۔ اس چیز کو مت سمجھو لئے کوہ نوکرانی ہے اور میں اسے کمبل دے سکی ہوں۔"

ضمیر کے اندر وہ جنبخت لامبٹ جو دب سی گئی تھی۔ پھر بیدار ہو گئی۔ اچھامت مانگو۔ میں خود مانگ لوں گا: اسے نیا کمبل مل جائے، تو پڑانا کمبل لوٹانے میں کیا اعتراض ہو سکتا ہے، بلکہ وہ تو خوش ہو جائے گی؟

رضیہ نے اپنی اندر وہی کشکش پر قابو پالیا تھا۔ سو جائیے جا کر؟ وہ بولی۔

"سو جاؤں!"

ہاں آپ جو کچھ چاہتے ہیں، ہو جائے گا۔ یہ کہہ کر رضیہ سیر ہیوں کی طرف جلنے لگی۔ چند منٹ کے بعد ضمیر بھی نیچے اترنے لگا۔

بنک جلنے سے پیشتر ضمیر نے بیوی کو تاکید کر دی کہ چراغ بی بی جب آئے تو سب سے پہلے سے کمبل و اس لینے کی کوشش کرنا اور اسے معقول رقم دے دینا۔ رضیہ نے اقرار کیا۔ بڑھیا دزان اس وقت آجائی تھی، جب ضمیر اور اہل خانہ یا گوناٹھہ کریج کے ہوتے تھے یا کہ رہے ہوتے

تھے، لیکن اس روز وہ دیر سے آئی۔

”آں آرضیہ نے اسے مخاطب کیا اور چراغ بی بی نے سمجھا کہ اس کی ماں دیر سے آئے کی وجہ پوچھ رہی ہے۔ بولی نواسرات بیمار ہو گیا تھا، ڈاکٹر کے پاس لے گئی تھی۔“

”آں! میرے پاس بیٹھ جاؤ!“

چراغ بی بی پریشان ہو گئی اور اس کے سامنے کھڑی رہی۔

”بیٹھو آں! ایک بات کرنی ہے تم سے!“

چراغ بی بی بیٹھ گئی، تو رضیہ نے اپنے پرس میں سے دس دس کے پانچ نوٹ نکالے اور انہیں اس کی دائیں ہاتھ کی کہنی کے پاس رکھ دیا۔ یہ کہنی اس نے میز پر لگا رکھی تھی۔

”بات بہت س牟لی ہے — میں نے تمہیں ایک قبل دیا تھا۔ آں یاد ہے نا؟“

بڑھیا نے اثبات میں اپنا سر بلدا دیا۔

”اس کی جگہ یہ روپے لے لو ان سے نیا قبل خریدا جا سکتا ہے۔ اس سے مہتر اور اچھا!“

بڑھیا شاید کچھ سمجھ نہیں سکی تھی یا سمجھتی تھی کہ وہ اپنی ماں کی بات غور سے نہیں سن سکی۔

وہ کمبل اصل میں کسی کی امانت تھی جو صاحب کو واپس کرنا تھی مجھے اس کا پتہ نہیں تھا

لے آتی ہو گھر سے؟ روپے لے لو؟“

بڑھیا نے روپے نہیں اٹھائے۔ بولی، بی بی! میں کیا کروں مجھے کیا خبر تھی کہ یہ کسی کی

امانت ہے؟“

”تو کیا کیا ہے تم نے اس کا؟“

”کرنا کیا تھا بی! پتہ سوتا، تو نہ دیتی۔ بھلی جمعرات کو میرا چھوٹا بھائی یوسف آیا تھا۔ میں

نے اسے دے دیا!“

رضیہ کرسی سے اٹھ بیٹھی، اسے کچھ کہنے کے لئے مناسب الفاظ نہیں مل رہے تھے چراغ بی بی کہنے لگی: اس کی جنہیں میں دکان ہے سچ سویرے دکان پر بیٹھ جائے۔ سرد بلوں کے دن

ہیں۔ میں نے کہا یوسف! یہ کمبل بی بی نے مجھے دیا ہے۔ تم لے لو۔

”تو تم نے اپنے بھائی کو دے دیا ہے اور رضیہ کے لمحے میں بے تابی نمایا تھی۔

”بی بی تم نے مجھے دے دیا تھا نا۔

رضیہ سمجھ گئی کہ آماں کیا کہنا چاہتی ہے۔ یہ کہنا چاہتی ہے کہ جب تم نے کمبل دے دیا تو وہ میری چیز تھی جسے چاہتی دے دیتی۔

چند منٹ کے بعد ہی صنیر نے ٹیلفون کیا اور جب ردید نے اسے بتایا کہ وہ تو جبلم کے ایک دکاندار کے پاس ہے، تو اس نے کہا آماں سے اس کے بھائی کا پتہ پوچھ لوا۔

رضیہ ٹیلفون بند ہونے کے بعد بھی رسور ہاتھ میں لئے میز کے پاس کھڑی رہی۔ اسے یہ بات بڑی عجیب معلوم ہوتی تھی کہ ملازمہ سے اس کے بھائی کا پتہ پوچھتے تاکہ اس سے کمبل واپس لیا جائے۔

پچاس کے نوٹ وہیں پڑے تھے۔ آماں نے اٹھائے نہیں تھے۔ نوٹ دیکھ کر اس کے اندر اپنی توہین کا احساس ابھرا آیا۔ ملازمہ سے اس معاملے میں ایک لفظ تک نہ کہا اور نوٹ واپس اپنے پرس میں رکھ لئے۔

جس وقت آماں محول کے مطابق جانے لگی، تو اس نے دو تین بار میز کی طرف دیکھا۔ رضیہ نے اسے لکھیوں سے دیکھا۔ مگر کچھ بولی نہیں اور آماں چل گئی۔ رضیہ بچوں سے باتیں کرنے میں شغول ہو گئی۔

صنیر سڑھے بات بچے گھر آگیا اور کپڑے تبدیل کئے بغیر اس نے پوچھا،

”کہیں یہ آماں جھوٹ تو نہیں بول رہی؟“

”مجھے کیا جزر؟“ رضیہ نے بے احتساب سے جواب دیا۔

یہ الفاظ صنیر کو چھے اور اس کی پیشان پر شکن پڑ گئی؛ ٹھیک طور پر اس سے پوچھا ہوتا۔

”تو کیا میں نے غلط طور پر پوچھا تھا؟“

ضیمر نے بیوی کے روئے کا کچھ زیادہ خیال نہ کیا بولا؛ میرا مطلب ہے اسے پہنچ دے دینے ہوتے ہیں۔

”دینے تھے، لیکن اس نے کبل اپنے بھائی کو دے دیا ہے جبھوٹ بولنے کی اسے ضرورت کیا تھی؟ پچاس روپے مل رہے تھے۔ وہ پرانا کبل تو کوئی پانچ روپے میں بھی نہ خریدے۔ یہ تو درست کہا ہے تم نے اس کے بھان کا پتہ کیا ہے؟“

”آپ جہلم جائیں گے؟“

”ظاہر ہے وہ کبل دینے کے لئے کرا یہ خرچ کر کے لاہور نہیں آئے گا۔“

رضیہ با درجی خانے کی طرف جانے لگی۔

ضیمر بولا؛ میں ابھی کھانا نہیں کھاؤں گا۔

وہ جاتے جاتے رک گئی۔ اپنی توہین کا وہ احساس جو رب گیا تھا، یہ کا ایک ایک چنگاری بن گیا۔ تنک کر بولی؛ کیا آپ کو اس کا خیال نہیں آتا کہ ایک پرانا، فرسودہ، میلا کچیلا بیہودہ کبل واپس لینے کے لئے آپ جہلم جائیں گے۔ ایک بہت معمولی دکاندار کی دکان پر ضیمر خاموش رہا۔

”کیا کہیں گے، آپ اُس سے، خدا را کچھ تو سوچئے! سوچئے کیوں نہیں آپ؟“

رضیہ نے ایک ہی سانس میں یہ سارے الفاظ کہہ دیئے۔

ضیمر کا رویہ ابھی تک بدلا نہیں تھا۔ اپنے جذبات پر قابو پاتے ہوئے گویا ہوا پتہ پوچھ لیا تھا؛ ”نہیں“

”نہیں۔۔۔؟ تم نے پتہ نہیں پوچھا۔۔۔؟ میں نے تاکید کی تھی۔۔۔ اب ضیمر پر افراد ختمہ ہو گیا تھا۔

”آخر کیا کہتی اس سے؟“

”اس کے بھائی کا پتہ پوچھتیں اور کیا کہتی؟“

”اگر آپ کو اتنا ہی خیال ہے تو ایک قسمی کمبل خرید کر اپنے درست کو دے دیں؟“

ضمیر کا چہرہ غصے سے سرخ ہو گیا: کیا بے معنی اور بے کار بات کرتی ہو۔ میں امانت دا پس
کرنا چاہتا ہوں اور تم مجھے قسمی کمبل خریدنے کا مشورہ دے رہی ہو۔ مجھے بتاؤ کہ تم نے آماں
چراغ بی بی سے اس کے بھائی کا پتہ کیوں نہیں پوچھا؟“

رضیہ، جس کا یہ حال تھا جیسے اس نے کوئی بھی انک خواب دیکھا ہو، آہستہ آہستہ کمرے
سے باہر نکلنے لگی۔ ضمیر نے گر جتی ہوئی آواز میں کہا، جواب دے کر جاؤ!

”میں نے پتہ نہیں پوچھا،“ رضیہ نے جاتے جاتے کہہ دیا۔

بچے باپ کی بلند آواز سے جاگ اٹھنے تھے اور خوفزدہ نظرؤں سے اے دیکھ رہے تھے
ضمیر نے ایک لمحے کے لئے انہیں دیکھا اور جلدی سے باہر چلا گیا۔

رضیہ کو رات کے وقت شوہر کے آنے کا کوئی علم نہ ہو سکا۔ وہ تنہا روتے روتے سو گئی تھی
صحیح بیدار ہوئی۔ تو ضمیر کا پلنگ خالی تھا۔ اس نے باہر آ کر دیکھا گیراج میں گڑی بھی نہیں
تھی۔ وہ پریشان ہو گئی۔ اللہ انہیں کیا ہو گیا ہے۔ انہیں کیا ہو گیا ہے میرے اللہ آؤ دہ کئی منت
دالان کے کنارے ہوا کے سرد جھونکوں میں کھڑی رہی اور پھر یہ سوچ کر کہ بچے باہر نہ آجائیں۔
اندر چلی گئی۔

سورج نکل چکا تھا۔ مگر اس کی حرارت میں ابھی شدت پیدا نہیں ہوئی تھی جملہ کے ایک
بازار میں ضمیر کی کار ایک سموی سی دکان کے سامنے رُک گئی۔

بازار کی کچھ دکانیں کھل چکی تھیں اور کچھ ابھی بند تھیں اور وہ دکان جس کے قریب ضمیر کی
کار کھڑی تھی۔ ابھی بند تھی۔ ضمیر گڑی سے باہر نکل آپا تھا اور اس بند دکان کو غور سے دیکھ رہا
تھا۔ چند منٹ اور گزرے ہوں گے کہ ادھیر عمر کا ایک شخص میلے کھیلے کپڑوں میں مبوس دکان پر آیا
اور دکان کھولنے لگا۔ ضمیر سے مکملی باندھ کر دیکھ رہا تھا۔ جب دکان کے دونوں پٹ کھل گئے اور
دکاندار دکان کے اندر جا کر جھاؤ دے آیا، تو یک ایک اس کی نگاہ ضمیر پر پڑ گئی اور جلدی سے بولا:

باز جی آپ؟ وہ تھٹے سے نیچے اتر آیا۔

”اماں کیا تم چراغ بی بی کے بھائی ہو؟“

دکاندار کے دیلے پھیل گئے ”جی۔ جی۔ کیا ہوا میری بہن کو؟“ اس نے جیسے سانس روک کر پوچھا۔

”کچھ نہیں ہوا بھائی! یوسف ہونا تم؟“

”جی، جی، فرمائی جی۔ میری بہن نے بھیجا ہے نا آپ کو؟ اللہ خیر کرے؟“
ضمیر اس کا ہاتھ پکڑ کر ایک طرف لے گیا ”تم مجھے جانتے ہو۔“

”جی ہاں، آپ کو یاد نہیں رہا۔ ایک دفعہ بہن سے ملنے آپ کے گھر گیا تھا۔“
اچھا تو سنو! وہ کمبل جو تمہاری بہن نے تم کو دیا ہے، اصل میں کسی کی امانت تھا۔ میری بیوی یہ مات نہیں جانتی تھی۔ اس نے چراغ بی بی کو دے دیا۔ تم جانتے ہو امانت۔ امانت ہوتی ہے۔ جانتے ہو نا، کیوں یوسف؟“

”جی۔ جی جانتا ہوں جی!“ یوسف نے جواب دیا۔

”تم اس کی جگہ نیا کمبل خرید لو، یہ لو!“ ضمیر نے جیب سے دس دس کے کئی نوٹ نکال کر اس کی طرف بڑھا دیئے۔ یوسف نے دو تین لمحے توقف کیا۔ پھر نوٹ لے لئے اور انہیں کرتے کی جیب میں رکھتے ہوئے بولا: ”وہ گھر میں ہے جی!“

مجھے جلد و اپس جانا ہے۔ تکلیف کر سکو تو بڑی مہربانی ہو گی۔“

یوسف نے ساتھ دالی دکان کی طرف دیکھا۔ دکان ابھی کھلی نہیں تھی۔

”یہ آجائے تو جاؤں گا جی۔“ یہ کہہ کر دکاندار صفائی میں مھرد ف ہو گیا۔

ضمیر کھڑا رہا۔ اتنے میں ساتھ دالی دکان کا ماں آگیا۔ یوسف بولا،
”حسن یار! یہ باڈ جی آئے ہیں۔ بس تھوڑی دیر گے گی ہمیں۔ بس ابھی آیا!“
حسن نے اثبات میں سر ہلا دیا۔

”گھر دور ہے یا نزدیک؟“ ضمیر نے پوچھا۔

”نزدیک ہی ہے جی۔ بس پہنچ کے پہنچئے۔“ دہ دکان سے اتر کر ایک طرف روانہ ہو گیا۔
ضمیر یوسف کے ساتھ چلنے لگا۔ آدھر فلامگ کے بعد ایک معمولی سے یک منزلہ مکان کے سامنے
رُک گیا اور بہت اپنائیت سے بولا: ”میں دروازہ کھولتا ہوں۔“

”نہیں بھی۔ میں مٹھوں گا نہیں۔ بنک میں میرا منتظر ہو رہا ہے۔“
”اچھا جی۔“ کہہ کر یوسف اندر چلا گیا۔

ضمیر گلی کی نکڑ پر تہنا کھڑا تھا۔ ادھر سے جو بھی گزرتا تھا اسے حیرت سے ضرور دیکھ لیتا۔
اس قسم کا تجربہ اس سے پہلے اسے کبھی نہیں ہوا تھا۔ اسے اپنے اندر ایک ایسی الحسن محروس کر رہا تھا
جو لمحہ بـلـحـدـ بـڑـھـتـیـ جـارـیـ تـھـیـ۔

کئی منٹ گزر گئے۔ پھر اندر سے ایک مردانہ اور ایک زنانہ آوازیں سنائی دینے لگیں۔ ان آوازوں
سے غصہ اور زبرد توبیخ کا اظہار ہو رہا تھا۔ اس پر کچھ لوگ تماشا کیجئے کیلئے مکان کے دردابے
کے سامنے کھڑے ہو گئے۔

”کیا بات ہے باڈ جی؟“ ایک شخص نے پوچھا۔

”مجھے کیا جزا؟“ ضمیر نے بیزار ہو کر جواب دیا۔

اس شخص کی نظر میں پُرچھرہ ہی تھیں تو تم یہاں کیوں کھڑے ہو۔

آدھر گھنٹے کے بعد یوسف باہر آگیا اور نادم سا ہو کر بولا: ”باڈ جی! کمال ہو گیا ہے؟“

ضمیر کے ساتھ اور بھی لوگ جو دہلی ملھر گئے تھے، یوسف کو گھور گھور کر دیکھنے لگے۔

”آؤ باڈ جی! یوسف نے ضمیر کا ہاتھ پکڑا اور اسے ایک طرف لے گیا: ”باڈ جی! کیا ہے؟“

ضمیر نے پوچھا۔

”میری نامزاد بیوی نے کبل اپنے بھائی کو دے دیا ہے۔ رات وہ آیا تھا مجھ سے پوچھا بھی نہیں۔“

”تواب!“

”باؤ جی یہ اول نمبر حوار یا ہے۔ گھر پر نہیں ہو گا۔ میں اس کے دو تین ٹھکانے جاننا ہوں۔ مل جائے گا باؤ جی۔ گھبراڈ نہیں۔ جائے گا کہاں کمبل لے کر؟“

ڈیرہ گھنڈیک یوسف، ضمیر کو گلیوں میں لئے کئے پھر۔ کئی دکانداروں سے اس کے بارے میں پوچھا۔ کسی نے کہا صبح اس نے یہ کی دکان سے نئی پی بھی۔ کسی نے اطلاع دی وہ کچھ دیر پہنچے۔ یہیں سے گزر اتھا۔ یوسف ضمیر کو اس کے گھر پر بھی لے گیا، مگر بے سود۔

دو پھر ہونے والی بھی اور ضمیر چل کر تھک گیا اتھا۔ اسے یہ نکر بھی تارہی بھی کرو دن بک سے ہو کر نہیں آیا اتھا۔ علوم نہیں دہلی کیا مسائل درپیش ہوں۔ بالآخر یوسف اسے واپس اپنی دکان پر لے آیا اور دہلی آکر بولا۔ باؤ جی! آپ کو کمبل چاہئے نا؟“

”تو اور کس کام کے لئے وقت ضائع کر رہا ہوں؟“ ضمیر نے غصے سے کہا۔

”میں جائے گا۔ آج نام نہیں، تو کل کسی وقت ضرور آجائیں گا۔ گھبراڈ نہیں باؤ جی!“ ضمیر اچھا کہہ کر اور اسے فوراً کمبل پہنچانے کی تاکید کے ساتھ کرائے کے لئے بیس روپے دے کر گاڑی میں بیٹھ گیا۔ گاڑی وہ بڑی بے دلی سے چلا رہا تھا وہ سیدھا بانک ہی میں پہنچا۔ عملے نے اسے پریشان دیکھا۔ تو ہر کن کسی قدر پریشان ہو گیا۔ بال کھڑے ہوئے، چہرہ گرد آلو دا اور آنکھوں میں مالیوں کے سلئے سے لمرا تے ہوئے۔ اس کی ایسی حالت اس سے پہنچے کبھی نہیں دیکھی۔ ہر شخص خیز تھے، کے استفسار کے ساتھ اس کے پاس آنے لگا۔

”مکونی ایسی بات نہیں۔ ایک مٹھے ہے جل ہو جائے گا؛ وہ ہر پوچھنے والے کو قریب قریب سہی جواب دیتا۔

شام کے وقت جب گھر آیا، تو اس کی بیوی اور بچے صحن میں کرسیوں پر بیٹھے تھے۔ اس کی ہیئت کذاں دیکھ کر ہر فرد خوفزدہ ہو گیا۔ اس نے بچوں سے رسمی انداز میں حال چال پوچھا اور اپر چلا گیا۔ ساتھ ہی رضیہ اور پر آگئی۔ بولی، کہاں چلے گئے تھے آپ؟“

”تم نہیں جانتیں؟“

”جانتی ہوں، لیکن کم از کم اطلاع دے کر تو جاتے، کیا بنا، کیا ہوا؟“

ضیمر نے محسوس کیا کہ اس کی بیوی، جس نے اس کا یتھہ برس ساتھہ دیا تھا اور جس کا اس پر سب سے زیادہ حس تھا، ایک گھری بے اعتمادی کی کیفیت میں گرفتار ہے۔ اس کے چہرے پر وہ شادابی نہیں جو ایک بُھی رنات اپنے ساتھہ لاتی ہے۔ سوچنے لگا کیا وہ اس سے بدظن ہو گئی ہے کیا اس کے ذہن میں بدگانیاں بڑھ رہی ہیں۔

”کیا بنا؟۔۔۔ کیا ہوا؟ یہ الفاظ جیسے رضیہ کی پیشانی پر چپاں ہو کر وہ گئے تھے اور مسلسل سلگ رہے تھے۔ ضیمر نے کوشش کی کہ اس واقعے کی تکمیل یا بوریت کو بہت حد تک کم کر دے۔ چنانچہ کہنے لگا: ”آماں چراغ بی بی کا بھائی لے آنے گا:“

”کمبل نا؟“ یہ الفاظ رضیہ نے ایسے ہجے میں کہے تھے کہ طنز کی کڑواہٹ ضیمر محسوس کئے بغیر نہ رہ سکا۔ مگر کربولا: ہاں کمبل!“

”شکر ہے خدا کا۔ ہمیں ایک بھاری مصیبت سے نجات ملے گی، کھانا لگایا جا رہا ہے۔ آئیے!“

”آتا ہوں:“ ضیمر نے کہا۔ اسے اپنے کمرے میں کوئی کام نہیں تھا، مگر وہ بیوی کے ساتھ پہنچ اترنے کے لئے آمادہ نہ ہو سکا۔ تایید رضیہ پر یہ ظاہر کرنا چاہتا تھا کہ اس نے اس کے آخری فقرے کا بہت بڑا مانا ہے۔

کھانا قریب قریب خاموشی کے عالم میں کھایا گیا۔ رضیہ نے نہ اس سے پوچھا کہ جہاں وہ گیا تھا اہاں اس پر کیا بیٹی اور نہ ضیمر نے خود اسے کچھ بتایا۔ بچے باپ کو کنکھیوں سے دیکھتے رہے اور کھانا کھاتے رہے۔

یوسف نے وعدہ کیا تھا کہ وہ دوسرے روز ہی کمبل لے کر لاہور کا جانے گا، مگر تین روز گزر گئے اور وہ نہ آیا۔ رضیہ نے اپنے شوہر کی بڑھتی ہوئی پریشانی کا اندازہ لگایا اور آماں کو کرایہ دے کر اس کے بھائی کے پاس بیج دیا۔ ضیمر کو اس کا علم نہیں ہوا۔

چو سمجھے روزہ بنک جانے کے لئے کپڑے بدل کر بیٹھے آیا، تو رضنیہ نے اسے دیکھ کر اس کا
ارادہ بجا پ لیا۔ بولی: ”آماں آج نہیں تو کل ضرور آجائے گی۔“

”تم نے اسے بھیجا ہے؟“

”کیا کرتی؟ میں نے اسے بڑی تاکید کی تھی کہ ہر حال میں کل شام تک آجائے۔ آج ضرور
آجائے گی؟“

شاید وہ — ؟ ضمیر کے لمحے میں تذبذب تھا۔

”آپ کی امانت آپ کو مل جائے گی۔ یہی چاہتے ہیں نا آپ؟“

ضمیر نے اپنی بیوی کے فقرے کی نشریت محسوس کر لی۔ تلخ لمحے میں بولا: ”رضنیہ میں
تمہیں سمجھا نہیں سکتا۔“

”مجھے کچھ سمجھنے کی ضرورت بھی نہیں۔“ رضنیہ نے دو ٹوک جواب دے دیا۔

ضمیر نے کچھ اور کہنا سننا مناسب نہ سمجھا۔ باہر نکل کر گاڑی ٹارٹ کرنے لگا۔

بنک میں کام کرتے وقت ضمیر کے ذہن میں بار بار یہ سوال چھیننے لگتا تھا کہ آماں کب لے
آئے گی یا نہیں۔ یوسف نے کہا تھا کہ اس کی بیوی کا سمجھا نجا جواری ہے اور جواری سے ہر قسم کی
توقیع کی جاسکتی ہے۔

○

منگل کی صبح تھی۔ آماں چراغ بی بی کو جیلم گئے چار روز گزر بچکے تھے۔

”اب تک تو اسے ہر حال میں آجانا چاہیئے تھا۔“ ضمیر نے ناشتہ کرتے وقت کہی بار سوچا۔

رضنیہ بچوں کو ناشتہ کردا کر سکول کے لئے تیار کر رہی تھی۔ ضمیر تک میں جلدی پہنچ جان لچاہتا

تھا۔ اس نے بچوں کو گاڑی میں بٹھایا اور انہیں ان کے سکولوں تک پہنچا کر خود بنک چلا گیا۔

بارہ بجے تک کام کا اس قدر سچوم رہا کہ وہ ایک لمحے کے لئے بھی فراغت نہ پاس کا سارے

بارہ بجے روز مرہ کے معمولات کا سلسلہ شروع ہو گیا، تو اس نے گھر فون کیا اور اس سے پیشتر کر

دہ کچھ کہے رضنیہ کی آواز آئی، آماں آگئی ہے؟ اور یہ کہہ کر اس نے ٹیلیفون بند کر دیا۔

”رضیہ نے پہلے بھی ایسا روئہ اختیار نہ کیا تھا؛ آج کل اسے کیا ہو گیا ہے؟“ اس نے سوچا اور
گھر جانے کے لئے تیار ہونے لگا۔

”کہاں ہے اماں؟“ اس نے گھر پہنچتے ہی بیوی کو مخاطب کیا۔

”اوپر۔ رضیہ کا بہت مختصر جواب تھا۔

”اماں اوپر ہے؟“

”نہیں۔“ رضیہ کپڑے گن کر دھونی کو دے رہی تھی وہ اپنے کام میں بڑی طرح مصروف تھی۔
ضمیر اوپر چلا گیا۔ میز کے اوپر خاکی رنگ کے کاغذ میں لپٹی ہوئی کوئی چیز بڑی تھی۔

”تو گویا وہ کبل لے آئی ہے؟“ اور اس نے بھلٹ تمام کاغذ اگ کر دیا۔ ایک خوشنما کبل
اس کے ہاتھوں میں تھا۔ ایک دم اس کے دل دماغ میں سویاں سی چھینے لگیں؛ رضیہ وہ گرجا
اور ساتھ ہی دروازے میں سے رضیہ داخل ہرگئی بولی؛ چھینے مت آگئی ہوں، فرمائی۔

”میرے ساتھ یہ مذاق —! یہ وہ کبل ہے جو تم نے اماں کو دیا تھا؟“

”نہیں۔“

”پھر یہ کیا ہے؟“

آپ دیکھ نہیں رہے۔ کبل ہے۔ وہ کبل اماں نہیں لائی۔ لا سکتی بھی نہیں۔ میں ایک بڑی
مصیبت سے نجات پانے کے لئے یہ کبل بازار سے لے آئی ہوں۔“

”رضیہ؟“ ضمیر نے اپنے دونوں ہاتھوں سے اس کے شانوں کو اس طرح جنبش دی کہ اس کا
رنگ پیلا پڑ گیا اور جب اس نے ہاتھ ہٹائے تو وہ ڈمکانے لگی۔

”میرے ساتھ یہ مذاق! — شرم تو نہیں آئی۔“ وہ اور بھی اور پچی آداز میں گرجا۔

رضیہ چُپ چاپ کھڑی رہی اور پھر اس انداز سے پھوٹ پھوٹ کر دنے لگی کہ اس کا سارا
جسم کا پنے لگا؛ میں کیا کرتی؟ آپ نے گھر کو جہنم بنادیا ہے۔ سارا اطینان تباہ کر دیا ہے؛

”مگر اس حرکت کی کیا ضرورت تھی؟“

”یہ بھی لڑایا جا سکتا ہے۔“

”یہ امانت نہیں ہے۔“

”اس سے تو بہتر نہیں ہے۔“

”رضیہ؟ ضمیر نے ایک بار پھر اپنے ہاتھ اس کے شانوں کی طرف بڑھائے۔ رضیہ جھٹ پچھے ہٹ گئی، مگر دوسرے ہی لمحے اس کے قریب آگئی۔ جھلا کر بولی،

”شانوں کی طرف نہیں، گردن کی طرف ہاتھ بڑھایئے۔ میں حاضر ہوں۔“

ضمیر نے اسے شعلہ بار نظر دی سے دیکھا۔ کمبل زور سے دلوار پر دے مارا اور کھٹ کھٹ نیچے اتر گیا۔

وہ سرٹک پر چلا جا رہا تھا اور اس کی سمجھ میں نہیں آتا تھا کہ کیا کرے! ایک زبر الود لہر ہار بار اس کے دل و دماغ میں سے گزر جاتی تھی۔ اور اپنے پچھے اپنا اثر جھوڑ جاتی تھی۔

پندرہ بیس منٹ بعد ضمیر کی کار جہلم کی طرف چلی جا رہی تھی۔ ایک کار سے اس کا تصادم ہوتے ہوتے بچا۔ ایک ٹرک سے بھی یہی حادثہ پیش آنے والا تھا کہ خوش تسمیٰ سے ٹرک کے ڈرائیور نے سپید پر یک لخت کنٹرول کر لیا اور ضمیر کے اناظی پن کو کئی لمحے کو ستارا۔

یوسف اپنی دکان پر موجود نہیں تھا ایک اور شخص اس کی جگہ گاہکوں سے پنٹ رہا تھا۔

”یوسف کہاں ہے؟“ ضمیر نے پوچھا۔

”وہ بیمار ہے۔ گھر پر ہے۔“

ضمیر اس کا گھر دیکھ چکا تھا۔ گاڑی کو مقفل کیا اور اس کے گھر کی طرف روانہ ہو گیا۔ دہاں پہنچ کر آداز دی، تو ایک عورت نے دروازے پر آ کر پوچھا: ”کون ہے؟“

”یوسف سے کہہ دو۔ لاہور سے ضمیر باجوہ آیا ہے۔“

عورت اسے اندر لے گئی۔ یوسف چار بائی پر لٹا ہوا تھا۔ رسی گفتگو کے بعد ضمیر نے اس سے کمبل کے بارے میں دریافت کیا۔

بادیں کیا کروں؟ اکبر کا بچہ بتاتا ہی نہیں کہ کہاں رکھا ہے۔ بادی جوواریا ہے؟

یوسف کے منہ سے یہ لفظ نکلے ہی تھے کہ اس کی بیوی کو جیسے آگ لگ گئی، جوواریا ہے تو اپنے گھر ہے تھا راچھے لے تو نہیں گیا۔ جوواریا ہے جوواریا ہے۔ میں کہے دیتی ہوں آدمی کی عزت اپنے ہاتھ میں ہوتی ہے!

یوسف اٹھ بیٹھا۔ ضمیر کو خدشہ تھا کہ یہاں ایک نیا ہنگامہ برپا ہو جائے گا۔ اس نے یوسف کا ہاتھ پکڑا اور کہا: ذرا باہر چلو مجھے تم سے کچھ کہنا ہے۔

اس طرح وہ ہنگامہ توڑل گیا، لیکن اب بھی ضمیر بدستور پریشان تھا۔

بادجی! وہ ہل جائے تو اس کا کچومرن کال دوں گا، تم نے کیوں تکلیف کی؟ — میں کمبل شہر میں پہنچا دوں گا:

”یوسف! یہ بتاڈیں زیادہ تکلیف تو نہیں ہے؟ ضمیر نے اس سے پوچھا۔

”ہے بادجی!

ضمیر سوچ میں پڑ گیا۔ اس نے حبیب میں ہاتھ ڈال کر پس نکالا۔ یہ لوپھل ول کھالینا!“
ہاتھ میں نوٹ لے کر یوسف کی آنکھیں چمک انھیں؛ بادجی! اتنی دور سے آئے ہو، موڑ کار کہاں ہے؟“

”تمہاری دکان کے پاس:

”بادجی! اکبر کا گھر کافی دور ہے۔“

”تو تامگے میں بیٹھ کر چلے جاتے ہیں۔“ ضمیر نے کہا۔ یوسف نے رضا مندی ظاہر کی اور دہ تلنگ میں بیٹھ گئے۔ پون گھنٹے کے بعد کیس تامگہ ایک چھوٹے سے مکان کے سامنے رکا۔ یوسف جلدی سے اترًا اور اس مکان کے اندر چلا گیا۔ کئی منٹ کے بعد باہر اکبر اس نے بتایا: دہ گھر میں ہے نہیں۔ کمبل بھی نہیں ہے۔ یہ پچ کھا ہے اس نے — پکا جوواریا ہے بادجی! نیڑا سے تلاش کرتے میں آئیں!

تاجگہ ایک گھنٹے تک مختلف مقامات پر رکتا رہا۔ آخر دبی دودھ والے کی دکان پر رکا، تو یوسف چھلانگ مار کر نیچے اتر اور اس نے بچ پر بیٹھے ہوئے۔ پھر پرانے کپڑوں میں ملبوس ایک نوجوان کو پکڑ لیا۔ ضمیر نے سمجھ لیا کہ یہی اکبر ہے اس نے تائگے سے اتر کر یوسف کو اشارہ کیا کہ اسے چھوڑ دو۔ یوسف کی گرفت بلکی پڑ گئی، تو وہ اس کے قریب گیا اور بہت نرمی سے بولا: "اکبر! مجھے اس کبل کی بڑی ضرورت ہے۔ وہ امانت تھی میرے پاس۔ — دے دو میرے بھائی!"

اکبر نے آنکھیں جھکالیں، یوسف بولا: "باؤ اس نے بیچ کھایا ہے اس نے"

"تم چپ رہو یوسف! میں خوبات کر رہا ہوں۔ — دیکھو اکبر! اگر ایسا ہے۔ — کسی کو دے دیا ہے، تو میں اس کی دو گنی قیمت ادا کر دیتا ہوں۔ جتنی رقم چاہیے لے لو۔" ضمیر نے حیب سے پھر پرس نکال لیا۔

"پچھنہ دو باو۔ یہ" یوسف نے مداخلت کی ضمیر نے خشنناک نظروں سے اسے دیکھا اور وہ اپنا فقرہ مکمل نہ کر سکا۔

اور تو کوئی بات نہیں اکبر! یہ امانت ہے اور تم کو خبر ہے ناکر امانت۔"

اکبر نے سر بلکر کہا، میں جانتا ہوں۔ باؤ جی!

"کوئی رقم رکھو۔ کب لاڈ گے؟"

اکبر دو تین لمحے خاموش رہا۔ پھر کہنے لگا: "پیسے پاس رکھیے میں نے جو پچھ لیا ہے، وہ اسے دوں گا۔ کبل آپ کو گھر پر پہنچ جائے گا۔"

"جھوٹ بتتا ہے یہ، کبل گھر پر پہنچائے گا۔" یوسف یہ لفظ کہے بغیر نہ رہ سکا۔

"یوسف! تم خاموش رہو! اور وہ اکبر کی طرف مڑا۔ اکبر! یہ لے لو۔ بولا کب، لاڈ گے کبل؟" اکبر نے نوٹ لے لئے۔ یوسف جلدی سے بولا: "باؤ قیامت تک کبل نہیں ملے گا۔ مجھ سے لکھوا لو۔"

میوسف تم چیز نہیں ہو گے! ضمیر نے ڈانٹ پلاٹی۔

”جناب! میں دن کا وعدہ نہیں کر سکتا۔ کل پرسوں کمبل خود لے کر آجائیں گا۔ مجھے آپ کا پتہ معلوم ہے:

ضیمر نے دیکھا کہ اکبر کے لفظوں سے خلوص مترشح تھا اور اسے لفیں سو رہا تھا کہ اکبر جھوٹ نہیں بول رہا۔

ضیمر نے گھر پہنچ کر بیوی سے کہا، ”رضیہ! کل یا پرسوں ایک شخص آئے گا۔ اپنا نام اکبر تکنے گا۔ میں بنک میں ہوں، تو فوراً خبر کر دینا!

”اچھا۔ رضیہ کا جواب تھا۔

”بھروسنا بالکل نہیں؟“

”اچھا۔“

اکبر نے کہا تھا، پرسوں میں کمبل لے آؤں گا، مگر تمین دن بیت گئے تھے اور وہ نہیں آیا تھا۔ ضیمر کی بے تابی بڑھتی جا رہی تھی، یوسف کے الفاظ گرم ریت کے ذریعوں کی طرح اس کے دل و دماغ کو چھیننے لگے تھے۔ سوچتا۔ ”اس نے درست کہا تھا۔ یہ اکبر جاری ہے اس نے روپیہ جوئے میں مار دیا ہو گا۔ اتنا کچھ کرنے اور روپیہ ضائع کرنے کے بعد بھی وہ اسی منزل پر تھا جس منزل پر اپنے ٹرینک میں کمبل نہ ملنے پر تھا۔

○

پانچویں روز صبح کے وقت شیشے کے سامنے کھڑا شیو کر رہا تھا کہ اس کا رٹ کا اوپر آیا اور اسے اطلاع دی، ”ابو! ایک آدمی آیا ہے۔“

”اکبر؟“ اس نے اضطراب کے عالم میں بیٹے سے پوچھا، لیکن رٹ کا کوئی جواب نہ دے سکا۔ اس نے جلدی جلدی بلیڈ رخاردوں پر بھرا۔ تو لیے سے چھر پوچھا اور نیچے چلا گیا۔

دروازے پر اکبر کھڑا تھا جس نے اخبار کے کاغزوں میں کوئی چیز چھپا رکھی تھی۔ ضیمر خوش ہو کر بولا ہے لے آئے؟“

ہاں جی:

ضمیر نے بے تابانہ مل تھہ بڑھا دیئے ہے۔ ذرا کاغذ ٹاکر دیکھا۔ بھورے رنگ کا درہی پرانا
کبل تھا۔ اس نے اکبر سے کہا، آؤ اندر چل کر مبیھو!
”نهیں جی، ذرا جلدی جانلے ہے۔“

”تو ذرا ٹھہرو۔ ضمیر کبل کو سینے سے لگائے ہوئے اندر گیا اور بلند آواز میں بولا، رضیہ! رضیہ!“
رضیہ باور چی خانے میں دو دھواں اپال رہی تھی۔ بچے کتابیں اپنے اپنے بیگ میں ڈال رہے
تھے۔ انہوں نے باپ کو اس طرح چلاتے ہوئے دیکھا، تو کتابیں چھوڑ چھاڑ اس کی طرف
بھاگے۔ رضیہ بھی آنکھی۔

”رضیہ! یہ دیکھو۔ وہ — کبل!“

”مبارک ہو۔“ رضیہ نے ایسے لمحے میں جواب دیا جس سے کوئی خوشی، کوئی اطمینان ظاہر نہیں
ہوتا تھا۔

”وہ باہر کھڑا ہے۔ جو یہ لایا ہے۔ میرا پرس اوپر ہے۔ کچھ روپے دے دو!“
رضیہ نے الماری میں سے اپنا پرس نکال کر اس کی طرف بڑھا دیا۔ ضمیر نے پیکٹ میز کے
اوپر رکھ دیا اور پرس لے کر باہر چلا گیا اور اکبر کی طرف دیکھ کر بولا۔ غنکریہ! بہت بہت شکریہ
یہ تو تمہارا العام! اور پرس میں سے کچھ نوٹ نکالے اور اکبر کو دے دیئے۔

اندر آ کر ضمیر نے جلدی جلدی دو ٹوٹ کھائے، ایک پیاسی چلنے کی پی اور کبل کے پیکٹ
کو بغل میں دا ب کر باہر جانے لگا۔ رضیہ بخوبی کو کرسیوں پر میٹھنے کی ہدایت کر رہی تھی جو پریشان
سے ہو کر باپ کو دیکھ رہے تھے۔

”بنک سے فون آئے گا۔ تم مناسب جواب دے دینا۔ آج میں دل انہیں جا سکوں گا۔“ ضمیر
نے کہا۔ رضیہ نے سمجھ لیا تھا کہ اس کا شوہر سیدھا پنڈی جا رہا ہے
بچے چپ چاپ کھڑے تھے اور ان کی کتابیں ابھی تک میز پر بکھری ہوئی تھیں۔

”کتابیں سنھالو اور ضمیر نے بچپن کو حکم دیا اور بچے کتابوں پر جھک گئے۔ ضمیر دروازے میں سے تکل رہا تھا۔

○

ضمیر حب لگنڈی کر پڑھ سے پنجھے اتر اتو دھوپ پہلی پڑھکی تھی۔ اس نے جیب سے الطاف اجنب کا لفافہ لکھا اور اپنی منزل مقصود کا پتہ دیکھا۔

مری روٹ، پڑول پمپ سے کچھ آگے، کوٹھی کے باہر شیخ نواز احمد گورنمنٹ کنٹرول کیمپ۔ اس نے اشارہ کر کے ایک ٹیکسی رکوالی۔ ڈرائیور کو پتہ بتایا اور ٹیکسی کے اندر بیٹھ گیا۔

ٹیکسی جا رہی تھی اور اس کے دل دو مانع پر ایک ایسی کیفیت طاری تھی جس کا تجربہ دہ اپنی زندگی میں پہلی بار کر رہا تھا۔ دہ اپنے خیالوں میں ایک ایسا چہرہ دیکھ رہا تھا جس پر بیک وقت معصومیت بھی تھی۔ پیار بھی اور گھری ہمدردی بھی۔ اس چہرے پر پیشانی کے پنجھے جو آنکھیں جھکیں جھکیں سی تھیں، ان سے ایک عجیب معصومانہ مکراہٹ پھوٹ رہی تھی۔

یہ چہرہ اس کے روم بیٹ نواز احمد کا تھا۔ دہ سوچنے لگا: اب نہ جانے اس کے چہرے میں کتنی تبدیلی آچکی ہو گی اور جب وہ مجھے اچاہک دیکھے گا اور میں اے کبل دکھاؤں گا جو ہماری مشترک محبت کی یاد گارہے جو میرے پاس اسکی امانت ہے، تو وہ کیا کرے گا۔ اس کی کیا حالت ہو گی۔ کس طرح بے تابانہ — مجھ سے چھٹ جانے گا!

اس کا دل زور زور سے دھکنے لگا۔

ٹیکسی ایک جگہ پنجھ کر رک گئی تھی، مگر ضمیر اپنے خیالوں میں ڈوبا ہوا تھا۔

ثر! وہ سامنے شیخ صاحب کی کوٹھی ہے؟

ضمیر ٹیکسی سے اترنا۔ ڈرائیور کو کراہی ادا کیا اور ایک طرف جانے لگا۔

کوٹھی کے دروازے کے پہلو میں نیم پیٹ پر اچھرے ہوئے لفظوں میں لکھا تھا: شیخ نواز احمد گورنمنٹ کنٹرول کیمپ۔

کمرے کے اندر سے آوازوں کا ایک طوفان باہر آ رہا تھا۔ ان آوازوں میں بلند تھے بھی تھے اور برخنوں کی کھنکھناہی تھی۔ ایک شخص جو وضع قطع سے نظر آ رہا تھا، چائے دانی لئے اندر جا رہا تھا۔ ضمیر نے اسے ماتھے کے اثار سے روک لیا۔ شیخ صاحب سے کہو، لاہور سے ضمیر خاں آیا ہے؟

نہ کر اندر چلا گیا۔ ایک منٹ بعد اس نے باہر آ کر کہا، چلے جائیں!

ضمیر نے پیکٹ بائیں بغل سے نکال کر دائیں بغل میں داب لیا۔ اندر صوفنوں اور کرسیوں پر بہت سے لوگ بیٹھے ہیں رہے تھے۔ چائے پی رہے تھے۔ زور زور سے باتیں کر رہے تھے۔

شیخ نواز احمد! ضمیر نے دروازے پر رُک کر کہا۔

بیک وقت کی ماتھے ایک لحیم و شیم آدمی کی طرف اٹھے جو تھا کوچ پر بیٹھا تھا۔

کون صاحب؟ لحیم و شیم آدمی نے پوچھا۔

”نواز احمد۔ آپ؟“

”جی فرمائیے؟“

ضمیر نے حیرت سے گوشت کے اس ڈھیر کی طرف دیکھا۔

”میں ضمیر خاں ہوں۔“

”ضمیر خاں۔ اکون ضمیر خاں؟“

شیخ صاحب کی آنکھوں سے اجنیت جھلک رہی تھی۔

ضمیر خاں۔! ریوانہ ہوٹل میں ہم نے ڈیڑھ سال لکھے بسر کیا تھا۔ ایک ساتھ۔

شیخ صاحب اسے گھوڑا گھور کر دیکھنے لگے تھے۔ ذرا دیر رُک کر بولے: ”مناف کیجئے۔ میں

— خیر بتائیں یہ کیسے آنا ہوا؟“

ضمیر نے محسوس کیا کہ برف کا ایک بھاری تودہ اس کے سر پر آ گرا ہے۔ شیخ صاحب اسی

انداز سے اسے دیکھ رہے تھے۔

”آپ کو یاد ہو گا۔ اپنا کبیل جھوڑ کر آپ چلتے گئے تھے۔ یہ میرے پاس رہ گیا تھا۔ آپ کی
لامت تھا۔ آج۔“

ضیمر نے پیکٹ بغل سے نکال کر کہا۔

”لا حول ولا — اس تکلف کی کیا ضرورت تھی؟ شیخ صاحب کی آنکھیں جیسے اس کی حالت
پر سکرا رہی تھیں۔ غلام احمد اصحاب سے لے لو!“

اپنے الک کا حکم سن کر نوکرنے ضیمرے پیکٹ لے لیا۔ بیٹھیں گے نہیں؟ شیخ صاحب نے
اکتا ہے ہرئے انداز میں پوچھا۔

”جی۔ نہیں شکریہ۔ اور ضیمر بابر آگیا۔ اس کا تعاقب قہقہوں نے کیا جو اندر بلند ہو گئے تھے۔
وہ آہستہ آہستہ چلتا گیا۔ کوئی سے باہر آگیا۔ اسے چاروں طرف اندر ہمراہی اندر ہمراہ نظر آ رہا تھا اور
برف کے توارے نگاتار اس کے سر پر گر رہے تھے۔

ساتواں چڑائی

گرمی ہو یا سردی۔ شمالی پہاڑی کی بلندیوں سے سرد ہوائیں مسلسل نیچے اترتی رہتی تھیں۔ کبھی تو بڑی بو جعل ہوتیں اور کبھی نبتا، بلکی۔ یہ ہوائیں جب بھی اس بے آب و گیاہ علاقے میں سے گزرتی تھیں تو کہیں بھی ٹھہر نے کا نام نہیں لیتی تھیں کیونکہ کوئی دیوار، درختوں کی کوئی قطاران کے راستے میں حائل نہیں ہو سکتی تھی۔ برابر آگے بڑھتی چلی جاتی تھی اسی دیوار، درگو بابا صاحب کے مقبرے تک پہنچتے پہنچتے ان کی رفتار کبھی کبھی مدھم بھی پڑ جاتی تھی تاہم جس وقت بھی وہ اس مقبرے کی برسیدہ دیواروں سے ڈکراتی تھیں تو کیھنے والے کو فوراً یہ احساس ہو جاتا تھا کہ یہ دیواریں فی الغور زمین بوس ہو جائیں گی، مگر رسول سے ہواں کا یہ عمل جاری تھا اور مقبرے کی یہ کمزور دیواریں بدستور اپنی اپنی جگہ پر کھڑی تھیں۔ یہ ضرور ہے کہ ان میں کہیں کہیں رخنے پڑ گئے تھے اور ہواں کے جھونکے ان رخنوں میں سے گزر کر ٹوٹے پھوٹے مزار کو چھوٹے ہوئے آگے نکل جاتے تھے۔

” یہ بابا صاحب کون تھے؟ ان کی یہ ابدی قیام گاہ کب تعمیر ہوئی تھی اور ان دیواروں نے کب سماں تھا؟۔ ان باتوں کا کسی کو بھی علم نہیں تھا۔

” بابا صاحب کے مقبرے سے ڈرڑھ میل دور جنوب کی جانب ایک چھوٹا سا گاؤں جی جی پور کے نام سے ضرور آباد تھا لیکن اس گاؤں کا بورڈھے سے بورڈھا آدمی بھی ان سوالوں کا جواب دینے سے قاصر تھا۔

اس گاؤں کو آباد ہوئے نصف صدی سے زیادہ مدت نہیں بیٹی تھی۔ اس بے پہلے یہاں پانی ہی پانی تھا۔ چھر جب اس پانی کو مصروف میں لانے کے لئے ایک قریبی نہر میں منتقل کر دیا گیا

تو دلدلی علاقہ سنج کی تمازت سے سوکھ کر اس قابل ہو گیا کہ یہاں لوگ کچھ کپٹے مکان بنائیں۔ اور ارد گرد دیہات میں رہنے والوں نے میلوں بھی ہوئی اس زمین کو دیکھا جہاں وہ آسانی سے مکانات تعمیر کر سکتے تھے۔ کہیت بنائے فصلیں اگا کسکتے تھے تو وہ ادھر آنے لگے اور چند ہی سال میں یہاں اچھی خاصی آبادی ہو گئی۔

اس گاؤں کا نام جی جی پور کیسے پڑا؟ اس سلسلے میں گاؤں کے پرانے لوگ بتاتے تھے کہ جب ان میں سے کسی نے سب سے پہلا مکان بنایا تو یہاں ایک جھونپڑی میں ایک بوڑھا شخص رہتا تھا جو بالعموم نیم عربیاں حالت میں دکھائی دیتا تھا۔

اس شخص نے بتایا کہ وہ بابا صاحب کا مرید خاص تھا۔ چنانچہ وہ وہ دن کا سارا وقت تو اپنی جھونپڑی میں بستر تھا اور جیسے ہی شام کی تاریکی فضاؤں میں پھیلنے لگتی تھی۔ بابا صاحب کے مزار پر چلا جاتا تھا اور تمام رات وہی گزار دیتا تھا۔

بابا صاحب کو ملتے والے لوگ مزار پر کچھ نہ کچھ نذر نیاز چڑھاتے رہتے تھے۔ شخص اس میں سے تھوڑا سا حصہ وصول کر کے باقی زائرین ہی میں بانٹ دیتا تھا اور یوں اس کے لئے قوتِ یاموت کا سامان ہمیا ہو جاتا تھا۔

گاؤں کا نام اسی شخص کی نسبت سے مشہود ہوا تھا۔ اس کا حقیقی یا پیدائشی نام کیا کھا کسی کو بھی معلوم نہیں تھا اور نہ وہ کسی کو اپنے بارے میں معلومات بھی پہنچانے کا خواہش مند ہی تھا اصل معاملہ یہ تھا کہ وہ ہر دوسرے فقرے پر جی جی کہتا تھا، یوں کہنا چاہیے کہ جی جی اس کا تکمیلیہ کلام تھا۔ اس کے پاس عقیدت سے آنے والوں نے اسے بار بار جی جی کہتے سناتا تو اس کا نام ہی جی جی میاں، لینے لگے اور اس طرح یہ گاؤں جی جی پور مشہور ہو گیا۔

گاؤں والے جی جی میاں کا بہت احترام کرتے تھے اور جو کچھ وہ کہتا تھا اسے صحیح تسلیم کر لیتے تھے۔ اس جی جی میاں نے گاؤں کے خاص خاص لوگوں کو بتایا تھا کہ بابا صاحب بڑے اور پختے درجے کے بزرگ تھے۔ مگر طبیعت کے لحاظ سے تھے جلالی۔ بڑی جلدی جلال میں آجائے تھے

اور بڑے سے بڑے آدمی کو بھی بلا تکلف جھوٹ دیتے تھے۔

شاید انہی جی جی میاں نے بتایا تھا اگر بابا صاحب کے مزار پر ہر جمعرات کو مٹی کا ایک چراغ جلا دیا جائے تو ساتویں جمعرات کو جب آخری چراغ جلا دیا جائے گا تو چراغ جلانے والے کی دلی آرزو پوری ہو جائے گی۔

چراغ جلا دیا جاتا تھا مگر ابھی اسے مزار پر رکھا ہی نہیں جاتا تھا کہ شمال پہاڑوں کی طرف سے آنے والی سرد ہوا یہ اسے بجھادیتی تھیں۔ گاؤں میں شاید ہی کوئی ایسا فرد ہو گا جسے اس کا علم نہیں تھا اور جس کے دل میں یہ لقین جانکر نہیں تھا کہ ساتویں جمعرات کو چراغ جلانے والے کی آرزو ضرور پوری ہو جائی ہے لیکن مشکل تھی کہ اس آزمائش پر پورا اتنا قریب ناممکن تھا۔ ہوتا یہ تھا کہ اول تو ہمیں جمعرات ہی کو چراغ کی لوشمی ہواوں کے حملے سے سیاہ پوش ہو جاتی تھی اور اگر پہلے دو تین چراغ صحیح صلاح سلامت مزار سک پہنچ بھی جاتے تھے تو ان کے بعد جو چراغ جلا دیا جاتا تھا وہ ضرور بچھ جاتا تھا۔ عام لقین یہ تھا کہ اب تک جو کوئی شخص بھی کے بعد دیگرے سات چراغ جلانے میں کامیاب نہیں ہو سکا تو اس کی وجہ ببابا صاحب کی جلالی طبیعت کی کارفرمائی ہے ورنہ شمالی پہاڑوں کی بلندیوں سے آنے والی سرد ہواوں کا یہ کہاں حوصلہ کر دہ عین اس لمحے دیوار کے روزنوں سے اندر آئیں جب مزار کے قریب چراغ جلا دیا جا رہا ہو۔ یوں ساتوال چراغ جلانے کی کبھی نوبت ہی نہیں آئی تھی البتہ بعض لوگوں کی زبانی یہ بات سنی جاتی تھی کہ کافی مدت ہوئی ایک بار ایک دھون بن نے مزار پر ساتوال چراغ بھی جلا دیا تھا اور اس کی مراد بھی پوری ہو گئی تھی۔ اس کا ٹیکا جو قتل کے مقدمے میں ماخوذ تھا پھانسی کی کوٹھری سے باہر نکل آیا تھا۔

اس حقیقت کی تصدیق اس وجہ سے نہیں ہو سکتی تھی کہ یہ ماں اور بیٹیا دونوں دنیا سے رخصت ہو گئے تھے۔

اگر کوئی شخص مقبرے کے اندر جانے کی بجائے اس کے اروگر گھومتا تو اسے بے شمار ٹوٹے

ہوتے ہی کے چراغ نظر آ جاتے۔ یہ وہ چراغ تھے جو مزار پر دو دو تین یا زیادہ سے زیادہ چار چار کی تعداد میں جلے تھے اور چونکہ یہ چراغ جلانے والے وہ شرط پوری نہیں کر سکے۔ تھے۔ یعنی سات جمعرات توں تک سات چراغ نہیں جلا سکے تھے۔ اس لئے ان کے چراغ مزار سے اٹھا کر باہر پھینک دینے گئے تھے تاکہ نئے مرادیں مانگنے والوں کو بھی قسم آزمائی کا موقع ملتا رہے۔ یہ چراغ باہر کوں پھینک دیتا تھا۔ اس سوال کے مختلف جواب دینے جاتے تھے۔ کچھ لوگ کہتے تھے کہ بابا صاحب کے واحد مرید جی میاں جو ایک روز چپ چاپ اپنی جھونپڑی پھوڑ کر اس طرح غائب ہو گیا تھا کہ پھر کبھی دکھائی نہیں دیا تھا۔ وہی آدھی رات کو باقاعدہ یہاں آتا ہے اور چراغ باہر پھینک دیتا ہے۔ کچھ لوگوں کا خیال تھا کہ شمال سے آنے والی سرد ہواں ہی ان چراغوں کو دھکیلتی ہوئی دروازے سے باہر لے جاتی ہیں اور یہ چراغ اس عمل کے دوران ٹوٹ پھوٹ جاتے ہیں۔

جی جی گاؤں کا سب سے متول آدمی ناصرخان تھا جس کی زرعی اراضی بیس مربعوں پر مشتمل تھی اور جس کی حوصلی کے دلائیں میں سو کے قریب چار پانیاں بچائی جاسکتی تھیں۔ ناصرخان ان آباد کاروں میں سے تھا جو سب سے پہلے یہاں آئے تھے آدمی تجربہ کار اور معاملہ فہم تھا۔ اس نے حال کے آئینے میں مستقبل کے واضح خدو خال دیکھنے لئے تھے وہ کشتیاں جلا کر یہاں آیا تھا یعنی اس نے اپنی تھوڑی سی شہری جامد افروخت کر دی تھی اور ہمیشہ کے لئے اس اجاطہ مقام پر رہائش پذیر ہو گیا تھا اس نے وقت سے فائدہ اٹھا کر زیادہ سے زیادہ اراضی پر اپنی ملکیت جمالی تھی۔ پس پاں تھا۔ غریب لوگوں کو اپنا مزارع بنایا اور اس طرح اس کی دولت اور ذاتی وجہت میں دن رات افناہ ہونے لگا۔

گاؤں کے لوگوں کی تمشیر آبادی اس نتیجے پر پہنچ چکی تھی کہ بابا صاحب کے مزار پر جا کر چراغ جلانے کی شرط پوری کرنا بہت مشکل ہے اس لئے وہ لوگ ادھر کا رُخ ہی نہیں کرتے تھے۔ کبھی کبھی کسی کے دل میں بلے اختیار خواہ پیدا ہو جاتی تھی تو وہ اپنے کئھن سفر پر روانہ ہو جاتا۔

تھا لیکن چوتھے پانچویں چراغ کے بجھ جانے پر اس کی اپنی طبیعت اس طرح بجھ جاتی تھی کہ وہ پھر زندگی بھرا دھر کارخ نہیں رتا تھا البتہ شہر سے کوئی نہ کوئی آتا ہی رہتا تھا اور جو بھی آتا تھا وہ سیدھا ناصرخان کی حولی کی طرف جاتا تھا اور ناصرخان اس وقت اس کے رہنے ہنسے کابنڈو بست اپنی حولی میں کرتا تھا اور پہلے دن کے بعد اس سے کیسر بے نیاز ہو جاتا تھا کیونکہ اسے معلوم تھا کہ یہ مہاں دوئیں جمع رہیں ہیں یہاں بس رکرے گا اور جاتے ہوئے ملے گا بھی نہیں، ہمینے میں ایک دو قسم آزماء در آجائے تھے۔ کوئی مرد تو شاذ ہی آتا تھا۔ عام طور پر عورتیں اور وہ بھی عمر سیدہ آتی رہتی تھیں مگر اس مرتبہ ایسا ہوا کہ تین ہمینے گزر گئے اور ناصرخان کی حولی کے بڑے پھانک پر کسی نے بھی دستک نہ دی۔ نہ جانے گاؤں والوں کو اس سے اپنی اجتماعی زندگی میں ایک خلاکیوں محسوس ہونے لگا تھا۔ چوپال میں جب بھی کچھ لوگ بیٹھتے تھے تو ہمیرا نجھا یا زیتون نامہ سننے سے پہلے اس کی کا تنڈ کرہ ضرور کرتے تھے اور ناصرخان کے مشی منظوریے کو تولیقیں ہو گیا تھا کہ اب یہاں کوئی نہیں آئے گا چنانچہ اس نے حولی کے چوکیدار سے کہہ دیا تھا۔

”چاچارات کو آرام سے سو جایا کر۔ بابا صاحب کے مزار پر کوئی نہیں آئے گا۔“
اور چوکیدار چاچا مرزد نے یہ بات پلے باندھ لی تھی۔ وہ اس امر سے بے نیاز ہو گیا تھا کہ جعرا تکوئی شخص مٹی کا چراغ اور ماچس لے کر حولی سے نکلے گا اور آدھرات سے پہلے پہلے بوٹ آئے گا۔ وہ پھانک کے پہلو میں رکھے ہوئے بچے کے اوپر بیٹھے بیٹھے اونگھنے لگتا تھا اور پھر اونگھنے اونگھنے سو جاتا تھا۔

چوٹھے ہمینے کا پہلا ہفتہ شروع ہو گیا تھا۔ شام گہری ہوتی جا رہی تھی کہ جا گیر دار ناصرخان اپنی سفید گھوڑی سے بچے اتر اور اسے مرزد کے حوالے کر کے پھانک کی طرف جا رہا تھا کہ ایک بوڑھیانے خبی کا لباس میلا کچھ للا تھا اور جس نے ماہی میں ایک تھیلا اٹھا رکھا تھا۔ پھانک کے پاس ماٹھ کے اشارے سے اسے روک دیا۔

ناصرخان بارہا ایسے لوگوں سے بچانک کے سامنے مل چکا تھا اس لئے یہ اندازہ لگانے میں اسے کوئی دقت نہ ہوئی کہ یہ غورت کس مقصد کے ساتھ آئی ہے اور اس سے کیا توقع رکھتی ہے

”ٹھیک ہے“: ناصرخان نے رٹارڈا یا جملہ بوڑھیا کی طرف پھینک دیا۔

ناصرخان جب یہ جملہ زبان سے نکالتا تھا تو اسے بچھا اور کہنے سننے کی ضرورت نہیں ہوتی تھی چونکہ ارہمان کو ساتھ لے کر اسے حوصلی کے ایک کرے میں پہنچا دیتا تھا اور اس وقت اس کے قیام تک کھانے پینے کا بھی بندوبست کر دیتا تھا۔

ناصرخان بچانک کے اندر چلا گیا تھا۔ معمول کے مطابق بوڑھیا کو چوکیدار کے ساتھ اس کے پیچے پیچے قدم اٹھانا چاہیئے تھا مگر وہ دیس کھڑی رہی۔ ایسا پہنچ کبھی نہیں ہوا تھا تو اب کیوں ہو رہا تھا: ناصرخان چند قدم چل کر رک گیا۔

”مرزو!“ اس نے چوکیدار کو پکارا۔

چوکیدار نے بوڑھیا کو چلنے بھما اشارہ کیا اور وہ چلنے لگی۔

ناصرخان نے بچانک کے اوپر جلتے ہوئے سوپا در کے بلب کی روشنی میں بوڑھیا کو دیکھا۔ سچھرے میں اسے ایک عجیب کیفیت کا احساس ہوا۔ اسے یاد آگیا کہ ایسی کیفیت اس نے اس ھوبن کے چھرے پر بھی دیکھی تھی جو مزار پر ساتواں چراغ جلا کر اپنی مراد پاچکی تھی۔

”تو کون ہے؟“ جاگردار کے لہجے میں کرختگی تھی۔

”میں۔ میں۔“ بوڑھیا بس یہی لفظ کہہ سکی۔

وہ گھوڑا گھوڑ کر اسے دیکھ رہا تھا۔

”اماں! تو کرتی کیا ہے؟“

”پُتر میں تو بن!“

ناصر اس کے قریب آگیا۔

”تو بھی؟“

بوڑھیا اس کا مطلب نہ بھھ سکی۔

”اہ تو بھی ساتواں چراغ جلا لے گی:

بوڑھیا کا چہرہ جو پہلے تذبذب کا تاثر لئے ہوئے تھا اس پر ایک ایسا نور جھلما لانے لگا جو طلوع آفتاب کے وقت مشرقی افق پر بخوبی دیر کے لئے برقرار رہتا ہے اور پھر غائب ہو جاتا ہے۔

ناصر خان چند لمحے دہاں ٹھہر کر چلا گیا۔

بوڑھیا کمرے میں داخل ہوئی تو اس کی نظر سب سے پہلے مٹی کے ان چند چراغوں پر پڑی جو ایک طرف ایک چھوٹی سی میز کے اوپر پڑے تھے چراغوں کے پاس کچھ روئی بھی نظر آ رہی تھی۔

میز کے علاوہ کمرے کے اندر ایک چارپائی بھی تھی۔ ہن کا ایک لوٹا، ایک دیگر اور اس قسم کی گھریلو استعمال کی کچھ اور چیزیں بھی موجود تھیں۔

چوکیدار بھلی کا بلب روشن کر کے کمرے سے باہر نکل گیا۔ بوڑھیا دروازے کے قریب رُک کر کمرے کا جائزہ لیتی رہی۔ اس کے دل میں ایک ہیجان سا برباد ہو گیا۔ اس نے اپنا تھیلہ میز کے اوپر رکھ دیا اور اس کی انگلیاں اُن چراغوں کو چھوٹے لگیں جن میں یہ لیل کی ایک بوند بھی نہیں پڑی تھی۔ اسے یہ کایک خیال آیا کہ جو بھی یہ چراغ لایا ہو گا وہ کتنی اس کے ساتھ آیا ہو گا اور پھر ماہیوں ہو کر چلا گیا ہو گا۔

اسے اپنا خیال آگیا۔ وہ ایک ایسے کپڑے کی طرح تھی جس کو دھو کر پوری طرح اس کا پانی نہ بخوارا گیا ہر اور اس حالت میں بزرگ گھاٹ پر کمپھیر دیا گیا ہو۔

ڈھوپ کی شدت کپڑے کے اس باتی پانی کو بھی چوس لے گی۔

اس کا سرگھومنے لگا اور وہ چارپائی پر گرنے ہی والی تھی کر جا گیردار کے الفاظ اس کے کانوں میں گوئی بننے لگے۔ دہاں تو بھی ساتواں چراغ جلا لے گی۔ اور اس کے باطن میں پھر ایک

اضطراب پیدا ہو گیا۔

جمعرات آنے میں دو دن باقی تھے۔ دوسرے دن صبح سوریرے اس نے بھیلے میں سے ساری چیزوں میز پر انڈلیں دیں۔ ان میں کڑوے ٹیل کی ایک بڑی بوتل تھی۔ دس بارہ ٹھی کے چراغ اور روپی کا ایک بندل۔

جس وقت وہ تھوڑی تھوڑی روپی لے کر بتیاں بنارہی تھی تو ایک دم اسے احساس ہوا کہ وہ کسی اجنبی گلبہ پر نہیں، مرجی دروازے کے اندر اپنے چھوٹے سے جدی مکان میں ہے اور ہنڈی چوہے پر رکھ کر پرانے موڑھے پر مبھی دروازے کی طرف لکھی باندھ کر دیکھ رہی ہے جہاں وہ چہرہ نظر نہیں آتا جو نو سال پہلے غائب ہو گیا تھا۔

شومر کی وفات کے بعد اس کا بیٹا چراغ دین ہی اس کا واحد سہارا تھا۔ بارہ سال تک وہ بڑا ذہنے دار بیٹا بنارہ۔ ماں کو کبھی اس سے کسی قسم کی شکایت نہ ہوئی۔ محلے کے بیسوں گھروں تک جانا، وہاں سے میلے کپڑے لانا۔ ہر ہفتے ان سب کپڑوں کی لدیاں بنائے کر دریا پر لے جانا۔ دوسروں کے ساتھ مل کر انہیں دھونا اور پھیلی ہوئی ریت پر سکھانے کے لئے پھیلا دینا شام کے بعد انہیں اپنے بیل پر لاد کر گھر لے آنا اور رات کو گیاہ بارہ بجے تک ان پر استری پھیر کر الگ الگ گاہکوں کے کپڑے تہ کر کے رکھ دینا اور دوسرے روز صبح سے لے کر غیرے پھر تک گھر گھر کپڑے پہنچا کر اجرت وصول کرنا۔ یہ سب کام وہ بڑی باقاعدگی کے ساتھ کرتا رہتا۔ ان سب کاموں میں اس کی ماں بھی برابر اس کی مدد کرتی رہتی تھی مگر وہ چاہتا نہیں تھا کہ ماں کی بودھی ہڑیوں کو تکلیف دے۔

تیرہواں سال شروع ہوا تو نہ جلنے کس طرح سے اسے جوئے کی لٹ پڑ گئی۔ کئی دن اور کئی راتیں حوالات میں بھی گزار دیں۔ لیکن پہلت دن نہ ہو سکی بلکہ بودھی چلی گئی۔ ایک رات وہ بڑی دیر سے گھر میں آیا۔ صبح اسے ایک ہماری نے بتایا کہ اسے گرفتار کرنے کے لئے پولیس آرہی ہے۔ اس نے انہی کلچے کا ایک ہی لقدمہ دہی میں لھڑا کر حلق سے اتارا ہو گا کہ جلدی سے پاؤں میں

جو تے ڈال کر سڑھیوں سے اترنے لگا۔ ماں پچھے آوازیں ہی دری رہ گئی۔
اس کے بعد اس کی ماں اس کی صورت نہ دیکھ سکی۔

اس کی زندگی کے سب سے خوشنگوار اور مرت بخش وہ لمحے ہوتے تھے جب وہ دروازے پر کھڑی ہو کر اپنے بیٹے کے بیل کی گھنٹیوں کی آواز سن کرتی تھی۔ یہ بیل شام کے بعد واپس گلی میں داخل ہوتا تھا اور گلی میں داخل ہوتے ہی اس کی گھنٹیاں بجنے لگتی تھیں۔ گھنٹیوں کی آواز میں کردہ تیزی سے دروازے پر آکھڑی ہوتی اور جب تک ایک ایک کر کے ساری لذیاں اندر رکھوں نہیں سستی تھیں اسے چین نہیں پڑتا تھا۔

وہ سارے کام مزے لے لے کر کرتی تھی اسٹری میں سے بچپنی را کھا باہر نکالتی تھی۔ لمبے چوڑے تختے پر جس کے اوپر ایک ایک کپڑا بچھا کر اسٹری کی جاتی تھی۔ اس کی چادر بدل دیتی تھی کوئی لوں کے ڈھیر پر ایک نظر ڈال کر یہ اندازہ کر لیتی تھی کہ ان سے کام چل سکتا ہے یا نہیں، نیم سونختہ کوٹھے رکھ کر باقی را کھے لے باہر پیٹنک دیتی تھی۔

چراغ ابھی گھر سے دور ہی ہوتا تھا کہ وہ صد تے جاداں۔ داری جاداں ”کہہ کر اس سے جا کر لپٹ جاتی تھی۔

مگر پچھلے نو سال سے اس کے گھر میں اور اس کے دل میں تاریکیاں ہی تاریکیاں چھا بھی تھیں۔ اپنے بیٹے کو پانے کی خاطر اس نے کیا کچھ نہیں کیا تھا۔ سیانوں نے جو کچھ کہا تھا وہ کرچکی تھی مگر اب وہ تمکھ چکی تھی۔ بالکل مایوس ہو چکی تھی کہ اس نے بابا صاحب کی کرامت کا حال سنا اور وہ اسے آخری سہارا مجھ کر جائیگر دار کے یہاں آگئی۔

اس کی آنکھیں دروازے پر جمی تھیں اور اس کی انگلیاں متواتر حرکت کر رہی تھیں۔ اس کے سامنے بتیوں کا ایک ڈھیر گک گیا تھا۔

”اتی ساری بتیاں۔ اچار ڈالنے سے؟“

یہ الفاظ جائیگر دار ناصرخان نے کہے تھے جو شاید جب سے جویلی بنی تھی تیسرا مرتبہ اس

کرے میں داخل ہوا تھا۔

بُوڑھیا نے ایک نظر بیوں پر ڈالی اور پھر ناصرخان کو دیکھنے لگی جس کی وجہوں کے باوجود
کر ٹھوڑی کوچھونے کی کوشش کر رہے تھے۔

”میں نے سنائے تھا را بیٹا نو سال سے غائب ہے۔

بُوڑھیا نے انبات میں سر بلدا دیا۔

ناصرخان چار پالی پر بیٹھ گیا۔

”تھا را نام کیا ہے؟ اس نے بُوڑھیا سے پوچھا۔

”فاطمہ؟

”فاطمہ“ ناصرخان نے چند یکنڈ بُوڑھیا کو گھور کر دیکھا اور پھر بیویوں سر بلانے لگا جیسے اس کے
دل میں کسی بات کی تصدیق ہو گئی ہے۔

”کوئی تکلیف؟

بُوڑھیا نے نفی میں سر بلدا دیا۔

کرے سے باہر ناصرخان کا مشی ہاتھ میں حساب کتاب کے لمبے لمبے رجڑ لئے اپنے ماں
کے فارغ ہونے کا انتظار کر رہا تھا۔ ناصرخان کی اس پر نظر پڑی تو دروازے کی طرف جانے لگا۔
جمرات کی شام کو جھکڑا چلنا شروع ہو گیا تھا۔ بُوڑھیا نے چراغ میں بیٹی اور تیل ڈالا دوسرے
ہاتھ میں ماچس پکڑی بسم اللہ کہہ کر تھا مزاہ کی طرف روانہ ہو گئی۔

کسان کھیتوں سے لوت رہے تھے اور ان کے بیلوں کی گھستیاں بچ رہی تھیں۔ بُوڑھیا کے
قدموں میں یہ زی آگئی۔ سمنان راستوں سے گزرتی ہوئی وہ مقبرے کے اندر داخل ہو گئی۔ اندر داخل
ہوتے وقت بھی اس کے کانوں میں بیلوں کی گھنٹیوں کی آواز گونج رہی تھی اور وہ ان سرما کی
ہواں سے بے نیاز تھی جس کے جھونکے مقبرے کی دیواروں سے ڈکرا کر مسل شور برپا کر رہے تھے۔
اس نے تیلی کو ماچس کے کنارے پر رکڑا۔ آہستے اسے تی کی لوکی طرف بڑھایا۔ ایک

ہلکی سی روشنی پھوٹ پڑی۔ جلتا ہوا چراغ اس نے مزار کے ایک طرف رکھ دیا۔ دعا کے لئے ہاتھ اٹھائے اور چند لمحوں بعد انگلیوں سے رخاروں پر بستے ہوئے آنسوؤں کو خشک کر کے جلتے ہوئے چراغ پر آخری نظر ڈال کر باہر نکل گئی۔

وہ قدم اٹھا رہی تھی مگر اسے احساس نہیں تھا کہ وہ کہاں ہے۔ کہاں جا رہی ہے۔ یہ کامیک حوصلی کے چوکیدار نے کرخت لبجے میں پوچھا۔

”کیا ہوا امیٰ صاب؟“

بوڑھیا نے اپنی شہادت کی انگلی اور اٹھائی اور پھانک میں سے نکل گئی۔ کمرے میں جا کر اس نے ماچس میز کے اوپر رکھ دی۔ چار پانی پر جا بیٹھی۔ اس نے دیکھا کر کے اندر آتے وقت اس نے دروازہ بند کر دیا تھا۔ بند دروازہ دیکھ کر اس کے ذہن میں نہ جانے کیا خیال آیا کہ اس وقت دل میں جا کر اس کے دونوں پٹ کھول دیئے اور ٹکنگی باندھ کر ادھر پکھننے لگی۔

दوسرا، تیسرا اور پھر چوتھی جھرات بھی گزر گئی اور باد شمال کے سرد جھونکے اس کے جلاۓ ہوئے چراغوں کی لوڈ کا کچھ نہیں بگاڑ کے تھے۔

پانچویں جھرات کو جب اس نے چراغ جا کر مزار کے پہلو میں رکھا اور مدھم روشنی میں دعا کے لئے ہاتھ پھیلائے تو اسے یکدم احساس ہوا کہ ایک سایہ اس کے قریب حرکت کر رہے ہے۔ اس احساس کے باوجود اس کے نم آسودہ ہونٹ لرزتے رہے۔

دونوں ہاتھ منہ پر پھیر کر وہ مرٹی۔ اور اس نے دیکھا کر ایک جلتا ہوا چراغ مزار کے دوسرا پہلو کی طرف جھکا جا رہے اور دوسرے ہی لمحے میں اسے ایک دھنڈلا سا چہرہ دکھائی دیتے لگا جس کے گرد دوپٹہ پٹا ہوا تھا۔

دوین ملحوں کے لئے دونوں نے ایک دوسرے کو دیکھا۔ دونوں کے ہونٹ لرزتے رہے اور پھر دونوں کی نظریں چھک گئیں۔

ہوا تندو تیز تھی۔ اور کسی اڑتے ہوئے پرندے کی پریخ فضائیں تحلیل ہو گئی۔ وہ جب حوالی کے پھانک پر پہنچی تو اس مرتبہ چوکیدار مرزو نے کوئی سوال نہ کیا اور پھانک کا ایک پٹ کھول دیا۔

” یہ کون ہے؟ اس نے چار پالی پر لیٹ کر خود سے سوال کیا۔

” کوئی ہوگی۔ میری طرح بد نصیب۔ دیکھا رہی۔

چھٹی جمعرات کو وہ بابا صاحب کے مزار کے پاس پہنچی تو اسے مزار کے پہلو میں ایک جلتا ہوا چراغ نظر آیا۔ اس چراغ کے ساتھ پانچ اور چراغ تھے جو بجھ پکے تھے مگر لگتا تھا اس چھٹے چراغ کی لو سے جو مدھم سی روشنی پھرست رہی ہے وہ ایک روشن یکسر کی طرح ان کے اوپر پھیل گئی ہے۔ اس نے اپنا چراغ جلا دیا اور چراغوں کے پہلو میں رکھ دیا اور جب دونوں ہاتھ پھیلا کر سینکڑوں بار دہراتے ہوئے الفاظ اپنے ہونٹوں سے نکلنے لگی تو اس کی آنکھوں سے آنسوؤں کی قطایں نکلنے لگیں۔ اس نے دونوں ہاتھ نیچے کر کے اپنی جھوپی کے کناروں کو پکڑ لیا اور آنسوٹ پٹ اس کی جھوپی میں گرنے لگے۔ اس نے آنسو بھری آنکھوں سے سامنے دیکھا۔ اس کا چراغ جل رہا تھا اور دوسری طرف دوسرا چراغ بھی جل رہا تھا۔ اس نے یک ایک محسوس کیا کہ دونوں چراغوں کی دویں اس کے آنسوؤں میں سے گزرتی ہرنی آنکھوں کے اندر جلی جا رہی ہیں۔

وہ دیر تک جھوپی پھیلاتے کھڑی رہی۔

اس رات وہ بڑی دیر تک دلائیں بیٹھی رہی اور جب آنمار سحر نمودار ہونے لگے تو مقرے سے باہر نکل آئی۔

باہر نکلتے وقت اس نے ایک لمحے کے لئے پلٹ کر دیکھا۔ ذرا فاصلے پر دونوں چراغ روشن تھے آخر سالوں جمعرات آگئی۔

دُور عتنا کی نماز کی اذان بلند ہوئی تو اس نے چراغ، بتی اور ماچس سنبھالی اور سبم اللہ کہ کر چلنے لگی۔

اپرستارے چمک رہے تھے اور ہوا خاصی تیز تھی۔ وہ خاموش، ویران راہ پر قدم انٹھئے
مقبرے کی طرف جا رہی تھی۔

کسی قریبی علاقتے میں شدید بارش ہوئی تھی جس کا پانی بہتا ہوا نیبی حصوں میں آکر جا بجا ٹھہر
گیا تھا۔ کبیں کبیں یہ پانی زیادہ گہرا تھا اور اسے بڑی شکل سے آگے بڑھنا پڑتا تھا۔
جب وہ مزار کے قریب کھڑی تھی تو اس کے دل میں ایک ہسیجان برپا تھا۔ اس کا لامعہ
کانپ رہا تھا اور سانس جیسے یہنے میں رُک سا گیا تھا۔

اس نے ماجس کی تیلی جلانی۔ چراغ کی نوکی طرف بڑھائی اور چراغ ن روشن ہو گیا۔

یہ چراغ آہستہ آہستہ مزار کی طرف بڑھنے لگا۔ اچانک اسے احساس ہوا کہ اس کے پاس
کوئی کھڑا ہے۔ ایک آہ اس کے کان ہمک جا پہنچی تھی۔

اس نے سانس دیکھا۔ مزار سے کچھ اور ایک بجھا ہوا دیا۔ اور اس سے ذرا ناصلے پر ایک
ایسا چہرہ جو اس طرح نظر آرم تھا جیسے اس پر سکتے کا عالم طاری ہو۔ ایک گرم گرم لمبہ اس کے
سارے جسم میں سرایت کر گئی۔

اس کا ہاتھ مزار کی طرف حرکت کرنے کی بجائے اور پر جانے لگا۔ دوسرے لمحے میں بجھا ہوا
چراغ اس کے اپنے ہاتھ میں تھا اور اس کا جلتا ہوا چراغ اس میوس عورت کے ہاتھ میں
جو ایک کھنڈر کی دیوار کی طرح جھکی ہوئی تھی۔

تین چار لمحوں ہی میں یہ سب کچھ ہو گیا۔

بجھا ہوا چراغ لے کر وہ ایک یکشہ بھی دہان نہ ٹھہری۔ مقبرے سے باہر آگئی اور مشرق کی
طرف چلنے لگی۔

ہوا کے تندو تیز تپیڑے اس کے جسم سے مکرار ہے تھے۔ بار بار اس کے قدم رُکھ را جلتے تھے
مگر وہ برابر چلی جا رہی تھی۔ آگے ہی آگے کسی منزل کا تصور کے بغیر جیسے دورے کسی نے اسے اثادہ
کر دیا ہوا اور وہ کہیں بھی رُکنا نہ چاہی ہو۔

پھر بارش ہونے لگی اور بارش کے بھاری بھاری قطرے چراغ کے کناروں پر اور چراغ کے اندر گرنے لگے جب یہ قطرے چراغ کے کناروں سے لگتے تھے تو ان کی بلکل سی آواز آنے لگتی تھی۔ اس کی آنکھوں کی پتلیاں پھیل گئیں۔ اس کے تھکے ہر یہ صعیف پاؤں میں ایک نامعلوم سی قوت آگئی۔

بارش کے قطرے گر رہے تھے۔ آواز بلند ہوتی جا رہی تھی۔ ٹن ٹن، ٹن ٹن۔ وہ کہیں بھی نہ رکی تیز و تند ہواں میں برابر چل رہی تھیں۔ بارش بڑھتی جا رہی تھی۔ پھر لوں ہوا کہ بارش تھم گئی مگر ہواں کی تندی و تیزی میں کوئی فرق نہ آیا۔ صبح ہو گئی تھی۔ کسان اپنے اپنے بیلوں کو لئے کھیتوں کی طرف جا رہے تھے۔ اچانک ان کے قدم رُک گئے۔ ان کی آنکھیں بھٹکی کی پھٹکی رہ گئیں۔ انہوں نے دیکھا کہ ایک بوڑھیا چلی جا رہی ہے اور طوفانی ہواں میں اس کے ساتھ میں تھما ہوا چراغ جل رہا ہے۔ بوڑھیا کو خود بھی معلوم نہیں تھا کہ اس کے ساتھ کیا ہوا ہے۔ اس کے ارد گرد کیا ہورہا ہے۔ اس نے چراغ کی طرف ایک لمبے کے لئے بھی نہیں دیکھا تھا وہ چلی جا رہی تھی اور اس کے دائیں بائیں اور پیچے چران و سراسیدہ لوگ قدم اٹھا رہے تھے۔

○

یہ ایک چھوٹا سا قصہ ہے اور اس کے دستی حضرے میں ایک نو تعمیر شدہ مقبرے کی دیواریں کھڑی ہیں۔

قصہ کے لوگوں کا اعتقاد ہے کہ یہاں ایک بزرگ خاتون دفن ہے جس کا چراغ طوفانی ہواں میں بھی جلتا رہتا۔ اس لئے اسے چراغ بی بی کہتے ہیں۔ ہر روز عقیدت مند یہاں آتے ہیں اور دعا میں مانگتے ہیں خاص طور پر وہ لوگ جن کے بچے گم ہو گئے ہوں۔

مزار کے سرمنے ایک ٹھی کا چراغ ساری رات جلتا رہتا ہے۔

گریٹ میں

اُدھی رات سے کچھ زیادہ وقت گزرا ہو گا کہ نوراں اُنھوں کر لبتر پر میٹھے گئی اور انہیں میں ادھر ادھر دیکھنے لگی۔ شاید وہ اس تاریکی میں کسی ایسی کرن کی تلاش میں بھی جو اس کی آنکھیں کے راستے دل میں اتر جائے۔

یہ پہلی رات نہیں تھی جب وہ اس درجہ بنے تاب ہو گئی تھی کہ اُدھی رات سے زیادہ یہی ہی نہیں سکی تھی۔ ایسی کئی راتیں آئی تھیں اور ان راتوں میں یا تو وہ سارا وقت کرو میں بدلتی رہی تھی یا اٹھ کر ایک طرف بیٹھ گئی تھی۔ اور پھر ایک لمحے کے لئے بھی سونہیں سکی تھی۔ دو ایک غریب بیوہ تھی دنیا میں اس کا کوئی بھی سہارا نہیں تھا۔ گھر کا خرچ چلانے کی خاطر وہ محلے کے گھروں میں کام کرنے پر مجبور تھی۔ اس کا اسے دکھ ضرور تھا۔ مگر یہ کوئی اپساد کھے نہیں تھا کہ وہ پوری پوری رات آنکھوں میں گزار دے اس کے دکھ کی اصل وجہ اس کا بیٹا تھا جو حصہ سال کا نواب جوان درکمرے میں سورہ تھا۔

نواب سے اے یہ شکایت نہیں تھی کہ وہ کچھ پڑھ لکھ نہیں سکا تھا۔ کوئی کام کا ج نہیں کرتا تھا۔ گھر کی ذمے داریوں میں کوئی حصہ نہیں یہتا تھا ایسی باتوں کا گلہ تو سے اس وقت ہوتا جب نواب ایک نارمل انسان ہوتا اور وہ نارمل انسان تھا، ہی نہیں۔

ماں نے جب اس کا نام نواب رکھا تھا تو وہ غیر شوری طور پر جاہتی تھی کہ اس کا بیٹا بڑا ہو کر دولت مند بنے آپ کھائے ماں کو کھلانے اور وہ نواب توبنا مگر خیالی دنیا کا، اس کے دل میں یہ لقین پیدا ہو گیا۔ تھا کہ وہ ایک بہت بڑا آدمی ہے اور رب کے سب اس کی عزت

کرتے ہیں احترام کرتے ہیں اور اس کی عظمت کا اعتراف کرتے ہیں وہ خود کو گریٹ میں تصور کرتا تھا اور یہ اس بنا پر کہ چراغ دین ٹھیکیدار کا بڑا اڑکا جو کسی کا سچ میں پڑھتا تھا اس نے نواب کو بتایا تھا کہ تم گریٹ میں ہو یہ لفظ سن کر نواب ہر نقوں کی طرح اسے دیکھنے لگا تھا۔
”ارے میاں تم گریٹ میں ہو۔ گریٹ میں کا مطلب ہے بڑا آدمی، تم بڑے آدمی ہو یعنی گریٹ میں ہو سکتے ہیں؟“

نواب نے یہ لفظ یاد کرنے تھے اور انہیں بلا محل اور بلا ضرورت اپنے ہونٹوں پر لے آتا تھا محلے میں اکثر لوگ مذاق اسے گریٹ میں کہہ کر ہی پکارتے۔ تھے اور اس طرح پکارے جانے پر دھھولانہیں سما تھا پسلے بہل ماں نے سوچا تھا۔ ابھی چھوٹا ہے۔ یہ نہیں سوچ سکتا کہ لوگ گریٹ میں کہہ کر اس کا مذاق اڑاتے ہیں جب بڑا ہو جائے گا تو اصل حقیقت سمجھ لے گا مگر اس کی یہ امید خاک۔ میں مل گئی کیونکہ نواب دوسروں کے مذاق کو مذاق سمجھہ ہی نہ سکا وہ خیال کرتا تھا کہ محلے کے چھوٹے بڑے جو مکار اکر جھک کر اس کو سلام کرتے ہیں اور گریٹ میں کہہ کر مخاطب کرتے ہیں تو یہ سب کے سب دائیں اس کا احترام کرتے ہیں اور حقیقتاً سے گریٹ میں ہی تصور کرتے ہیں اور یوں وہ زیادہ سے زیادہ اپنارمل ہوتا چلا گیا۔

نوراں صرف یہ چاہتی تھی کہ اس کا بیٹا بیٹک ایک پھر ٹوٹ کوڑ۔ سمجھ کما کر گھر میں نہ لائے دن بھر بے کار بیٹھا رہے گروہ یہ برداشت نہیں کر سکتی تھی کہ وہ کام کرنے کے لئے جس گھر میں بھی جائے گھر کے لوگ ہنس ہنس کر اس سے پوچھیں۔

”نوراں! کیا حال ہے تیرے نواب کا یہ تیرا گریٹ میں کیا کرم۔“

وہ اس طرز کو خوب سمجھتی تھی اور یہی احساس اس کے لئے اس قدر اذیت ناک ہو گیا تھا کہ اس کا جی چاہتا تھا۔ کاش اس کا بد بخت بیٹا مر جائے تاکہ ہر روز اسے زہر کے گھومنٹ تو نہ پینے پڑیں۔

محلے کے درمیں کے آئے دن اس کے ساتھ کوئی نہ کوئی دارادات کر دیتے تھے۔ لے کسی مخلل میں صدر

بنایا جاتا تھا اور جب وہ بیٹھنے لگتا تھا تو کرسی کھسکا کر لے گرا دیا جاتا تھا اور پھر معافی مانگ لے جاتی تھی۔ اسے اسی مٹھائی کھلانی جاتی تھی جس میں نہک بھرا ہوتا تھا اس کی شان میں ایسے قصیدے پڑھتے جاتے تھے جن میں اس کا جی بھر مذاق اڑا کا جاتا تھا۔ لیکن وہ تھا کہ اس سارے مذاق کو اپنی شان میں ان طہا ر عقیدت ہی سمجھتا تھا۔

اگلے دن اس کے گلے میں ایک بڑا سامارڈالا گیا تھا۔ جس میں بچوں کے ساتھ کپڑے میں پٹی ہوئی کوئی نہ بھی تھی۔ نواب یہ ہمارے ہمراں کر بڑی آن بان شان سے گھر کی طرف جا رہا تھا اور محلے کے بچے اس کے پیچے تالیاں بجارتے تھے جب وہ گھر کی دلیز پر پہنچا تو ماں نے اس کا ہار نوجہ لیا اور کپڑے میں پشا پرانا جوتا نکال کر اسے تالیاں بجلنے والے بچوں پر دے مارا اور کم از کم آدھ گھنٹہ تک انہیں بددعا میں درپی رہی۔

اس کا بیٹا اکتنا احمق ہو گیا ہے کہ یہ بھی نہیں سمجھ سکتا کہ لوگ اسے ذلیل کر رہے ہیں یہ بات اس کے لئے سو ماں روح بن گئی تھی اور وہ اپنی ذلت کے احساس سے اندر ہی اندر سلگ رہی تھی مگر اس کا بے حیا بیٹا تھا کہ ماں سے لڑ رہا تھا۔

”ماں تو پاگل ہو گئی ہے یہ میری عزت کرتے ہیں۔“

”عزت کرتے ہیں عزت کرنے کے لئے گلے میں جوتے ڈلے جاتے ہیں؟“ اور اس نے بیٹے پر اس زور سے دو ہترڈ مارا کہ وہ بلبلہ اٹھا۔

نوراں کے گھر میں جب بھی ایسا ہنگامہ برپا ہوتا تھا تو عموماً اماں بسانی بھاگتی ہوئی آجائی تھی اور وہ وہی فقرہ کہتی تھی جو وہ کئی بار کہہ کی تھی۔

”نوراں وہ تو پگلا ہے، تو بھی پاگل ہو گئی ہے۔“

اور نوراں اس کے جواب میں اپنے کرتے کا دامن پھیلا کر اپوڑ دیکھتے ہوئے بھرا فی ہوئی آداز میں کہتی۔

”اللہ اکر کسی کی آئی آجائے یا مجھے اٹھا لے۔“

اس دن بھی اس نے یہی دعا کی تھی اور نواب یہ کہہ کر دروازے میں سے نکل گیا تھا۔
اب میں اس گھر میں کبھی نہیں آؤں گا:

محض معمول وہ شام کر گھر آگیا تھا اور اس وقت اندر کمرے میں سورا تھا۔
نوراں کے ذہن میں تلمخی بھر گئی۔ اس لے چار پانی سے نیچے اتر کر گھرے میں سے ٹھنڈے پانی
سے مٹی کا وہ پیالہ بھرا جس سے گھرے کو ڈھانپا گیا تھا۔ سرد بانی جب اس کے حلق سے نیچے اتنا
لے سے ذرا سا سکون مل گیا۔ مگر یہ سکون عارضی تھا کیون کہ اسے پھر ایک بات یاد آگئی تھی جس نے
اسے ٹپا کر رکھ دیا تھا۔

میاں نور محمد کے ہاں جو عورت برتن مانجھا کرتی تھی وہ بیمار ہو کر اپنے گاؤں چل گئی تھی اور سہ
میاں صاحب کی بیوی نے نوراں کو کہلوا بھیجا تھا کہ وہ اس کے ہاں کام کیا کرے۔ نوراں کو تو
کام کرنا تھا۔ کہیں بھی ہو وہ میاں صاحب کے ہاں چل گئی۔

جس لمحے وہ دالان میں مے گزر کر کرے میں پہنچی میاں صاحب اپنی کھڑی دارچینی میں لگنگی
پھیر رہے تھے۔

نوراں نے سلام کیا۔

”وَعَلَيْکُمُ السَّلَامُ۔ نوراں بہن! اکیا حال چال ہے؟“ میاں صاحب نے لگنگی میز پر رکھ کر سرمه دانی
انٹھائی اور آنکھوں میں سرمہ دالتے ہوئے یہ سوال کیا۔

”اللہ کا شکر ہے میاں جی؟“

”ہاں شکر ہی ادا کرنا چاہیئے۔ پربندہ بڑا ناشکرا ہے۔“

”جی میاں جی۔“

”کیا کام ہے نوراں بی بی؟“

”وہ جی آپ کی بیگم نے بلا یا ہے۔ فاطمہ بیمار ہو کر چل گئی ہے نما۔“
میاں صاحب نے نوراں کو ذرا غور سے دیکھا۔

تو تم ناطہ کی جگہ کام کرو گی؟
نوراں لے اثبات میں سر بلادیا۔

پر نوراں بہن! تیرا بیٹا تو گریٹ مین ہے۔ گریٹ مین کی مائیں دوسروں کے برتن نہیں
ما جھا کرتیں۔“

نوراں کے ذہن میں جیسے شعلہ سا بھڑک اٹھا۔ اور اس شعلے کی حرارت اس کے سارے
بدن میں سراہیت کر گئی۔

میاں صاحب مسکرا کر اسے دیکھ رہے تھے یہ مسکراہٹ اسے زہر لگی اور وہ ایک لمجھ بھی
وہاں نہ پھر سکی۔ اس وقت وہ خاموش رہی تھی۔ مگر اب جو اسے یہ بات یاد آگئی تو وہ میاں
صاحب کو بد دعا میں دینے لگی۔

میاں تیرا جنازہ اٹھے۔ تجھے سانپ ڈس جائے۔

وہ بد دعا میں دے رہی تھی اور اس کے اپنے الفاظ اس کے کانوں میں اس طرح اتر
رہے تھے جیسے ان میں گرم گرم تیل ڈالا جا رہا ہے۔ ایک مرتبہ اور اس نے بھرا ہوا پیارہ ہر ٹھوٹ
سے لگایا اور تین چار بیسے لمبے گھونٹ بھرے۔ آدھا پانی خودی پر سے گزر کر گردن کو چھوتا ہوا
گریبان تک جا پہنچا اور وہ پیارہ ہاتھ میں لئے لیٹھنی سامنے دیوار کو گھوڑتی رہی۔

آسمان میں ستارے پھیکی روشنی دے رہے تھے اور ہر طرف ناٹا چھایا ہوا تھا ایسے میں
جب میاں نور محمد کے کوٹھے سے مرغے کی گلڑیوں کوں کھتی ہوئی آواز بلند ہوئی تو اسے احساس
ہوا کہ وہ کہاں ہے اور کیا کر رہی ہے۔

مرغا بانگ پر بانگ دے رہا تھا اور نوراں کا جی چاہتا تھا کہ وہ اگر اس کے قریب ہوتی تو
اس کی گردن ہی مروڑ ڈالتی۔ اس نے میاں صاحب کی بیوی کو دل ہی دل میں گالیاں دیں جیسے
نے اسے پال پوس کر اتنا طاقتور بنا دیا تھا کہ اس کی آواز محلے میں دو دو دفعہ تک گونج اٹھتی تھی۔
نوراں کو معلوم تھا کہ جب مرغا بانگ دیتا تھا تو اس سے تھوڑی دیر بعد مسجد سے اذان کی

آواز بھی آنے لگتی ہے مگر اس صبح صرف مُرغا ہی ساری فضا پر چھایا ہوا تھا اذان کی آواز نہیں آئی تھی۔ شاید مودن سو گیا تھا یا مرغ نے وقت سے پہلے ہی بوگوں کو جگانا مشروع کر دیا تھا۔

نوراں گھرے کے پاس کھڑی رہی۔ پیالہ ابھی تک اس کے لامبا تھا میں تھا۔

اس نے پیالہ ارنڈھا کر کے گھرے کے منہ پر رکھ دیا اور پھر بہادرے کا دروازہ کھول کر دوسرا کمرے میں جلی گئی۔ یہ کرہ نواب کا ڈرائینگ رووم بھی تھا۔ کامن رووم بھی اور خوابگاہ بھی دیواروں پر پرانے کلینڈر، انگریزی اور دیسی ایکٹریسوں کی تصویریں اور وہ ہمارے لئے ہوئے تھے جو نواب کے بزرگ خوش عقیدت مندوں نے خاص خاص موقعوں پر اس کے لگائے میں ڈالے تھے ان کے پھول مر جھا کر زردی کی صورت میں نیچے گرے ہونے تھے۔

نوراں نے اندر قدم رکھا تو سب سے پہلے اس کی نظر چارپائی کے نیچے فوجی بوٹ پر ڈپی۔ یہ بھاری بھر کم بوٹ غلامِ احمد قریشی هراف کے بیٹے نے نواب کو دیئے تھے اور یہ کہہ کر دیئے تھے کہ گریٹ میں، ایسے بوٹ ہی پہنا کرتے ہیں۔

نواب کو بھلا لیسے بوٹ پہننے پر کیا اعتراض ہو سکتا تھا۔ اس نے بڑی ثان سے بوٹ لئے شدید گرمی کی وجہ سے اس کو محسوس ہوا جیسے اس کے پیروں کو گرم گرم شکنخی میں کس دیا گیا ہے لیکن گریٹ میں کو تو سب کچھ کرنا ہی پڑتا ہے۔

اس کے پاس یہ خونتاک بوٹ دیکھ کر نوراں کے اندر بیزاری کی لہر دوڑ گئی۔

”تو بہ میرے اللہ اس کے منہ سے بے اختیار نکلا اور اسی وقت اس کی نظر بیٹی کے چہرے پر بڑی اس کا چہرہ پیلا پیلا دکھائی دے رہا تھا اور اس پر جا بجا پیسے کے قطرے چمک رہے تھے۔

نوراں کو محسوس ہوا کہ اس کے ہونٹ حرکت کر رہے ہیں۔ وہ کیا کہہ رہا تھا۔ — نوراں کو سنائی نہیں دے رہا تھا مگر وہ جانتی تھی کہ وہ سوتے میں بھی کوئی ڈھنگ کی بات نہیں کرتا ایک

دبار جب وہ دالان میں سویا ہوا تھا اس نے بیٹے کو بڑرا تے ہوئے پایا تھا اور جب اپنے کان اس کے ہونٹوں کے قریب لے گئی تھی تو اس نے نا تھا وہ کہہ رہا تھا۔ اماں ایس گریٹ میں ہوں۔ اماں اتنے ہیں سمجھتیں میں کیا ہوں۔ گریٹ میں گریٹ میں، اس نے منہ دسری طرف پھر لیا لیکن دوسرے ہی لمحے وہ پھر سے ٹکنگی باندھ کر دیکھ رہی تھی۔

نواب کا تھا سوجا۔ ہوا تھا اور مجھراں کے چہرے پر اڑ رہے تھے۔

نوراں بے قرار ہو گئی اور اس کے ہاتھ بے اختیاری کے عالم میں بیٹے کی طرف بڑھنے لگے اس نے زور زور سے اس کے کندھوں کو ہلا کا۔ نواب نے پریشان ہو کر انہیں کھول دیں۔
”کیا ہے اماں؟“

”مردار منہ پر پھر کھیاں اڑ رہی ہیں۔“

نواب نے زہرناک نظروں سے ماں کو دیکھا۔

”اماں! تجھے ہزار بار کہا ہے، ذرا ادب سے بات کیا کرو۔“

”کیوں وہ ادب سے بات کیوں کروں۔ تو میرا جنا ہے یا تو نے مجھے جا ہے۔“

”اماں! نواب نے ہاتھ سے چھروں کو ہٹاتے ہوئے کہا۔ تو جانتی ہیں۔ میں گریٹ میں ہوں۔“

نوراں نے زور سے زمین پر تھوکا۔

”لکھ لعنت تیری گریٹ میں پر۔ سب تجھے کھول کرتے ہیں۔ تو نے تو میرے گھر کی خاک

اڑا دی ہے۔“

.. نواب اب اٹھ کر بیٹھ گیا تھا اور اپنی انگلیاں ماتھے پر پھر رہا تھا۔

اماں تو نہیں مانتی۔ میں گریٹ میں ہوں۔ گریٹ میں۔ بڑا آدمی۔ لوگ میری عزت کرتے ہیں مجھے دیکھتے ہیں تو نورا کھڑے ہو جاتے ہیں۔ ساتھ نے۔ لوگ مجھے آتے ہوئے دیکھتے ہیں تو اسی وقت اٹھ کھڑے ہو جاتے ہیں۔ کیونکہ میں گریٹ میں ہوں۔ ایسی عزت گریٹ میں ہی کی کی جاتی ہے۔ نواب کا چہرہ جوش بیان سے سرخ ہو گیا تھا مگر نتھیں متحرک تھے اور وہ اس

وقت بڑا منکر کی خیز دکھائی دے رہا تھا پھر نہ جانے کیوں ماں کی متاجاگ اٹھی۔ اسے اپنے بیٹے کا دہ چہرہ دکھائی دے رہا تھا جو برسوں پہلے اس کی چھاتی سے دودھ پیتے پہتے چھاتی پر داشت مار دیتا تھا اور وہ درد سے بے قرار ہو جاتی تھی۔ چھاتی اس کے منہ سے نکال لیتی تھی لیکن جب وہ رونے لگتا تھا تو اسے سینے سے چٹا کر پھر چھاتی اس کے منہ میں ڈال دیتی تھی۔ اس نے اپنا ہاتھ بڑھا کر اس کے سر کے سخت بالوں پر پھیرا اور یہ احساس کر کے کہ ان بالوں میں تیل شیں لگایا گیا اس کا دل اور دکھی ہو گیا۔

”نہ نہ نہ پتر نہ۔“

نواب کچھ سمجھتے بغیر اسے دیکھے جا رہا تھا۔

”تو سمجھتا کیوں نہیں۔“ اللہ ان کو مانپ کاٹے۔ ان کے جنازے نکلیں۔“

نواب جانتا تھا کہ اس کی ماں کن لوگوں کو بدعایش دے رہی ہے۔

”نہیں اماں۔ وہ میری عزت کرتے ہیں۔“ وہ بولا۔

”نہیں کرتے۔ تیرا مکھول اڑاتے ہیں۔“

نوراں نے اپنا ہاتھ بیٹے کے سر سے ہٹایا تھا۔

”اماں! وہ آج میرا جلوس نکالیں گے۔ میرے گلے میں۔“

”جو تیوں کے ہار ڈالیں گے۔ منہ پر تھوکیں گے۔ زور زور سے ہنسیں گے۔ فتحیہ لگائیں گے۔

بے شرم۔ بے حیا۔“

”دو ہرگز مارنے کے لئے اس کے ہاتھ اور پرانے اور پھر واپس آگئے۔“

”اماں تو پاگل ہو گئی ہے۔“

نوراں کے ہونٹ تھرانے لگے۔

”وے میں پاگل ہوں کہ تو پاگل ہے۔ تیرا دماغ پھر گیا ہے عزت بے عزیٰ میں فرق ہی نہیں

کرتا۔ اللہ مجھے کسی کی آئی آئے مجھے ہمیضہ ہو جائے۔“

بیٹے سے بحث کے اختتام پر وہ اسی قسم کے فقرے کہتی تھی اور بار بار مانچے پر ہاتھ مار کر قسمت کو کوستی تھی۔

وہ دروازے کی طرف مردی مگر فوراً پلٹ آئی۔

”میں کہتی ہوں تو آج گھر سے نہیں نکلے گا۔ اس نے حکم دے دیا۔

نواب سر ہلانے لگا گویا کہہ رہا ہے: جو دل میں آئے کہہ دے ہو گا وہی جو میں پسند کرتا ہوں۔

”میں کہتی ہوں تو گھر سے نہیں نکلے گا۔ درمنہ —

”میرا جنازہ نکلے گا: نکلنے دو اماں! جنازہ ہی نکلنے دو:

وہ برداشت نہ کر سکی نواب پر پل پڑی۔ اسے دھکا دے کر چارپائی پر گرا دیا اور اس کے ہاتھ اس کے چہرے، سینے اور پیٹ پر برستے رہے۔ ہٹک ہا کر دروازے سے باہر نکلی۔ کندھی لگانی اور لسی لانے کے لئے میاں نور محمد کے گھر جانے لگی۔

اس روز وہ در پہر تک گھروں میں کام کرتی رہی اور یہ بھول ہی گئی کہ وہ نواب کو کہے میں بند کر آئی ہے۔ درجے کے لگ بھگ وہ لوٹی شیخ اللہ قادر کے گھر سے وہ تختہ نہیں لیتی تھی اپنا اور بیٹے کا کھانا لیتی تھی اور اس روز وہ چار روٹیاں اور ایک برتن میں ساگ لئے گھر میں آئی۔ روٹیاں اور سالن کا برتن اس نے چولھے کے پاس رکھ دیا۔ بند دروازہ دیکھ کر ہانے دے میرے ربان۔ اس کے منہ سے نکلا اور جلدی سے اس نے دروازہ کھولا اور دیکھا کہ نواب چارپائی پر آمکھیں بند کئے پڑا ہے۔

”نواب دے نواب، اس نے بیٹے کو پکارا۔

نواب نے کوئی حرکت نہ کی۔

”کیا مزے سے سورہ ہے؟

نواب پر اس فقرے کا بھی کوئی اثر نہ ہوا۔

نوراں نے آگے بڑھ کر اس کا ہاتھ پکڑ لیا یہی لخت اسے محسوس ہوا کہ اس نے اپنے بیٹے کا ہاتھ نہیں چولھے پر رکھا ہوا تو اپکڑ لیا ہے۔

وہ مُرگئی۔

نواب پر نواب

نواب نے آنکھیں کھول دیں۔

”جلوس والے آگئے ہیں۔ وہ انٹھ کھڑا ہوا اور دوسرے سی لمحے رکھڑا کر گرد پڑا۔

تین دن گزر گئے اور اس کا بخار نہ اترنا چوتھے روز وہ بیہوش ہو گیا اور اس کے ٹھیک ساتوں روز بعد وہ چارپائی کے اوپر ایک بے سی دھرت، نحیف وزار حبم کی صورت میں پڑا تھا۔

نواب مر گیا۔ نواب مر گیا۔

ہر شخص دوسرے سے کہتا تھا۔ دراصل وہ دوسرے کو یہ خبر سنارہما تھا کہ محلے کی تفریح کا ایک بہت بڑا ذریعہ ختم ہو گیا ہے۔

نوراں خاموش تھی۔ اس کے سامنے اس کے بیٹے کو نہلایا گیا۔ کفتایا گیا۔ اس نے نہ تو زبان سے ایک لفظ کہا اور نہ آنکھ سے ایک آنسو کہ بہایا۔
محلے کی عورتیں منہ جوڑ جوڑ کر کہتی تھیں۔

”ہمارے کسی ظالم ماں ہے نہ روئی ہے نہ بن کر تی ہے۔“

اور نوراں بالکل نہ روئی۔ محلے کی عورتیں اپنے مرے ہوئے غریز یاد کر کے روئی رہیں۔
چار مردوں نے جنازہ کندھوں پر اٹھایا اور قبرستان کی طرف چلنے لگے جنازے کے ہمراہ صرف سات آدمی تھے۔ اور ان میں چار جنازہ اٹھانے والے بھی شامل تھے آٹھویں نول تھی جو اس طرح چل رہی تھی جیسے خواب میں قدم اٹھا رہی ہے۔

جنازے کے ساتھ جانے والے کسی نے بھی نہیں روکا تھا دراصل اس کی طرف کسی نے توجہ اسی نہیں کی تھی۔

جنازہ گلی سے باہر نکلن آیا۔

امجد علی ٹھیکیدار کی حوالی میں کوئی تقریب تھی۔ حوالی کے باہر دس بارہ آدمی کر سیوں پر مشتمل تھے

اہنوں نے جو جازے کو آتے دیکھا تو سب کے سب احتراماً کھڑے ہو گئے، فوراں نے انہیں کھڑے ہوتے ہوئے دیکھا اور یک لخت اس کے قدم رک گئے۔

اس نے زور سے اپنے سینے پر دہر مارا اور مانے دے دو گو بامیر اگریٹ میں مر گیا۔ مانے دے میر اگریٹ میں مر گیا۔ اور یہ الفاظ کہتے ہوئے تپورا کر زمین کے اوپر گر پڑی۔

سائزہ

وہ ہسپتال پیاڑی علاقے میں تو نہیں تھا مگر پیاڑی علاقے کے بہت قریب واقع ہونے کی وجہ سے وہاں فضائی اسراہی رہتی تھی۔ اس لئے ہسپتال کا عمل آغاز سرما کے ساتھ ہی ہسپتال کے تمام کروں کی کھڑکیاں اور روشنداں بند کر دیتا تھا۔ تاکہ ہوا کے خنک جھونکے کروں کے اندر آکر مرضیوں کو پریشان نہ کریں۔ اور جب ساری کھڑکیاں اور روشنداں بند ہو جاتے تھے تو کہیں بھی سردی کا کچھ زیادہ احساس نہیں رہتا تھا۔ لیکن علی نواز جو ہسپتال کے پرائیٹ روم نمبر سات میں گذشتہ سرا چار ماہ سے مقیم تھا ملے کی اس حرکت کو پسند نہیں کرتا تھا۔ وہ اپنے کمرے کی اس کھڑکی کے دونوں پٹ کھلا رکھتا تھا جو اس کے سر لانے سے ڈرڈھ دوفٹ کے ناصلے پر کھلتی تھی۔ شروع شروع میں نرس نے ڈاکٹر کی واضح ہدایت پر عمل کرتے ہوئے یہ کھڑکی بند کر دی تھی اور علی نواز نے کوئی اعراض بھی نہیں کیا تھا۔ مگر جب دوسرے روزوہ ڈاکٹر کے ساتھ راؤنڈ پر آئی تھی تو اس نے کھڑکی کو کھلا پایا تھا۔ ڈاکٹر نے کھڑکی کھلی دیکھی تو نرس کو ڈانٹ پلائی۔ نرس نے اسی وقت کھڑکی بند کر دی جو چند گھنٹوں کے بعد ہی پھر کھل گئی۔ مریض سے سوال جواب کرنے پر اسے علوم ہو گیا کہ وہ کھڑکی کو ہر وقت کھلی رکھنا چاہتا ہے۔ اور اس معلمے میں وہ ڈاکٹر کے حکم کی تعییل کرنے سے معذور تھی نرس نے ڈاکٹر کو مریض کے اس بیضے سے آگاہ کر دیا اور ڈاکٹر نے اسے اس کے حال پر چھوڑ دیا۔

نرس نے سوچا تھا کہ علی نواز شاعر مزاج آدمی ہے کھڑکی کے باہر ریکھ کر اردو گرد پھیلے ہوئے ناظر سے لطف انداز ہزما چاہتا ہے۔ لیکن اسے یہ دیکھ کر حیرت ہوئی تھی کہ علی نواز جب بھی

کھڑکی سے باہر دیکھتا تھا۔ اس کی نگاہیں اور پرنسپل نچے فرش پر جمی رہتی تھیں جیسے برآمدے میں یالان میں آنے جانے والے لوگوں کا جائزہ لے رہا ہوا اس نے صبح کے وقت بھی اُسے دیکھا تھا اور شام کے لمحوں میں بھی نہ تو طلوعِ آفتاب سے پہلے جہاں تھاں بکھرے ان ملجمی احوالوں سے اسے کوئی دلچسپی نہیں اور نہ غریبِ آفتاب کے بعد بلندیوں سے اترتے ہوئے شققِ الد دھنڈ لکھوں کو وہ پُر شوق نظر وہ سے دیکھتا تھا۔ تو پھر یہ دیکھتا کیا ہے؟ نرس نے اپنے آپ سے سوال کیا تھا؟

انہی دنوں سردی کافی بڑھ گئی تھی۔ اور سارے مریض کمبلوں میں اپنے آپ کو ہر وقت پہنچ رکھتے تھے۔ اس نے علی نواز سے پوچھا ہی لیا تھا۔

”معاف کیجئے۔ آپ کھڑکی سے باہر کیا دیکھتے رہتے ہیں؟“

علی نواز نے اس کی طرف دیکھے بغیر جواب دیا تھا۔

”پچھہ نہیں۔ پچھے بھی تو نہیں۔“

نرس اس محقر سے جواب پر کیونکر مطلع ہو سکتی تھی؟ بولی۔

”آپ نہیں بتانا چاہتے تو میں آپ کو مجبور نہیں کر سکتی۔ دیسے سرد ہوا آپ کے لئے ٹھیک نہیں بہت کمزور ہو چکے ہیں۔“

اور نرس نے یہ محسوس کر کے کہ اس کے اعتماد کو دھکا لگاہے۔ فرش پر اپنی اپنی ایڑی کی گرگابی سے ٹھیک ٹھیک کا شور کرتی ہوئی جلدی سے باہر نکل گئی تھی۔

اس داقعے کو پورا ایک دن بھی نہیں گزرا تھا کہ نرس صبح کے وقت اس کا پرچرخ نوٹ کرنے کے لئے کمرے میں آئی تو علی نواز نے ہاتھ کے اثارات سے اسے روک دیا۔

”نرس! ثاید دوسرے ذنگ میں ایک لکبھ صبح و شام آتی جاتی رہتی ہے۔“

”کون رٹکی؟ نرس نے اسے حیرت ناک انداز میں دیکھتے ہوئے استفار کیا۔

”لٹکی۔ وہ جوش و خرگ کی ساری حصیاں پہنچتی ہے۔ تو کہی اٹھائے لان میں سے

گزرتی ہے۔

نرس نے علی نواز کو گھور کر دیکھا اس کی نگاہیں کہہ رہی تھیں۔

آپ بول رہے ہو چکے ہیں یہ بات آپ کو زیر نہیں دیتی اس لئے وہ کسی قدر جھلکا کر لبی۔

”ہزاروں لڑکیاں آتی جاتی رہتی ہیں۔ مجھے کیا پتہ آپ کس لڑکی کو پوچھ رہے ہیں؟“

علی نواز کو افسوس ہوا کہ اس نے نرس سے یہ سوال کیوں پوچھا ہے۔ نرس اس کے جذبات کیونکر جان سکتی ہے اور اسے کسی مرض سے کیا ہمدردی ہو سکتی ہے۔

شام تک اس نے ارادہ کر لیا کہ وہ زمین ساری میں ملبوس لڑکی جب لان میں سے گزرے گی تو وہ خود اس سے گفتگو کرے گا۔ آئندہ نرس سے اس سلسلے میں کچھ نہیں کہے گا چنانچہ شام سے ذرا پہلے جب سورج پہاڑ کی بلند ترین چوٹی کے پہنچے آہستہ آہستہ انہیروں میں ڈوب رہا تھا۔ وہ لان کے قریب ایک کرسی پر بیٹھ گیا۔

وہ لڑکی آئی۔ اس روز اس نے گلابی رنگ کی ساری زیب تر کر کھی تھی۔ ایک ماتھ میں تردمازہ پھولوں کا گلدستہ تھا اور دوسرے میں ٹوکری۔ علی نواز نے اسے دیکھا اور بلا ارادہ اس کا دایاں ہاتھ اور پاٹھ گیا۔ اور اس کے ہونٹ بیٹی کہتے ہوئے تھر تھرا اٹھ۔ لڑکی کے قدم رک گئے اور وہ اسے حیرت ناک نظریوں سے دیکھنے لگی۔

”آپ کا کون بیمار ہے بیٹی؟ اس نے لڑکی سے پوچھا۔
لڑکی نے نظریں جھک کا لیں۔

”میرا شوہر“

”اللہ سے صحت دے۔ میں دعا کروں گا۔“

لڑکی ایک لمبی نرکی اور دوسرے دنگ کی طرف جانے لگی۔ علی نواز اسے جاتے ہوئے دیکھا رہا۔

شام ابھی ہوئی نہیں تھی مگر شام کے سلسلے فضا میں بادلوں کے روایں دواں قافلوں کی

وجہ سے ہسپتال کے لان میں پھیل گئے تھے۔ علی نوازنے چانے کا کپ خالی کر کے تپائی کے اور پر رکھا تھا۔ اور بے خیالی کے عالم میں دیوار سے لگی ایک میز کے اور پر کبھی ہوئی کتاب میں دیکھ رہا تھا۔ شاید وہ کبھی ایسی کتاب کا انتخاب کرنا چاہتا تھا جسے پڑھنے پڑھتے سو جائے اور ساری رات سوتا رہے۔ رات کو گیارہ بارہ بجے تک کتاب کا مطالعہ کرنا اس کا روزمرہ کا سمول تھا۔ جس میں نہادونا درہی فرق پڑتا تھا۔

اس لے ہاتھ بڑھا کر ایک کتاب اٹھا۔ یہ میر تقی میر کا منتخب کلام تھا۔ میر کا مطالعہ وہ بڑے شوق اور مجسپی سے کرتا تھا۔ میر کے اداس کر دینے والے شعراء ایک عجیب و غریب ناتابل بیان کیفیت سے دوچار کر دیتے تھے اور وہ کتاب بند کر کے در تک اسی کیفیت میں گم رہتا تھا۔

ابھی اس نے تین چار شعر ہی پڑھے ہوں گے کہ اس کے کام میں ایک باریک سی آدازاں
”میں اندر آسکتی ہوں؟“

علی نوازنے مرڑ کر دروازے کی طرف دیکھا وہی رڑکی بچولوں کا ایک گلددستہ داٹیں ہاتھ میں لئے دروازے سے کچھ دور کھڑی تھی۔

”آجاوڈیٹی۔“

رڑکی اندر آگئی۔

”صحیح آپ نے بڑے خلوص سے مجھے بلا�ا تھا۔ اس لئے۔“

علی نوازنے پدرانہ شفقت میں محمور بچھے میں کہا۔

”میٹی! میں نہیں جانتا تمہارا نام کیا ہے۔ میں تمہارا شکر گزار ہوں۔ یہ گلددستہ بڑے خوبصورت بچولوں کا ہے۔“

”آپ کے لئے ہے۔ میں ان کے لئے ہر روز تازہ بچولوں کا گلددستہ لے کر آتی ہوں صحیح جو لالی کھی دہا نہیں نے آپ کے کمرے کے لئے دے دیا ہے۔“

صف ظاہر تھا کہ ان سے مراد رُکی کا شوہر تھا۔

”بیٹھو گی نہیں بیٹھی؟“

رُکی نے گلدوست شیشے کے گلاس میں نکا دیا اور خود کرسی پر بیٹھ گئی۔

”بیٹھی بتیں اس بات پر حیرت ہو گئی کہ میں نے ہر روز تمہیں دیکھنے کی کوشش کی ہے۔“

رُکی بڑے غور سے علی نواز کو دیکھنے لگی۔

”تم بالکل میری اپنی بہو معلوم ہوتی ہو وہ جب حلپتی تھی تو بالکل تم جیسی معلوم ہوتی تھی۔“

اس کا تعلق کراچی کے ایک خاندان سے تھا میرے اکلوتے بیٹے نے جب اس سے تاری

کی تو اس نے پہلے دن ہی مجھے احساس دلا دیا کہ وہ میری بہو ہی ہے اور بیٹی بھی بچہ رہو

سال بعد وہ جرمی میں چلے گئے۔ جہاں میرے بیٹے کو بڑی معقول ملازمت مل گئی تھی۔ سات

سال ہو گئے ہیں۔ اس دوران میں دونوں میاں بیوی صرف ایک مرتبہ یہاں آئے تھے۔

علی نواز کے چہرے کے نقش ہرے ہوتے گے اس کی نظر میں فنا میں بھکنے لگیں۔ رُکی

نگاہیں جھکائے چپ چاپ اس کے الفاظ سنتی رہی جب وہ ایک لمبی آہ بھر کر خاموش ہو

گیا۔ تو رُکی کرسی سے اٹھ بیٹھی۔

”وہ کب آئیں گے؟“

علی نواز کھڑکی سے باہر ایک اڑتے ہوئے بادل کو دیکھ رہا تھا۔ وہ اس کے الفاظ نہ

سن سکا۔

رُکی دروازے کی طرف جانے لگی علی نواز بھی آہستہ آہستہ چلنے لگا۔

دونوں دروازے کے باہر رُک گئے۔

”بیٹی۔ یہ انسان بھی اللہ کی ایک عجیب مخلوق ہے۔ اس کی زندگی میں کوئی خلا پیدا نہ جاتا۔“

ہے تو کسی نہ کسی ذریعے اسے پر کر لینے کی کوشش کرتا رہتا ہے۔ کبھی کامیاب ہو جاتا ہے اور کبھی ناکام

ٹاید تم نے میری دلی کیفیت کا اندازہ لگایا ہو گا۔“

لڑکی نے اثبات میں سرہا دیا اور جانے لگی۔
دیکھو بیٹی! ہو سکتا ہے تم پھر آؤ۔ میں تمیں کس نام سے بلاذ گاؤ؟
سازہ لڑکی نے کسی قدر سکرا کر کہا۔

جب وہ کمرے سے فرا دور لان میں پہنچی تو اس نے ٹھہر کر ایک لمحے کے لئے منتری سمت دیکھا۔ علی نواز ابھی تک دیں کھڑا تھا اور جس وقت سائزہ نظروں سے ادھبل ہو گئی تو وہ اندر آگیا۔ اس نے ایک کوتے میں پڑے ہوئے سوٹ کیس کو کھولا۔ کپڑوں کے نیچے ہاتھ ڈال کر ایک نصف فٹ لمبی اور اسی قدر چوڑی فٹو گراف نکالی اور کرسی پر بیٹھ کر اسے دیکھنے لگا۔ یہ فٹو گرف اس کے بیٹھنے اور بہو کی تھی۔ بہو کرسی پر بیٹھی تھی اور اس کا بیٹھا کرسی کے پیچے اپنی بیوی کے دراز کندھوں کے اوپر دونوں ہاتھ رکھ کر ٹھہرا مسکرا رہا تھا۔

اس روز کے بعد سائزہ کا یہ معمول ہو گیا تھا کہ دوسرے تیرے دن وہ لان میں سے گزرتے ہوئے علی نواز کے دروازے پر ضرور آتی تھی۔ اور اس کی خیریت دریافت کر کے چلی جاتی تھی۔ وہ زیادہ سے زیادہ دو منٹ وہاں ٹھہرتی تھی مگر اس بہت کم وقت میں بھی تپ رق کے بڑھے مریض کے اندر زندہ رہنے کی خواہش میں اضافہ کر دیتی تھی۔ ابھی تک علی نواز نے اس کے شوہر کو نہیں دیکھا تھا۔ وہ جب بھی اس سے ملنے کی آرزو کا اظہار کرتا سائزہ کہہ دیتی۔
انکل! وہ خود آپ سے ملنے کے لئے بنتے تاب میں۔

تو میں تمہارے ساتھ چلتا ہوں۔ علی نواز کہتا۔
نہیں انکل! ڈاکٹر نے آپ کو کمل آرام کی ہدایت کی ہے۔ یوسف پر کوئی ایسی خاص پابندی نہیں۔ وہ خود آئیں گے۔ وہ مجھ سے یہ بات کہہ بھی چکے ہیں۔ اور ایک دوپہر کو سائزہ یوسف کے ساتھ آگئی۔

یوسف نے پھل سے بھری ہوئی ٹوکری اٹھا کر کھی تھی اور سائزہ کے ہاتھ میں تازہ اور شاداب پھولوں کا گلدستہ تھا۔ ان دونوں کو اپنے کمرے میں دیکھ کر علی نواز کی آنکھوں میں ایک

ایسی چک آگئی جو اس کی دلی مسرت کا پتہ دے رہی تھی۔

یوسف کا لب دل ہجھ بڑا شائستہ تھا طولی بیماری کی وجہ سے اس کے رخسار چک گئے تھے اور آنکھوں کے اردو گرد گز ہے پڑ گئے تھے چہرے پر کہیں بھی سرخی کی جھلک نظر نہیں آئی تھی تاہم جب اس نے علی نواز سے مصافحہ کیا تو علی نواز کو محسوس ہوا کہ وہ کافی توانا ہے۔ مگر مجبوی تھی نے اس کی انگلیوں کی گرفت کو مضبوط بنادیا تھا۔ وہ اور اس کی بیوی کچھ دیر علی نواز سے باشیں کرتے رہے اور جب رخصت ہونے لگے تو علی نواز نے ایک ایسے لمحے میں جو نظرہ ایک بات پھر بھی کاہر سکتا ہے یوسف سے مخاطب ہو کر کہا۔

”یوسف! میں محسوس کر رہا ہوں جیسے میرا اپنا بیٹا جو سات برس سے جرمی میں ہے۔ اپنی بیوی کے ساتھ واپس آگیا ہے۔ میری ادا یاں دور ہو گئی ہیں۔ اور مجھے زندگی کی سچی خوشی مل گئی ہے۔“

یوسف نے پوچھا۔

”انکل! کیا آپ کے بیٹے کو آپ کی علاالت کا علم نہیں ہے؟“
علی نواز نے دلکھ بھری آواز میں جواب دیا۔

”نہیں میں نے اسے نہیں بتایا۔ اسے مجھ سے بے حد محبت ہے۔ بیماری کا ذکر کروں گا تو وہ منظر ہو کر واپس آ جائے گا۔ ایک لمبی جدوجہد کے بعد اسے بڑا اچھا چانس ملا ہے۔ یہ چانس ضائع نہیں ہونا چاہیے۔ مگر کوئی بات نہیں میری آس پر ہو گئی ہے۔ میری زندگی کا خلا چور ہو گیا ہے۔“

”مگر انکل! اپنا حزن اپنا خون ہوتا ہے۔ میں وہ نہیں بن سکتا جو آپ کے لئے آپ کا بیٹا ہے تاہم مجھے اپنا بیٹا ہی سمجھتے۔“

یوسف کی زبان سے یہ الفاظ سن کر علی نواز کی آنکھوں میں وقتی طور پر مالیوں کا جو سایہ سا نہ رہا اس کی بجائے چک دک آگئی۔

اب یہ ہوا کر سائزہ تو اس کے ہاں ممول کے مطابق آتی ہی رہتی تھی۔ یوسف بھی منہتے میں ایک مرتبہ آنے لگا۔ ایسا ہوتا رہ۔ تقریباً ایک ماہ تک اس کے بعد کئی روز کے بعد سائزہ آئی۔ علی نواز نے اسے دیکھا تو نہ جانے اسے یہ احساس کیوں ہوا کہ وہ دیرہ سے دہاں کھڑی ہے۔
”کیوں سائزہ میٹی! کب آئیں؟“

”ابھی آئی ہوں۔ آپ شاید کچھ سوچ رہے تھے۔ اور میں آپ کو یہ تبانے آئی ہوں کہ دہ گھر چلے گئے ہیں۔“

”یوسف گھر چلا گیا ہے۔ الحمد للہ۔“

علی نواز کچھ اور کہنے والا تھا کہ سائزہ کہنے لگی۔

”اس رات ایک بڑا ڈکٹیوائری کیس آگیا۔ ڈاکٹر نے کہا۔ یوسف! تمہاری حالت تو۔ ٹھیک ہے۔ گھر جاسکتے ہو۔ اور یوسف نے فون کر کے گھر سے گاڑی منگوالی اور ہم چلے گئے۔ انکل! یہ۔ آپ یہ نہ سوچیں کہ ملے بغیر چلا گیا۔ بات ہی کچھ۔ ایسی۔ ہو گئی تھی۔“ اس نے رُک کر فقرہ مکمل کیا۔ علی نواز نے سوچا وہ مشرمندگی کی وجہ سے رُک کر بات کر رہی ہے۔

”نہیں میٹی! ہرگز نہیں۔ میری حالت پہلے سے بہتر ہو گئی ہے۔ ڈاکٹر صاحب اسی منہتے نجیب چلنے پھرنے کی اجازت دے دیں گے۔ میں گھر جا کر تم دونوں کو اپنے ہاں بلاں گا۔ کم از کم ایک ہفتہ تک تم وہیں رہو گے۔ کیوں میٹی؟“

سائزہ نے اثبات میں سر للا دیا۔

”دیکھو میٹی! میرے بیٹے کو صحت یا بی پر میری طرف سے ہزاروں مبارکبادیں دینا۔ اللہ تم دونوں کو سدا سکھی رکھئے۔“

سائزہ سر جھکانے کمرے کے باہر جیلی گئی۔ علی نواز نے دیکھا کہ وہ اسی طرح سر جھکانے چلی جا رہی ہے۔

وہ ہر روز آتی تھی اور آکر بتائی تھی۔ آج یوسف نے بھی یہ کی ہے۔ آج اس سے
نے پیٹ بھر کر اپنی من پسند چیزیں کھائی ہیں۔ اور علی نواز کی صحت میں بڑی نایاں تبدیلی
رو نامہ بھی تھی۔ اس کی صحت کافی حد تک عود کر آئی تھی۔ ڈاکٹر خود حیران تھا کہ اس کی حالت
میں ایسی خوشگوار تبدیلی کیسے آگئی ہے؟

دسمبر کا آدمیانہ گزر گیا تھا۔ کوہستانی علاقوں میں یہ ہمینہ برف باری کے لئے مخصوص ہے
ہسپتال کے لان میں آمد و رفت خاصی کم ہو گئی تھی۔ دوستوں کے بعد برف گرنی زک گئی تھی اذن
میں سفیدیاں پھیلی ہوئی تھیں اور ان سفیدیوں میں سورج کی کرنیں سونے کے تاروں کی طرح
بکھر گئی تھیں۔

دن گزرتے جا رہے تھے۔ اور علی نواز کی حالت پہلے کی نسبت خاصی بہتر ہو گئی تھی۔
لے سے ہسپتال سے جانے کی بھی اجازت مل گئی تھی۔ مگر وہ حیران تھا کہ پھلے پانچ روز سے سارہ
کیوں نہیں آئی۔

اور چھٹے روز سارہ آگئی۔

اس کے چہرے پر ایک گہری اندر وہی کشکش کی کیفیت طاری تھی۔ وہ اندر آئی اور دیوار کے
قریب چپ چاپ کھڑی ہو گئی۔ علی نواز سے دیکھہ نہ سکا اور جب دیکھاتو اسے معلوم ہو گیا کہ
سارہ دیر سے دہاں کھڑی تھی۔

”میں آج آپ سے کچھ کہنے کے لئے آئی ہوں۔ اس نے بڑے دھیمے بھیجے میں کہا۔
علی نواز اس کے قریب ہو گیا۔

”کہو بیٹی؟“

انکل! آپ اندازہ نہیں لگاسکتے کہ میں نے پچھلے کئی دن اور کئی راتیں کس اضطراب اور
کرب میں کاٹی ہیں۔“
وہ خاموش ہو گئی۔

”مگر کیوں بیٹی؟“

”میں۔۔ انکل! میں نے آپ کے ساتھ اور اپنے ساتھ اچھا سلوک نہیں کیا۔۔ وہ یوسف۔۔ ہسپتال میں۔۔ ان کی حالت بڑی خراب ہو گئی تھی۔۔ ہم انہیں گھر لے گئے۔۔ اور تین دن کے بعد وہ چل لے۔۔ انکل میں آپ کو بتانہ سکی۔۔ میں نے سوچا آپ کو بڑا اشاق ہو گا۔۔ آپ کی صحت کو بڑا دھمک لے گا۔۔ آپ۔۔ اور انکل! میں نے جھوٹ بولا۔۔ میں نے فریب۔۔ مجھے ایسا نہیں کرنا چاہیئے تھا۔۔ مجھے سچ کہہ دینا چاہیئے تھا۔۔ پر۔۔ انکل! میری زبان رُکی رہی۔۔ مجھے معاف کر دیجئے انکل۔۔ معاف کر دیجئے۔۔“
سائزہ نزار و قطار رونے لگی۔۔ اس کا بدن بڑی طرح کا نش پ رہا تھا۔۔

علی نواز آنکھیں جھپکائے بغیر اسے دیکھ رہا تھا۔۔

”رو نہیں بیٹی! تم نے کوئی جھوٹ نہیں بولا۔۔ کوئی دھوکا نہیں دیا۔۔ کیونکہ تمہاری نیت نیک تھی۔۔ تمہارے اندر میرے لئے ہمدردی اور محبت کے سوا اور کچھ نہیں تھا۔۔ رو نہیں بیٹی۔۔ زندگی میں تو ہر خلاکی نہ کسی طرح پڑھو جاتا ہے سائزہ بیٹی! میں آج تمہیں بتاتا ہوں۔۔ میں نے تمہیں صرف یہی بتایا تھا کہ میرا بیٹیا اور ہو سات سال سے جنمی میں ہیں۔۔“
سائزہ نے آنسو بھری آنکھیں اوپر اٹھائیں۔۔

”بیٹی! دو سال ہوئے وہ ایک کار کے حادثے میں مر گئے تھے۔۔“

”انکل!“

”وہ مر گئے تھے بیٹی!“

اب سائزہ کے چہرے کا کرب ختم ہو گیا تھا اس کی جگہ ایک نرمی اور ملائمت آگئی تھی۔۔
علی نواز نے اپنا دایاں ہاتھ بڑھایا اور اس کے سر پر رکھ دیا۔۔

بندگی، بڑا مسئلہ

اس گلی کا شمار لاہور کی اون پانچ چھٹی گلیوں میں ہوتا تھا جو بڑی لمبی تھیں مگر اس گلی کو تو یہ امتیازی شان بھی حاصل تھی کہ جب بازار سے اس کے اندر داخل ہوتے تھے تو دونوں طرف کھڑے ہوئے مکانوں کے دریان کافی فاصلہ ہوتا تھا، مگر پھر تبدیر بچ گلی تنگ ہوئی چلی جاتی تھی اور آخر میں تو اس قدر تنگ ہو جاتی تھی کہ دو آدمی بھی پہلو چل کر باہر نہیں نکل سکتے تھے۔ ۷۷ سے پہلے اس گلی کی بیشتر آبادی غیر مسلم خاندانوں پر مشتمل تھی اور جو چند ایک مسلم گھرانے آباد تھے تو یہ وہ لوگ تھے جو سبزیاں اور چل بھیپتے تھے یا مروچی، لوہار اور بڑھنی تھے۔ ان کی رکاویں گلی کے اندر ہی کھلی رہتیں اور آبادی کی اکثریت کے لئے ان کی خدمات میں کبھی کوئی فرق نہیں پڑتا تھا۔

پاکستان قائم ہوا تو غیر مسلم آبادی اپنے مکانوں کو چھوڑ کر بھارت میں منتقل ہو گئی اور اس کی جگہ اس گلی کے خالی مکانوں میں مسلم مہاجرین نے رہائش اختیار کر لی۔ اس مدت میں گلی کے اندر جو مسلمان رہتے تھے ان میں سے سولے ایک بوڑھے بڑھنی اور دین کے سب کے سب موقع سے نامذہ اٹھا کر دوسرا ملحوظ کے لچھے اچھے خالی مکانوں میں چلے گئے۔ ال دین ایسا نہ کہ سکا ایک تو اس وجہ سے کہ اسے یہاں رہتے ہوئے کم و بیش نصف صدی گزر گئی تھی اور دوسری وجہ پر کہ وہ تنہا تھا۔ تنہا آدمی کو لاپچ کرنے کی خودرت ہی کیا تھی؟

تیام پاکستان کے بعد اس گلی میں کوئی پڑانا مکان گرا کر اس کی جگہ نیا مکان نہ بنایا گیا، البتہ آبادی نے گلی کی ایک ایسی عمارت کو جس میں پہلے رہنے والوں نے ایک ریڈنگ روم قائم کر کھاتا

اسے خزدہی ترمیم کے بعد مسجد بنادیا۔ ریڈنگ روم کا مسجد بن جانا ال دین کے لئے مفید ثابت ہوا اور وہ اس طرح کہ بڑھا پے کی وجہ سے وہ اپنا حصہ نہیں کر سکتا تھا یا کرتا تو وہ ناقص ہوتا۔ محلے کی مسجد کلکٹیٹی نے اسے پتیں روپے مالا نہ تخریج پر مسجد کی صفائی کے لئے ملازم رکھ لیا اور یوں اسے زندگی کی بنیادی ضرورتیں ہیا کرنے کا ایک وسیلہ مل گیا جس پر وہ ہر طرح مطمئن تھا۔

گلی کے درب سے اوپنے مکان گلی کے ان درنوں میں واقع تھے جن کے آگے کئی گز کا ناصل چبوڑ کر سڑک چلی گئی تھی۔ ان درنوں مکانوں میں تاجر پیشہ لوگ رہتے تھے۔ ایک مکان میں لدھیانے کا ایک خاندان آباد ہو گیا تھا جس کے سربراہ علی احمد انصاری تھے۔ اس کے بال مقابل جو مکان کھڑا تھا۔ اس میں ولی کا کوئی تاجر آبسا تھا۔

انصاری صاحب خاصے آسودہ حال تاجر تھے۔ تاہم آدمی ہم جو تھے تدبی طور پر ان کی نظر خوب سے خوب تر پر رہتی تھی۔ انہوں نے پہلے سعودی عرب میں جانے کی کوشش کی اس میں کایا بی نہ ہو سکی ترقطر میں چلے گئے وہاں ان کا کاروبار روز بروز ویس ہوتا گیا تو انہوں نے آہستہ آہستہ بیوی بچوں کو بھی وہیں بلوا لیا اور مکان پر تالا لگا دیا کہ جب کبھی حالات نے واپس آنے پر مجبور کر دیا تو اس کو اپنا شخص کان بنالیں گے۔

انصاری صاحب جب تپڑ پہنچے تو ان کو غالباً یہ توقع تھی کہ وہ تین چار سال کی مدت میں خوب دولت کما کر واپس آجائیں گے، لیکن وہ وہاں سے سعودی عرب جا پہنچے اور وہاں سے آگے بڑھے تو معلوم ہوا کہ بعض اہل دعیال لندن پہنچ گئے ہیں ان کا جو خط ان کے تاجر دوست خان صاحب اکبرخان کے ہاں پہنچتا، اس میں وہ یہی بتاتے کہ بس دو ایک سال کی بات ہے وہ واپس اپنے پرانے گھر میں آجائیں گے، لیکن چھ سال بیت گئے اور ان کے آنے کا کوئی سال اور ہمینہ مقرر نہ ہوا۔

باتوں بر سر شروع ہوا تو لاہور میں بے پناہ بارش ہوئی اگر انصاری صاحب مکان کے اندر موجود نہ ہوتے تو انہیں علم ہو جاتا کہ ان کے مکان کی بالائی منزل کی دیواروں پر جا بجا۔

خراشیں پڑ گئی ہیں۔ فرش پر چھت میں سے پانی ٹپک ٹپک کر جمع ہوتا جا رہا ہے اور ایک رات جب بارش اپنے پورے عودج پر تھی۔ اس گلی کی فضائیں ایک ایسا دھماکا ہوا کہ سب کے دل مل گئے ہر شخص کو یوں محسوس ہوا جیسے اس کے ہمائے میں کوئی مکان گرفٹا ہے جنوف و دہشت کے عالم میں زبانیں گنگ سی ہو گئیں۔ بجلی تو سر شام ہی جا چکی تھی۔ گھرے انڈھیرے میں اصل حقیقت کا کسی کو بھی علم نہ ہو سکا۔ پھر کچھ فرجان ہاتھوں میں ٹارچ لے کر اپنے اپنے گھروں سے باہر آگئے معلوم ہوا انصاری صاحب کا مکان گرفتگیا ہے۔

آہستہ آہستہ لوگوں کے اوسان بجال ہونے لگے قریب ہی اتنا بڑا حادثہ ہو جائے تو لوگ سوکیونکر سکتے ہیں۔ ہر تین چار گھروں کے مرد اور عورتیں اکٹھے ہو کر یا الگ الگ ٹولیوں میں اس داتی پر اطمینان خیال کرنے لگے۔

مکان گرفٹا تھا، مگر اٹھیاں کی صورت یہ تھی کہ کوئی جانی نقصان نہیں ہوا تھا، کیونکہ جو دیوار میں زمین بوس ہو گئی تھیں وہ گذشتہ سات برس سے اس خاندان کے ازاد کی صحبت کے محروم ہو چکی تھیں جو ان کے درمیان رہتے تھے۔

صحح ہونے میں ابھی ڈریڑھ دو گھنٹے باقی تھے کہ بارش تھم گئی۔ لیکن ابھی روشنی نہیں ہوئی تھی اور ٹارچوں کی مدد روشنی میں صورت حال کا صحیح جائزہ نہیں لیا جاسکتا تھا۔

گلی کی مسجد میں مُؤذن نے اذان دی تو لوگ مسجد کی طرف رخ کرنے سے پہلے جائے حادثہ کی طرف جانے لگے۔ دہاں اور تو کچھ نہیں ہوا تھا، انٹلوں اور بلے کے ڈھیر سے وہ راستہ مسدود ہو گیا تھا جو بازار کی سڑک سے جا لیا تھا اور اس ڈھیر کو ہٹانا کوئی آسان کام نہیں تھا۔

پہلے دن جائے حادثہ پر لوگوں کا تابنا بندھا رہا۔ صرف گلی ہی کے نہیں ان محلوں سے بھی لوگ آتے جاتے رہے جنہیں انصاری صاحب کے مکان کے گرنے کی خبر ملی گئی تھی۔ انہوں نے اس سے پیشہ بھی گئے ہوئے مکان دیکھے ہوں گے، مگر انسانی فطرت میں جو ایک غریب معمولی واقعہ اپنی آنکھوں سے دیکھنے کی خواہش چھپی رہتی ہے وہ انہیں دہاں جوئی درجہ آنے پر مجبور کر رہی تھی۔ وہ جب

ادھر ادھر بکھری ہوئی اینٹوں کے عالمدہ اپنے سامنے چھت کی گری ہوئی شہتیریوں، ٹوٹے بھوٹے فرنچر اور گھر لیو استعمال کے برتنوں کو دیکھتے تھے تو نہ جانے اس منظر پر انہیں کیا کشش محسوس ہوتی تھی کہ دہلی سے نظریں ہٹانا ان کے لئے مشکل ہو جاتا تھا۔

گلی کے سارے لوگ دہلی آکر واپس جا چکے تھے اور جو نہیں آئے تھے وہ کسی خاص مجبوری کی وجہ سے گھر دی سے ہا ہر نہیں نکلے تھے، البتہ ایک شخص ایسا تھا جو نہ تو دہلی پہنچا اور نہ دہلی پہنچنا چاہتا تھا، کیونکہ اس کے روزمرہ کے معمولات میں کبھی کسی قسم کی بے تاعددگی نہیں ہوئی تھی اور اس روز بھی وہ کسی بے تاعددگی کو پسند نہ کر سکا۔ وہ رات کی روٹی ترے پر گرم کر کے اور اسے چائے کے ساتھ کھا کر مسجد میں آگیا تھا اور معقول کے مطابق اس کی صفائی میں صروف ہو چکا تھا۔ شریف حلوانی کا بیٹا عنایت جب مسجد کے سقاوے میں نہانے کے لئے آیا اور اس نے ال دین کو بدستور مسجد کے فرش پر گیلا کپڑا پھیرتے ہوئے دیکھا تو لوپوچھا،

چاچا! پتا ہے رات انصاری صاحب کا مکان گبر پڑا تھا۔

ال دین نے اس کے جواب میں سر ہلکایا۔

”دیکھا چاچا؟“

نہیں یہ کوئی تماشا ہے؟

لڑکے نے اور کچھ نہ پوچھا اور سقاوے میں چلا گیا۔

انصاری صاحب کا مکان کیا گرا تھا! میں ایسے مٹے پیدا ہو گئے تھے جن کا تعلق گلی کی اجتماعی زندگی سے ہونا ایک فطری امر تھا۔ پہلا مسئلہ یہ تھا کہ انصاری صاحب کو اس حادثے کی اطلاع کیونکر دی جائے۔ دوسرا مسئلہ یہ کہ جب تک وہ یہاں نہیں آتے ان کے سامان کا کیا کیا جائے۔ بہت سامان تو ملبے کے نیچے دب گیا تھا، مگر کچھ فرنچر اور برلن نکلے جاسکتے تھے۔ انہیں کہاں اور کیسے رکھا جائے اور تیسرا مسئلہ تھا گلی کے اس حصے سے ملبوہ ہٹانا، کیونکہ ملبوہ ہٹاۓ بغیر گلی والوں کا بیرونی دنیا سے کوئی رابطہ سہولت کے ساتھ برقار نہیں رہ سکتا تھا۔ زمین کا وہ حصہ جو گلی کو بیرونی

سرک سے ملانا تھا وہ تمام کا تمام ملے سے ڈھک چکا تھا اور ملے کے اوپر سے گزنا بڑا
دشوار کام تھا۔

اسی شام کو سجدہ کئی جسے گلی کے ایک زندہ ادارے کی حیثیت حاصل تھی، کے صدرخان
صاحب اکبرخان کے مکان میں گلی کے اہل ارلنے افزاد کی ایک مینگ ہوئی جس میں یہ طے کیا
گیا کہ ملے کو ہٹانا بہت ضروری ہے اس کی اطلاع فوری طور پر کارپوریشن کو دینی چاہیے۔
انصاری صاحب کو فوراً خط لکھ دینا چاہیے کہ ان کا مکان گرد پڑا ہے، آگرہ اپنا سامان لے جائیں۔
خط لکھنے کی ذمہ داری خان صاحب نے برضاء و رغبت قبول کر لی۔ کارپوریشن کو اطلاع دینے
کا فریضہ کئی کے سکرٹری نور محمد ٹھیکیدار کے حوالے کر دیا گیا۔

تین روز بیت گئے، مگر کارپوریشن کا عمل حرکت میں نہ آسکا، تو گلی کے لوگوں نے کمیٹی کے
صدرخان صاحب سے شکایت کی کہ ہماری وقت درنسیس ہوئی۔ ہمیں باہر نکلنے کے لئے گلی
کے دوسرے مرے پر جانا پڑتا ہے اور یہ کافی دو رہے۔ خان صاحب نے سکرٹری کو بلا کر پوچھا،
”ٹھیکیدار صاحب! آپ نے کارپوریشن سے رابطہ قائم نہیں کیا؟“

ٹھیکیدار صاحب نے نفی میں سر ہلایا اور اپنے روئیے کی وضاحت یوں کی:
خان صاحب! کارپوریشن کو اطلاع دینا میرے لئے کوئی مسئلہ نہیں ہے۔ ایک آدھ گھنٹے
میں یہ کام کیا جاسکتا ہے، مگر میں سوچتا ہوں انصاری صاحب کا سارا سامان ملے کے نیچے پڑا
ہے۔ اس سامان کے ساتھ گڑ بڑ کا اندیشہ ہے۔ مکل انصاری صاحب نے آگر پوچھا خان صاحب!
کیا آپ میرے سامان کی حفاظت نہیں کر سکتے تھے۔ تو اس وقت جواب دینا مشکل ہو جائے گا۔ بہتر
یہ ہے کہ براہ راست انصاری صاحب سے رابطہ قائم کیا جائے۔ اس طرح مکل ہم پر کوئی اعتراض
نہیں ہو گا۔“

بات معمول تھی۔ کمیٹی کے ارکان کی سمجھ میں آگئی۔ سب نے رائے دی:
”خان صاحب! آپ انصاری صاحب کو تاروے دیں یا ان کا ٹیلیفون نمبر دریافت کر کے“

زنگ کر دیں۔ ٹھیکیدار صاحب نے بالکل ٹھیک کیا ہے۔ میں یہ ازام اپنے سرنسیں لینا چاہیئے۔ تیرے روز کسی کی میٹنگ ہوئی تو خان صاحب نے بتایا، میں نے ٹیلی گرام بھیج دیا ہے۔ انصاری صاحب ٹیلی گرام ملتے ہی یہاں آ جائیں گے۔

گلی والوں کی دوستی میں اضافہ ہو رہا تھا۔ کوئی بیمار ہوتا تو گلی کے اندر سواری کا بندوبست کرنا ناممکن تھا۔ بیمار کو بڑی شکل سے دوسرے راستے سے باہر لے جایا جاتا تھا اور دہاں جا کر تانگے کا بندوبست کیا جاتا تھا۔

گلی والے صبر و تحمل کے ساتھ یہ وقت برداشت کر رہے تھے کیونکہ انہیں یقین تھا کہ انصاری صاحب ہواں جہاز میں بلیٹھ کر فوراً آ جائیں گے اور راستہ صاف کر دیں گے۔ چار دن گزر گئے۔ فضای میں اضطراب اور بے چینی کے آثار عحسوس کئے جانے لگے۔ گلی کا ایک شخص دوسرے سے کہتا۔

چار دن گزر گئے ہیں، تار تو ایک دن میں پسخ جاتا ہے۔ ہواں جہاز کا سفر ایک دن کا نہ ہی ڈیڑھ دن کا ہی اب تک تو انصاری کو آ جانا چاہیئے تھا۔

مخاطب جواب دیتا،

”فزور پسخ جانا چاہیئے تھا، وہ کیوں نہیں آیا؟“

خان صاحب جب بھی کسی غرض سے کہیں آتے جلتے تو ان سے سلام کے بعد ہی سوال کیا جاتا،

”خان صاحب جی! انصاری صاحب آ جائیں گے نا؟“

خان صاحب ایک ہی جواب دیتے،

”آئے گا، کیوں نہیں آئے گا؟ ان کے لمحے میں دبادبا غصہ ہوتا۔“

ایک صبح گلی کے لوگ سوکرائٹھے تو انہوں نے ایک نیجے سرگھی بخربڑ تھی کہ راتوں رات کسی نے انصاری صاحب کا سامان نکال لیا ہے۔ واقعی وہ شکستہ فرنیچر اور تانبے دغیرہ کے برق

جو بھے میں دھنے ہوئے ہر روز نظر آیا کرتے تھے اب غائب تھے۔ بلے کے ارد گرد پھر
تماشائیوں کا جموم ہونے لگا۔ لوگ ایک دریے سے پوچھتے۔

میر سامان کون لے گیا؟

یہ سوال سننے والا اپنی حیرت کے اظہار کے سوا اور کچھ نہ کہ سکتا۔

اس روز شریف اور بس ارٹگریز مسجد کے قریب سے گزر رہے تھے تو انہوں نے دیکھا کہ
لور محمد ٹھیکیدار چاچا ال دین سے ہو لے ہوئے کچھ کہہ رہا تھا اور ال دین نے اپنے دامیں ہاتھ
کی انگلی آسمان کی طرف اٹھا کری ہے۔ شریف اور بس اسی نبی جبر کی امید میں وہیں رُک
گئے۔ بسا بولا،

ٹھیکیدار صاحب کوئی سرتبا چلا؟

ٹھیکیدار نے جواب دیا:

”میں نے چاچے سے پوچھا ہے تم راتوں کو بہت کم سوتے ہو، گلی کی چوکیداری کرتے رہتے
ہو۔ معلوم ہو گا کہ میں یہ بد ذاتی کس نے کی ہے؟“

ضرور پتا ہو گا جی کیوں چاچا؟

ال دین نے اپنی زبان سے ایک لفظ بھی نہ نکالا، اس کی انگلی بدستور آسمان کی طرف
اٹھی ہوئی تھی۔

لئے میں عنایت بھی آگیا۔ وہ منی خیزانداز میں اپنا سرہلار ہاتھا اور اس کی آنکھیں کسی خاص
آنکشاف پر چک رہی تھیں سارے گلی والے عنایت کو گپ باز صحیح تھے۔ اس کی بات پر
بہت کم اعتماد کیا جاتا تھا اور شریف نے اس ڈر سے کہیں اس کا بیٹا کوئی سننی خیز جبر ناکر
خواہ مخواہ فتنہ نہ اٹھا دے، اس کو سختی سے ڈالنے ہوئے کہا۔

پڑا! باز آجاو اپنی حرکتوں سے نا تم نے؟

مگر عنایت نے جھٹ کہہ دیا۔

انصاری صاحب کا سامان پتا نہیں کون لے گیا۔ پرمیاں جی:

عنایت اپنے باپ کو میاں جی کہتا تھا۔ اس کے منہ سے پر کا الفاظ سن کر بتا بولا:

"پڑا! بتانا کیا معاملہ داملہ ہے؟"

اب کے عنایت بتاتے مخاطب تھا،

"نتھو قلی گرڈھیر سارے برتن کس کے قلعی کر رہا ہے؟"

اس کے باپ اور بستے نے اپنی نظریں عنایت کے چہرے پر جادیں۔ چاروں نظریں بڑی

بے تابی سے بوجھ رہی تھیں:

"کس کے برتن؟"

عنایت کی وصویٰ ڈھیلی پڑ گئی تھی۔ اس نے اسے اپنی کمر پر کس کر باندھا اور ایک طرف

جاتے ہوئے کہنے لگا:

خان صاحب کے۔ ان کے مکان کے چھپواڑے دیکھو جا کر:

شریف نے زور سے حقوکا اور بیٹھے سے کہا:

"چپ نیتے بے شرام۔"

عنایت نے جاتے جاتے تھقہ لگایا اور ایک لمجھ بھی نہ ٹھہرا۔ عجیب بات تھی ار دین کی انگلی اب بھی آسمان کی طرف اٹھی ہوئی تھی۔ ٹھیکیدار صاحب کہہ رہے تھے، دیکھ لیا شریف تیرا بیٹا جیل میں جائے گا۔

گلی دالے خان صاحب کی بڑی عزت کرتے تھے۔ کئی گھروں میں تو ان کے گھر سے روزانہ صبح لستی کے بھرے ہوئے ڈول جاتے تھے۔ علاوہ ازیں وہ سجد کی مرمت کے کام میں سرگرمی سے حصہ لیتے رہتے تھے، تاہم یہ جز بھی لنا شروع ہو گئی۔

بستے نے ابراہیم درزی سے مرگوشی کی، ابراہیم نے عبدالکریم کپڑا بینپنے دالے کے کان میں کہہ دی عبدالکریم نے جمال مٹھائی فروش تک پہنچا دی، اور ہر ایک جب یہ جزو دمرے پر اعتماد کرتے

ہوئے بتاتا تھا تو ساتھ تاکیدا یہ بھی کہہ دیتا: یار! میں صرف تمہیں بتا رہا ہوں، کسی اور کو ہرگز
نہ بتانا: اور رازداری کا یہ معاملہ اس طرح چلا کر خان صاحب کے کانوں میں بھی اس کی بھنک
پڑ گئی جس شخص نے ان کو یہ بات بتائی تھی۔ اس کو توقع تھی کہ وہ اس کے انفاظ سننے ہی بھڑک
انٹھیں گے اور غایت کر بے غریت کر کے رکھ دیں گے۔ مگر انہوں نے دو تین لمحوں کے لئے
گروہ چھکا کر کچھ سرچا اور چپ چاپ اپنے گھر کی طرف روانہ ہو گئے۔ خبر سننے والے کی نظریں
اس وقت تک ان کا تعاقب کرتی رہیں جب تک وہ گھر کے اندر نہ چلے گئے نام سے پہلے
پہلے خان صاحب کے رد عمل کا بھی ہر ایک کو علم ہو گیا۔ ٹھیکیدار نور محمد کو اس کا علم مولا تودہ
دودھ کا خالی گلاس اپنی نوکرانی کو دیتے ہوئے ابراہیم سے کہنے لگا،

”ابراہیما! پتیلی میں پانی اُبل رہتے ہے۔ ڈھکنا گر پڑے گا۔ میں نے کہا نہیں تھا غایت جیل
جلئے گا؟“

”اچھا ٹھیکیدار جی!“

”دیکھ لینا۔ ہوتا کیا ہے ابراہیما! کسی پر ازالہ مل گانا آگ سے کھیلانا ہے، ضرور کچھ ہو گا:
اور اسی وقت بئے نے آگ کرتا یا،

”ٹھیکیدار جی! مسجد میں میٹنگ ہو رہی ہے، خان صاحب نے آپ کو بلا یا ہے جلدی چلنے
ٹھیکیدار نے ابراہیم کو اس انداز سے دیکھا جیسے کہہ رہا ہو، دیکھ لومیں نہ کہتا تھا ضرور کچھ ہو گا
ابراہیم نے سر ہلا کر اس کی تائید کر دی۔

مسجد میں اتنے لوگ جمع ہو چکے تھے کہ صحن بھر گیا تھا۔ خان صاحب دیوار کے ساتھ پیٹھ
لگائے بیٹھے تھے۔ ان کے سامنے شریف کھڑا تھا جس کی گردن جھکی ہوئی تھی۔ ٹھیکیدار پہنچا، تو
ایک دم کٹی آوازیں بلند ہو گئیں۔

”آئیے ٹھیکیدار صاحب:“

کئی لوگوں نے ان کے لئے اپنی جگہ خالی کر دی اور خود کھڑے ہو گئے۔ خان صاحب نے

اپنے قریب بُلا لیا اور جو لوگ اٹھ بیٹھتے تھے وہ دوبارہ بیٹھ گئے۔
لوگ اپس میں کچھ کہسن رہے تھے۔ لگتا تھاہر ایک دوسرے سے سرگشی کر رہا ہے۔ لتنے
میں خان صاحب نے اپنا دایاں لاتھ سڑا میں لہرا دیا اور کہنے لگے: بھائیو! کیا آپ مجھے جلتے ہیں؟
سب آوازیں گونج اٹھیں: جی مال:

خان صاحب نے تھوک اپنے حلق سے نیچے اتاری اور اپنے دامیں لاتھ کر آہستہ
آہستہ حرکت دیتے ہوئے بولے: میں نے نو دس برس آپ سب کی خدمت کی ہے، آپ
سب نے مسجد کیٹی کا مجھے صدر چنا تھا۔ چنا تھا، یا میں غلط کہدا ہوں؟
”چنا تھا، چنا تھا...“ آوازوں کا ایک طوفان برپا ہو گیا۔

خان صاحب نے حاضرین کو مخاطب کر کے پوچھا،
”کبھی آپ نے مجھے بد دیانتی کرتے ہوئے پایا ہے؟“
”نہیں نہیں:“

”مگر آج مجھ پر الزام لگایا جا رہا ہے کہ میں نے انصاری کے گھر سے برتن چرا لئے ہیں۔ ادلوگو!
اللہ سے ڈرو، اللہ کی لاٹھی بے آواز ہوتی ہے۔ یاد رکھو۔“

شریف اور ایک قدم اٹھا کر خان صاحب کے قریب چلا گیا۔

خان صاحب جی: — میں معافی مانگتا ہوں، لاتھ جوڑتا ہوں: اور وہ لاتھ جوڑ کر
گڑا گڑا نہ رکا۔

”معافی مانگنے کی کوئی ضرورت نہیں۔“ میں خان صاحب سے پوچھتا ہوں ان کے مکان
کے پچھراؤ سے تھو تھو قلعی گرو و دن سے کس کے برتن قلعی کر رہا ہے اور ابھی برتن ختم نہیں ہوئے
یہ سینکڑوں برتن آخر کہاں بے آگئے ہیں؟“

سب کی نظر میں عنایت کی طرف اٹھ گئیں وہ اس جگہ کھڑا تھا جہاں نمازی جوتے رکھتے ہیں۔
”چُپ اور حرامزادے:“ شریف گرجا۔

عنایت نے باپ کے غصے کا کوئی خال ذکیا، کہنے لگا:
 انصاری صاحب کے مکان کے لمبے میں جو بڑن نظراتے تھے وہ کہاں غائب ہرگئے میں
 کیا خان صاحب بتائیں گے کہ متھے کی رات کو ان کی ایک نوکرانی اور دنوکر دھڑا دھڑ بڑن
 نکال کر نہیں لے گئے تھے؟ عنایت نے اپنا فقرہ مکمل کر کے چھوڑا۔ اگرچہ اس کا باپ "خوبیت" کتے
 چُپ کر کہتا رہا۔

"خان صاحب اس کتے کو جواب دیں: بٹے نے کہا۔

"ہرگز نہیں۔ خان صاحب ایک آوارہ گرد، عِزَّت مے دار جھوٹے مکار لونڈے کو جواب
 ہرگز نہیں دیں گے۔ ٹھیکیدار صاحب نے اٹھ کر پر جوش لہجے میں کہا۔
 "خان صاحب کو جواب دینے دیں: ابراہیم نے کہا۔

"نہیں۔ بالکل نہیں۔ جواب دینا خان صاحب کی توہین ہے: ٹھیکیدار خان صاحب کا
 پوری طرح دناع کر رہا تھا۔ ادھر خان صاحب کی حالت یقینی کروہ بڑے سکون کے ساتھ ملیجھے
 تھے اور تحسین آیز ناظروں سے ٹھیکیدار کو دیکھ رہے تھے۔

عنایت بولا:

"خان صاحب جیسا ابھی بٹے کے نیچے اور بڑن اور قیمتی سامان بھی ہے۔ یہ کہہ کروہ تیزی
 مڑا اور جانے لگا۔ ٹھیکیدار کپڑا لو اس بدمعاش کو۔ کہتا رہ گیا۔

ٹینگ ختم ہو گئی۔ بوگ ایک دوسرے سے باتیں کرتے ہوئے اپنے اپنے گھروں کو جانے لگے۔
 اس ٹینگ کے ایک روز بعد۔

مسجد کے صحن میں شریف، ابراہیم اور نتھو بیٹھے تھے۔ شریف اور ابراہیم مسجد سے ہنا کرو اپس
 جا رہے تھے کہ نہ ہون نظر آیا جو خان صاحب کے مکان سے کچھ ناصلے پر چلا جا رہا تھا۔ انہوں نے
 اسے روکا اور اصرار کر کے مسجد میں لے آئے۔ وہ اس سے بار بار انصاری کے برتنوں کے بارے میں
 دریافت کر رہے تھے اور وہ تھا کہ صرف ایک ہی فقرہ رٹے جا رہا تھا۔

”برتن خان صاحب نے دیئے تھے۔ بس اللہ جانے کس کے:
اس سے زیادہ اس نے ایک لفظ بھی نہ کہا اور باہر جانے کے لئے اٹھ کھڑا ہوا۔ جب وہ
جرتے پہن رہا تھا تو کہنے لگا،

محنت مجوزی کر کے بال بچوں کا پیٹ بھرتا ہوں مجھے نہ گھیٹو اس مالے میں مل کہہ دیا
ہے؛ وہ یہ الفاظ کہہ کر چلا گیا۔ شریف اور ابراہیم ایک درستے کامنہ نکلتے رہ گئے۔

شریف تو پہے کا کونہ دانتوں تسلی دلانے لگا اور ابراہیم نے بغیر کسی مقصد کے صابن دانی سے
صابن نکالا اور اسے ناک کے پاس لے جا کر سر نگھنے لگا۔ ان سے کچھ در مسجد کے صحن کے کنارے
اڑ دین ایک ٹوپی ہوئی ڈبل اینٹ سے اس کبس کے کیل درست کر رہا تھا جس میں نازی جوتے
رکھ کر مسجد کے اندر نماز پڑھنے کے لئے جاتے تھے۔ انہاک کے عالم میں اس کے منہ سے تھوک
بہہ کر دارالحصی کے گرد آؤ رہا ہوں میں جذب ہو رہی تھی۔ اس کی نگاہیں کبس پر جمی تھیں اور لگتا
نکاک اسے شریف اور ابراہیم کی موجودگی کا کوئی علم نہیں ہے۔

عنایت اٹھ میں پتیل کا ایک ڈول نہ کئے اندر آیا اور ایک ٹوپی کھول کر اسے پانی سے
بھرنے لگا۔ شریف کی اس پر نظر پڑ گئی۔ غصے سے بولا دے
”اوے شرباں۔ بے حیادا!“

عنایت نے ٹوپی بند کر دی اور باپ کی طرف دیکھ کر کہنے لگا،
”میں بے شرم کیوں ہوں؟“

”کر کیا رہا ہے؟“ باپ نے پوچھا۔
”کر کیا رہا ہوں، نیاز نے گاہوں کو لئی بنایا کر دینی ہے، بولدا یا رہوں میں ذرا بانی تو لے آ۔
اس میں بے شرم کیا ہے میاں جی؟“

اس سے پیش کر شریف اپنے بیٹے سے مزید کچھ کہے ابراہیم نے کہا،
پڑا یہ بے شرم کا کام نہیں ہے جو تو نے کل کیا تھا۔ تو بہ۔ تو بہ خان صاحب پر اتنا بڑا

الزام اللہ سے ڈروپرہ:

غایت نے ڈول ایک طرف رکھ دیا۔

میں نے سب کچھ اپنی آنکھوں سے دیکھا تھا۔

میں کہتا ہوں بک بک بند کر شریف کا ماتھ بلے اختیار پاؤں کی طرف گیا، مگر جوتے تو وہ صحن سے باہر آتا رہا تھا۔

میاں جی! اگر خان صاحب کہہ دیں کہ میں جھوٹا ہوں۔ یوں نہیں سر پر قرآن اٹھا کر تو مجھے سات چوروں کی مزادیں، اُف نہیں کروں گا:

شریف کا چہرہ غصے سے مُرخ ہو گیا اور وہ اپنے بیٹے کو خونخوار نظرؤں سے دیکھنے لگا۔
غایت نے ڈول ایک ماتھ میں اٹھا لیا۔

میاں جی! کل جوانصاری آئے گا تو گلی کے لوگ اسے کیا منہ دکھائیں گے۔ پوچھے گایا روا!

میرے برتنوں اور چیزوں کی حفاظت بھی نہ کر سکے، منہ دکھا سکو گے؟

غایت چلا گیا۔ فضائیں ایک ناثماً چھا گیا۔ شریف اور ابراہیم کی سوچی ہوئی آنکھیں جھک گئی تھیں۔ ال دین کے ماتھ سے اینٹ بُر نے ہی والی تھی۔ وہ اثبات میں سر ہلا رہا تھا۔
”شریف یا را! ابراہیم نے اپنے درست سے سرگوشی کی۔

شریف ایک کشکش میں بتلا ہو گیا تھا۔

یار! تیرا پتر بات سمجھی کہہ گیا ہے۔ یار پسح، ہم انصاری کو کیا منہ دکھائیں گے؟
شریف کی کچھ سمجھو میں نہیں آ رہا تھا۔ وہ اپنے درست کو گھوڑا گھوڑ کر دیکھ رہا تھا۔

”یہ سامان کون لے گیا؟ اس نے پوچھا۔

ابراہیم ایک دلمخے خاموش رہ کر کہنے لگا۔

”تیرا پتر کہتا ہے خان صاحب قرآن۔“

”اس حرام زادے کی بات جھوڑ د۔“

ابراہیم نفی میں سر بلانے لگا:

”نہیں یار! دال میں کچھ کالا ہے۔ پر جھپڑو میں کہتا ہوں انصاری کو کیا منہ دکھائیں گے۔ کیا منہ دکھائیں گے، کیا منہ دکھائیں گے۔ یہی رٹ لگا رکھی ہے۔ شریف کا پارہ برابر چڑھ رہا تھا۔ راستہ بند ہے، کوئی مر گیا تو جنازہ کیسے نکلے گا؟ اس نے فقرہ کمل کیا۔

ابراہیم کے چہرے پر سجنیدگی چھائی ہوئی تھی۔

”شریف یار! انصاری بڑا اچھا آدمی تھا۔ میری صغاراں کا بیاہ ہوا تو پانچ سورپے دے کر بولا یے یار! کام چلا، تیری بیٹی، میری بیٹی ہے۔ آکر کہے گا نہیں کہ میرا مال اس باب کہاں گیا، تم لوگ اندر ہو گئے تھے؟ اپنے گھروں میں لے گئے ہو؟“

شریف ابراہیم کے آخری فقرے پر چونک پڑا۔ اس کے چہرے کی سرفی تبدیریں بیکی ہوتی گئی۔ اچانک اس کی توجہ معاملے کے اس پہلو پر چلی گئی جس کا اس سے پہلے اس نے خیال تک نہیں کیا تھا۔ کہنے لگا: ”هم سب کو چور کجھو لے گا۔ بہت بڑا ہو گا۔“ تھنوں کے متبر ہونے سے اس کی موخریں کانپ سی رہی تھیں۔

الہ دین نے اپنا کام ختم کر لیا تھا۔ اس نے ایسٹ مسجد کی دیوار کے ساتھ لگا دی۔ بکس انھا کہ دوسرے کونے میں لکھا دیا۔ شریف اور ابراہیم کے جو تے دونوں ہاتھوں میں لے کر اس کے اندر رکھ دیئے اور اندر آنے لگا۔ وہ ان دونوں کے قریب آیا تو کھڑک گیا۔

”ڈرو، ڈرو، اوپر والے سے ڈرو، اوپر والا سب کچ دیکھ رہا ہے۔“

دونوں نے اس کی بات کا کوئی نوٹ نہ لیا وہ آہستہ آہستہ صحن میں سے گزرتا ہوا مسجد کے آخری حصے میں چلا گیا اور جب باہر آیا تو اس نے پندرہ بیس کے قریب تنکوں کی بنی ہوئی ٹوپیاں اٹھا رکھی تھیں جنہیں وہ ایک ایک کر کے مسجد میں مجھی ہوئی صفوں پر رکھنے لگا میں تو کہتا ہوں شریف یار خود ہمت کرتے ہیں۔ ملکہ کھود کر چیزیں نکالتے ہیں، تمہارے گھر میں یا میرے گھر میں پڑیں گی۔ کسی دن تو انصاری آہی جائے گا۔ ابراہیم نے کہا۔

شریف نے کوئی جواب نہ دیا، مگر اس کے چہرے کا تاثر تارہ اٹھا کر اسے یہ تجویز پسند ہے۔ الہ دین نے آخری توپی ایک جگہ رکھی اور سبحان اللہ، سبحان اللہ کہتا ہوا پھر ازاں چلا گیا۔

شریف اور ابراہیم نے دوسروں کو اپنے ساتھ ملانے کے لئے کچھ قابل اعتماد نہیں پیدا کیے۔ جس نے یہ تجویز سنی اسی نے تائید کی اور عملی طور پر اس میں حصہ لینے کیلئے تباہ ہو گیا۔ ٹھیکیدار کو بھی اس تجویز کا پتا چل گیا۔ خان صاحب کی خوشنودی حاصل ہے کے لئے اس سے بہتر موقع نہیں مل سکتا تھا۔ فوراً خان صاحب کے پاس پہنچا اور کہنے لگا: ”خان صاحب جی! اس کا مطلب تو یہ ہوا کہ انصاری کے برتن ورتن آپ ہی۔“
گئے ہیں اور باقی چیزوں کو وہ آپ سے بچانا چاہتے ہیں، اللہ کی لعنت ان پر، آپ کی تعلیمات کرتے ہیں۔“

خان صاحب کے ہونڈ رزنے لگے۔ وہ جوبات کہنے کی کوشش کر رہے تھے، وہ ٹھیکیدار نے کہہ دی تھی۔

”یہ پھل ہے دس سال کی خدمت کا۔ آپ نے گلی والوں کی اتنی خدمت کی اور آزاد اس خدمت کا صلہ مل رہا ہے۔“

”یہی خدمت کا پھل ہے؛ خان صاحب بولے۔“

ٹھیکیدار، خان صاحب کے اور قریب ہو گیا:

”پر خان صاحب! ہم نے بھی کوئی چوڑیاں نہیں پہن رکھیں، آئئے کون مالی کا لال!“
ہے ملبہ ہٹانے، ہم مرنہیں گئے خان صاحب! مرا چکھا دیں گے!

اس روز دوپہر کے وقت شریف ابراہیم، بتا، عنایت اور چھو اور آدمی کداں اور بیکیوں دیگر لئے کھنڈر کی طرف جا رہے تھے۔ گلی کے مکانوں کی کھنڈکوں سے عورتیں انہیں دیکھ رہیا تھیں اور وہ بھی بار بار اپنی نگاہیں اور پرانٹھیتیں تھے۔ انہیں حیرت ہوتی تھی کہ عورتیں نکلے

کیوں رہی ہیں۔ اور اس سکر اپنے کارا زجلہ ہی ظاہر ہو گیا۔ انہوں نے دیکھ لیا کہ ملے کے اوپر ٹھیکیدار اور دس بارہ آدمی ڈانگیں چھڑایاں اور ایشیں ہاتھوں میں لئے کھڑے میں ٹھیکیدار نے انہیں آتے دیکھا تو لکھا کر کہا:

”خبردار جو کسی نے ایسی ویسی حرکت کی۔ چلے جاؤ۔ خون خراہ ہو جائے گا۔“

شریف ابراہیم اور دوسرے لوگوں کو اس حادثے کی قطعاً ترقع نہیں تھی۔ دہ حیران ہو گئے۔

”یارو! ہم خون خراہ کے لئے نہیں آئے؟ ابراہیم نے لمبند آواز سے کہا۔

”پھر کیا کرنے آئے ہو؟ ٹھیکیدار کی آواز گو نجی۔“

”ٹھیکیدار جی ہم تو ایک نیک کام کرنے آئے ہیں۔ ہم تو ملبہ صاف کرنے آئے ہیں۔ کوئی بیمار پڑتا ہے تو کتنی تکلیف ہوتی ہے۔ اللہ نہ کرے کوئی مر گیا تو۔“ ٹھیکیدار آگے بڑھا اور کہنے لگا:

”بکواس کرتے ہو، تم نے ہمارے خان صاحب پر جبوٹا الزام لگایا ہے۔ میں کہتا ہوں شرافت اسی میں ہے کہ فوراً چلے جاؤ۔“

abraہیم اور اس کے ساتھی متذبذب حالت میں کھڑے تھے۔ عنایت آگے بڑھ گیا۔

”ہم واپس نہیں جائیں گے۔ ہم ملبہ اٹھائیں گے۔ ہم۔“

عنایت اور چڑھ گیا۔ اس نے ہاتھ میں بیلچھہ پکڑ رکھا تھا۔

ٹھیکیدار نے گرج کر کہا:

”دفع ہوتے ہو رہا ہیں؟“

”نہیں۔ ملبہ صاف ہو گا۔ آج ہی صاف ہو گا۔“

”اچھا تو لو۔“ اور ٹھیکیدار نے اپنی ڈانگ گھٹائی جو عنایت کے سلیچے کے ساتھ زدہ ہے۔ مگر اُن۔ بیلچھہ اس کے ہاتھ سے نکل کر دور جا پڑا۔

”کھڑے کھڑے ہو پی جاؤں گا ذلیل کئے؟“ ٹھیکیدار نے اس کا گریبان پکڑ لیا۔

شریف کے اندر باب کی محبت نے جوش مارا اور وہ ابراہیم سے ماتھے چھڑا کر اور پر جانے لگا۔
عنایت کا چہرہ سُرخ ہو گیا تھا۔ اس کے حلق سے آواز نہیں نکلی تھی۔

ٹھیکیدار نے شریف کو اور پر آتے دیکھا تو عنایت کو اس کی طرف دھکا دے دیا۔ وہ
رُکھدا تماہرا باب کے پاؤں پر آگرا۔ ابراہیم بھی اور پر جانے لگا تھا۔ مکانوں کی کھڑکیوں سے
جو عورتیں جھانک رہی تھیں انہوں نے بے تحاشا چینخنا شروع کر دیا تھا۔

”خدا کے لئے روکو۔ خدا کے لئے روکو۔“

ان کی آوازیں بلند ہو رہی تھیں۔ ۰

پنجے دو لوگ کھڑے تھے جو اس معاٹے میں غیر جاندار تھے اور محض تماشا دیکھنے کے لئے
آئے تھے۔ انہوں نے جلدی سے آگے بڑھ کر اور جانے والوں کو روک دیا۔ آدھ گھنٹے بعد
ٹرین کے افراد ایک دوسرے کو خونخوار نظروں سے گھورتے ہوئے واپس جانے لگے۔
ٹھیکیدار جاتے ہوئے پلنچ دے گیا۔

”ایک ایک سے پہنچ لوں گا۔“

یہ کہتے ہوئے اس نے دیاں ماتھے اپنے چہرے پر پھریا۔

ساری گلی کی فضا پر خوف و دہشت کی گھری وھنڈ چھاگئی تھی۔ عورتوں نے مردوں کے
اندر آتے ہی در دازے بند کر دیئے تھے اور شام ہوتے ہی سرد تیز دُستہ ہوا بھی چلنے لگی تھی۔
نام رات تیز موکا کا سور برپا رہا۔

صح ہونے میں ایک ڈیڑھ گھنٹہ باقی تھا کہ ہوا کی طوفانی کیفیت ختم ہو گئی تھی۔ اور
پھر جب مسجد سے صح کی اذان گوئی کی توب سے پہلے مسجد میں جانے کے لئے شریف
پنجے اترا۔ ساری رات جا گئے کی وجہ سے اس کی آنکھیں سُوجی ہوئی تھیں۔

مسجد کی طرف جاتے ہوئے یونہی اس کی نظر ملے پر جا پڑی۔ اس نے دیکھا کہ دہائ کوئی
سیاہ سی چیز پڑی تھی۔

"یہ کیا ہے؟"

اس نے اپنے دل سے سوال کیا اور بلبے کی طرف جانے لگا۔
اب ابراہیم بھی نیچے اتر آیا تھا۔

"ابراہیم! وہ کیا ہے؟" اس نے سیاہ چیز کی طرف انگلی سے اشارہ کرتے ہوئے پوچھا۔
"کیا ہے؟" ابراہیم نے کہا۔

دلنوں بلبے پر پہنچ گئے۔ انہوں نے حیرت زدہ نظروں سے دیکھا کہ لمبہ کھونے سے
ایک ویسی گزہا پڑ گیا ہے اور اس کے قریب ال دین ادنی میں منہ گرا ہوا ہے۔ بیچوں اس کے
ہاتھ میں ہے۔

ابراہیم نے جھک کر اسے دو تین بار ہلا کیا۔ شریف نے اسے ہلا کیا۔ مگر وہ بے حس و حرکت
پڑا تھا۔

لوگ آتے گئے، لاش کو دیکھتے گئے۔

ایک گھنٹہ گزر گیا۔

لاش ٹھالی گئی۔ گلی کے بڑوں اور بچوں نے نام سے پہلے پہلے لمبہ صاف کر دیا اور
رات کے پہلے پھر جب ال دین کا جنازہ اٹھا تو اس کے پیچھے صرف گلی ہی کے نہیں اور گرد
کے علاقوں کے لوگ بھی عقیدت و احترام سے سر جھکائے چلے جا رہے تھے اور جنازہ ایک
ہموار راستے سے نکل کر سڑک پر پہنچ گیا۔

ریڑھی

فیروز کو باپ کی موت کے بعد و راشت میں نہ تو کوئی قطعہ زمین ملا تھا، نہ مکان اور نہ کچھ نقدی۔ صرف ایک چیز ملی تھی اور یہ تھی ایک پرانی ریڑھی جو اس کے باپ کے لئے بھی روٹی کانے کا واحد آسرا تھی اور اس کے لئے بھی ذریعہ معاش بن چکی تھی۔

اس نے باپ کو کئی بار تاروں کی چھاؤں میں ریڑھی کو گھر سے باہر لے جاتے ہوئے دیکھا تھا اور بیسوں مرتبہ یہ بھی دیکھا تھا کہ وہ اس ریڑھی پر طرح طرح کی بزرگیاں رکھے چوہاں روڈ سے باہر اسلام پورہ کی سڑکوں پر ریڑھی کے ساتھ گھوتا پھر رہا ہے مگر یہ خیال کبھی اس کے ذہن میں نہیں آیا تھا کہ ایک روز دہ بھی اسی طرح سڑکوں اور بازاروں میں بزرگوں سے بھری ہوئی ریڑھی دھکیلے پر محصور ہو جائے گا۔

اپنا بھپن اور لڑکپن اس نے چوہاں روڈ سے متصل ملت روڈ پر گزرا تھا جہاں ایک گلی میں وہ اپنے باپ اور ماں کے ساتھ رہتا تھا، چھٹی جماعت میں اس نے سکول سے اپنا تعلق قطع کر لیا تھا اور یہ واقعہ اس روز ہوا تھا جب اس کے سخت گیر ماستر نے سبق یاد نہ کرنے پر اس کی بڑی طرح پٹائی کی تھی اور وہ روتا ہوا زخمی حالت میں گھر پہنچا تھا۔ اس کے بعد سکول کے نام ہی سے اس پر لرزہ طاری ہو جاتا تھا اور ماں باپ کے بے حد اصرار کے باوجود اس نے سکول کی طرف رُخ نہ پھیرا۔ ماں باپ کیا کرتے۔ ان کا توجی چاہتا تھا کہ ان کا بیٹا کوئی عزت و آبرو کی نوکری کر لے مگر یہ اس کی قسمت ہی میں نہیں تھی۔

باپ نے اُسے ایک کلام تھا مرچپٹ کی دکان پر بٹھا دیا کہ کسی روز اپنے پیروں پر کھڑا ہو

جانے گا لیکن اس کا دل یہاں نہ گا۔ صبح سے لے کر شام تک ایک جگہ بیٹھے رہنا یا گاؤں کے ساتھ سماں کھول کھول کر قیمت پر بجت کرنا اسے بالکل پند نہ آیا۔ وہ دہاں ایک ہمیشہ بھی نہ گزار سکا اور دکان ہمیشہ کے لئے چھوڑ کر گھر آ گیا۔

باپ نے کئی اور دکانوں پر بھی اسے بھیجا مگر مک کر بیٹھنا اس کے بس کاروگ نہ تھا۔ نتیجہ یہ کہ باپ اس سے مایوس ہو گیا اور اُسے اس کے حال پر چھوڑ دیا۔ اس کے بعد تین برس کی مدت اس طرح بیتی کہ فیروز کا باپ ریڈھی لے کر تہاں نڈی جاتا یہونکہ اس وقت فیروز سویا ہوتا مگر جب منڈی سے واپس آتا تو بیٹے کو کبھی اپنے ہمراہ لے جاتا۔ فیروز ریڈھی کے ساتھ ساتھ چلتا، کسی گھر کے دروازے پر کوئی عورت کوئی ترکاری طلب کرنی تو یہ ڈیلوٹی فیروز کی ہوتی کہ وہ ترکاری تلوار کر عورت کے حوالے کرے اور اس سے پیٹے وصول کر کے باپ کو لا کر دے!

اس کام سے اسے کوئی دلچسپی نہیں تھی۔ لیکن باپ بوڑھا ہو گیا تھا۔ ریڈھی کو دھکیلتے رہنا اس کے لئے زیادہ مشکل کام نہیں تھا مگر اپنی بزریوں کا بار بار اعلان کرنا اور لوگوں کو ان کی ترددتازگی سے مطلع کرنا اس کے لئے قدرے دشوار امر ہو گیا تھا۔ یہ فرض بھی فیروز ادا کرتا تھا۔ جیسے ہی ریڈھی گھر کے قریب پہنچتی اور باپ پہلی آواز لگاتا ہو بھی، مٹر، آلو، تازہ سبزیاں۔ تو وہ مجبوراً بستر سے لکل کر براہ راست اور دکان پر نان سری پائے اڑاتے۔

باپ بیٹا گھر میں ناشستہ نہیں کرتے تھے۔ مولا داد کی دکان پر نان سری پائے اڑاتے۔ بس یہی ایک ایسی شق تھی جس سے فیروز کو دلچسپی نہیں۔

بوڑھا باپ طرح کی بیماریاں پال رہا تھا، اور یہی بیماریاں تیزی سے اسے قبر کے قریب لے جا رہی تھیں اور آخر کار لے ہی گئیں۔ ماں بھی چھ ماہ کے بعد دنیا سے چلی گئی۔ باپ کے مرنے پر تو فیروز کی ماں نے ایک ایک پیسے جوڑ کر جو رقم جمع کی تھی اس سے گزر اوقات ہوتی رہی۔ وہ مرگی تو فیروز بھری دنیا میں اکیلا رہ گیا۔ ماں جاتے ہوئے اسے ڈیڑھ سو

روپیہ دے گئی تھی، اس میں سے درماہ کا کرایہ دینے کے بعد فیروز کی جیب میں چھیانوے رہ پے بچ گئے تھے۔ دس روزگھر میں بیٹھا ترینیں رہ پے اور خرچ ہو گئے۔ محلے کے بزرگوں نے سمجھا یا: فوجے! خرچ کرنے سے تو قارون کا خزانہ بھی ختم ہو جاتا ہے۔ کچھ کام کا ج کر۔ کب تک گھر میں بیٹھا رہے گا؟ یہ معاملہ ہی ایسا تھا کہ فیروز اسے نظر انداز نہیں کر سکتا تھا۔ حاجی غلام جیلانی کا شاندار مکان اس کے گھر کے قریب واقع تھا اور حاجی صاحب کی دو دکانیں تھیں، اور دونوں میں سبزیاں کمبوں تھیں۔ فیروز کا باپ جب بھی اپنے کسی گاہک سے نہتا تھا: حاجی جی! ترکاری بہت میگی بیچتے ہو: تو وہ بڑی حقارت سے کہتے تھے۔ میاں صاحب! سننی کھانی ہے تو جلال کی ریڑھی پر جاؤ! یہاں جیسی سبزی ہو گی دیسے دام ہو گے۔

یہ حاجی صاحب ایک روز فیروز سے ملے اور بولے:

”فوجے! باپ کی طرح ریڑھی چلانے گایا بھلے مانسوں کی طرح میری دکان پر کام کرے گا!

حاجی صاحب نے گویا اس کے مرحوم باپ کو بھلے مانسوں کی فہرست سے خارج کر دیا تھا۔ اس نے باپ کی توہین محسوس کی مگر یہ زہر چکپے سے پل گیا اور ادب سے بولا۔

”حاجی جی! مہربانی:

حاجی صاحب سرملاتے ہوئے چلے گئے۔

وہ گھر آیا تو اپنی چار پانی پر گرد پڑا۔ اس کے سر میں درد تھا۔ تھوڑی دیر آرام کرنے کے بعد درد میں آفاقت ہوا تو اس نے اٹھ کر گھر دے میں سے گلاس بھر کر پانی پیا۔ گلاس گھر دے پر رکھ رہا تھا کہ اس کی نظر ریڑھی پر پڑی جو اس کے باپ کی چار پانی کے قریب پڑی تھی۔ اس کا باپ اپنی ریڑھی سے بہت پیار کرتا تھا۔ گھر کے اندر رکھنے میں گھر والوں کو چلنے پھرنے میں کافی وقت ہوئی تھی اور فیروز کی ماں نے کئی بار اس کے باپ سے بھی اصرار کیا تھا۔

فوجے کے آبا! اسے باہر کھا کرو۔ اندھیرے میں ٹھوکر کھا کر گرپٹی ہوں۔ کمزی چور نہیں

لے جائے گا؟

فیردوز کے باپ کو ڈر نہیں تھا کہ ریڑھی کو کوئی چڑا کر لے جائے گا لیکن ایک تو اسے بارش سے خراب ہو جانے کا خدشہ تھا اور دوسرا ڈر یہ بھی تھا کہ محلے کے بچے اس کے اوپر چڑھ کر اودھم مچا بیٹیں گے اور اس کا سیا ناس کر دیں گے۔ اس لئے وہ بیوی کی بات ماننے کے لئے تیار نہیں تھا اور نہ ہی کبھی تیار ہوا۔

یہ ریڑھی اس کے باپ نے اپنی جوانی کے عالم میں خریدی تھی اور چونکہ اسے بہت حفاظت اور احتیاط سے رکھا تھا۔ اور دو تین بار زنگ روغن بھی کر دیا تھا۔ وہ پرانی دکھائی نہیں دیتی تھی بلکہ لگتا تھا کہ صرف تین ماہ پہلے بنوائی گئی ہے۔

وہ کنی لمحے مکشکی باندھ کر ریڑھی کو دیکھتا رہا۔ اس کے سامنے اس کے مرحوم باپ کی شکل پھرنے لگی۔ وہ بڑھا پے میں کتنی دقت سے ریڑھی دھکیل دھکیل کر آگے لے جاتا تھا اور جب کسی کو اپنی طرف آتے ہوئے دیکھتا تھا تو فوراً رُک جاتا تھا۔ پھر اس کے ذہن میں وہ الفاظ بھی گوئخنے لگے جو وہ ریڑھی کے ساتھ چلتے ہوئے بلند آواز میں کہتا تھا۔ ”گو بھی، آلو، مٹر تانہ بزریاں“ یہ آواز سن کر ارگرد کے گھروں کے دروازے کھلنے لگتے تھے اور ان دروازوں پر عورتیں اور بچے ٹوکریاں اٹھلئے آجاتے تھے اس وقت اسے ایسا محسوس ہوا جیسے وہ بازار میں سے گزر رہا ہے اور گھروں کے دروازے کھل رہے ہیں۔

وہ چار پانی سے اٹھ بیٹھا۔ ریڑھی کے پاس گیا اور بیزیر ارادے کے اس پر ہاتھ پھرنے لگا۔ شفاف لکڑی کے لمس سے اس کے اندر ایک ایسی کیفیت بسیدا ہو گئی جیسے وہ لکڑی ایک جاذدار وجود ہو جو سوالیہ نظروں سے اسے مسلسل دیکھ رہا ہو۔!

اس نے جیب میں ہاتھ ڈالا اور ساری نقدی نکال کر ریڑھی پر ڈھیر کر دی۔ مایوسی کے عالم میں اس کے چہرے پر سیاہ سائے سے منڈلانے لگے۔ وہ ریڑھی سے الگ ہو کر گھر کی واحد الماری کے قریب چلا گیا وہ کبھی کبھی دیکھا کرتا کہ اس کی ماں اس الماری کے سب سے بچلے

خلنے میں کپڑوں کے نیچے سے ایک میلا کچیلا رومال نکالا کرتی اور اس کی گانٹھ کھول کر ایک روپیہ نکال کر اسے دے دیتی اور پھر گانٹھ باندھ کر رومال کو دیں رکھ دیتی جہاں سے اسے نکالا گیا تھا۔

یر روپیہ وہ اپنے شوہر سے چوری بیٹھے کو اپنی مرضی کے مطابق خرچ کرنے کے لئے دیا کرتی تھی، جلال کو اپنی بیوی کی حرکت پسند نہیں تھی۔ وہ کہا کرتا تھا۔ عیشاد! یہ فضول خرچ ہے تمہارا لال کا تاماخاک نہیں اور تم اسے پورا ایک روپیہ دے دیتی ہو مگر عیشاد بیٹھے کونا امید نہیں کرتی تھی۔

نیروز نے الماری کھولی ماں کی وفات کے بعد اس نے کئی بار کپڑے نکالنے کے لئے یہ الماری کھولی تھی لیکن رومال کی طرف کبھی اس کا خیال نہیں گیا تھا۔ اس نے بیم در جا کی حالت میں سب سے پہلے خانے کے کپڑوں میں ہاتھ ڈالا اور دوسرے ہی لمحے میں وہی میلا کچیلا رومال اس کے ہاتھ میں تھا۔

رومال میں گانٹھ دیکھ کر اس کا دل بیسوں اچھلنے لگا بے صبری سے اس نے گانٹھ کھولی۔ چند نوٹ نظر آنے لگے۔ یہ نوٹ گن کر اس نے نقدی کے اوپر رکھ دیئے اور رومال اپنی جیب میں ڈال لیا۔ ان نوٹوں نے نقدی میں چالیس روپے کا اضافہ کر دیا تھا۔

”اماں تم کتنی اچھی تھیں:

اس کے یہ الفاظ دل کی گہرائیوں سے نکلے تھے اور اسے اچانک یہ سوچ کر پیشمانی ہوئی کہ اس نے اپنی ماں کو کوئی سکھ نہیں دیا تھا۔

دوسرے روز علی الصبح جب مہمکیدار علی احمد کے مرغے نے بانگ دی تو اس کی آنکھ کھل گئی۔

اس صبح اس نے اپنے باپ کی طرح سارے کام کئے پہلے ایک کپڑے سے ریڑھی کو صاف کیا، پھر کپڑا گیلا کر کے اس پر پھرا۔ دروازے کے دونوں پٹ کھوئے۔ ریڑھی کو باہر لے آیا

اور دروازے کو مغلل کر دیا۔

جب اس کے ماں باپ زندہ تھے تو جس وقت اس کا باپ ریڑھی کو دروازے سے باہر نکالتا تھا۔ تو اس کی ماں ضرور دروازے پر آجائی تھی اور تین چار مرتبہ رباخیر کریں۔ کہتی تھی اور اس وقت تک دروازے پر کھڑی رہتی تھی جب تک اس کا شوہر گلی کے آخر تک نہیں پہنچ جاتا تھا۔ اب کوئی ”رباخیر کریں“ کہنے والا نہیں تھا۔ ذکھ کی ایک لہر اس کے سارے جسم میں سرایت کر گئی۔

مولانا داد کی وکان میں ٹول پر بیٹھ کر جب اس نے گرم نان کا لقمه توڑ کر شدابے میں ڈالا تو اسے تہائی کا رس احساس ہوا کہ وہ کئی لمجھ لقمه منہ تک نہ لے جاسکا۔

گھنٹے ڈیڑھ گھنٹے کے بعد وہ زور لگا کر بازاروں میں ریڑھی دھکیل رہا تھا بزری منڈی سے پوری رقم خرچ کر کے وہ جتنی تر کاریاں خرید کر لایا تھا ان سے ریڑھی اس طرح بھری نہیں تھی جس طرح اس کے باپ کے زمانے میں بھر جایا کرتی تھی۔

بازاروں سے گزرتے وقت اس کے کانوں میں عجیب عجیب آدازیں آ رہی تھیں۔

”اللہ تیری شان—واہ دا آ گیا باپ کے راستے پر— سبحان اللہ کما و بیٹا آیا ہے۔“

مھیکیدار علی احمد نے اسے دیکھا تو دھوپ کی وجہ سے آنکھوں پر مانھوں کا سایہ کر کے بولا۔

”چنس گئے بیٹا! پیٹ بڑی بلاء ہے۔“

باپ کی زندگی میں جب ریڑھی کسی بازار میں سے گذرتی تھی تو ارد گرد کے گھروں کے دروازے کھلنے لگتے تھے مگر اب شاذونا درہی کوئی دروازہ کھلننا تھا۔

ایک بجے کے قریب اس کی ریڑھی پر حرف چند خراب آلوؤں کے سما اور کچھ نہ رہا تھا اور وہ خوش تھا۔

اس کے گھر سے کچھ ناصلے پر اماں ثامن کا تنور تھا۔ اماں کے مرنے کے بعد وہ اس تنورے روئی کھایا کرتا تھا۔

تئور کے پاس آکر اس نے ریڑھی اللہ جو ایم کے مکان کی دیوار کے ساتھ کھڑی کر دی اور اپنے کرتے کی دونوں بھری ہوئی جیبوں کے ساتھ اس پھٹے پرانے بوریے کی طرف تدم اٹھانے لگا جس پر مزدور اور غریب غرباً بیٹھ کر پیٹ بھرا کرتے تھے۔

پیٹ بھرا کر دہ ریڑھی لے کر گھر کے آگے جا رکا۔ جیب سے چابی نکالی۔ دروازہ کھولا اور آہستہ آہستہ ریڑھی کو اندر لے گیا۔

گھر سے ٹھنڈے پانی کا گلاس بھر کر ایک ہی سانس میں پی گیا اور باری باری دونوں جیبوں ریڑھی پر خالی کر دیں۔ رقم گنی تو انسیں روپے چار آنے کا منافع ہوا تھا۔ باپ کے زمانے میں، یہ نفع اصل رقم سے بھی بڑھ جاتا تھا۔ تاہم وہ خوش تھا۔

اس کے محلہ والوں کو یقین تھا کہ یہ تماشا زیادہ سے زیادہ ایک ماہ تک رہے گا۔ لیکن وہ یہ دیکھ کر ماہیوس ہوتے جا رہے تھے کہ فرور نے باپ کی جگلے لی تھی اور وہ باپ کی سی مستعدی کے ساتھ کام کر رہا تھا اس کی ماں کا پرانا روپا جواب اس کی جیب سے نکل کر الگاری کے سب سے پخلي خانے میں کپڑے کے نیچے چھپا رہتا تھا۔ اس میں ایک کی بجائے چار گانٹھیں پڑھکی تھیں۔ ان گانٹھوں کے اندر نوٹ تھے سکے وہ الگ کانسی کے ایک الیے برلن میں ڈالتا جاتا تھا جو ماں کی چارپائی کے قریب ایک طاقتی میں اس مقصد کے لئے رکھا رہتا تھا۔

پانچ ہینے گزرنے پر اس کی دہی حالت ہو گئی جو اس کے باپ کی تھی۔ اب منڈی میں ترکاریاں لے کر بازاروں میں سے گزرتا تھا تو مکانوں کی کھڑکیوں اور دروازوں پر عورتوں اور بچوں کے چہرے نظر آنے لگے تھے اور بارہ بجے تک ساری ریڑھی خالی ہو جاتی تھی۔ گھر واپس جاتا تھا تو ایک ان جانی اڑا سی اس کے دل ددمان پر چھا جاتی تھی۔ تئور سے پیٹ بھرنے کے بعد وہ کبھی غشورے کی دکان پر جا بیٹھتا تھا اور کبھی نسیر جلوائی کی دکان کے پاس اس سخ پر جو گاہکوں کے لئے مخصوص تھا، نیم دراز ہو جاتا تھا۔ تاہم تک اسی طرح وقت

بنا کر دہ پھر تنور سے روٹی کھانے کے بعد گھر اکر چار بائی پر لیٹ جاتا تھا اور گھنٹے آدھ گھنٹے
تک کروٹیں بدلنے کے بعد سو جاتا تھا۔

وہ پر دن بیت رہے تھے اور اس کی الماری کے سب سے نچلے خانے میں کپڑوں کے
نیچے نوٹ ہسی نوٹ بکھرے پڑے تھے یہ ان نوٹوں کے علاوہ تھے جو رومال کے چاروں کونوں
میں بندھے ہوئے تھے۔

اس روز غفور رے کی دکان پر کوئی گاہک نہیں تھا اور فیروز اس کے قریب سٹول پر
بیٹھا تھا۔ غفور رے نے معنی خیز نظروں سے اسے دیکھا اور خود بخوبی مسکانے لگا۔
فیروز اس کی مسکراہٹ کا مطلب نہ سمجھ سکا۔ بولا۔!
”کیوں غفور رے بات کیا ہے؟“
غفور را کہنے لگا۔

”یاد! پیسہ دیسہ ٹھیک ہے نا اپنے پاس؟“

”کیا پیسہ دیسے؟ مال اللہ کا فضل ہے۔“

”تنوروں کی روٹیاں کھلتے کھلتے بے زار نہیں ہو گئے۔“ میں تو دس روپے بھی
نہیں کھاتا تھا جب میری شاری ہو گئی تھی۔ ”کہو تو کچھ کر دو؟“
”کیا کرو گے؟“ فیروز نے سہنس کر پوچھا۔

”یہ بات ہم پر چھوڑ دو۔“

اور دوسرے روز مانی حیداں اس کے گھر میں بیٹھی تھی اور وہ جانتا تھا کہ مائی کا کام
رشتے کردا ہے اور غفور رے نے اسے اس کے گھر بھیجا ہے۔

حیداں نے باتوں باتوں میں سمجھ لیا تھا کہ آسانی اچھی ہے۔ کسی غریب گھلنے کی لڑکی
اس کے گھر اکر اپنے ماں باپ کی محتاج نہیں رہے گی۔ تھرڑی دیر بعد اٹھتے ہوئے گولی۔
”بس ٹھیک ہے۔ ڈھونڈتی ہوں، اللہ نے چاہا تو ہیرے جیسی لڑکی لاڈیں گی تمہارے لئے۔“

اب ذرا منہ میٹھا کرادے۔

وہ سمجھ گیا تھا کہ حمیداں کچھ مانگ رہی ہے مگر وہ یہ نہیں جانتا تھا کہ کتنے روپے مناسب رہیں گے حمیداں نے اس کا چہرہ دیکھ کر بجانب لیا کہ کیا سوچ رہا ہے۔

”پندرہ بیس تو روپے دے نا۔“

اس نے ایک لفظ کہے بغیر جیب سے بیس روپے نکالے اور حمیداں کے حوالے کر دیئے اور وہ دعا میں دیتی ہوئی چلی گئی۔
چوتھے دن ہی وہ آگئی۔

فوجے! ایسی لڑکی ڈھونڈی ہے کہ سارے شہر میں نہیں ہوگی۔ شرفِ ماں کی شرفیں بیٹی خوبصورت، نماز روز سے کی پابند، سگھڑ، گھر پلو۔
فیروز خوش ہو گیا۔

”پر اماں ہے کون؟“

” بتاؤں؟“

” بتاؤگی کیوں نہیں؟“

حمدیداں نے کاغذ کی پڑیا کھول کر پان منہ میں ڈالا اور انگلیوں سے وہ سُرخ سُرخ لکیریں پوچھنے لگی جواس کے ہونٹوں سے نکل کر ٹھوڑی کی طرف نکل کی تھیں۔ فردیز بے تابیے اس کی یہ کارروائی دیکھ رہا تھا۔

”اماں بتاؤنا۔“

” بے صبرے نہ بنو۔ بتاتی ہوں۔ وہ اپنا اکبر علی ہے نا۔“

” وہ جس کی چھوٹی سی دکان لڑکیوں کے سکول کے پاس ہے۔“

حمدیداں کو یہ بات بڑی لگی۔ اس کے ملئے پر تیوریاں پڑ گئیں۔

” چھوٹی دکان ہے تو کیا ہوا۔ پندرہ بیس روپے روز کا لیتا ہے۔ تمہاری اپنی ذات کا ہے۔“

مکان اپنا ہے۔ جہیز بھی دے گا۔ بولو ہاں کر دوں تمہاری طرف سے؟
فیروز اپنی پیشانی پر دامیں ہاتھ کی انگلی پھیرنے لگا۔

”اماں! سوچ کر بتاؤں گا۔
کل دوپہر آؤں گی!

جیداں چلی گئی تو وہ اس لڑکی کے متعلق سوچنے لگا۔ اسے یاد آگیا کہ دو تین مرتبہ وہ سالوں
نگ کی ایک لمبے قد مقامت کی لڑکی کو اکبر علی کے گھر کے دروازے پر دیکھ چکا تھا وہ ریڑھی تک
نہیں آئی تھی، دہیں سے سبزی کا نام لیا تھا۔ اور فیروز یہ سبزی تول کر خود اس کے پاس گیا تھا اور
جتنے پیسے مانگے تھے وہ اس نے فوراً اسے دے دیئے تھے۔ بجا فہر کوئی تکرار نہیں کی تھی۔ کہی بار سونے
سے پہلے فیروز نے اس لڑکی کے بارے میں سوچا تھا۔ کتنی شرمیلی ہے آنکھ اٹھا کر بھی میری طرف
نہیں دیکھا تھا، جو بھاؤ بتایا مان گئی پیسے کم کرنے کے لئے کوئی بات نہیں کی۔ یہ لڑکی میری بیوی
بن جانے کی توقعیک رہے گا۔

فیروز کو یہ خیال کچھ عجیب لگا اور فوراً اس سے دل پر مالیوسی چھاگئی۔ اکبر علی کو یہ رشتہ منظر
نہ ہوا تو؛ اضطراب کے عالم میں وہ بستر پر بار بار کر دہیں لینے لگا۔

صح منڈی سے سو دلے کر وہ جب اکبر علی کے مکان کے سامنے پہنچا تو اس کا دل دھڑک
رہا تھا۔ وہ پہلے کی طرح بلند آواز میں نہ کہہ سکا۔ کہیے، ٹینڈے، آلو، تازہ بزریاں، گاہکوں کو
ان کی پسند کی ترکاریاں دیتے وقت رہ رہ کو۔ کنکھیوں سے اکبر علی کے دروازے کو بھی دیکھ
لیتا تھا۔ کئی منٹ گزر گئے اور دروازہ نہ کھلا۔

ریڑھی کے پاس کوئی گاہک نہیں تھا۔ اس کے ذہن میں بے اختیار یہ آمد زد ابھر آئی کہ وہ
آجائے تو کتنا اچھا ہو۔ پہلے اسے کبھی اچھی طرح نہیں دیکھ سکا تھا۔ آج دیکھ لوں گا۔ اسے خود
اپنی حرکت کا علم نہ ہو سکا اور اس کی ریڑھی اکبر علی کے دروازے سے ڈریھ دگز کے ناصلے پر
بہنچ گئی تھی۔ اس نے آواز لگائی۔ کوئی جواب نہ ملدا۔

وہ ڈر بھی رہا تھا کہ کوئی اسے دیکھنے نہ رہا ہو۔

پھر دروازہ ذرا سا کھلا۔ اس میں سے ایک بات ہنکلا اور نفی میں پھر اکر غائب ہو گیا وہ پھر
ریڑھی کو دھکیل کر آگے لے گیا۔

اس رات وہ ماتھہ مار بار اس کے جہرے کے قریب لے راجا تھا۔ اس کی آنکھوں پر سا
ڈال دیتا تھا۔ ایک موجِ نشاط بن کر اس کے مل کو چھو جاتا تھا۔
صرف بیس دن میں سب کچھ ہو گیا۔ اکبر علی اور اس کی بیوی اپنی صغیری کی بڑھتی عمر میں
ایک خوف کے زیر اثر اس بات کا انتظار ہی کر رہے تھے کہ کوئی ان کی لڑکی کا رشتہ مانے
اور وہ فوراً ہاں کہہ دیں۔

خاموش خاموش نظرؤں والی اور شرم کے مارے اپنے ہی وجہ میں گم ہو جانے والی
صغری اس کی بیوی بن گئی۔ اس کے آنے پر فیروز نے محروم کیا کہ اب اس کے گھر میں دہبے، نہ
اداسی اور انسر دگی نہیں رہی جس کا احساس کچھ مدت سے ہر روز سونے سے پہلے اس کے
رگ و پے میں اتر جاتا تھا۔ صغیری نے گھر کا سارا انتظام سنبھال لیا تھا شادی کی پہلی رات سے کہ
بعد جو صحیح طلوع ہوئی فیروز نے ریڑھی کی سہی پر ما تھر کھنے سے پہلے الماری کھول کر اس کا
پچھے خانے میں پکڑوں کے نیچے جتنے لوٹ بکھرے پڑے تھے سب اس کے حوالے کر دیئے تھے۔

”تم جانو اور تمہارا کام“

فیروز کو لقین تھا کہ یہ دولت دیکھ کر اس کی بیوی بہت خوش ہو جائے گی۔ مسکرا اٹھنے کی
فرط سرت میں اس سے پٹ جائے گی۔ مگر ایسی کوئی بات نہ ہوئی۔

نوٹوں پر ایک نظر دالنے کے بعد اس کے ہونٹوں کو جنبش ہوئی تو اس نے صرف یہ پوچھا۔
”کتنا!“ نظاہر ہے اس کا مطلب تھا یہ سارا کتنا روپیہ ہے۔

”میں نے کبھی گناہ نہیں!“

یہ جواب سُن کر صغری حیرت سے اسے دیکھنے لگی۔

”میں نے کبھی تالا نہیں لگایا تھا۔—لے آؤں!“

صغریٰ نے اثبات میں سر بلادیا۔

فِرُوز نے ریڑھی گھر سے نکالی اور دروازے پر رُک کر بوللا۔

”کہو تو نہ جاؤں!“

صغریٰ نے نہیں میں سر بلادیا تھا یا نہیں میں، وہ سمجھنے کا اور منڈی جاتے وقت یہ سوال کئی بار اس کے ذہن میں جاگ اٹھا تھا۔

منڈی سے سودا لے کر جب وہ مولا داد کی دکان کے سامنے آیا تو اسے ناشتہ کا خیال آگیا
مولا داد نے ہاتھ بڑھا کر وہ سٹول اپنے قریب کھکالیا جس پر فِرُوز بیٹھ کر ناشتہ کیا کرتا تھا لیکن
اب تو وہ تنہا نہیں تھا۔ گھر میں ایک اور سوتی بھی اس کا انتظار کر رہی تھی۔

اس نے مولا داد سے برتن لے کر اسے سالن سے بھروالیا، چار گرم گرم نان اپنی بغل کے
پنجے دبائے اور گھر کی طرف جانے لگا۔
دروازہ بند تھا۔

دروازے پر دستک رینے کی بجائے اس نے آداز لگائی۔ کریلے، ٹینڈے، آلو، تازہ بیزیاں۔
دروازہ بند رہا۔ دو منٹ کے بعد ایک پٹ ذرا سا کھلا اور اس میں سے ایک ہاتھ
نکل کر لہرایا۔

فِرُوز کو یہ ادا اتنی پسند آئی کہ اس نے فردًا دروازے میں سے گزر کر دریوار سے لگی صغریٰ کو
اپنے سینے سے لگایا اور اس بات کا بھی خیال نہ کیا کہ نان اس کی بغل سے نکل کر پنجے گر بڑے ہیں
ہے کیا اور بولی۔ اور اس نے نان اٹھا لئے۔

”سالن ادھر ہے۔ اور فِرُوز۔ ریڑھی پر سے برتن اٹھا کر لے آیا۔

”یرکیوں؟ کیا گھر میں کھانے کی چیزیں باہر سے آئیں گی؟“

”ٹھیک ہے اب جیسا کہو گی۔ اب تو تمہارا راج ہے؟“ فریڈز مسکرا دیا۔

فریڈز کی زندگی میں بڑی بات تاعدگی آگئی تھی۔ صغیری کوئی کام اسے بے تاعدگی سے کرنے نہیں دیتی تھی۔ وقت پر نا شست، وقت پر در پھر کا کھانا اور وقت پر ہی رات کا کھانا۔ شادی کے بعد اے ایسی راحت ملنے لگی تھی جس کا اس نے کبھی تصور بھی نہیں کیا تھا، گریسوں میں وہ کمرتے ہی میں سوتے تھے۔ صغیری جب تک جا گئی رہتی تھی۔ اسے پنکھا جعلتاً رہتی تھی۔

گھر میں بھلی نہیں لگی تھی جس کا اس نے کبھی تصور بھی نہیں کیا تھا، صغیری نے پیسے جمع کر کے واٹر نگ کر دائی اور کمرے کے اندر شام ہی سے بھلی کا بلب روشن ہونے لگا، بھلی کا پنکھا بھلی کے بھی آگیا۔ گرمیاں بیت گئیں، سردیوں کا آغاز ہو گیا۔ صغیری ہر کام بڑی تیزی سے کیا کرتی تھیں۔ مگر اب وہ سست سست نظر آتی تھی۔ فریڈز کو اس بات پر حیرت ہوتی تھی۔ وہ بیوی سے پوچھتا تھا تم یہاں ہو کیا؟

”نہیں“ وہ منہ پھر کر جواب دیتی

”پھر سست کیوں ہو گئی ہو؟“

”یہ ایک راز ہے：“

اور یہ راز چند ماہ تک ہی راز رہ سکا۔ گھر میں ایک مہان آگیا تھا۔ . . . یہ مہان ایک میں خوبصورت، پیاری سی بچی تھی جس کا نام فریڈز نے زینت اور صغیری نے نازیہ، رکھ دیا تھا۔

صغری کا رکھا ہوا نام زیارت سراہا گیا اس لئے فریڈز نے بھی یہی نام قبول کر لیا۔

فریڈز کی گھر سے باہر کوئی حیثیت نہیں تھی۔ مگر گھر میں اس کو بڑی اہمیت حاصل تھی۔ وہ ایک کنبے کا سر برآہ تھا اور کما کر گھر کے سارے اخراجات پورے کرتا تھا۔

یہ کنبہ بظاہر تین افراد پر مشتمل تھا لیکن اس میں ایک اور فرد بھی تھا۔ تین افراد تو جاندار تھے، فریڈز صغری اور نازیہ اور نیز فرد بے جان تھا اور رٹھی کی صورت میں تھا۔ جب تک فریڈز کی ماں زندہ تھی وہ اپنے شوہر سے یہی کہتی رہی کہ اس کم بخت کو دروازے سے سے باہر رکھا

کرو گرفیروز کے باپ نے اس کی یہ بات کبھی نہیں مانی تھی اور اب صغیری کو اصرار تھا کہ ریڑھی کو باہر رہنا چاہئے اس نے آدھا کرو گھیر کھا ہے اور اپنے باپ کی طرح فیروز بھی اس کے لئے کبھی آمادہ نہیں ہو سکا تھا۔

فیروز کو اپنی ریڑھی سے بڑی محبت تھی، جمعہ کے روز پہنچ کر کے وہ اسے دھوتا تھا اور پرانے اخبارات ٹھا کر اپنے پرنسی بابر احمد دین کے گھر سے نئے اخبارات لا کر اس پر پھیلا دیتا تھا۔

نازی ساڑھے تین سال کی ہو گئی تھی۔ وہ ریڑھی کے اوپر بیٹھ کر اپنی گلیوں کے ساتھ کھیلا کرتی تھی اور وہیں بیٹھ کر ناشتہ بھی کرتی تھی۔ روئی بھی کھاتی تھی۔ باپ کے منع کرنے کے باوجود اس سے نیچے نہیں اترتی تھی۔

اور وہ جمعہ کی صبح تھی، جب نازیہ بڑی جلدی جاگ کر ریڑھی پر جانبھی تھی۔ گرسیوں کے دن تھے، صبح کے وقت ٹھنڈی ہوا چل رہی تھی۔

فیروز نماز پڑھ کر آیا تو اس نے بیٹھ کر ریڑھی کے اوپر بیٹھے ہوئے دیکھا تو کہنے لگا۔
”سیر کرو گی؟“

نازی نے اثبات میں سر بلاؤ دیا۔

فیروز ریڑھی کو باہر لے جانے لگا۔

نازیہ پہلے تو چند لمحے ڈر کے مارے چھپی اور پھر ہٹنے لگی۔

فیروز نے اس دن نازیہ کو کافی چیر تک سیر کرالی اور جب گھر واپس آ کر وہ ریڑھی سے نیچے اتری تو بہت خوش تھی۔

”اگلے جمعہ تمہیں بھی لے جائیں گے۔“ یہ فقرہ فیروز نے صغیری سے کہا تھا۔

”ریڑھی پر؟“ صغیری نے حیرت زدہ ہو کر پوچھا۔

”ہاں۔“

”پاگل تو نہیں ہو گئے؟“

اگلے جمع کی صبح کو جب سورج کے طلوع ہونے میں کم از کم ایک گھنٹہ باقی تھا، فرورد نے زبردستی صفری کو ریڑھی پر بٹھا لیا۔ نازی تو خود بخوبی سنتی ہوئی بیٹھ گئی تھی۔ ریڑھی گھر کے دروازے سے ذرا دور گئی تو صفری کا شرم کے مارے بنا حال ہو گیا۔ دہ بار بار کہتی تھی۔ ”لائے اللہ۔ اولی اللہ میں مر گئی۔“

”چھنٹی کیوں ہو۔ ادھر ادھر کوئی ہے؟“ فرورد نے غصے سے کہا۔

صفری شرم سے اپنے آپ میں ڈوبی جا رہی تھی اس کے برعکس نازی بہت خوش تھی۔ بیچتے لگا رہی تھی۔ تالیاں بجا رہی تھی۔

آدھر گھنٹے کے بعد ریڑھی داپس دروازے پر آگئی۔ صفری چھلانگ لگا کر اندر چل گئی۔

”بڑے بے شرم ہو۔ یہ کوئی طریقہ ہے؟“

فرورد نے بیوی کے یہ الفاظ سن کر چند لمحے اسے گھور کر دیکھا۔

صفری! ہمارے پاس موڑ نہیں ہے۔ تانگہ بھی نہیں۔ یہی ہمارے لئے موڑہ اور تانگہ ہے۔ صفری نے اسے پلت کر دیکھا۔ نہ جانے اس کے شوہر کے چہرے پر کہ اپر اسرارہ جذبے نے اپنے گھرے رنگ پھیلا دیئے تھے کہ وہ چپ چاپ ان بکھرے ہوئے رنگوں کو دیکھتی رہی اور یہاں تک اس کی آنکھوں میں آنسو آگئے۔

وہ نہیں جانتی تھی کہ اس کی بلکیں آنسوؤں سے بوجھل ہو گئی ہیں۔

”تم رو رہی ہو صفری؟“

”نہیں۔ نہیں۔ اور صفری اپنے دوپٹے اکے پلڑ سے آنسو پوچھنے لگی۔

فرورد ہر جسم کو صبح میرے تیار ہو کر بیوی کے سرہانے کھڑے ہو کر زور سے کھتا۔

”موڑہ میرے لئے تیار ہے میم صاب؟“

صفری پہلو بدل کر چادر اپنے پورے جسم پر پھیلا دیتی اور چہرہ بھی ڈھانپ لیتی۔ نازی یہ جو

ماں کے ساتھ ہی سوتی تھی اچھا ابا کہہ کر چارپائی سے اٹھ ڈھنتی۔

نازی با تم تو تیار ہو مگر تمہاری ماں دیکھو کیا کہ رہی ہے۔ فیروز نے صغری کی طرف اشارہ کرتے ہوئے کہا۔

نازی ماں کے چہرے سے چادر پہلنے کی کوشش کرنے لگی۔

اٹھونا امی موڑ میں بیٹھ کر سیر نہیں کرنی؟

دفع دوڑ، یہ موڑ ہے!

فیروز اس پر ایک لفظ بھی نہ کہتا۔ خاموش کھڑا رہتا۔ صغری چہرے سے چادر پہلا کر انے شوہر کو دیکھتی اور کہنی لمحے دیکھتی رہتی پھر نہ جانے اس کے دل میں کیا خیال آتا کہ آہستہ آہستہ چادر الگ کرنے لگتی اور نکایت آمیز لمحے میں کہتی۔

تمہارا شاد کھاؤ گے لوگوں کو۔

تماشا کیسا یہ اپنی موڑ ہے۔ فیروز ہنس پڑتا۔

چارپائی بار ریڑھی پر بیٹھ کر سیر کرنے کے بعد صغری کی پلی ہی تھجک دوڑ ہو گئی تاہم وہ شوہر کے اصرار پر ہی ریڑھی پر بیٹھتی تھی۔

گرمیاں ختم ہو گئیں تو سیر کا پروگرام بھی ختم ہو گیا۔

اس روز فیروز بارہ بجے گھر آیا۔ اور اس نے اپنے مموں کے مطابق گوجی آلو، مٹر تازہ تنکاریاں کی آواز لگائی تو نازیہ دروازے پر نہ آئی۔ باپ کی آواز سن کر وہ ضرور گھر سے باہر آجائی تھی۔ فیروز کو بیٹی کی شکل دکھائی نہ دی تو اس نے زیر لب کہا اللہ ہیز صبح جب وہ منڈی کی طرف جانے لگا تھا تو اس کی بیوی نے بتایا تھا۔ نازد کو سردی لگ گئی ہے۔ بازاروں میں سے گزتے وقت اسے بیٹی کا خیال نہ آیا مگر اب اسے نہ دیکھ کر وہ نکر مند ہو گیا۔

کمرے کے اندر جا کر اس نے دیکھا کہ نازی چارپائی پر لٹٹی ہوئی ہے۔ اور اس کی ماں پاس بیٹھ کر اس کا سرد بارہی ہے۔

”تے پر تے کر رہی ہے۔“ صفری نے شوہر کو آتے ہوئے دیکھ کر کہا۔

”ڈاکٹر کو دکھایا؟“

”نہیں۔ چالئے پلانی ہے۔“

فیروز میٹی پر جبک گلہ

”نازد میٹی! کیا ہے؟“

”پتہ نہیں۔ آبا۔“

”بارہ بج چکے ہیں۔ ڈاکٹر بارہ ساڑھے بارہ بجے تک رہتے ہیں۔ لے جاتا ہوں۔“

فیروز نے نازدیہ کو گور میں اٹھایا اور قریبی ڈاکٹر کے کلینک کی طرف جانے لگا۔
ڈاکٹر نے فتحی لکھتے ہوئے کہا۔

”اسے نمونیہ ہو گیا ہے۔ بڑی احتیاط کی ضرورت ہے۔“

فیروز کے دل کو ایک دھچکا سا لگا۔ اسے یاد آگیا کہ مولا داد کے بیٹے کو بھی نمونیہ ہو گیا تھا
اور وہ مر گیا تھا۔

اس نے نازدیہ کو دونوں بازوؤں میں بھیخ کر سینے سے لگا کر کھا تھا۔ ایک ہاتھ میں دوا تھی اور
دوسرے ہاتھ میں غبارہ جو اس نے کلینک سے باہر نکل کر خریدا تھا۔

تین دن اور تین راتیں میاں بیوی نازدیہ کے قریب بیٹھے رہے۔ اور جو تھے روز وہ
چپ چاپ چلی گئی۔

نازدیہ کے چلے جانے کا صفری کو بڑا حصہ پہنچا مگر اس نے غلط سے کام لیا۔ آہستہ آہستہ
وہ گھر کے کاموں میں مصروف رہنے لگی۔ فیروز چار دن تک منڈی نہ جاسکا۔ پانچویں روز
صری نے مجبور کر کے اسے بیچ یا۔

تین ماہ گزر گئے۔

صفری گھر کے کاموں میں برابر بھی لیتی رہتی تھی۔ وہ کوئی کام بھی بے تائیدگی سے نہیں کرتی

تھی مگر فیروز محسوس کر رہا تھا کہ وہ سب کچھ کرتے ہوئے بھی چُپ کی رہتی ہے۔ اس سے بہترًا پوچھتا، صغری تہیں کیا ہو گیا ہے۔ کیا تکلیف ہے تہیں؟ صغری ہر بار یہی کہتی تھی۔ میں بالکل نہیک ہوں۔ تہیں دہم ہو گیا ہے میں بالکل نہیک ہوں۔“

ایک دن وہ بیوی کو مجبور کر کے ڈاکٹر کے ہاں لے گیا۔ ڈاکٹر نے سیکوپ لگا کر اس کا معافہ کیا اور کہا۔

”فیروزا سے ہسپتال میں لے جاؤ۔“

”کیوں ڈاکٹر صاب؟“

”کہہ جو دیا ہے لے جاؤ۔“ یہ کہہ کر ڈاکٹر صاحب دسرے مرض کی طرف متوجہ ہو گئے۔ راستے میں میاں بیوی خاموش رہے۔ گھر پہنچ کر جب فیروز نے صغری کوتانگے سے آمارا اور سہارا دے کر اندر لایا تو وہ بولی۔

”میں ہسپتال نہیں جاؤں گی۔“

”ڈاکٹر نے کہا ہے۔ کیوں نہیں جاؤں گی؟“

”کہلے تو کہتا رہے۔ مزنا ہے تو گھر میں مروں گی۔ ہسپتال میں نہیں رہوں گی۔“ اور صغری گھر ہی میں مری۔ جمعرات کی صبح کو اس کا باپ ایک مقانی ڈاکٹر کو گھر لایا جس نے تاکید کی کہ اسے فوراً ہسپتال میں لے جاؤ۔۔۔ جب اس کا شوہر اور بیکے والے لوگ اسے ہسپتال لے جانے کی تیاری کر رہے تھے تو فیروز نے جھک کر اسے دیکھا اور یہ نے پر دو ہرڑ مار کر ہائے کہتا ہوا بے سبی میں دا میں طرف کری پر گہر پڑا اور اس کے ساتھ گھر میں کہرام بربا ہو گیا۔ اب اسے گھر خالی خالی لگتا تھا، اداس دیواریں ہر طرف بلے رونقی، کہیں کوئی چہرہ نہیں، کوئی آواز نہیں۔ سات سال کی ازدواجی زندگی اسے ایک پینا محسوس ہوتی تھی۔ اس مدت کا خیال کرتا تھا تو اسے ایسا احساس ہتا تھا جیسے ایک بہت بھاری سل اس کے سینے پر کاپڑی ہو جس سے اس کا سانس رکنے لگا ہے۔

وہ اپنی چار پانی پر پڑے، پڑے چھت کو گھورتا رہتا تھا — دیواروں کو گھورتا رہتا تھا۔
محلے کا کوئی مرویہ عورت آئی تو چند لمحے اس کے حلق سے بیچے اتر جاتے ورنہ بھوکا پیاسا بیٹھا
رہتا یا لیٹا رہتا پڑوسی، دوست ملنے جلنے والے تسلی دیتے اس پر کوئی اثر نہ ہوتا۔ اس کا دل
ڈوبتا چلا گیا بھی بھی آنکھیں اور رنگ گیسیں۔

اتوار کی صبح اس کا سر سخت اصر کر کے اسے اپنے گھر لے گیا اس کا ارادہ تھا کہ اسے چند
روز اپنے یہاں ٹھہر لئے یہاں فرزوں پورا ایک دن بھی دہاں نہ گزار سکا۔ شام ہونے میں ابھی
ایک گھنٹہ باقی تھا کہ وہ بھاگا اپنے گھر کی طرف اور دروازے پر پہنچتے ہی جیسے کسی نے اس کے
قدم روک لئے دروازے سے چند فٹ کے فاصلے پر اس کی ریڑھی کھڑی تھی جسے صفری کی مت
پر آنے والوں نے کمرے میں پہنچنے کی گنجائش نکالنے کے لئے باہر رکھیں دیا تھا۔

اُسے لگا جیسے ریڑھی خامدش زبان میں اسے بلا رہی ہے۔ اسے اپنے پاس آنے کے
لئے کہہ رہی ہے۔

وہ آگے بڑھا اور بے اختیار پسے دونوں ہاتھ اس کی سمجھی پر رکھ دیئے رہاں کا سر جھکنے
لگا۔ جھکتا چلا گیا اور اس کی آنکھوں سے آنسو بہہ کر سمجھی کے بیچے ٹپ ٹپ گرنے لگے۔
یک ایک دو نہنچے نہنچے ہاتھ اس کی گردان میں حماں ہو گئے — اچانک اس کے کانوں
میں ملئے میرے اللہ کے الغاظ گو بنخے لگے۔

اس کے سارے جسم میں ایک نرمی می، ایک حرارت سی پھلتی چلی گئی، اس نے اپنی
آنسوؤں سے بھری ہوئی آنکھیں سمجھی سے لگادیں جیسے آنکھوں سے اسے چوم رہا ہوا اس نے
اس طرح ہاتھ بڑھا رکھے تھے جیسے ریڑھی کو اپنی گود میں لے چکا ہو۔ جیسے وہ ایک زندہ
وجہوں میں اس کی نازیہ، اس کی صفری کے سانسوں کی گرمی بھر گئی ہوا دریہ
سانس اس کے چہرے کو اس کی رگ رگ کو چھوڑے ہوں۔

وہ سب سے بے خبر ہوئی کھڑا رہا۔ اسی حالت میں کھڑا رہا۔

لمحے گزرتے گئے۔ انہی را بڑھتا گیا اور پھر محلے میں کوئی شخص بھی یہ نہ دیکھ سکا کہ وہ کب
ریڑھی سے الگ ہو کر اندر گیا تھا مگر صبح کے وقت سب حیرت سے دیکھ رہے تھے کہ وہ پہلے
کی طرح ریڑھی کی سبقتی تھا میں اس راستے پر چلا جا رہا ہے جو سبزی منڈی کو جاتا ہے۔

عنایت بی بی کا افضل

یہ ایک عجیب اتفاق تھا کہ گلزار انصاری اور استاد فیروز و نوں ایک، ہی شام کو ایک ایک بیٹے کے باپ بن گئے۔ انصاری صاحب شہر کے مشہور و معروف چھاپخانہ انصاری پریس کے مالک تھے اور استاد فیروز جوان کے شاندار بنگلے کے قریب ہی رہتا تھا۔ انصاری پریس میں جلد سازی کا کام کرتا تھا۔

جس شام انصاری صاحب کے بنگلے میں ان کے پہلو ٹھی کے بچے نے پہلا سانس یا ہر طرف خوشی کے شایانے بھینے لگے۔ بنگلے کے درود یوار زنگار نگ روشنیوں کے سیلان میں ڈوب گئے۔ رات کے دو تین بجے تک بارک بار دینے والوں کا تانتا بندھا رہا۔ انصاری صاحب نے اپنے ہاں ہر اس ہنگامہ مسیرت کا انتہام کیا جس پر ان کو قدرت حاصل تھی۔ دوسری طرف استاد فیروز کے معمولی سے مکان میں یہ ہوا کہ آدھی رات تک روشنی رہی اور ہمسالوں کی بیویاں استاد کی بیوی عنایت بی بی کے پاس آ کر بچے کو دیکھ کر اور منہ سیٹھا کر کے زچہ دیکھ کر ڈھیر ساری دعائیں دے کر رخصت ہوتی رہیں۔

ڈھیر ہو جا ہو گا جب عنایت بی بی نے سر سے پٹی آ کری اور اسے اپنے تکے کے یونچے رکھ دیا اور جب سوئے ہوئے بچے پر نظر ڈالی تو اس کے دل میں ایک ایسا جذبہ غور ہوا جو حرف ایک ماں ہی کے لئے مخصوص ہے یہ جذبہ غور جیسے دل کی گہرائیوں سے نکل کر اس کی رگ رگ میں سریت کر گیا اور جب اس نے کھڑکی میں سے انصاری صاحب کی جگمگاتی ہوئی ٹھوٹھی کو دیکھا، تو اسکے باوجود کہ اس کی آنکھیں چندھیا گئیں، اس کے جذبے میں کوئی کمی نہ آئی۔

عنایت بی بی ہر روز کسی نہ کسی ہمسانی کی زبانی یہ خبر سن لیتی کہ کل انصاری صاحب نے اپنے دوستوں کی بڑی ثاندار ضیافت کی ہے اور آج ان کے فلاں فلاں رشتہ دار بچے کے لئے طرح طرح کے خوبصورت کپڑے لے کر آئے ہیں۔ ایک روز اس نے یہ بھی ناکہ بچہ ابھی ایک ماہ کا بھی نہیں ہوا کہ پریس کے میخترنے درجنوں کھلونے اس کے لئے بھیج دیئے ہیں۔ وہ ایسی خبریں سن کر صرف مُسکرا رہتی، گویا اس کے نزدیک ان کی کوئی اہمیت ہی نہ ہو۔ ایسا تو ہوتا ہی رہتا ہے — وہ دل میں کہتی اور اپنے افضال کو بے اختیار سینے سے لگا کر بھیج لیتی اور اس کی پیشانی پر کئی بوسے ثابت کر دیتی۔ کبھی اسے اپنی اس محرومی کا احساس ضرور ہوتا کہ نہ تو میکے میں اس کا کوئی بندگ ہے نہ سسرال میں۔ وہ ایک تیم رٹکی تھی۔ جب اس کی شادی ہوئی۔ اس کے سر اور ساس کا بھی انتقال ہو گیا تھا۔

گھر کا کام کا ج کرنے کے لئے اس نے اپنی جھوٹی بہن سکینہ کو اپنے یہاں بُلولایا۔ سکینہ نے سارا انتظام سنبھال لیا۔ وقت پر بچے کو بازاری دودھ بھی پلاٹی۔ اس کے پورٹرے بھی صاف کرتی رہتی۔ کھانا دانا بھی تیار کر لیتی صبح سے لے کر شام تک گھر میں بیٹھے رہنا اس کے لئے نہیں تھا اور گھر کا م سے فارغ ہوئی اور ادھر یہ جادہ جا۔ کبھی بغیر خودت کے بازار میں کوئی چیز خریدنے چلی جاتی اور کبھی یونہی کسی ہمسانے کے گھر میں پہنچ جاتی۔ اور تو اور انصاری صاحب کی کوئی میں بھی لگھنہ ڈیڑھو گھنٹہ گزار آتی۔

اس دو پھر کو عنایت بی بی کے افضال کی طبیعت قدرے نہ ساز تھی۔ بہن سے کہا:

”سکینہ! افضال رو رہا ہے گود میں اٹھا کر بہلا، چُپ ہو جائے گا۔“

سکینہ نے بچے کو گود میں اٹھا لیا اور باہر دلان میں آگئی۔ پکھہ دیر تو بچہ روتا رہا۔ پھر خاموش ہو گیا۔ عنایت بی بی چار پانی پر بیٹھ کر اس کا گرتا سیتی رہی۔ سکینہ اندر آگئی۔

”آپا! میری بانہیں ٹوٹ گئی ہیں۔ — اتنا بھاری ہے تیرالا!“

عنایت بی بی کی پیشانی پر ناگواری کے عالم میں شکنیں پڑ گئیں۔ فوراً بولی:

”دفع دور۔ کالی زبان دالی۔“

سکینہ منہ لبور کر بولی:

”اور کیا ہے؟ وہ کچھ اور کہنے والی تھی کہ بہن کے تیور دیکھ کر ڈر گئی اور بات پلٹا کر کہنے لگی؛

”آپا! ماشا، اللہ بڑا ہی پیارا ہے۔“ اور کھلا کر ہنس پڑی۔

عنایت بی بی کا موڑ ذرا خراب ہو گیا تھا۔ اس نے بہن کی گود سے اپنا بچہ لے لیا اور الٹے چار پائی پر لٹا دیا۔

”آپا! اس کے لئے پنگوڑا اکیوں نیں منگوالیں؟“

عنایت بی بی نے بات سمجھ کر بھی ایسا چہرہ بنایا جیسے وہ کچھ سمجھ ہی نہ سکی ہو۔

”پنگوڑا آپا! پنگوڑا وہ جس میں بچہ لیتا ہے؛
اس کی آپا اثبات میں سر بلانے لگی۔

”آپا۔ کیا بتاؤ۔ آج میں انصاری صاحب کے گھر گئی تھی۔ وہاں پنگوڑا بڑا تھا۔ اُنے آپا میں کیا کہوں! ایسا تو میں نے کبھی خواب میں بھی نہیں دیکھا ہو گا۔ وہ جو اُنہے نہ باجی ثیریا کی سالاں دہ کہنے لگی۔ یہ پنگوڑا اکسی باہر کے لکھ سے آیا ہے۔“

عنایت بی بی نے منہ سے ایک لفظ لٹک نہ کہا۔ ملکنگی باندھ کر بہن کا چہرہ دیکھتی رہی۔ بیہ پہلا مرتع تھا کہ ایک خبر نے اس کے ذہن میں ایک لکیری ڈالی تھی۔

شام کے وقت فرزوں گھر آیا۔ اُس وقت عنایت بی بی بچے کی آنکھوں میں کا جل ڈال رہی تھی اور وہ بڑی طرح چلا رہا تھا۔ فرزو نے بچہ گود میں اٹھایا۔ بولا:

”بس بس۔ شہزادے اچھ ہو جا۔“

عنایت بی بی نے شوہر کو کنکھیوں سے دیکھا۔

”میں نے کہا جھوٹ مرنٹ کا شہزادہ ہے نا!

بکیوں، جھوٹ مرنٹ کا کیوں ہو گا؟ سچ مجھ کا ہے!

”جانے دوجی! جھوٹ نہ بولو۔ شہزادے کے لئے ایک پنگوڑا بھی نہیں لاسکتے۔ عنایت بلبی نے شکایتاً کہا۔

فیردز نے یہلو میں کبوتری کو دیکھ کر غمہ غوں کرتے ہوئے کبوتر کی طرح سینہ پھلاتے ہوئے اور انفال کو ماں کی گود میں دیتے ہوئے کہا:

”پنگوڑا کیا میں تو اپنے شہزادے کے لئے تخت لے آؤں گا۔ دیکھو تو ہی!

یہ نقرہ سن کر عنایت بن بی کے دل میں ایک مبہم ساخوف پیدا ہو گیا۔ شاید یہ خوف اس وجہ سے تھا کہ کہیں اس کا شوہر آدمی تخلواہ خرچ کر کے پنگوڑا ہی نہ خرید لائے۔ احتیاط کہنے لگی:

”پنگوڑے بلال گنج کی پرانی دکانوں پر ملتے ہیں۔

فیردز نے کچھ سوچتے ہوئے چلکی بجا کر سگریٹ کی راکھ جھاڑی معلول کے مطابق دونوں ہرٹ بند کر کے تھوک نگلا اور سر ہلاتا کرے سے نکل گیا۔

”دوسرے روز پریس سے واپس آیا تو بیوی نے پوچھا۔

”اتنی دیر سے کیوں آئے؟

”تم نے جو کہہ دیا تھا شہزادے کے لئے پنگوڑا لاو۔

سکینہ نے جب یہ انفاظ سنے۔ اس وقت وہ نلکے کے نیچے کپڑے دھوڑھی تھی۔ صابن اس کے ماتھوں کو لگا تھا۔ دھا اسی حالت میں اٹھ کر آگئی۔ اُسے توقع تھی کہ پنگوڑا کرے کے اندر ہو گا، مگر دہلی تو کچھ بھی نہ تھا۔

”پنگوڑا کہاں ہے بھائی جان؟ اس نے ادھر اور مھر نظریں درڑاتے ہوئے پوچھا۔

فیردز نے دوسرا مرتبہ تھوک نگلا اور دائیں ماتھ میں جو ایک پولی سی کپڑے ہوئے تھا، کھولنے لگا۔ وہ کھل گئی، تو چار پانی کے اور نصف درجن کے قریب پلاشک کے بنے ہوئے طرح

طرح کے کھلونے کمہر گئے۔ سیکینہ کی آنکھیں ایک طنز یہ مسکراہٹ سے چکنے لگیں۔ اس سے پہلے کہ عنایت بی بی یا سیکینہ کچھ کہے فیروز بولا،

”پرانا پنگوڑا بھی جیسے کہم جیسے ملتا۔“

”پھر یہ کیا اٹھا لائے ہے؟“ عنایت بی بی کے لمحے میں تلمخی تھی۔

”کھلونے میں کھلونے۔ مساچھہ روپے خرچ کئے ہیں؟“ فیروز نے یہ الفاظ ایسے لمحے میں کہے جو اس کے اندر وطنی جذبہ تفاخر کی غازی کر رہا تھا۔

عنایت بی بی بچے کو چھوڑ کر چار پانی کے نیچے پڑے ہوئے گندے برتن اکٹھ کرنے لگی، مگر سیکینہ کو صبر کہاں کہنے لگی؟

”بھائی جان! پنگوڑا لے آتے نا۔“

”کہاں سے لے آتا؟“

”انصاری صاحب لالے ہیں نا۔“

فیروز نے مگریٹ کا لمبا کش لیا اور ایک لمحے کے لئے اپنی سالی کی طرف اس انداز سے دیکھا جیسے وہ اس کی داماغی صحت کے بارے میں کوئی فیصلہ نہیں کر سکتا۔ کہنے لگا:

”سیکینہ! جانتی ہو انصاری صاحب کی آدمی کیا ہے؟ کل ہی ایک بنیک سے چاپسہزار کا ڈھیکہ ہوا ہے۔ وہ تو دوہزار کا پنگوڑا بھی خرید سکتا ہے۔ ہم اس کی ریس کر سکتے ہیں؟“

عنایت بی بی جس نے سارے برتن جمع کر لئے تھے اور اب اٹھا کر باہر لے جانے والی تھی، اپنے اندر غم و غصے کی ایک شدید لہر سے بے تاب ہو گئی۔ اسے کسی نہ کسی طرح اس کیفیت کا اظہار کر کے اپنی گھٹن تو دور کرنا تھی، بولی:

”سیکینہ! گھر کا کام نظر نہیں آتا؟“

سیکینہ کی نظر صابن لگے ہاتھوں پر پڑی تو اسے یاد آ گیا کہ گھرے کے اور پر بہت سارے کپڑے اس کا انتظار کر رہے ہیں۔ وہ بُر بُر ملا ت ہوئی باہر چلی گئی۔ کمرے میں اب فیروز تنہا افضل کے

پاس رہ گیا۔ اس نے کھلو نے اکٹھے کئے اور یہ کہتے ہوئے بچے کے چہرے کے پاس رکھ دیئے۔
”لے شہزادے عیش کر!“

سکینہ بی بی کو جو دروازے کے پاس کھڑی تھی۔ اس نظر کو دیکھتے ہی نہ جانے کیا ہوا کہ وہ دوپٹے
کے پتو سے اپنی آنکھیں پوچھنے لگی۔

ماہ رمضان کا آغاز ہوا، اس کے ساتھ ہی عید کا تصور ذہنوں میں، محلِ مجاہنے لگا۔ عنایت بلبل
نے پہلے ہی دن روزے کی افطاری سے پہلے اپنے شوہر سے کہا دیا،
”پچھر بتاہے؟“

فیر دوسرے کو خوب معلوم تھا کہ اس کی بیوی کی ان الفاظ سے کیا مراد تھی، مگر وہ انجان بن کر
پوچھنے لگا:

”پتا کس کا؟“

”بڑے بھولے بنتے ہو۔ عید نہیں آ رہی؟“

نیز فرزنے حبِ محمول دانتول کو زور سے بند کر کے تھوک نگلا اور آہنگی سے کہا:
”عید تو ہر سال آتی ہے۔ اس برس بھی آجائے گی۔“

اور اس سے پیشتر کہ گفتگو میں کسی قسم کی گمراہی پیدا ہو، وہ یہ کہہ کر باہر نکل گیا۔

”افطاری یونس کے ہاں ہو گی۔ یونس اس کے ساتھ چھلپے خلنے میں مشین میں تھا۔“

ایسے موقع پر سکینہ کے لئے چپ رہنا ممکن نہیں تھا۔ وہ اس وقت بیاز چیل رہی تھی اور
اس کی آنکھوں اور ناک سے پانی نکل آیا تھا۔

”آپا! پتا ہے وہاں کتنے جوڑے آچکے ہیں؟“

وہاں سے اس کی مراد انصاری صاحب کا بنگلہ ہر تھا۔

عنایت بی بی کو سین کی یہ مداخلت پسند نہ تھی، لیکن وہ خاموش رہتی اور اس کی بائیں ستی تھی
”آپا! خدا جھوٹ نہ بلائے۔ دسوٹ کیس بھر گئے میں اس کے کپڑوں سے اور رابھی نہ جانے“

کتنے اور جوڑے گھر میں آئیں گے۔ آپا!

عنایت بی بی نے چہرے پر نظر ڈالی۔ ایک اندر دنی اضطراب اور خلش سے اس کے جہے پر تشنیخ کے اثرات پھیل گئے۔

”ہمارا افضل، انصاری صاحب کے شاہد جیسا نہیں؟“

سکینہ نے یہ سوال پڑھ کر اپنی ذہنی کشمکش سے نجات پالی، مگر میں کو ایک جھپٹیں بھی دیدیں۔ کیا مطلب ہے تیرا؟ عنایت بی بی نے یہ سوال اس انداز سے پوچھا جیسے اس نے اس کا اپنا ارادہ شامل نہیں ہے۔

”آپا! ہمارا افضل، شاہد جیسا ہی تو ہے، بلکہ اس کا رنگ اُس سے گورا ہے۔“

عنایت بی بی نے اپنا مرتکھ غصتے سے ہلا دیا۔ سکینہ آنکھیں ملتی ہوئی پرے جا ٹھیکیں۔ اس رات اس نے بچے کو دودھ پلاتے ہوئے سوچا: آذمیرے بچے اور ان کے بچے میں فرق کیا ہے؟ فرق یہی ہے ناکروہ انصاری صاحب کا بچہ ہے جو برس کا مالک ہے اور ہمارا بچہ استاد فیروز کا بیٹا ہے جو ایک جلد ساز ہے۔ بس اور فرق کیا ہے؟

صحیح اُنہوں کر جب وہ شوہر کو کام پر بھیج رہی تھی، اس نے تاکید اکہا:

”کروں اور کام کر دو۔“ دھیر سارے پیسے لاؤ! افضل کے لئے کپڑے خریدنے میں۔

فیروز نے اس کے جواب میں صرف ایک لمحہ کے لئے بیوی کو دیکھا اور اپنی پرانی سائیکل صحن سے باہر نکالنے لگا۔

عیدگی آمد میں میں روز باتی تھے۔ سکینہ ہر نیسرے چوتھے روز انصاری صاحب کے بنگلے میں ہو کر آتی۔ اور واپس گھر آگزین کو بتاتی:

”آپا! آج شاہد کا دادا بہت ساری چیزیں لے کر آیا تھا۔ آج اس کی ماں خود شاپنگ کے لئے انارکلی گئی تھی اور شاہد کے لئے بڑے نی خوب صورت کپڑے خرید کر لائی تھیں۔“

عنایت بی بی کے دل سے ایک دھواں سا اٹھتا اور اس کی آنکھوں کے راستے آنسوؤں

میں منتقل ہو کر بہہ جاتا۔

اس شام فرورز ایک گھنٹائی سی اٹھنا گئی تھیں آما۔

لو، لے آیا ہوں ... ا د گھنٹی بات تک دیں بلند کرتے ہوئے بولا۔

غایت بی بی نے جو ہانڈی میں ڈرلی پھیر رہی تھی، جلدی سے دپٹے سے اٹھ پوچھا اور شوہر کے پاس آکھڑی ہوئی۔

فرورز چارپائی پر بیٹھ چکا تھا۔ سکینہ بھی کوئی کام بیچ میں جھوڑ کر نورا آگئی۔

بھائی جان کیا لائے ہیں؟ افضل کے لئے کپڑے ہیں نا، اس نے بے تابی سے پوچھا۔

فرورز نے گھنٹائی کھولی اور اس میں سے کیا انکاڑا؟ دو ٹھیڑیں اور دنیکریں۔ دونوں بہت سموں لگتا تھا یہ چیزیں کسی ریڑھی والے سے بہت کم تیمت پر خریدی گئی ہیں۔

مالوں سے دونوں بہنوں کے چہرے لٹک گئے۔

فرورز نے ان کی اس کیفیت کو نورا بھانپ لیا۔ غصہ کی ایک تیز دندہ لہ اس کے دل سے اٹھی، مگر اچانک اسے بھی خیال آگیا کہ آخر وہ اپنے بچے کے لئے لا ایا کیا ہے۔ اور غصہ کی لہر اس کے چہرے پر اثر انداز نہ ہو سکی، دو تین لمحوں کے لئے اس کی آنکھوں میں سرخی نمودار ہوئی اور پھر ملکی پڑ گئی۔

غایت بی بی اپنی جگہ پر بجھی بھی سی تھی اور فرورز اپنی جگہ پر سکینہ کی زبان و قتا فروتنٹا چلی رہتی تھی۔ وہ اپنی آپا کے ذہن میں یہ لیکن بٹھانے کی کوشش کر رہی تھی کہ افضل کے ابا کو اپنے بیٹے کا کچھ زیادہ خیال نہیں ہے، ایسے موقع پر تو غریب سے غریب باپ بھی ادھار لے کر اپنے بچے کے لئے قیمتی کپڑے بنرا لیتا ہے، وہ کیوں نہیں بنوائیتے۔

عید آگئی۔ فرورز کے گھر میں بھی عام دنوں کے مقابلے میں زیادہ رونق محسوس ہوئی تھی۔ فرورز عید کے لئے غزردی چیزیں لا چکا تھا۔ بادر جی خانے میں سویاں بھی پیٹیوں میں ڈالی جا رہی تھیں اور پلاٹ کی بخنسی کے لئے کچھ گوشت بھی ہانڈی میں کم رمل تھا۔ تاہم ایک انسر دگی تھی جو سب کی

آنکھوں میں بار بار جھلک اٹھتی اور ایک بڑا ری کا احساس تھا جو انہیں عین صدر دیتے تھے کے عالم میں بھی کام کرنے سے روک دیتا اور وہ کھوئی کھوئی نظروں سے دیکھنے لگتے۔

عنایت بی بی با درجی خانے سے باہر آئی، تو اس نے دیکھا کہ افضال کا باپ جو بچے کے لئے یمن روز پیشتر کپڑے لایا تھا، وہ ایک پریڈھی کے اور پرپڑے میں، چارپائی پر افضال بھی دکھائی نہیں دیتا اور سیکنہ بھی غائب ہے۔

اس نے خیال کیا کہ وہ بچے کو کپڑے پہننا رہی ہو گی، کیونکہ اس قسم کے کام اسی کے پرداختے۔
مگر وہ بچے کو پہننا کیا رہی ہے، اس کے نئے کپڑے تو پریڈھی کے اور پرکھرے ہوئے ہیں۔
”سیکنہ! اس نے آواز دی۔

کوئی جواب نہ ملا۔ اس نے دوسری مرتبہ پکارا۔ دوسرے کمرے سے سیکنہ کی آواز آئی،
”جی آپا!

”کیا کر رہی ہو؟“ بہن نے پوچھا۔ ”اور افضال کہاں ہے۔؟“

”پکھ کر رہی ہوں آپا۔ افضال میرے پاس ہے۔“

عنایت بی بی نے چاہا کہ کمرے کے اندر جائے، لیکن جب اس نے دروازے میں قدم رکھا،
تو معلوم ہوا دروازہ اندر سے بند ہے۔

”یہ کیا مصیبت ہے؟“ عنایت بی بی کو بڑا غصہ آیا۔ اس نے پنج کراں غصے کا انٹھا رکھا،

”دروازہ کیوں بند ہے؟ ہو کیا رہے؟ سیکنہ کی بھی! دروازہ کیوں نہیں کھولتی؟“
سیکنہ نے اس کا کوئی جواب نہ دیا۔

عنایت بی بی نے پہلے دروازے پر دستک دی، پھر اس پر زور زد رہے ہاتھ مارے۔

”چڑی! تو اندر کر کیا رہی ہے؟ کھول دروازہ! کھولتی ہے یا...؟“ اس نے ایک خوناک ٹھکی دی۔ ”دروازہ توڑ دوں گی!“

”کھولتی ہوں آپا! نہ سمجھ جاؤ! بس ابھی کھوں دیتی ہوں۔“

”میں پوچھتی ہوں اندر ہو کیا رہا ہے۔ اُندر خفگی سے عنایت بی بی کی آواز کا نپ سی رہی تھی۔
کرے کے اندر کھڑکھڑا ہٹ ہوئی۔ اور دروازہ کھل گیا۔

”آپا! اتمہارا شہزادہ۔ دیکھو، آج ہے نا شہزادہ!

عنایت بی بی نے سکینہ کی گروہیں افضل کو دیکھا جو پہچانا اسی نہیں جاتا تھا۔ نہایت خلصہ بودت
تھی اور زمین لباس میں ملبوس تھا۔

عنایت بی بی سراپا استغجب بن گئی۔

”آپا! ہے نا سچ پچ کا شہزادہ!

”پر۔ ”عنایت بی بی اور کچھ نہ کہہ سکی۔

”اُدھر سے آئے ہیں۔ انصاری صاحب کی بیگم نے ہمارے افضل کے لئے بھیجے ہیں کتنے
اچھے لوگ ہیں آپا!

اور سکینہ نے افضل کا ممنہ چوم لیا۔

عنایت بی بی اپنے بچے کو دیکھ رہی تھی۔

”لو آپا شہزادے کو!

عنایت بی بی نے ماتھ بڑھا دیئے۔ بچے کو گود میں اٹھا لیا۔ لگتا تھا بچہ ابھی اس کی
گود سے چسل پڑے گا۔ اس نے اسے مضبوطی سے پکڑنے کی کوشش کی۔ وہ اسے ملکشکی باندھ کر
دیکھ رہی تھی اور اس کے سامنے سکینہ تالیاں بجا بجا کر ناچ سی رہی تھی۔

”آپا چومنا اپنے شہزادے کو!

عنایت بی بی نے بچے کو ذرا اور پا اٹھایا۔ اس کے ہونٹ اس کی پیشانی کو چھونے لگے، مگر
یک لخت اس نے ہونٹ بچے کے ماتھ سے ہٹائے۔ اسے یکاکیاں ایک عجیب سا احساس
ہونے لگا۔

”یہ افضل۔ اس کا افضل نہیں۔ اس کا اپنا افضل نہیں۔ یہ بہت قسمی کپڑے پہنے

ہوئے کون ہے ؟ کیا میرا اپنا ہی افضل ہے ؟ نہیں نہیں، یہ تو... ”

اس کے بازوؤں کی گرفت مضبوط ہو گئی۔

وہ بچے کو گھور گھور کر دیکھتی رہی۔ کئی لمحے دیکھتی رہی پھر سکینہ سے بلند اور حکم آمیز بچے میں بولی،

”سکینہ! امار دو یہ کپڑے، پہناؤ دہ کپڑے؟ اس نے پڑھی پر پڑے ہوئے کپڑوں کی طرف اشارہ کیا۔

سکینہ ایک دم سنٹے میں آگئی۔ اس نے بہن کی طرف دیکھا جو پوری سنجیدگی سے بچے کو اس کی طرف بڑھا رہی تھی۔

درویش

وہ جب اس بستی میں داخل ہوا تو بھوک پیاس سے ٹھھال اور تھکاؤٹ سے چور چور ہو چکا تھا۔ ایک قدم اٹھانا بھی اس کے لئے در بھر تھا۔ آج ہی وہ چار سال کی قید کاٹ کر جیل سے رہا ہوا تھا۔ گھر بار کوئی تھا نہیں اپنے تینوں دوستوں کی تلاش میں مارا مارا پھر تارہ تھا۔ اس کو یہ تینوں دوست کہیں بھی نہیں ملے تھے۔ شاید قید کاٹ رہے تھے یا یہ محسوس کر کے کہ شہر میں کافی بدنام ہو چکے ہیں۔ قسمت آزمائی کے لئے کہیں اور چلے گئے تھے۔

شام ہو چکی تھی۔ یہ بستی کا بیردنی اور قدرے غیر آباد حصہ تھا کیونکہ یہاں لوگ بہت کم آتے جاتے تھے۔ گھروں سے روشنیاں بھوٹ رہی تھیں، دھواں نکل رہا تھا۔ کسی گھر تک پہنچنا اس کے لئے ایک دشوار امر تھا وہ تو چاہتا تھا کہ وہیں زمین پر لیٹ جانے۔ بھوک پیاس کی شدت کا بھی خیال اس کے ذہن میں دب چکا تھا۔ اس نے ایک درخت کے تنے پر اپنا دایاں ہاتھ رکھا ہوا تھا اور اس کے نیچے لیٹنے کا ارادہ کر رہی رہا تھا کہ چند گز کے فاصلے پر لے ایک عمارت کی دھنڈلی سی دیوار نظر آئی۔ وہ یہ سوچ کر اس کی طرف بڑھا کر اس کے دروازے پر دستک دے گا۔ خود کو ایک تھکا مارا سافرت بانے گا۔ اور پیٹ بھرنے کے لئے روٹی اور رات گزارنے کے لئے مکھوڑی سی جگہ کے لئے درخواست کرے گا۔ اس نے بارہ سالا تھا کہ قصبوں اور بیسوں کے لوگ سافروں کے ساتھ بڑا اچھا سلوک کرتے ہیں اس لئے اس سے بھی اچھا سلوک کیا جائے گا

بڑی مشکل سے اس نے چند قدم اٹھائے۔ وہاں پہنچا۔ مگر یہ دیکھ کر حیران رہ گیا کہ دیوار تو

کھڑی ہے مگر اس میں دروازہ کوئی نہیں۔ دو دیواروں کے درمیان ایک عام دروازے جتنا خلا ضرور تھا۔ جو شاید دروازے کا کام دیتا ہوگا۔ اگر کوئی اور وقت ہوتا تو وہ آگے بڑھ جاتا کسی اور عمارت کے دروازے پر جا کر دستک دیتا مگر اس وقت تو وہ اس قدر رختہ حال ہو چکا تھا کہ آگے چلنا اس کے لئے بہت مشکل تھا۔

وہ اندر چلا گیا۔ زمین پر درختوں کے ڈھیروں پتے پڑے تھے کہنی درخت اس عمارت کے ارد گرد کھڑے تھے۔ تیز ہواں سے انہی کے پتے دماس جا گرے تھے۔ یہ کافی کشادہ جگہ تھی۔ اس سے محقق جو جگہ تھی وہ ذرا اونچی تھی اور اس کے اوپر چھٹ پڑھکی تھی۔

" یہ غیر مکمل عمارت کیا ہے۔ اے اس حالت میں کیوں چھوڑ دیا گیا ہے؟ اس کے دماغ میں ایک سوال ابھرائیں اس پر غور کرنے کی اس میں سکت نہیں تھی وہ چھٹ کے نیچے لیٹ گیا۔ ابھی چھٹ پوری نہیں پڑی تھی۔ آخری کڑی اور دیوار کے درمیان کم از کم ایک گز کا فاصلہ نظر آرم تھا۔ اس خالی جگہ میں سے نویں یا دسویں کے چاند کی روشنی چمن چمن کر اندر آرہی تھی۔ بمم گرمیوں کے اختتام اور سردیوں کے آغاز کا تھا۔ آدمی بنیز چادر یا کبل کے بھی سو سکتا تھا۔ یعنی کو تو وہ لیٹ گیا تھا مگر نیند اس کی آنکھوں سے دور تھی اسے یقین تھا کہ جیسے ہی وہ لیٹے گا گھری نیند سو جائے گا لیکن اتنی تھکا دٹ کے باوجود وہ کوٹ پر کروٹ بدلتا رہا تھا اور آنکھیں بدستور کھلی تھیں۔

ایسی حالت میں انسان لا محال کچھ سوچنے لگتا ہے۔ خاص کر اپنی زندگی کے گزرے ہوئے واقعات اور وہ بھی ماخنی کے دھنڈکوں میں ڈوبے اپنے اس زمانے میں چلا گیا جب وہ امتر کے ایک محل بازار بکر دنماں میں پاؤں پاؤں چلتا تھا۔ باپ ایک سہولی دو کانڈار تھا۔ جو کچھ کاتا تھا۔ اس سے گھر کی بنیادی ضرورتیں ہی پوری ہوتی تھی۔ نصیر مان باپ کا اکلوتا بیٹا تھا اس لئے ناز و نعم میں پرورش پار رہتا تھا۔ ابھی اس کی عمر پانچ سال کی ہوئی تھی کہ پاکستان قائم ہو گیا۔ اس کے ماں باپ نہ جانے کتنے خطلوں سے گزر کر اسے لاہور کے بھائی دروازے کے اندر لے آئے

جہاں ان کا ایک رشتہ دار پچھلے چالیس برس سے مقیم تھا۔ اس رشتہ دار نے انہیں رہنے کے لئے اپنے دیس مکان کے بچلے دو کمرے دے دیئے۔ انہیں سہارا تو مل گیا تھا لیکن گھر کا خرچ چلانے کے لئے تو انہیں خود ہی انتظام کرنا تھا۔ نصیر کا باپ صرف دکانداری جانتا تھا۔ لیکن یہاں اسے کوئی دوکان نہ مل سکی ناچار ایک پریس میں ملازم ہو گیا۔

افراتفری کا زمانہ تھا۔ کسی کو کسی کی پردا نہیں تھی۔ نصیر کا باپ صحیح جاتا تھا اور سورج ڈھنے والیں آتا تھا۔ آتے ہی پچھہ کھاپی کر سو جاتا تھا اور صحیح تک اسے پچھہ ہوش نہیں رہتا تھا۔ نصیر جب امرتسر میں تھا تو کسی مدرسے میں داخل نہیں ہوا تھا۔ لاہور آیا تو اگرچہ اس کی عمر تین ہو چکی تھی کہ کسی مدرسے میں داخل ہو جائے لیکن اسکے ماں باپ کی ساری سرگرمیاں عرف روئی پڑا۔ ہمیاں کرنے تک محدود ہو چکی تھیں اس لئے نصیر کو محلے میں سارا دن کھیلنے کی آزادی تھی۔ باپ آتا تھا تو اسے کان سے پکڑ کر گھر کے اندر لے آتا تھا اور وہ بھی اس حالت میں کہ اس کے پیڑے گرد آؤ درہ اور ماٹھوں اور چہرے پر مٹی کی تہیں جنم چکی ہوتی تھیں۔

کھیل کا چسکا نصیر کو اس قدر لگ چکا تھا کہ وہ گھر میں مکتا ہی نہیں تھا۔ ادھر باپ پریس گیا اور ادھر وہ بھاگا بھاگا باہر پہنچ گیا۔

ایک سال یونہی بیت گیا۔ چھٹے سال میں اس کے باپ نے اپنے مارپیٹ کرا سے ایک قریبی مدرسے میں داخل کرایا۔ کچھ روز تر وہ بستے اٹھا کر باتا عده کلاس میں جاتا رہا۔ پھر دو ہی پچھے ہونے لگا جو پہلے ہوتا رہا تھا۔ آدھی چھٹی کے وقت وہ اپنے خاص دستوں کے ساتھ بھاگ جاتا تھا اور شام کے قریب داپس آتا تھا۔

اس طرح ایک اور سال ضائع ہو گیا۔ اس کی ماں نے اسے مسجد کے مولوی کے سپرد کر دیا۔ دہاں بھی اس کا یہی دیڑہ رہا۔ ناچار باپ نے اسے موڑوں کی ایک درکشہ میں کام لکھنے کے لئے درکشہ کے بڑے ستری کے حوالے کر کے سمجھ لیا کہ چاو چاپ پیسے کی آمدی ہو جانے پر گھر کا خرچ چلانے میں قدرے سہولت نکل آئے گی۔

دو سال تک اس کی توقیع پوری ہوتی رہی۔ نصیر مسٹری سے تیس روپے لا کر اس کے
ہاتھوں میں دیتا رہا۔ پھر ایک دن صبح ہی صبح مسٹری نے اس کے گھر کر آدا۔ نصیر کا
باپ باہر آیا۔

”کیوں خیر تو ہے مسٹری جی؟“

”ماں خیر ہے صدر دینا! میں یہ کہنے آیا ہوں کہ اپنے نصیر کو سمجھا لو۔“

”کیوں کیا ہوا ہے؟“

”ہونا کیا تھا۔ چوراچکوں کی ایک پارٹی بنی ہوئی ہے۔ سرفراز اس پارٹی کا ایڈر ہے۔
چند روز ہونے سرفراز تمہارے بیٹے سے ملنے کے لئے آیا تھا۔ مجھے اسی وقت تک پڑ گیا
تھا۔ پرسوں سے درکشہ پتے سیز پارٹ گم ہونے شروع ہو گئے ہیں۔ سمجھ دیا۔“
یہ بات صدر دین کی سمجھدیں نہ آئی۔ والیہ نظر دیں تے مسٹری کو دیکھ دیا۔ مسٹری کی
پیشانی پر بل پڑ گئے اور وہ غصے سے بولتا۔

”صدر دینا! تم کس دنیا میں رہتے ہو۔ سرفراز نامی گرامی گرہ گٹ چور ہے۔ وہ بے وقوف
لڑکوں کو اٹونا کر ان کے ذریعے درکشاپوں سے پرزاںے حاصل کرتا ہے اور بازار میں جا کر
بیچ دیتا ہے۔ یہی اس کا دھندا ہے۔“

”تو میرے نصیر نے کیا کیا ہے؟“

مسٹری کا چہرہ غصے سے سرخ ہز گیا۔ اگر جو کہنے لے گا۔

”تمہارے نصیرے نے یہ کیا ہے کہ بماری درکشہ پتے پرزاںے چراکر اسے دیتا رہتا ہے
اب تو صاف صاف سن لیانا۔ صدر دینا：“

پھر مسٹری کا لب دلچسپ طالب ہو گیا۔ تم ایک شرف آدمی ہو۔ اس لئے تمہارے بیٹے کے
کے کرتوں سے تمہیں واقف کر دیا ہے۔ اسے سمجھا لو ورنہ نتیجہ بہت بڑا ہو گا۔“

یہ کہہ کر مسٹری چلا گیا۔ صدر دین نے یہ سارا تقصہ اپنی بیوی کو بھی بتا دیا۔ وہ ہانڈی میں

ڈولی پھیرتی تھی۔ یہ بات سن کر اس کا ماتھہ دیں رک گیا اور چہرہ پیلا پڑ گیا کافی دیر کے بعد اس کے منہ سے نرف یہ الفاظ نکلے۔ نصیر دین کے آبا! میرا نصیر ایسا نہیں ہو سکتا۔ صدر دین نے اس کا کوئی جواب نہ دیا۔ چپ چاپ چوبھے کے پاس پڑھی کے اوپر بیٹھا گھر کر آتے ہونے سیاہ بارلوں کو گھنوتا رہا۔

نصیر دین آیا۔ اس کے ماتھہ میں مٹھائی کی ٹوکری تھی جو اس نے ماں کے آگے رکھ دی اور اس موقع کے ساتھ اس کی طرف ریکھنے لگا کہ وہ ابھی انہ کرامے پہنچنے سے لگلے گی اور اس کا ماتھا چوم کر ڈھیر ساری دعائیں دے گی۔ مگر اس سے پیشتر کہ وہ پکھد کہے یا کوئی حرکت کرے۔ اس کا باپ پر گرجا۔

نصیرے یہ پیسے کہاں سے لائے تھے؟

ستری نے دیئے تھے۔

آج تو پندرہ تاریخ ہے۔ ہمیں کی تخلواہ پندرہ کو کیسے مل گئی؟

نہیں چاپا! یہ تخلواہ کے پیسے نہیں ہیں۔ ستری نے یہے کام پر خوش ہو کر دیئے ہیں۔ غصے سے صدر دین کا چہرہ سرخ ازگارہ ہو گیا۔ وہ پیڑتی سے انہ بیٹھا۔ پورے زور سے بیٹھے کے گال پر تھیڑا رہ کر بولا۔

ہرامزارے تجوٹ بوتا ہے۔ درکتاب کے پڑے چڑا برد معاش گردکٹ سرفراز کو دیتا ہے۔ نصیر تھیر کھا کر دیوار سے جامکرایا۔ صدر دین نے چٹا اٹھا لیا لیکن اس کی بیوی نے چٹے والا ماتھہ پکڑ لیا۔ صدر دین دونوں کو گالیوں پر گالیاں دیتا رہا۔ آخر چٹا اس نے بیوی کے ماتھہ میں روے دیا۔ دیکھو زہرا! اسے کہہ دو آئندہ اس نے ایسی حرکت کی اور سرفراز سے یارانہ رکھا تو میں اس گھر سے نکال دوں گا۔ دافع دانت کہے دیتا ہوں۔

وہ باہر چلا گیا۔ اس کے جانے کے بعد زہرا نے وہ ساری رو دار نادی جس نے صدر دین کے اندر غصے کی آگ بھڑ کا دی تھی۔ اس نے بیٹھے کا چہرہ دھلاایا۔ اس کے بالوں

میں مادرانہ شفقت سے اپنی انگلیاں پھیریں اور بڑے پیار سے اسے سمجھاتے ہوئے کہا۔ نصیر
بیرے لعلِ عالمندوں نے کہا ہے کہ بڑوں کی محبت میں نہیں بیٹھنا چاہیے۔ آدمی خود بڑا ہو جاتا ہے
مجھے کیا پڑی ہے کہ اس بدمعاش سرفراز سے یاری کرے۔ نہ پڑانا۔ ہم شریف لوگ ہیں تیرے
ساتھ کچھ ایسا دیسا ہو گیا تو ہم کسی کو منہ دکھانے کے قابل نہیں رہیں گے۔ اللہ عزت کی دال
روٹی دیتا ہے، صبر شکر کر کے کھائیتے ہیں۔

ماں کے یہ اغاظ سن کر نصیر کی آنکھوں سے آنسو ہنئے گئے مگر یہ ایک دقیقی کیفیت تھی
ایک ہفتے بعد ہی نصیر کو مارپیٹ کر درکشہ سے نکال دیا گیا۔ باپ اسے اپنے ساتھ پریس
لے جانے لگا۔ پریس کے کام میں نصیر کا دل نہیں لگتا تھا۔ باپ کے ساتھ تو چلا جاتا مگر جب
کارگر گروں کو کھانا کھانے کی چھٹی ملتی وہ چپ چاپ پریس کے چور دروازے سے نکل کر سیدھا
سرفراز کے ماں چلا جاتا۔

سرفراز نے جسے وہ اتنا دکھہ کر پکارتا تھا اسے اپنے کرتب سکھانے شروع کر دیتے تھے۔ اور
جیسے جیسے اس کی عمر بڑھتی جا رہی تھی وہ اپنے فن میں بھی ہوتی اپنے تھا۔ مگر اس نے
ابھی تک چھوٹی چھوٹی وار و ایس کی تھیں۔ کوئی بڑا امر کرنہیں مارا تھا۔

ماں اسے رو رو کر سمجھاتی رہتی تھی۔ باپ نے اس سے قطع تعلق کر لیا تھا۔ وہ بیٹے کی
طرف سے بالکل مایوس ہو گیا تھا۔ اسے خبر ہی نہیں ہوئی تھی کہ اس کا بیٹا کب گھر میں آتی ہے
اور کب باہر نکل جاتا ہے۔ اور یوں وقت گزر رہا تھا۔

سو لے سال کی عمر میں نصیر نے بڑی کارروائی کی اور رنگے ہاتھوں پکڑا گیا، جیب تراخی کے
جرم میں لے اڑھائی سال کی سزا ہو گئی۔

ماں نے یہ جرسی تو اس پر بھلی گر بڑی۔ باپ کو معلوم ہوا تو وہ بیوی سے مخاطب ہو کر بولا
”میں پہلے ہی جانتا تھا، یہ ہو گا۔ بمحض لے تیرا بیٹا مر چکلے۔“

”کیسے بمحض لے تیرا بیٹا نے پردو ہتر مارتے ہوئے کہا۔ خدا کے داس طے کچھ کرد۔“

میں کیا کر سکتا ہوں۔ مجھے بھی اندر کرانا چاہتی ہو؟"

وہ جیل میں آخری سال کی سزا کاٹ رہا تھا کہ ایک عزیز نے آکر خبر پہنچائی کہ تیری ماں مر گئی ہے۔

یہ خبر سن کر اس کی آنکھوں سے ٹپ ٹپ آنسو بہنے لگے اور دوہ ساری رات سونہ سکا۔ سزا کاٹ کروہ گھر آیا تو باپ نے کہا: کیا کرنے آئے ہو۔ مجھے سینے سے لگانے والی ماں مر گئی ہے۔ دفع دُور سو جاڑ سیری نظروں سے۔ میرا تیرے ساتھ کوئی رشتہ نہیں ہے:

وہ اللہ پاؤں گھر سے نکل آیا۔

اس گھر کے سوا اس کا کوئی ٹھکانہ نہیں تھا اور یہاں سے اسے نکال دیا گیا تھا۔ وہ سیدھا ستی گیٹ میں سرفراز کے ہاں جا پہنچا۔ سرفراز نے اس کی پوری داستان سنی تو کہنے لگا: یا راں میں گھرنے کی بھلاکیا بات ہے۔ میرے پاس ایک کمرہ تو ہے نادنوں مزے نے رہیں گے۔ اچھی رقم کہیں سے ہاتھ آجائے گی تو اپنا مکان خرید لیں گے۔ دونوں کوشش کرتے ہیں۔ اللہ رازق ہے۔

سرفراز نے بزرگوں کی طرح اس کی پیٹھ پتھکی دی۔ بازار سے نان کباب لے آیا اور دونوں کھا کر سو گئے۔

اس کی ہمہ جاری رہی مگر کبھی سو عبیہ ہاتھ آ جاتا۔ کبھی تین چار سو۔ یہی حالت سرفراز کی بھی تھی اس طرح سات برس گز رگئے۔

ایک بار اس نے بس میں بڑھیا بس میں ملبوس ایک بڑی بڑی موخچوں والے فرباندا شخض کو دیکھا۔ سمجھ لیا اس کی جیب میں بہت کچھ ہو گا۔ تجربے نے اسے سکھا دیا تھا کہ ایسے لوگ بڑے ہو شیار ہوتے ہیں۔ سارا روپیرہ ایک ہی جیب میں نہیں رکھتے۔ کئی جیبوں میں رکھتے ہیں۔ بس میں اتنا ہجوم تھا کہ تل رکھنے کی بھی جگہ نہیں تھی۔ یہ اس کے لئے سہری مرتع تھا۔ جب وہ بڑی موخچوں والا بس سے نیچے اترنے لگا تو اس نے اس کی ایک جیب کی صفائی کر ڈالی۔ اور

بڑے سکون سے چلما ہوا قریبی بانع میں چلا گیا۔ رقم گئی تو پانچ ہزار تھی۔ یہ کافی روپیہ تھا۔
وہ بڑے آرام سے مسی گیٹ کی طرف جانے لگا۔

یکاک اس کی نگاہ پھر اسی آدمی پر با پڑتی اب وہ داتا دربار کی جانب قدم اٹھا رہا۔
متحا۔ اس روز بزرگ عرس تھا۔ لوگ جو ق در جو ق دربار کی طرف، جا رہے تھے یا لوٹ رہے تھے،
وہ نہ رکے کنارے چلا جا رہا تھا۔ اور اس شخص سے کافی دور نکل آیا تھا۔
اس کی دوسری جیب میں مال ہو گا۔ اس نے سوچا یہوں نہ موقعے سے نامہ اٹھایا جائے
اور وہ پیٹ کرتیز تیرز قدم اٹھانے لگا۔ وہ شخص بھائی گیٹ سکول کی بیرونی دیوار کے ساتھ،
ساتھ چلا جا رہا تھا۔ اور اس کے ارد گرد بے شمار لوگ آجاتے ہیں۔

واد بھر پور نہ پڑتا۔ موچپوں والے نے اسے بڑی طرح جکڑ لیا۔ جیب میں ہاتھ دالا تو
پانچ ہزار غائب تھے۔ یہ اس کی جیب میں سے نکل آئے۔ اب کیا تھا۔ کوئی صورت بجا دیکھ
نہیں تھی۔ حوالات میں بہنچا اور حوالات سے چار سال کے لئے جیل میں اور آج شام وہ جیل
میں پوری سزا کاٹنے کے بعد رہا ہوا تھا۔

اس وقت اس پاس کوئی بھی نہیں تھا وہ متحا اور وہ دیران جگہ۔ اس نے اپنی پیٹھ پر
دیوار کے ساتھ لگا رہی اور آہستہ آہستہ پاؤں پھیلانے لگا۔ پاؤں پسیلا چکاتو اسے احساس،
ہوا کہ وہ بھوکا اور پیاسا ہے غیر ارادی طور پر اس کا ہاتھ ایک جیب کے اندر چلا گیا۔ کچھ
نقدي تھی جو وہ جیل کے اندر داخل ہونے سے پہلے پرمنند نہ ہٹ جیل کے پاس رکھوا گیا تھا
اور یہ وہی رقم تھی: اس سے کچھ دن پیٹ بھر سکتا ہے۔ اس کے ذہن میں خیال آیا اور
وہ عمارت سے باہر آگیا۔

بازار میں گھومتے گھومتے اس کی نظر ایک تنور پر پڑی جس کے ارد گرد لوگ بیٹھے تھے۔
وہ اسی طرح پیٹ بھرنے کا عادی تھا۔ سرفراز کے ہاں اسے بار ما اس طرح پیٹ بھزا پڑا
تھا وہ تنور کے پاس جا بیٹھا تو تنور والی نے اسے بڑے خور سے دیکھا اس کی نگاہیں غیر نعم

انداز میں کہہ رہی تھیں کہ تجھے اس سے پہلے یہاں کبھی نہیں دیکھا گیا۔ کہاں سے آگیا ہے۔ اس نے تنور والی کی نظر وہ کامفہوم سمجھ دیا مگر سراس طرح جھکا لیا جیسے وہ اس سوال کو کوئی اہمیت نہیں دیتا۔

پیٹ بھرنے کے بعد وہ واپس اسی جگہ آگیا۔ اب وہ لٹا تو نیند کا غبارہ اس کی آنکھوں پر چھا گیا۔ ابھی وہ گہری نیند سو رہی رہا تھا کہ اس نے اپنے چہرے کے قریب آگ جلتی ہوئی محسوس کی۔ گھبرناکرا اس نے آنکھیں کھول دیں۔

سورج اور چمک رہا تھا اور اس کی شعاعیں اس کے چہرے پر پڑ رہی تھیں۔

اس نے دیکھا کہ کئی رڑکے اس کے پاس کھڑے ہیں اور ایک رڑکا دوسرے سے کہہ رہا ہے۔ یہ میت کا مولیٰ ہے۔

میت کا لفظ سننے رہی وہ اٹھ کر بیٹھ گیا۔

”مولیٰ جی! تم یہاں رہو گے؟ ایک رڑکے نے پوچھا۔

نصیر نے اثبات میں سر ہلا دیا۔

”تم رڑکوں کو پڑھاؤ گے؟ دوسرے نے پوچھا۔
وہ خاموش رہا۔

رڑکوں نے اسے گھیر کھا تھا اور طرح طرح کے سوالوں سے لے سے پریشان کر رہے تھے۔ یہاں کوئی وہ سب کے سب خاموش ہو گئے۔ ایک بوڑھا شخص جس نے نیلے رنگ کے دھنے کی بُکل مار کھی تھی۔ لکھا کر رڑکوں سے کہنے لگا۔

”او شیطانو! کیا مجس لگا رکھا ہے مسجد کے اندر؟“

ایک رڑکے نے اس کی طرف رخ کیا حاجی جی! یہ پتہ نہیں کون ہے میت میں آبیٹھا ہے؟“

وہ شخص جسے رڑکے نے حاجی جی کہا تھا نصیر پر ترجی نگاہیں ڈالتا ہوا آگے بڑھا اور اس

کے قریب آ کر رُک گیا۔

”کون ہو تم جوان؟ کہاں سے آئے ہو۔ میری مسجد میں کیوں آبیٹھے ہو؟ حاجی جی نے ایک ہی سانس میں تین سوال جڑ دیئے۔

جب وہ بچہ تھا تو اس نے اپنے باپ سے ایک کہانی سنی تھی جس میں ایک جن انسان کا روپ دھار کر ایک مسجد میں درویش بن کر بیٹھ جاتا ہے اور کئی سال مولوی سے سلن پڑھتے ہے۔ اس نے بے ساختہ کہہ دیا۔
”میں درویش ہوں؟“

”درویش ہو تو درویشوں والے کام کرو، اس طرح نکھے کیوں بیٹھے ہو؟“ حاجی صاحب نے کمبل کا سرا لہرا�ا اور دروازے سے نکل گئے۔ لڑکے بھی چلے گئے۔ نصیر نے اپنے دل سے سوال کیا میں اب کام کیا کروں! اس نے چاروں طرف نظر ڈالی۔ دیواروں پر گرد کی تہیں جھی ہوئی تھیں۔ زمین پر کوڑا کرکٹ کے انبار لگے تھے۔ وہ مسجد سے باہر آیا۔ ایک دوکان سے جھاڑ دخیریا اور مسجد کے اندر آ کر جھاڑ دینے لگا۔

اس نے دیکھا کہ دروازے کے قریب لڑکے اسے دیکھ دیکھ کر مسکرا رہے ہیں۔ دوپہر کے وقت اسے بھوک لگی تو تنور پر آ گیا۔ پیٹ بھر رونٹ کھائی اور پھر وہیں اپنی جگہ پر جا کر لیٹ گیا۔ آنکھہ اس وقت کھلی جب شام کی یاہی پھیل چکی تھی۔

”مسجد میں تو روشنی بھی ہوئی چاہیئے؟“ اس نے اپنے آپ سے کہا جس دوکان سے جھاڑ خریدا تھا دہاں سے تین موم بنتیاں اور ایک ماچس خرید کر لے آیا۔ مسجد کے صحن میں ایک جگہ ڈبل انٹوں کا ڈھیر پڑا تھا۔ نصیر نے دیوار کے ساتھ ایک گز تک دو دو اینٹیں کھڑی کر دیں اور ان کے اوپر ایک ایک موم بتنی جلا دی۔

موم بتنی کی یہ روشنی اس فضائیں عجیب سامنظر پیدا کر رہی تھی۔ یہ منظر دھنڈا دھنڈ لاما جنپی اجنبی سا اور بھیانک بھیانک سا۔ وہ ایک موم بتنی کے پاس بیٹھ گیا۔ اور موم بتنی کی لوكو

دیکھنے لگا۔

تھوڑی دیر بعد یہ روشنی اسے بڑی پیاری لگی۔ جیل کی راتیں اندر ہوتی تھیں۔ چار سال تک مسلسل اندر ہیروں میں سانس لینے کے بعد اسے یہ پہلی روشنی نظر آئی تھی۔ جو اس کے عین سامنے پھیلی ہوئی تھی۔ اور جسے اس نے خود روشن کیا تھا۔

وہ دو اور انٹیں لے آیا اور ان کے اوپر اپنا سر کا دیا۔ آنکھیں بند کر لیں۔ دیر تک بند رکھیں۔ اچانک اسے احساس ہوا کہ فضائیں کوئی تبدیلی واقع ہو گئی ہے۔ اس نے آنکھیں کھول کر دیکھا۔ دونوں موسم بتیاں ختم ہو رہی تھیں۔ اس نے تیسرا بھی جلا دری۔ آدھی رات نہیں گزری ہو گی کہ تینوں موسم بتیاں جل چکی تھیں۔

”یہ مٹھیک نہیں۔ میں یہ پ لاوں گا۔“

اور صبح سویرے جیسے ہی دوکان کھلی وہ یہ پ لے آیا اور موسم بی کی جگہ انٹوں کے اوپر رکھ دیا۔ ساری مسجد میں جھاڑ دی ادھر ادھر جوانیوں کے ڈھیر پڑے تھے انہیں باہر پھینک دیا۔ اس کام میں وہ اس طرح مصروف رہا کہ دوپہر کے وقت تنور پر جا کر روشنی بھی نہ کھا سکا۔ اور جب دو بجے تنور پر پہنچا تو دہل سب کچھ ختم ہو چکا تھا۔ وہ دالپس اگر پھر کام میں لگ گیا۔

پانچ روز بیت گئے تھے۔ چھٹے روز حاجی صاحب اپنے نیلے کمبل کی بکل مارے آگئے۔

”لگتا ہے تمہارا گھر بار کوئی نہیں؟“

”کوئی نہیں۔“

”مسجد کی خدمت کرو گے؟“

”جی۔“

حاجی صاحب ایک منٹ خاموش رہے۔ پھر بولے۔

”اس سے پہلے کیا کرتے رہے ہو؟“

اس سوال کا جواب دینا اس کے لئے شکل تھا۔ تاہم جواب دینا بھی ضروری تھا۔

”کچھ نہیں۔“

”یعنی ساری عمر تم نے کچھ نہیں کیا؟“

وہ خاموش رہا۔

”نام کیا ہے تمہارا؟“

”نصیر۔“

”اپنے گھر کیوں نہیں جاتے؟“

”میرا کوئی گھر نہیں ہے۔ ماں مر گئی تھی۔ باپ نے گھر سے نکال دیا ہے۔“

”کیوں نکال دیا ہے؟“

حاجی صاحب اب کے دو منٹ تک بڑے غور سے اس کے چہرے کا جائزہ لیتے رہے۔

”دیکھو نصیر! میرا نام حاجی الہ دین ہے۔ وہ جو کھار کی دوکان ہے نا۔ اس کے سامنے

میری حوصلی ہے۔ پہلے رنگ کی میں نے تنہا اس مسجد کو بنوایا ہے پسے ختم ہو گئے تو یہ

نا مکمل رہ گئی۔ میرا ایک چھوٹا مکان بھی ہے۔ اسے بیچنے کی کوشش کر رہا ہوں۔ بک گیا

تو اسے مکمل کر دوں گا۔ تم یہاں پوری طرح درویش بن جانا۔ تنور پر مبیٹھ کر روٹی مت کھایا کو۔

دو بہار اور شام کو روٹی میرے یہاں سے لے آیا کر دیسن لیا ہے نا۔ میری حوصلی وہ سامنے ہے

کھار کی دوکان کے سامنے پہلے رنگ کی۔“

”اچھا حاجی۔“

اسے حاجی صاحب کے گھر سے روٹی ملنے لگی۔ تاہم اس نے خود بھی مٹی کا ایک پیالہ،

ایک تھلی اور پانی پینے کے لئے شیشے کا ایک معمولی گلاس خرید لیا۔ کبھی کبھی دیر ہو جاتی تھی تو

وہ حاجی صاحب کے گھر نہیں جاتا تھا۔ تنور سے دو روٹیاں پہلے میں دال لے لیتا تھا اور

آتے ہوئے میونسل کٹی کے نل سے اپنا گلاس بھی پانی سے بھر لیتا تھا۔ اپنی جگہ پر روٹی کھانے

لگتا تھا تو اے عجیب قسم کی راحت ملتی تھی۔ ایک دوپہر وہ روٹی سے پیٹ بھر رہا تھا تو ایک چڑیا اور درخت کی کسی شاخ سے اڑ کر اس کے قریب بیٹھ گئی۔

”بھوک لگی ہے بچاری کو اور اس نے روٹی کا ایک مکڑا الگ کیا اور اسے چھوٹے چھوٹے حصوں میں تقسیم کر کے چڑیا کے آگے پھینک دیا۔ اتنے میں اور چڑیاں بھی آگئیں۔ وہ حاجی صاحب کے گھر سے اپنی روٹی لاتا تھا تو تنور سے ایک نالتو روٹی بھی خرید لیتا تھا۔ یہ روٹی چڑیوں کے لئے ہوتی تھی۔ چڑیوں کو پیٹ بھرتے دیکھ کر اسے ناقابل فہم خوشی ہوتی تھی۔ چڑیاں اس کے آتے ہی نیچے آجائی تھیں۔“

”وہ ایک اور بیالہ لے آیا اس میں وہ چڑیوں کے لئے پانی لے آتا تھا۔ اس کام میں اس کا دل بہل گیا تھا اور وقت کا کچھ حصہ بڑی خوشگوار کیفیت میں بسرا ہو جاتا تھا۔ حاجی صاحب دوسرے تیسਰے دن آ کر یہ خبر سنادیتے تھے۔“

”بات چل رہی ہے۔ اچھے پیسے مل جائیں تو چھوٹا مکان بیچ دوں۔ اتنے پیسے تو ہوں نادریش کے مسجد مکمل ہو جائے۔“

” حاجی صاحب! اس نیک کام میں دوسرے لوگ شامل نہیں ہو سکتے؟“ ایک روز نصیر نے پوچھ لیا۔

”واہ درویش! کیسی بات کہتا ہے۔ ساری بستی میں مشہور ہے کہ مسجد جاؤں اور مین کی ہے۔ میں نہیں خرچ کر دیں گا تو اور کون کرے گا؟ درویش! اللہ سے دعا کر رہا مکان جلدی کپ جائے۔ اللہ کے گھر کو اس حالت میں دیکھ کر ذکر ہوتا ہے۔ حاجی صاحب بولے۔ اور پھر کئی ہفتے خاموشی سے بیٹ گئے۔“

نصیر مسجد کے کاموں میں گھری دلچسپی لے رہا تھا اور حاجی صاحب اس کے سامنے اور اس کی عدم موجودگی میں لوگوں سے کہتے رہتے تھے۔

”دیکھو ایسا ہوتا ہے درویش!“

حاجی صاحب اس سے اس حد تک متاثر ہو چکے تھے کہ اس سے کئی بار کہہ چکے تھے، درویش! تھا رے لئے یہاں ایک بہت شاندار مجھہ بنے گا جس میں تم بڑے آرام سے رہنا اور مسجد کی خدمت کرنا۔ تھا ری شاری بھی کرو دی جائے گی۔ اور وہ اس کی پیٹھ تجھے پاتے ہوئے یہ خوشخبری سناتے بڑے مزے سے رہو گے۔ کسی شے کی کمی نہیں ہوگی آج سے تھا رے خرچے پانی کا بھی انتظام کر دیا ہے جو بھی اللہ کے گھر کی خدمت کرتا ہے اسے اللہ بہت کچھ دیتا ہے تجھہ لیانا؟ اپنی دنوں حاجی صاحب کا مکان معمول رقم پر چک گیا اور مسجد کی تعمیر ہونے لگی۔

حاجی صاحب نے نصیر کے پردس سارے اختیارات کر دیئے تھے وہی بازار سے خود رت کی چیزوں خرید کر لاتا تھا۔ کارگریوں اور مزدوروں کا حساب کتاب رکھتا تھا اور ان کا مول کے لئے ہر وقت اس کے پاس خاصاً روپیہ جمع رہتا تھا۔

چاروں موسلا دھار بارش ہوئی تو تعمیر کا کام رُک گیا۔ پانچویں روز بارش تھم گنی میمار اور مزدور آگئے سینٹ ریت اور لکڑی۔ یہ چیزوں قریب قریب ختم ہو گئی تھیں اور چار بجے جب سب لوگ چھٹی کر کے گھر دل کو جانے لگے نصیر نے مناسب سمجھا کہ جن اشیا میں کمی واقع ہو گئی ہے وہ بازار سے خرید لائے اور وہ تانگہ کرو کر بسی سے نکل پڑا۔ شہر آکر سینٹ کی بوریاں اس نے ریڑھے پر لدا کر ادھر بھیج دیں اور خود لکڑی خریدنے کے لئے ٹمبر مارکیٹ کی طرف جانے لگا۔

رادی روڈ پر اس کا تانگہ جاریا تھا کہ اس کی نظر دا میں طرف، باغ کے کنارے جنگل کے سامنے ایک فقیر پڑی جو فٹ پاسخ پر نیم دراز تھا اور اس کا با تھگ گدالی کے لئے پھیلا ہوا تھا۔ ایک بھلی سی اس کے ذہن میں کونڈ گئی؟ کیا یہ — ؟

اس نے تانگہ رکوالیا۔ نیچے اتر اور جنگل کی طرف چل پڑا۔

اس کی نظروں کو دھو کا نہیں ہوا تھا۔ اس کے سامنے سفرزاد ہی تھا۔

"استاد! تم۔" نصیر نے اس پر جھک کر کہا۔

”کون ہو؟“ سرفراز نے پھیلا ہوا ماتھے بے اختیاری کے عالم میں کھٹک لیا۔

”استاد! نصیر کے ہنٹوں سے یہ لفظ ابل پڑا۔

”کون ہو؟“ سرفراز نے اسے بہچان لینے کے باوجود استفسار کیا۔

”میں نصیر ہوں! استاد!“

”نصیر! استاد مر گیا ہے۔— یہ اس کی لاش ہے جسے تم دیکھ رہے ہو۔ جاؤ۔ چلے جاؤ۔“

”نہیں۔— نہیں استاد! میں نہیں کیسے چھوڑ سکتا ہوں۔ بتاؤ یہ کیا ہو گیا۔ کیسے ہو گیا۔“ تم

سرکوں پر۔— استاد! میں کچھ سمجھ نہیں سکا۔ خدارا بتاؤ۔“ سرفراز نے اپنا سرد نوں زانوں میں چھپایا

”استاد! استاد بتاؤ۔“ نصیر اس کے پہلو میں بیٹھ گیا۔

”نہ سنو۔ جو ہونا تھا وہ ہو گیا ہے۔ یہاں یوں نے کیس کا نہیں رکھا۔ تباہ در باد ہو گیا ہوں۔“

موت نہیں آئی۔ بلے شرمی سے جی رہا ہوں۔—“ سرفراز نے اسی حالت میں یہ لفظ کہہ کر سرادر

چھپا لیا۔

”استاد! چلو گھر جیں۔“

”کس کے گھر۔ کیا گھر؟“

”تھاں کے گھر۔ میں گیٹ والے گھر۔“

سرفراز دو تین لمحے خاموش رہنے کے بعد بولا۔

”نصیر! میں کہا یہ نہیں دے رہا تھا۔ اس نے۔ مالک نے مجھے زکال دیا۔ گھر میں جو

کچھ تھا۔ چھین لیا۔ کچھ نہیں رہا۔ میرے پاس کچھ نہیں رہا۔“

سرفراز کا بدن بڑی طرح لرز رہا تھا۔

نصیر کا اپنا سر جھک گیا۔ تا نگے والا یہ منظر بڑی حرمت سے دیکھ رہا تھا۔ وہ تا نگے سے اتر کر

ان کے پاس ہی آگیا تھا۔

”استاد! میرے ساتھ چلو۔“

پہاں لے جاؤ گے؟

”جہاں مجھے پناہ ملی ہے:-“

نصیر نے کوچوان کی مدد سے سرفراز کو اٹھا کر تانگے پر بُٹھایا اور تانگہ بستی کی طرف جانے لگا۔
 حاجی صاحب اپنے چند عقیدت مندوں کے ساتھ مسجد کے دروازے پر کھڑے کھٹے جب
تانگہ دہاں پہنچا تو وہ تانگے میں ایک اپار بحی آدمی کو دیکھ کر پریشان ہو گئے۔

نصیر نے سرفراز کو تانگے سے آماراً اور اسے آہستہ آہستہ مسجد کی طرف لے آیا۔

”یہ کون ہے درویش؟“ وہ بولے

”میرا پرانا دوست۔“

”اسے کیوں لے آئے ہو؟“

نصیر ایک منت خاموش رہا اور مسجد پر نظریں جانے کھڑا رہا۔

” حاجی صاحب! میں نے سوچا تھا۔ اللہ کے گھر میں مجھے پناہ ملی ہے تو اسے بھی مل جائے گا۔“
نصیر یہ فقرہ کہہ رہا تھا اور حاجی صاحب کا ایک عقیدت مندان کے کان میں کچھ کہہ رہا
تھا جسے سُن کر ان کا چہرہ غصے سے سُرخ ہو گیا تھا۔

”یہ تمہارا پرانا دوست ہے۔ چور، اچکا، نامی گرامی گرہ کٹ۔ کسے یہاں لے آئے ہو۔“

پاگل ہو گئے ہو درویش!“

نصیر سرفراز کو سہارا دیئے کھڑا تھا اور بوجھ سے اس کا جسم جھکتا ہوا تھا۔

” حاجی صاحب! میں بھی اسی کا ساتھی تھا۔ میں بھی رہی کچھ تھا۔ حاجی صاحب۔“

حاجی صاحب کی موچھوں کے بال شدید غصے میں پھر ڈپھڑانے لگے۔

”تم اس کے ساتھی نہیں۔ تم بھی۔ بدمعاش، پا جی، میں نے تمیں درویش سمجھا تھا۔“

”تم۔ دفع ہو جاؤ۔ تمہارے لئے بھی یہاں کوئی جگہ نہیں۔“ دفع دور ہو جاؤ۔

حاجی صاحب کی گرجتی ہوئی آداز نضا میں اس طرح گوئی کر کئی گھروں کی کھڑکیاں

کھل گئیں۔

”ٹھیک ہے حاجی صاحب۔“

نصیر نے جیب میں ہاتھ ڈال کر نو ٹوں کا بندل نکال کر حاجی صاحب کی طرف بڑھا دیا۔

”آپ کی امانت؟ اور یہ کہہ کر اس نے سرفراز کو اپنے بازوں پر اٹھا لیا۔

”چار استاد! ایک میراً گھر بھی ہے۔ ناید و مل پناہ مل جائے۔ نہ ملی تو سڑکیں میں۔

باغ میں۔ گھنیرے درخت میں۔ ان کے سایوں میں جی لیں گے۔“ مھوڑی دیر بعد رات کے اندر ھیرے میں ایک تانگہ سبی میں سے نکل رہا تھا۔

کاغذ کی ناو

اس سال کی یہ تیسرا تقریب تھی جو راشد کے گھر میں ہوا ہی تھی۔ پہلی تقریب فروری کے آخری ہفتے میں ہوئی تھی اور یہ ایک مجلسِ معلوم تھی۔ دوسرا تقریب ایک سالگرہ تھی، راشد کی بھائی کی جو چند روز کے لئے اس گھر میں آگئی تھی اور اتفاق یہ کہ چودہ جولائی کو اس کی سالگرہ کا دن تھا جب وہ دیں مقیم تھی تو بچی کی نانی اس موقعے کو کیسے ضائع کر سکتی تھی انہوں نے شاہدہ کی سالگرہ بڑی دھوم دھام سے منانی اور بہت سے لوگوں کو اکٹھا کر لیا۔ اور اس روز اس کے اپنے بیٹے کی سالگرہ تھی۔ دن ستائیں نومبر کا تھا اور راشد کی امی ہفتوں سے اس کی تیاری کر رہی تھیں۔ محلے کے اندر اور محلے کے قرب و جوار میں جتنے بھی بڑے گھر تھے وہاں جا جا کر وہ گھروں کو بالخصوص لڑکیوں کو سالگرہ میں شرکت کی دعوت دے آئی تھیں اور انہیں توقع تھی کہ اس مرتبہ وہ اس مقصد میں فزر کا میاب ہو جائیں گی جو ہر تقریب کے برپا کرنے میں ان کے پیش نظر ہتا تھا۔

تقریب رات کے نوبجے تک جاری رہی۔ بڑی رونق رہی۔ سب سے بڑی بات یہ تھی کہ راشد کی امی نے جن لڑکیوں کو مدعو کیا تھا وہ سب کی سب آگئی تھیں۔

راشد جب تھک کر اپنی خوابگاہ کی طرف جا رہا تھا تو اس کی امی نے اسے ہاتھ کے اشارے سے روک لیا اور اپنے قریب آنے کے لئے کہا۔ راشد جانتا تھا کہ وہ کیا پوچھیں گی، اس لئے وہ مسکرا کر کہنے لگا۔ چھر ڈونا امی! ہر بار کیا تصھے لے سمجھتی ہیں آپ بہت اچھی تقریب ہوئی بہت خوبصورت تھے ملے اور کیا چاہئے؟

مگر راشد کی امی کو نہ تو سا لگرہ کے شاندار ہونے سے کوئی دلچسپی تھی اور نہ خوبصورت تھفون سے کوئی سروکار۔ وہ تو یہ معلوم کرنا چاہتی تھیں کہ اس کے حنڈی بیٹے کو کوئی رڑکی بھی پسند آئی یا نہیں۔ تین سال سے وہ ایک ہی رٹ لگائے جا رہا تھا۔ ای! جب تک بچھے کوئی رڑکی پسند نہیں آئے گی میں شادی کے معاملے میں ہاں نہیں کہوں گا۔ اور اس کی امی کسی نہ کسی بہانے سے درجنوں کے حساب سے رڑکیاں اسے دکھا پکی تھیں۔ مگر کسی موقع پر بھی ”ہاں“ اس کے ہوتیوں سے نہیں نکلی تھی۔

اس کی بیوہ ماں اپنی بڑی لڑکی کی شادی کرچکی تھیں۔ رڑکی تو ہوتی ہی ہے کسی غیر کے گھر کی امانت۔ وہ چلی گئی تو ماں کی سب سے بڑی خواہش یہ تھی کہ ان کے بیٹے کا گھر آباد ہو اور وہ برابر تین برس سے اسی تک دو میں صروف تھیں لیکن ان کی ہر کوشش ابھی تک ناکام ثابت ہوئی تھی۔

”راشد بیٹا! کچھ بولو تو، راشد کی امی کا ہجھ بہت حد تک ملتحیا نہ تھا اور راشد اس کو سمجھتا تھا لیکن ایسا جواب دینے سے خود کو قاصر محسوس کرتا تھا جس سے ماں کو تسلی ہر۔

”ٹھیک ہے امی! ٹھیک ہے، سب کچھ ٹھیک ہو جائے گا۔ اپنی امی کو دوہ کام طور پر اسی طرح ٹالا کرتا تھا۔

”کچھ کہو تو۔“ امی کچھ کہلوانے پر صرف تھیں۔ انہوں نے کتنا وقت صرف کر کے کتنی کوشش کر کے اتنی ساری لڑکیوں کو جمع کر لیا تھا، ان میں سے تین چار تو ہر لمحاظ سے بہت اچھی تھیں۔ حسین و جميل، تعلیمیافتہ اور معز زخانہ انوں کی جسم دچراغ، لیکن ان کے بیٹے کی عناد اپنی جگہ تاہم تھی۔

”امی! انکرنہ کریں۔ سب ٹھیک ہو جائے گا۔ آرام کیجئے، بہت تھک گئی ہیں آپ۔“ یہ کہہ کر راشد نے بچھا چھڑایا اور اپنے کمرے میں جا کر پلنگ پر گر پڑا۔ نیند اس پر غلبہ پانے لگی۔ یکلیک ایک خیال اس کے ذہن میں سرسرانے لگا۔ رفیع الدا ب کے بھی اپنی چھوٹی بہن کو ساتھ نہیں لائی تھی۔ کیا وہ جسے اس کی ؟

فصیحہ کو اس نے اس وقت دیکھا تھا جب وہ ساتویں جماعت میں پڑھتا تھا اور وہ اپنی ماں کے ساتھ ان کے ماں آئی تھی۔ بڑی شوخ گفتار لڑکی تھی۔ ایک منٹ بعدی خاموش نہیں، بیٹھتی تھی۔ راشد کا ہر طرح مذاق اڑایا کرتی تھی۔

اس کے بعد وہ اس سے کئی بار ملا اور ہر بار اس نے خوس کیا کہ فصیحہ عام رڈ کیوں سے بہت مختلف ہے۔ ایک مرتبہ اسے کالج کے زمانے میں بھی دیکھا تھا۔ کوئی جلس مذاکرہ تھی جس میں وہ بھی شامل ہوئی تھی اور اپنی سحر بیانی سے اس نے سارے سامنے پر جادو سا کر دیا تھا۔ پھر وہ اس کو کہیں بھی نہ دیکھ سکا۔ اس کی بڑی بہن ہر تقریب میں شرکیں ہوئیں لیکن وہ نہ آئی۔

”وہ کیوں نہیں آئی۔ ممکن ہے اس کی شادی ہو چکی ہو اور وہ کہیں بیرون ملک چلی گئی ہو۔“
اس نے سوچا۔ اور ارادہ کر لیا کہ صبح جب امی سے ملے گا تو ان سے فصیحہ کے نہ آنے کا بب ضرور دیافت کرے گا۔

نوبجے اسے اپنے بنک پسخ جانا تھا جہاں وہ استینٹ مینجر تھا۔ پونے نوبجے تک اسے یاد رہا کہ رات اس نے امی سے کیا سوال پوچھنے کے بارے میں سوچا تھا۔ جب وہ بالکل تیار ہو کر گھر سے باہر قدم رکھنے والا تھا تو اسے اپنے سوال کا خیال آگیا۔ اس کی انی ناشتے کے گندے برتن اٹھا کر نل کی طرف لے جا رہی تھیں۔

”امی؟“ اس نے دروازے کے پاس جا کر اپنی امی کو مخاطب کیا۔
امی رک گئیں۔

”رفیعہ کی چھوٹی بہن فصیحہ بھی تھی نا۔۔۔ وہ نہیں نظر آئی، کیوں؟“ اس نے سوال کیا۔
”کیسے آسکتی تھی؟“ امی نے جواب دیا اور جس انداز سے دیا اس سے واضح طور پر محسوس ہوتا تھا کہ انہیں اس مرضی کے کوئی لمحپی نہیں ہے۔ اس سے پیشتر کہ راشد مزید سوال کرتا رہ دھوپی سے گفتگو کرنے لگیں جو دھلے ہوئے کپڑے لے کر آیا تھا اور انہیں کرسی کے اوپر رکھنے ہی والا تھا۔

راشد چاہتا تھا کہ امی ذرا فارغ ہوں تو نصیحوں کے نہ آنے کی اصل وجہ پوچھے مگر وہ تو ایک ایک کپڑے کا جائزہ لے رہی تھیں اور راشد کو اندر یہ تھا کہ وہ اس کام میں کئی منٹ فری صرف کر دیں گی۔ اس لئے وہ بینک روائی ہو گیا۔

بینک میں بہت صرف دنیت رہتی تھی، تاہم جب بھی اسے فرصت کے چند لمحے میسر آتے تھے، وہ نصیحہ کے بارے میں خود سے ایک آدھ سوال پوچھ لیتا تھا۔ شلاً گیا وہ شاری کے بعد کہیں باہر حلی گئی ہے یادوں بیمار تو نہیں ہے۔ ماں کے اس جواب نے کیسے آسکتی تھی۔ اسے کچھ منظر بکر دیا تھا اور وہ صورت حال جلد سے جلد معلوم کرنا پا ہتا تھا۔

چھٹی کے وقت اسے یاد آیا کہ وہ چلتے کی ایک دعوت میں مدعو ہے۔ اگر اسے دہانہ جانا ہوتا تو وہ لازماً رفیع کے مل جاتا۔ گواہی مدت بعد جانا اور بغیر کسی مقصد کے جانا اسے اچھا نہیں لگتا تھا۔

دعوت میں خاصا دلت گز رکیا۔ جب نوکر میز پر سے چلنے کے برتن اٹھانے لگا تو اس نے دیوار پر لگئے ہوئے کلک پر نظر ڈالی۔ پونے نو بچ چکتے تھے۔

”اس وقت دہانہ جانا مناسب نہیں ہے۔ اس نے سوچا اور اپنے گھر کی طرف روائی ہو گئی۔ امی نے اسے دیکھتے ہی کہا: ”گرم کر دوں کھانا“
”نہیں امی! دہانہ بہت کچھ کھایا تھا۔“

ماں کا موڑ بگڑا ہوا نحس ہوتا تھا اور وہ اس بگڑے ہوئے موڑ کی وجہ خوب جانتا تھا اس نے درستہ پہنچے بھی ماں کو مایوس کیا تھا۔ اور اس بار بھی اس نے انہیں محرومی کا ہی احساس دیا یا تھا۔

وہ میز پر سے کھانے کے برتن اٹھانے لگی تھیں کہ راشد نے پوچھا۔

”امی! اب کون سنسنی تقریب ہو گی؟ یہ بات پوچھتے ہی وہ مسکرا دیا تاکہ ماں یہ احساس کر لے کر وہ شرارتاً ایسا سوال کر رہا ہے، سمجھدیگی سے نہیں۔ مگر ماں نے سمجھدیگی ہی سے جواب دیا۔“

”تم سوچو؟“

”یہ کام تو آپ کیا کرتی ہیں امی؟ وہ مسکرائے جا رہا تھا۔

ماں دو تین لمحے خاموش رہنے کے بعد بیس ”میں مارچکی۔ تم جانو اور تمہارا کام؟“ امی نے یہ الفاظ کہہ کر پلٹ کر بیٹھ کو دیکھا جس کے چہرے سے مسکراہٹ کی دھوپ غائب ہو چکی تھی راشد نے چاہا کہ اصل موضوع کی طرف آئے۔ کہنے لگا۔

”امی آپ نے محسوس کیا کہ رفیعہ کتنی سمجھیدہ تھی۔ اس کی بہن فصیحہ ایسی نہیں تھی آپ کو معلوم ہے ناکہنی شریر۔ ماں کے چہرے پر بیزاری کے اثرات چھاگئے اور وہ کچھ کہے بغیر باورچی نہیں کی طرف جانے لگیں۔

راشد نے لباس تبدیل کیا اور بلنگ پر لیٹ گیا۔

امی نے اس موضوع پر کچھ کہا رہی نہیں۔ معاملہ کیا ہے، ہو سکتا ہے وہ اس بات کو کوئی اہمیت نہ دیتی ہوں۔ مگر اہمیت نہ دینے کی وجہ کوئی نہ کوئی وجہ تو ہونی چاہیے۔

لے یاد آیا کہ ایک مرتبہ دونوں نے مل کر کاغذ کی ایک کشتی بنائی تھی اور محلے کے اس نشی حستے میں جہاں دو روز تک لگا تار بارش کی وجہ سے دو تین فٹ گہرا پانی جمع ہو گیا تھا اپنی کشتی بہادی تھی جب کشتی دور چلی گئی تو راشد نے اسے پکڑنے کی کوشش کی۔ اس کشمکش میں کشتی کے اندر پانی چلا گیا اور وہ پنج چلی گئی۔ وہ خود پانی سے باہر آگیا۔

نہ جانے کیا بات تھی کہ اس وقت راشد کو فصیحہ کا چہرہ نگین نظر آیا۔

ایسی شریر لڑکی یوں نگین بھی ہو سکتی ہے۔ اس نے ان محلوں میں سوچا تھا اور اس وقت بھی کہ اس واقعے کو گزرے سالہا سال بیت چکے تھے، یہی سوال اس کے ذہن میں ابھر آیا تھا۔ ناشتے پہ ماں سے چند عالمی باتیں ہوئیں۔ انہیں اپنی ناکامی کا احساس تھا یا بیٹھے کی ضد نے افسرہ کر دیا تھا۔ کوئی نہ کوئی وجہ تو ہوگی۔

اتوار کا دن تھا اور یہ عام تعطیل کا دن تھا۔ وہ ماں سے کچھ کہے بغیر باہر آگیا۔

اتے رسول کے بعد رفیعہ کے ہاں جاتے ہوئے اسے ایک عجیب سا احساس ہوا تھا جیسے وہ کوئی ایسا کام کر رہا ہے جس کی اس سے توقع نہیں کی جاسکتی جس زمانے میں رفیعہ اور فضیحہ ان کے ہاں آیا جایا کرتی تھیں، وہ چار پانچ ماہ میں صرف ایک بار ان کے گھر میں جاتا تھا اور وہ بھی کسی تقریب میں مدعو کرنے کی خاطر یا ان کی کسی تقریب میں شامل ہونے کے لئے۔ اور اب تو اسے کوئی ایسی ضرورت بھی نہیں تھی۔ کیا ان کے گھر والے اسے اپنے ہاں دیکھ کر حیران نہیں ہو جائیں گے اور گوزبان سے کچھ نہ کہیں، ان کے دلوں میں تو یہ سوال فردا سراٹھلے گا کہ آخر وہ ان کے ہاں کرنے کیا آیا ہے۔

اس کے قدم رفیعہ کے گھر کی طرف اٹھ رہے تھے اور ذہن میں ایک ایسی کشکش بپاتھی جو برابر بڑھتی جا رہی تھی۔

مکان ڈھونڈنے میں راشد کو خاصی وقت ہوئی۔ لاہور کے دوسرے عالمتوں کی طرح موہنی روڈ کے اس حصے میں بھی بے تحاشا مکان تعمیر ہو چکے تھے جہاں ایک گھر میں اسے جانا تھا۔ رفیعہ کے آباجی تحصیلدار رہ چکے تھے۔ اردو گردان کے نام کی شہرت تھی اس لئے وہ جلد ہی اپنی منزل پر پہنچ گیا۔

مکان پر اتنا نظر آرہا تھا۔ دروازے کا زنگ دروغن اتر چکا تھا۔ دروازے کے ایک طرف نام کی تختی پر فضل حسین تحصیل دائر کے ٹیٹے سے حرف بشکل پڑھے جاسکتے تھے۔ راشد نے کال بیل پر انگلی رکھنے سے پیشتر دو تین لمحوں کے لئے ادھر ادھر دیکھا، گریا کوئی غیر مناسب کارروائی کرنے والا ہے۔

گھنٹی بجنے کے ایک دو منٹ بعد دروازے کے پیچے سے رفیعہ کی ماں کی آواز آئی کون ہیں۔

”جی میں ہوں راشد، خالہ جان!“

دروازہ فوراً کھل گیا۔

”ارے راشد بیٹا! پسچ پسچ تم ہو بیٹا۔“

”آپ پہچان نہیں سکیں خالہ جان

• کمال کرتے ہو۔ اپنے راشد کو نہیں پہچانوں گی۔ آؤنا باہر دروازے پر کیوں کھڑے ہوئے
رفیعہ نے سکرا کر اس کا استقبال کیا اور اسے ڈرائینگ روم میں لے گئی۔

ہوا یہ خالہ جان کریں ادھر اپنے ایک دوست کے ہاں آیا تھا۔ داپسی پر آپ کے مکان پر
بھی نظر پڑگئی۔ اس نے یہ بات ڈرائینگ روم میں داخل ہوتے وقت سوچ لی تھی۔

رفیعہ کا چھوٹا بھائی بھی آگیا۔ بوڑھا باپ بھی میز پر چائے کے برتن بھی ترتیب دیئے جانے
لگے مگر اس تھی کی اس نے ابھی تک ایک جھلک بھی نہیں دیکھی تھی جس کی خاطر وہ وہاں پہنچا تھا۔
باتیں ہوتی رہیں۔ رفیعہ اور اس کی ماں، دونوں نے اس سے پوچھا۔ اب شادی کب
ہو رہی ہے؟

اس کے جواب میں وہ فقط سکما دیا۔

جتنی رسمی باتیں تھیں سب تقریباً ختم ہو چکی تھیں۔ اب اسے چلا جانا چاہیئے تھا۔ وہ اٹھ گئی۔

”خالہ جان! اس کے لیے میں جھجک نایاں تھی۔

”وہ۔ ہاں خالہ جان! فصیحہ دکھانی نہیں دی۔ اس نے پوچھا۔

رفیعہ کی ماں نے ایک لمبی آہ بھری۔ کیا دیکھ کر کرو گے بیٹا۔

”کیوں۔ کیا بات ہے۔ راشد نے پوچھا۔ مگر اسے اس کے سوال کا کوئی جواب نہ ملا۔

ڈرائینگ روم سے نکل کر وہ صحن میں آیا۔ ایک کونے میں کرسی کے اوپر ماں کوں کے درمیان
کوئی اخبار پھیلا ہوا تھا جس کے پیچھے لیکننا کوئی چہرہ چھپ گیا تھا۔

”فصیحہ بیٹی! راشد آیا ہے۔

ماں کے یہ الفاظ سن کر فصیحہ نے اخبار ہٹا دیا۔ اب راشد اپنے سامنے، تھوڑے سے ناصطے
پر اس چہرے کو دیکھ رہا تھا جو کم از کم بارہ برس بعد اسے دکھانی دیا تھا۔ ایک لمبے کے لئے
اس چہرے پر سکراہٹ آئی۔ دائیں لامائھے سے اس نے سلام کیا اور پھر بلا کی انسرگی اس پر چھاگی۔

راشد! ایک دن میں ایک گاڑی نے میری بچی کی ٹانگیں کچل دیں۔ اب کہہ رہی نہیں بھر سے نکلا مشکل ہرگیا۔ کہیں آتی جاتی نہیں میری بچی۔ راشد نے اب دیکھا کہ فصیحہ دہیل جیز پر بیٹھی تھی۔ وہ خاموش تھی۔ آنکھیں جھکی ہوئیں بے جان دکھائی دے رہی تھیں۔

کیا یہ رہی شریر فصیحہ ہے جو ایک لمحے کے لئے بھی چپ نہیں ہوتی تھی۔ اور اب کتنی خامش افسروہ پڑ مردہ ہے۔ راشد نے گھر کے دروازے سے باہر نکلتے ہوئے سوچا اور اس وقت بھی یہی احساس اس کے ذہن پر چھایا ہواستھا جب کھانا کھانے کے بعد تازہ اخبار کی نایاں رہیں پڑیں پر ایک اچھتی ہوئی نظر ڈال رہا تھا۔ اس کی امی اس کی طرف اس تو قع سے دیکھ رہی تھیں کہ دن کچھ کہے گا۔ کچھ پوچھے گا۔ کسی اہم واقعے کا ذکر کرے گا لیکن وہ خاموش بیٹھا رہا انہوں نے اندازہ لگایا کہ راشد کچھ کہنے سننے کے موڑ میں نہیں ہے ماں لئے اپنی کرسی سے اٹھنے لگیں۔ اخبار کا ایک درج میز کے اوپر الگ ڈالتا تھا۔ انہوں نے یہ درج اٹھایا اور لے اپنی آنکھوں کے تریب لے آئیں۔ راشد بیٹھا آج کل ضرورت رشتہ ولے اشتہار زیادہ چینے لگے ہیں۔

راشد کے چہرے پر ایک ہمیکی سی سکراہٹ آئی اور دسرے ہی لمحے میں غائب ہو گئی۔
”تم فیصلہ کیوں نہیں کرتے؟“ ماں نے پوچھا۔

راشد خوب جانتا تھا کہ ماں کا اشارہ کس نیصلے کی طرف ہے مگر اس نے انخان بن کر پوچھا: ”کس بات کا فیصلہ؟“

تم نہیں جانتے۔ تمہاری ماں تم سے کس بات کا نیصلہ چاہتی ہے۔ آج تمہاری بہن آئی کہ کہتی تھی بھائی جان ڈال مسول کیوں کر رہے ہیں؟

”ریشید کو تو اور کچھ سو جھتاہی نہیں امی۔“

راشد نے اپنی طرف سے اس موضوع پر مزید گفتگو کا دروازہ بند کر دیا اور وہ اخبار کھر کر سی سے اٹھنے ہی رالا تھا کہ ماں بولیں۔

ٹھیک ہی تو کہتی ہے تم سے عمر میں صرف درسال بڑی ہے اس کی شاری ہو چکی ہے
دو بچوں کی ماں بھی بن گئی ہے اور ایک تم ہو کر:

راشد جانے لگا۔ ہر جائے گماں! ہو جائے گا۔ آپ کی ہونے والی بہو کیس بھاگی نہیں جاتی۔
یہ الفاظ کہہ کر دہ دروازے پر پہنچ گیا۔

”تم کہاں بھاگے جا رہے ہو؟“ انہوں نے بیٹھے کو روکنے کی کوشش کرتے ہوئے کہا۔
”ابھی لوٹ آتا ہوں؛“

وہ نلم رکھنے کا شائق نہیں تھا مگر اس رات اس نے دوسرا شود رکھا اور دیر سے گھر پہنچا اور
جب بستر پر لیٹا تو ایک بار پھر وہی افسردہ چہرہ اس کی آنکھوں کے سامنے آ گیا جسے اس نے
چند گھنٹے پہلے دیکھا تھا۔

”اس نے صرف سلام کیا تھا اور وہ بھی صرف ہاتھ کے اشارے سے کچھ کہا نہیں تھا۔ ایک
لقطہ کہ اس کے ہونٹوں سے نہیں نکلا تھا۔ ایک ایکیڈمی میں گاڑی نے میری بچی کی ٹانگیں
کچل دیں؟“ فصیحہ کی ماں کے الفاظ اس کے کانوں میں گو بخنے لگے۔ خاصی دیر کے بعد اس کی آنکھوں
میں زندگی اور سونے سے چند لمحے پہلے وہ اپنی زندگی کا ایک اہم فیصلہ کر چکا تھا۔
علی اصغر امی نے ناشتا لگایا تو بولا: ”امی آپ میرا فیصلہ سننا چاہتی تھیں نا۔“

امی جو فرائی اندھے کی پلیٹ بیٹھے کی طرف بڑھا رہی تھیں۔ سانس روک کر اسے دیکھنے لگیں۔
میں نے فیصلہ کر لیا ہے امی۔“

”اللہ تیرا نشکر ہے۔ بتا دو نا۔“

”امی! میں فصیحہ سے شادی کروں گا۔“

ماں کی یہ کیفیت ہوئی جیسے اور پر کا سانس اور پر اور بیچے کا بیچے۔ جب ان کی حالت کچھ
نبھلی تو انہوں نے پوچھا: ”بیٹا راشد! تم نے کیا کہا ہے؟“

بیٹا جانتا تھا کہ اس نے جربات کہی ہے وہ ماں نے پوری طرح سمجھ لی ہے اور امی بھی جانتی

تمہیں کہ بیٹھے کرو اس کا علم ہے۔

”امی! میری خوشی اسی میں ہے:

”بیٹا! تم کیا کہہ رہے ہو؟“

راشد ناٹھا اور نے لگا۔ ماں اسے مکشکی باندھ کر دیکھ رہی تھی۔

”امی! نصیحہ بہت اچھی لڑکی ہے۔ آپ کو معلوم ہے نا۔ بہت۔ اچ۔ پ۔ جھ۔ امی“

”تم سچ کہہ رہے ہو؟ امی اسی طرح دیکھ رہی تھیں۔

”میں بالکل سچ کہہ رہا ہوں۔ امی۔“

”نہیں راشد بیٹا تم ایسی بات نہیں کہہ سکتے۔ امی نے اپنا دایاں ہاتھ اس کے شانے پر رکھ دیا۔ وہ اس انداز سے دیکھ رہی تھیں جیسے جو کچھ اس نے کہا ہے وہ اس کا فیصلہ نہیں ہے۔ وہ ایسا فیصلہ کر رہی نہیں سکتا۔

”امی! آپ غالباً بجھتی ہیں کہ میں نے سمجھنے سے یہ الفاظ نہیں کہے حالانکہ پوری سمجھنے سے کہے ہیں۔ دیکھیے امی اگر آپ کو اپنی بہو کا انتخاب خود کرنا ہوتا تو آپ کو اس تردید کی کیا ضرورت تھی۔ آپ کیوں تقریبیں کرتیں۔ کیوں اتنی دیر تک انتظار کرتی رہتیں۔ فیصلہ صرف آپ کو کرنا ہوتا تو میں کوئی اعتراض نہ کرتا۔ مگر یہ حق آپ نے مجھے دے دیا۔ میری خوشی کا خیال رکھا۔ کیوں امی؟ میں صحیح کہہ رہا ہوں؟“

اس کی امی نے اثبات میں سر ملا دیا۔

”تو نصیحہ آپ کی بہو بنے گی：“

”مگر بیٹا! وہ تو۔“

”امی اس کی مانگیں بے کار ہو گئی ہیں۔ یہی کہنا چاہتی ہیں نا۔ آپ۔ صرف مانگیں ہی بے کار ہریں۔ زندگی تو بے کار نہیں ہوئی۔ امی! اذرا سوچیے تو اتفاقات پر کسی کو کیا اختیار ہو سکتا ہے؟ امی خاموش رہیں۔ راشد نے محسوس کر لیا کہ وہ اب اس مسئلے پر کچھ کہنا سننا نہیں چاہتیں۔

وہ کسی پر بیٹھ گئیں اور راشد باہر نکل آیا۔

اسی شام وہ رفید کے گھر میں کافی پی رہا تھا اور بار بار اس دروازے کی طرف دیکھ لیتا تھا۔ بس کے پنجیے فصیحہ اپنی کسی سہیلی سے بائیں کر رہی تھی۔ کمرے میں اس وقت کوئی نہ تھا۔ راشد نے دیکھ لیا کہ اس کی سہیلی کمرے کے دروازے سے نکلنے ہوئے چیراڑی کہہ رہی ہے۔ اس نے پیالی مانند میں پکڑے رکھی اور درسرے کمرے میں چلا گیا۔

”آپ کب آئے؟“

”پندرہ بیس منٹ ہوئے میں۔“

فصیحہ نے استفسار طلب نظرول سے اسے دیکھا۔

”میں آپ سے ملنے کے لئے آیا ہوں۔ مجھے کچھ کہنا ہے۔“

راشد نے درین گھونٹ پی کر پیالی میز کے اوپر رکھ دی۔ فصیحہ نے اپنی آنکھیں جھکالی تھیں ”فصیحہ مجھے صرف یہ کہنا ہے کہ میں نے ایک بیصلہ کر لیا ہے۔ آپ کو میرا ساتھ دینا ہو گا۔ آپ میرا ساتھ دیں گی۔“

فصیحہ کی نظر میں اوپر اٹھیں اور راشد جلدی جلدی قدم اٹھانے لگا۔

آٹھ روڈ کے بعد فصیحہ دہن بن کر راشد کے گھر میں آگئی۔ سب رسم بڑی سادگی سے ادا کی گئیں۔ فقط بہت تری بی عزیز تقریب میں شامل ہے۔ بہنوں کو اس دلتنے کا علم ہی نہ ہو سکا۔ راشد کی ای بنظاہر بھبھی بھبھی کی نظر آئی تھیں۔ تاہم ان کا رویہ ایسا تھا جس سے بہو کے ساتھ کسی بیزاری کا احساس نہیں ہوتا تھا۔ وہ اس کی ہر ضرورت کا خیال رکھتی تھیں اور ان کی کوشش یہ ہوتی تھی کہ فصیحہ کو کوئی دقت اور تکلیف نہ ہو۔

راشد ماں کے اس رویے پر مطمئن ہو گیا تھا وہ جانتا تھا کہ جو کچھ ہوا ہے اس پر اس کی ای قطعاً خوش نہیں ہیں مگر وہ یہ بھی جانتا تھا کہ وہ اپنے بیٹے سے اتنی محبت کرتی ہیں کہ گھر کے ماحول میں کوئی تلمذی پیدا نہیں ہونے دیں گی۔

فصیحہ شریانی سی رہا کرتی تھی۔ راشد سمجھتا تھا کہ اس کا اس طرح شرانا کوئی خلان
تو قع چیز نہیں ہے۔ ہر دن سرال میں شریانی ہی کرتی ہے وہ اسے لطیفے ناسنا کرہنانے کی
کوشش کرتا تھا۔ دن کا بیشتر حصہ اس کے قریب رہتا تھا۔ سات دن چھپی کے گزر گئے تو اس نے اپنا
یہ نمول بنایا کہ بنسک سے بیدھا گھر آتا اور کوئی نہ کوئی چیز سٹھانی یا پھل لے کر آتا۔
دو مہینے بیت گئے۔ فصیحہ کا درہی انداز رہا۔ درہی جبکی جبکی نظر میں درہی کم گوئی اور درہی
سید تفریح سے بچپی نہ لینے کا اظہار۔

ایک دن مرسم بڑا سہانا تھا۔ چار بجے چائے پینے کے بعد راشد کی ماں تو گھر کے انتظام
میں صرف ہو گئیں اور راشد نے فصیحہ سے کہا۔ دیکھتی ہو مرسم۔ ہے ناپڑ لطف۔ کیا خیال ہے
باہر گھومنے چلیں؟

فصیحہ چند لمحے تو چپ رہی پھر کہنے لگی۔ جی چاہتا ہے تو چلے جائیں۔
”تمہارے بغیر؟“

”اس میں حرج ہی کیا ہے۔“

”بہت حرج ہے فصیحہ۔ تمہارے بغیر سیر کا خاک لطف آئے گا؟
فصیحہ کسی سوچ میں پڑ گئی۔

”کیا تم پہلے اس حالت میں گھر سے باہر نہیں نکلتی تھیں؟“

فصیحہ نے کوئی جواب نہ دیا۔

وہیل چیز بڑی آسانی سے ٹیکسی میں رکھی جا سکتی ہے۔ تمہیں کسی قسم کی تکلیف نہیں ہو گئی۔
راشد کے سامنے جناح باغ لے گیا۔ لے ٹکسی سے آتارا اور وہیل چیز ایک طرف لے
جانے لگا۔

”بڑا لطف آ رہا ہے۔ جب میں بچہ تھا تو اب تونے ایک بہت خوبصورت بچہ گاڑی میرے
لئے کہیں باہر سے منگوادی تھی ایک ملازمر مجھے اس گاڑی میں بٹھا کر باغوں میں گھماتی پھرتی تھی۔

ادر آج۔ کیا سوچ رہی ہو فصیحہ۔

فصیحہ خاموش تھی۔ اس کے ہونٹ ایک رزش خنفی سے آہستہ آہستہ کانپ رہے تھے۔ اس کی آنکھیں جھکی ہوئی تھیں اور بلکوں پر سائے سے لرزتے ہوئے محسوس ہوتے تھے۔ ربانا ش کے ہاتھ رک گئے اور وہ اس کے خاموش زرد، افسردہ چہرے کو دیکھتے جا رہا تھا۔

”فصیحہ بتاڑ تو یہ کیسی سوچ ہے؟“

فصیحہ نے زبان سے کوئی لفظ ادا نہ کیا مگر نفی میں سر بلایا۔

راشد دہیل چیز کو گلاب کے سرخ بچولوں سے بھرے ہوئے ایک پودے کے قریب۔
”فصیحہ! یہ بچول کتنے خوبصورت اور پیارے ہیں۔ تم بھی ایک بچول ہو۔
فصیحہ مسکرائی۔ راشد دہیل چیز کے پاس گھاس پر بیٹھ گیا۔

ہر طرف ہوا کے سر جھونکے پر رہے تھے۔ فضائیں پرندے اُڑ رہے تھے اور اپنے گھروں کو جاتے ہوئے بڑی تیزی سے اپنے پردوں کو حرکت دے رہے تھے۔ ایک قطار جانے کے بعد ایک پرندہ کچھ ناسلے پر نظر آ رہا تھا۔ راشد اس پرندے کو دیکھ رہا تھا۔ اس کا سایہ ایک لمبے کے لئے فصیحہ کے چہرے پر لہرا یا اور پھر جیسے اس پر جھائی ہوئی افسردگی کا ایک حصہ بن گیا۔

”فصیحہ! میں خوش تھا کہ تم مسکرائی ہو مگر اب بھر خاموش اور افسردہ سی ہو گئی ہو۔ ایسا ہذنا نہیں چاہیے۔ تمہیں کوئی کمی محسوس ہوتی ہے، کوئی دکھ ہے جس کا انہمار کرنے سے خود کو تاثر نہیں چھپتی ہو یا مناسب نہیں۔ کچھ تو ہے فصیحہ! جس کی پردوہ داری ہے۔“

راشد نے اپنا سر اس کی کرسی کے بازو سے لگایا تھا اور اسے خود محسوس ہو رہا تھا جیسے دادہ یہ الفاظ عام لہجے میں نہیں مرگوشی کے انداز میں کہا رہا ہے۔ کیا وہ چاہتا نہیں تھا کہ یہ بات اکثر سے کہے۔

فصیحہ کی بلکی ہوئی تھیں اور ان بلکوں کے نیچے رخاردوں کی سفیدی جیسے کسی ثغاف، جھیل کے پانیوں پر دختوں کی ایک لمبی قطار کا سایہ بھیلا ہوا ہو۔

”راشد! اس نے اس کی طرف دیکھئے بغیر کہا۔“ انسان کبھی کبھی ایک جذباتی فیصلہ کر بیٹھتا ہے وہ جذبات کی رو میں بہہ جاتا ہے۔ نہیں سوچ سکتا کہ اس کے نیصے کا انجام کیا ہو گا۔ وہ کن نتائج سے دوچار ہو گا۔ میں جانتی ہوں تم نے اپنی زندگی کا سب سے اہم فیصلہ کرتے وقت کچھ سوچا نہیں رکھتا، اور مجھ پر بھی بالکل نہ سوچنے کی پابندی لگادی تھی۔ کہا تھا انتم نے تم نے تبیں میرا ساتھ دینا ہو گا تم میرا ساتھ دو گی۔ میں نے ساتھ دے دیا۔ تم نے مل تھے بڑھایا اور میں نے اپنا مل تھا توہارے مل تھے میں دے دیا۔“

فصیحہ کہے جا رہی تھی۔ اگر تم نے نہیں سوچا تھا تو کم از کم مجھے ہی۔۔۔ لیکن میں میں راشد! جب تم نے وہ لفظ کہے تھے تو تمہاری آنکھوں میں ایک ایسی سرخی جھلکنے لگی تھی جو ایک بہت مضبوط اور ناقابل شکست ارادے کی علاست ہوتی ہے جو ایک ایسا نہ زور دھارا بن جاتی ہے جس میں سب کچھ بہہ جاتا ہے تم مجھے لے آئے میں آگئی۔ آگے کتنا طویل کس قدر پیچیدہ، نامہوار، تاریک راستہ پھیلائے یہ راستہ کہ ہر جا آتا ہے۔ کس منزل کی طرف جاتا ہے۔ راشد!

”ہم کہاں پہنچیں گے؟ میری چیزیں دھیکلتے ہوئے کہاں لے جاؤ گے؟“

راشد سنتا رہا اور اس کا چہرہ کرنی کے بازو سے الگ ہو گیا۔

”فصیحہ! ہر انسان کا راستہ پیچیدہ ہوتا ہے زندگی تو پیچیدہ را ہوں یہی سے گزرتی ہے۔ میں تبیں دھکیل کر کہیں نہیں لے جاؤں گا۔ ہم ایک درمرے کا ساتھ دیں گے۔ ہمیں ہر قدم پر اپنی روشن منزل ملے گی میں اور کچھ نہیں کہوں گا۔“

فصیحہ نے اپنی آنکھیں بند کر لی تھیں۔ راشد کو وہ اپنے سینہ اباس میں لمبیں کاغذ کی اس کشتی کی طرح نظر آ رہی تھی جسے ان دونوں نے بہت مدت بہلے ایک گردھے کے پانی میں پہاڑیا تھا۔

”فصیحہ! کاغذ کی ناؤ اور پیار کی ناؤ میں بڑا فرق ہے۔ کاغذ کی ناؤ پانی کی لہروں کا مقابلہ نہیں کر سکتی مگر پیار کی ناؤ تو طوفانوں سے گزر کر ساحل پر جا سکتی ہے۔“

”ٹونانوں سے گزر کر۔“

”کیوں نہیں فصیحہ! مجھے تمہاری یہ بایوسی بالکل پسند نہیں۔ ہنسو، سکراڈ۔ میں تمہیں وہ سب کچھ نہ دے سکا جو مجھے دینا چاہیے تاہم جو کچھ دے سکتا ہوں وہ تو دے دیا ہے۔“
فصیحہ کی پلکوں پر کچھ چک رہا تھا۔ اس نے ڈوبتی ابھرتی آراز میں کہا۔ راشد! تم نے بہت کچھ دے دیا ہے۔ مگر میں نے کیا دیا ہے۔ میں کیا دے سکتی ہوں؟“
اس نے اپنے دلوں ماتھہ آنکھوں پر رکھ لئے۔ راشد نے اٹھ کر آہستہ آہستہ اپنے ہاتھوں سے اس کے ماتھہ آنکھوں سے ٹھائے۔

”ایسا سات کہو فصیحہ۔ تم نے بہت کچھ دیا ہے۔ تم میری زندگی میں آگئی ہو۔ اس سے زیادہ کیا دے سکتے ہو۔ راشد کا چہرہ اس کے چہرے کے بالکل قریب جھکا ہوا تھا۔“
”تمہاری زندگی میں آگئی ہوں۔ کچلی ہوئی مانگیں لے کر۔“
فصیحہ نے دوبارہ اپنے ماتھہ آنکھوں کے اوپر پھیلا دیئے۔
”اس سے کیا ہوتا ہے فصیحہ؟“

”اس سے کیا ہوتا ہے۔۔۔ یہ پوچھتے ہو مجھ سے۔ اپنی امی کو دیکھا ہے۔ مجھے دیکھتی ہیں تو ان کی آنکھوں میں کتنی بایوسی ہوتی ہے۔ کتنا رکھ، اُرب ہوتا ہے۔“

”لے وقوف مت بنو فصیحہ!“

”میں کچھ نہیں بن سکتی۔ کچھ نہیں۔ راکھ کا ڈھیر۔ راکھ کا ڈھیر۔ فصیحہ جب یہ الفاظ کہہ رہی تھی تو اس کا سارا بدن کا پنے لگا تھا۔“

”نہیں فصیحہ نہیں!۔۔۔ ایسا نہیں ہونا چاہیے۔ میری بات نہیں مانوگی۔ میں کیا کہہ رہا ہوں۔ تم سے کیا کہہ رہا ہوں فصیحہ۔ تم سے جو میری اپنی ہو۔ میں اپنی فصیحہ سے کہہ رہا ہوں۔“

فصیحہ نے آنکھوں سے ماتھہ ٹھائے۔ لمحہ بہ لمحہ اس کی اندر ورنی طوفانی کیفیت ختم ہونے لگی۔

”اس وقت تم کتنی اچھی لگتی ہو۔ راشد نے سکرا کر کہا اور فصیحہ کی آنکھیں میں تیسم کی ابک

ہلکی سی لہنوں ابھری جیسے درا فن کا کوئی کنارہ سورج کی آر لین کرنے سے چک اٹھا ہو۔
دن گزرتے گئے، دھیرے دھیرے، جیسے وقت کسی غیر مہوار لستے پر سفر کر رہا ہو۔ اس گھر
میں تینوں کی ذہنی کیفیتیں مختلف تھیں۔ راشد فضیح کے گلے میں اپنے بازو حائل کر دیتا تھا۔ اسے
کوئی نیا سطیحہ نہ آتا تھا۔ کوئی مزیدار بات، فضیحہ زور سے تہقہہ لگاتی تھی تو اس کی آنکھوں میں
ایک چمک سی آجائی تھی۔ پھر چند لمحوں کے بعد یہ چمک ڈوب جاتی تھی اور راشد محسوس کرتا تھا کہ
فضیحہ جواہی اس کے بالکل قریب میٹھی تھی جس کا چہرہ اس نے اپنی گرفت میں لے رکھا تھا، جو
ہنس رہی تھی، اچانک کہیں چلی گئی ہے۔ کہیں غائب ہو گئی ہے۔ اور وہ اسے ڈھونڈ رہا ہے۔
اس کی تلاش میں سرگرد داں ہے۔

ایسے میں وہ فضیحہ کو زور سے آواز دیتا۔

فضیحہ خوفزدہ نظروں سے اسے دیکھنے لگتی۔

”راشد! راشد کو اس کی یہ آواز کہیں بہت زور سے آتی ہوئی لگتی۔

فضیحہ بیک وقت دو دنیاؤں میں جی رہی تھی۔ ایک دنیا بہت تاباک اور دوسری بڑی
تاریک ایک دنیا میں سانس لیتے ہوئے وہ جلد گھبرا جاتی۔ اور بے اختیاری کے عالم میں یہ
دنیا پھوڑ کر دوسری دنیا میں چلی جاتی۔

آدمی آدمی رات کو اس کی آنکھ کھل جاتی۔ اپنے پہلو میں وہ راشد کو دیکھتی۔ یہ میرا شری
ہے۔ میری دنیا۔ میرا محبوب۔ میرا۔ میرا۔ وہ اسے دیکھتی رہتی۔ اچانک اندر ہوں کی
دنیا سے آواز دے کر بلا لیتی۔

”نہیں۔ نہیں۔ میں اس کے قابل نہیں ہوں۔ میں کیا ہوں۔ اپا ہیج۔ محتاج۔ ایک ناکارہ
وجود۔ وہ تیزی سے خود کو پچھے ہٹا لیتی۔ ایک بچکی سی اس کے گلے میں بچس جاتی۔

راشد کی اسی چپ چاپ اپنے کاموں میں مھر دہتی تھیں۔ صبح سوریے ناشتا تیار کرتی
تھیں اور دنلوں کو ناشتا کر داتی تھیں، بہو ناشتے کے بعد اخباروں کے مطلعے میں مھر دہ جاتی۔

ستی تو وہ سو را سلف لانے کے لئے بازار پلی جاتی تھیں۔

راشد کا اسلام آباد میں تبدیل ہرگیا۔ لاہور میں اسٹینٹ مینجر کے طور پر کام کرتے ہوئے رے ٹین برس گزر چکے تھے اور اب اس کی ترقی کا امکان خاص اور دش تھا۔ اب سے ترقی دے کر براپخ مینجر بنایا گیا۔ جب اسے اس اسرکی اطلاع ملی تو اسے خوشی ہوئی لیکن جلد ہی یہ خوشی نکر مندی میں بدل گئی۔ اس کے ذمہ میں یہ سوال ابھر کر کیا فصیحہ نے احوال سے منوس ہو کر گی۔ یہاں سفہتے میں کم از کم ایک بار اس کی بہن رفیعہ آجاتی ہے۔ رفیعہ نہیں آتی تو بھائی سرفراز پہنچ جاتا ہے۔ اسلام آباد میں یہ مکن نہیں ہے۔

اس نے گھر آ کر بیوی کو یہ خبر سنائی تر اس کے جھرے پر کوئی ایسا تغیر رونما نہ ہوا جس سے اس کے ذہنی عمل کا انظہار ہوتا۔

دس روز بعد وہ تینوں اسلام آباد کے ایک کوارٹر میں تھے۔

راشد کو نئی فضا میں کسی قسم کی تبدیلی کا احساس نہیں ہوتا تھا۔ البتہ وہ یہ ضرور محسوس کرتا تھا کہ اس کی بیوی کی کم گونی میں اضافہ ہو گیا ہے۔ ساس سے تو وہ پہلے ہی صرف مطلب کی بات کرتی تھی اور اب تو وہ ان سے کچھ اور در در ہو گئی تھی۔

فصیحہ شوہر کے بیک جانے کے بعد زیادہ تراپنے کرے میں ہی بیٹھی رہتی تھی۔ رسالوں کا سطاحہ کرتی رہتی یا کھڑکی کے قریب جا کر راہ رکھتی رہتی۔

راشد کی امی آکر کہتی ہے: چانے لاڈن:

« خالہ جان! تکلیف نہ کریں۔ »

راشد کو گھر آنے میں دیر ہو جاتی تو وہ فصیحہ کو کھانے کے لئے ڈاننگ روم میں چلنے کے لئے کہتیں گے: نفی میں سر ہلا دیتی: « نہیں، خالہ جان! ہے: ۔

» تمہیں بھوک نہیں گی: ۔

» نہیں، بالکل نہیں: ۔

ساس منہ سے کچھ نہ کہتیں۔ مگر جاتے ہوئے جب زور سے کمرے کا مدد ازدھ بند کرتیں تو صاف معلوم ہو جاتا کہ انہیں اپنی بہو کی یہ حرکت بالکل پسند نہیں ہے۔ راشد گھر اڈتا تو حسب ممول اپنی امی سے پوچھتا۔ ہر طرح خیریت ہے نامی:

”ماں خیریت ہی خیریت ہے۔ یہ تہاری بیوی کو بھوک لگتی ہے نہ پیاس:

راشد نہیں پڑتا۔ امی! آپ کیا جانیں میری بیوی کتنی صابر دشائکر ہے۔

راشد تہقیہ لگا کر اس تلمیح کر اپنی طرف سے ختم کر دیتا، جس کا احساس اس کی امی کے لفظوں سے ہوتا تھا مگر آہستہ آہستہ خود بھی اس کے دل میں ایک ناخوشگوار ساجدہ سراہٹا نے لگا تھا۔ فصیحہ کچھ نیادہ کھوئی کھوئی سی رہنے لگی تھی۔ کبھی کبھی وہ اس طرح اپنے اندر ڈوب جاتی تھی کہ شوہر کی آمد کا بھی اسے احساس نہیں ہوتا تھا۔

”فصیحہ! کیا حال ہے؟“

فصیحہ اسے یوں دیکھتی جیسے اس کے شوہر نے اس کے خیالوں کی دنیا پر چھاپ مار دیا ہو۔

راشد اس کے پاس جا کھڑا ہوتا۔

”کتنے خوبصورت مناظر ہیں:“

”ہوں:“

”آڑ بآہر چلیں:“ وہ اس سے کہتا۔

”یہاں سب کچھ نظر آجائی ہے۔ باہر جانے کی کیا غزورت ہے؟ اور اس سے پہاڑ دیتی۔ راشد اپنا چہرہ اس کے بالکل قریب لے آتا۔ اس کی آنکھوں میں جھانکنے کی کوشش کرتا۔ مگر دہل اسے سولئے ایسے سایلوں کے جو شام ہوتے ہیں گنجان درختوں کی شاخوں میں اتر آتے ہیں اور کچھ بھی محسوس نہ ہوتا۔

اس کے ذہن میں خیال آتا۔ کیا یہ اپنے غریب دوں سے درد ہو گئی ہے، اس درجہ سے اس طرح چپ چاپ اور ادا اس سی رہتی ہے۔ کیا میں اسے وہ توجہ نہیں دے سکا جو مجھے دینا

چاہئے تھی۔ وہ اپنے اس شب کا اٹھا کر دیتا۔

”نہیں راشد! تم نے مجھے بھرپور توجہ دی ہے۔ میں تو ایسا سوچ بھی نہیں سکتی۔“

راشد اور کوئی بات نہ کہتا اور اسلام آباد کے ایک کوارٹر کی کھڑکی سے درجہ رئے لگے اس وقت تک اپنی دکانیں ادھر ادھر، قریب اور دور بکھیرتے رہتے جب تک ابتدائی رات کے اندر ہیرے گہرے ہو کر ارد گرد کے مناظر کو اپنے دامن میں ڈھانپ نہ لیتے۔

اس دن راشد اور فضیحہ کی شادی کی پوچھتی ساگرہ تھی۔ راشد، فضیحہ کے لئے ایک نئی ساڑھی اور کیک لئے شام سے پہلے گھر آگیا۔ صحن میں اس کی امی کھڑی تھیں اور انہوں نے گود میں ہمائے کا ایک شیرخوار بچہ اس طرح اٹھا کر کھا تھا کہ ان کے ہونٹ اس کے ماہنے کو چھوڑ رہے تھے۔

راشد کو اندر آتے ہوئے دیکھ کر اس کی امی نے جلدی سے اپنے چہرے کا رخ درمری طرف کر لیا مگر راشد کو ایک ہی لمحے میں ان کی آنکھوں میں جبلکی ہوئی حسرت کا اندازہ ہو گیا تھا۔ اس نے ان سے کچھ نہ کہا۔ کمرے میں گیا۔ فضیحہ کھڑکی کے پاس نہیں تھی۔

درمرے کمرے میں ہو گی۔ اس نے سوچا اور دروازے سے نکلنے ہی دالا تھا کہ اس کے کان میں ہلکی نئی آراز آئی۔ کمرے میں تدرے اندھیرا تھا۔ اس نے ہاتھ بڑھا کر جلبی کا بلب روشن کیا۔

فضیحہ کی کرسی دیوار کے ساتھ لگی ہوئی تھی اور وہ سامنے دیکھ رہی تھی، کمرے کی درمری کھڑکی میں سے جو صحن میں کھلتی تھی۔

”فضیحہ! راشد نے بیوی کو مخاطب کیا۔

فضیحہ اسی طرح کھڑکی سے باہر دیکھ رہی تھی۔

راشد اس کی طرف قدم اٹھانے لگا۔

”فضیحہ! کیا ہے۔“ وہ اس کی طرف جھکاتا کہ ساڑھی کا پیکٹ اس کے حوالے کر لے کر اپنے

لگا جیسے فضیحہ کا اندر ونی بندولٹ گیا ہے۔ وہ رونے لگی۔

”فضیحہ! دکیھو۔ دکیھو تو۔“

”کیا تم نے شادی سے پہلے مجھے دیکھا نہیں تھا۔ کیونکہ آئے مجھے۔ مجھے بیکار وجود کو۔ مجھے اپاہنج کو۔ اس میں میرا کیا تصور ہے، کیا جرم کیا ہے میں نے کیا فریب دیا ہے تم لوگوں کو میں کچھ نہیں دے سکی۔ میں کچھ نہیں دے سکتی۔“

بلے اختیار آنسو اس کی آنکھوں سے اور الفاظ اس کے ہونٹوں سے بہتے چلے جا رہے تھے۔ اس کا سارا بدن بڑی طرح کانپ رہا تھا۔ لگتا تھا کہ وہ اسی طرح کا پنی رہی تو دریل چیز سے گبرپڑے گی۔

راشد نے پیکٹ پنگ پر رکھ دیا اور اس کا بازو تھام لیا۔

”نہیں فضیحہ! ایسا نہیں کہتے۔“

”میں نے کب کہا تھا کہ مجھے اپنی زندگی میں لے آؤ۔ میں نہیں چاہتی تھی۔ میں کچھ بھی نہیں چاہتی تھی۔ کیا مجھے پتھر کا مکڑا سمجھ رکھا ہے کہ میں خالہ جان کی حسرت نہ سمجھ سکوں۔ تمہاری آرزو نہ جان سکوں۔ میں۔۔۔ بیکار تھی، جلا ہوا کوئلہ۔۔۔ میں۔۔۔ ادھ میرے اللہ۔۔۔ میں مر کیوں نہ گئی۔۔۔ مر کیوں نہ گئی؟“

راشد نے اس کا در سر اپنے بھی کپڑہ لیا۔

”فضیحہ تم بہت کچھ ہو۔ تم سب کچھ ہو۔ میں کہتا ہوں فضیحہ! تم میں کوئی کمی نہیں۔ تم ہزاروں میں ایک ہو۔“

فضیحہ کا رہا سہا ضبط بھی ختم ہو گیا۔ اس کے آنسو تھنتے ہی نہیں تھے۔ اس کے اندر شکست و رنجت کا عمل تیزی سے جاری تھا۔

”راشد! راشد کی امی کی آماز گوئی۔ وہ ان کی طرف آرہی تھیں۔“

”آخر یہ کیا تماشا ہے۔ ہم نے اس کے ساتھ کیا بلے انصافی کی ہے۔ اسے کیا کچھ نہیں دیا۔ اسے

کبھی سخت بات کہی ہے۔ کبھی بدسلوک کی ہے۔ اس کا کوئی حق چھینا ہے اس نے ہم سے ہماری آرزوئیں چھین لیں۔ ہم نے تو اس سے کچھ نہیں چھینا۔

راشد بیوی کا بازو اور ہاتھ چھوڑ کر اپنی ماں کی طرف بھاگا۔

”ای کیا کرتی ہیں آپ۔ خدا کے لئے خاموش رہئے۔ چپ ہو جائیے اُنی؟ اور ذہ ماں کو دردراز سے کی طرف لے جانے لگا۔

” میں پوچھتی ہوں۔ یہ رُڑکی چاہتی کیا ہے آخر؟ ”

” کچھ نہیں چاہتی ای۔ کچھ نہیں چاہتی۔ خدا کے لئے امی۔ جائیے۔ امی جائیے۔ ای باہر جانے لگیں۔

” ہم نے تو اسے یعنی سے لگایا تھا۔ زمین پر گرتی ہے تو گرے۔

ماں چلی گئیں ان کی آواز باہر سے بھی آرہی تھی۔ لیکن راشد نے اس کی طرف سے گویا کان بند کرنے لئے تھے۔ وہ بیوی پر جھکا ہوا تھا۔ فصیحہ کا بدن اب کانپ نہیں رہتا۔ اس کی آنکھوں سے جو کچھ نکلا تھا وہ شاید نکل چکا تھا۔ اس کا چہرہ زرد پڑ گیا تھا۔ بے حس بے جان۔ راشد ڈر گیا۔ اسے بیوی کی یہ کیفیت خطرناک لگی۔ وہ اس کی ساری توجہ، سارا دھیان ایک لیے موصوع یا معاٹے میں مستقل کر دینا چاہتا تھا کہ اس کے دل میں بھی ہوں ٹلمخی ختم ہو جائے۔ اس نے سڑھی پلنگ سے اٹھا کر اس کی گود میں رکھ دی۔

” میری طرف سے تمہیں پسند آئی۔ ”

” مہربانی۔ مُسکِرہ۔ ”

” واقعی تمہیں پسند ہے۔ ”

فصیحہ نے اثبات میں سر ملا دیا۔

اس کی بیوی کی کیفیت اٹینا نجاشی تھی لیکن ایک اندوں خوف تھا جو راشد کے باطن میں رینگ رہا تھا۔

راشد کو نصیحہ آنے والے دنوں میں بالکل نارمل نظر آئی۔ اس کی کوئی حرکت، کوئی بات خلاف معمول محسوس نہ ہوئی۔

سال کا آخری ہفتہ گزر رہا تھا۔ ان دنوں بک کا کام بہت بڑھ جاتا ہے۔ راشد ہر روز دیر سے گھر آتا تھا۔ اور ایک شام وہ سات بجے کے تریب آیا ترپیلی ہی نظر میں اس کی چٹی جس نے اسے بتا دیا کہ کچھ ہو چکا ہے۔

اس کی امی با درچی خانے میں تھیں۔ ملازمہ بازار سے کچھ سودا لائے کر با درچی خانے کی طرف جا رہی تھی۔

”نصیحہ کہاں ہے؟“ اس نے دھڑکتے دل سے پوچھا۔
ملازمہ کچھ کہنے کے لئے رکی ہی تھی کہ با درچی خانے سے اس کی امی باہر آگئیں۔
”چلی گئی ہے۔“

”کون امی؟“ راشد کو لیکھنے نہیں آیا تھا کہ نصیحہ اس اندماز سے چلی جائے گی۔

”کون جا سکتی ہے۔ اس گھر میں میرے تیرے سرا اور کون رہتا ہے؟“

”پرمی! اس نے مجھ سے کوئی بات نہیں کی تھی۔“

”کیوں کرتی۔ مجھ سے رسمی طور پر کہا تھا۔ میں جا رہی ہوں۔ اس کا بھائی بھی لے کر آیا تھا۔ تھاری چیتی نے خط لکھ دیا ہو گا۔ باقاعدہ منصوبہ بنایا کر آیا تھا۔“

اور اس کی امی ایک بار پھر پھٹ پڑی۔

”یناز۔ یہ غدر۔ ہے کیا اپا ہیج۔ اللہ بچائے ایسے لوگوں سے۔ نہ کسی کے احانت کا خیال۔ نہ اپنی بے کسی کا احساس۔ ہونہہ۔“ اس کی امی بولے جا رہی تھیں۔ وہ جلدی سے کمرے کے اندر گیا اور دروازہ بند کر لیا۔

تین ماہ گزر گئے بالکل خاموشی سے۔ راشد لاہور نہ گیا۔ ادھر سے بھی کوئی اطلاع نہ ملی۔

چوتھے ہیینے کے دوسرے ہفتے کا پہلا دن گزر رہا تھا کہ وہ بک سے گھر آیا تو اس کی امی

نے اسے ایک خط دیا۔ یہ خط سیسیج کی طرف سے آیا تھا۔ بہت منظر صرف ایک سطر تکمیل تھی۔
”میں انتظار کر رہی ہوں۔ آ جائیں۔ خط میں اور کچھ نہیں لکھ سکتی۔“

اس نے خط پڑھا۔ دوسری مرتبہ پڑھا۔ اس کی امی اسے گھور گھور کر دیکھ رہی تھیں۔
”کیا ارادہ ہے؟ ماں نے سوال کیا۔

”اس نے مجھے بلایا ہے۔“

ان کا چہرہ یک لخت سرخ ہو گیا۔ تم نہیں جاؤ گے۔ کیا ہم نے اسے گھر سے نکالا تھا۔ کیا
ہم نے اشارہ بھی کیا تھا کہ اپنے میکے چلی جاؤ۔ خود گئی ہے جزو آئے۔

”مگر امی۔ دیکھنے تو۔“

”کیا دکھانا چاہتے ہو اب تم نے جو کہا وہ کر دکھایا۔ میں نے کوئی رکارڈ ڈالی؟ تم کو منع
کیا۔ میں نے تو اس کے ساتھ اپنی محرومیوں کو بھی گلے سے لگایا۔ اور کیا چاہتے ہو۔ خود آئے۔
اس گھر کا دردرازہ کھلا ہے۔ نہیں آتی تو نہ آئے۔“

اس نے ماں کی آنکھوں میں آنسو یا تو اس وقت دیکھتے تھے جب اس کا باپ دنیا سے
رخصت ہوا تھا یا اب دیکھ رہا تھا۔

”رو نہیں امی، رو نہیں۔“ اور وہ ماں سے پٹ گیا۔

خالی خالی کرہ اور اس دیواریں، فضائیں ایک گھر اکب بسا ہوا۔

راشد خود کو بے اختیار کر سی میں گردیتا۔

کیا اس کمرے کی رونق اس سے تھی؟ اس کی شخصیت میں کتنا اثر تھا کہ اس نے اس کمرے
کو اپنی ذات میں جذب کر لیا تھا۔ وہ نہیں ہے تو یہ سب کتنا بے جان، دیران، غم زدہ محسوس
ہوتا ہے۔

وہ آنکھیں بند کر کے کھڑکی کے پاس بیٹھا رہتا۔ امی کھانے کے لئے آواز دیتیں تو رہ برجمل

قدموں سے میز پر جاتا۔ چپ چاپ موالے منہ میں رکھتا رہتا۔ ماں پر چھپتی، کیوں بیٹھا۔ خیر تو ہے:
”میں، وہ۔ اُمیٰ! ٹھیک ہوں۔ ٹھیک ہی تو ہوں۔“

”کھانا اتنی بے دلی سے کیوں کھا رہے ہو! اچھا نہیں کیا۔ یہ رانی کی بچی، دھیان سے کھانا
نہیں پکاتی۔“

”کھانا مزیدار ہے۔ وہ اُمیٰ۔ ذرا ایک دوست نے چانے کے ساتھ کئی چیزوں کھلا دی
تھیں：“

ماں مسکرانے لگتیں۔

”یہ تمہارا کیسا دوست ہے روز اتنی ساری چیزوں کھلا دیتا ہے۔“

اس صبح وہ بنک جانے کی تیاری کر رہا تھا کہ اسے یاد آیا کہ آج اسے پنڈی میں ایک
میٹنگ میں شامل ہونا ہے اور ہاپون گھنٹہ بنک میں صرف کرنے کے بعد وہ ویگن میں بیٹھ کر پنڈی
روانہ ہو گیا۔

میٹنگ مقررہ وقت سے پہلے ہی ختم ہو گئی۔ وہ دفتر سے باہر آیا اور ویگن کا انتظار کر رہا
تھا کہ اچانک اس کا سانس تیرتیز چلنے لگا اس سے چند قدموں کے ناحلے پر ایک شخص میل چیز
کو دھکیل رہا تھا۔ کرسی پر ایک جوان عورت بیٹھی تھی۔

وہ مسلسل اس منظر کو دیکھتا رہا۔ یہاں تک کہ وہ دونوں۔ کرسی اور اسے حرکت دینے
 والا۔ دونوں اصغر ممال کے ہجوم میں غائب ہو گئے۔ اس کے اندر ایک گرم روچل کرسی بھی
جس کی حدت بڑھتی جا رہی تھی۔ لمحہ بہ لمحہ بڑھتی جا رہی تھی۔

اس سے معلوم ہی نہ ہو سکا کہ کب دیگن آئی اور اس کے قریب چند منٹ رک کر آگے بڑھ
گئی۔ اور پھر وہ اچانک لاہور جانے والی ویگن میں سوار ہو گیا۔

اس کی ٹیکسی موبائل روت کے ایک پرانے مکان کے دروازے پر رک گئی۔ بکال بیل پرانگلی
رکھ کر وہ دروازہ کھلنے کا انتظار کرنے لگا۔

دروازہ کھل گیا۔ اس کی نظریں رفیعہ کی نظریں سے نکرائیں۔

رفیعہ نے اس سے ایک لفظ تک نہ کہا اور دروازے کے ایک طرف ہٹ گئی۔ وہ اندر گیا۔ رفیعہ اس کے آگے آگے آہستہ آہستہ قدم اٹھا رہی تھی۔

ڈرائینگ روم میں پہنچ کر دونوں ایک درسرے کے سامنے کھڑے تھے۔

”آپ آگئے ہیں۔“ رفیعہ نے پہلی مرتبہ منہ درسری طرف پھر کر کما۔

”فصیحہ۔“

”نہیں مل سکتے۔“

”مجھے نہادت ہے رفیعہ۔ خط بھی مل گیا تھا۔ اس سے کہو۔“

رفیعہ درسری طرف دیکھ رہی تھی۔

”وہ اگر دنیا میں ہوتی تو۔“

راشد کو سانس اپنے سینے میں رکتا ہوا محسوس ہوا۔

”ہسپتال میں آپریشن ہوا۔ اور۔ وہ کمرے سے نکل گئی۔“

راشد صوفے کے قریب کھڑا تھا۔ کمرے کی ہر چیز اس کے سامنے گھوم رہی تھی۔ اسے رفیعہ کی آواز کسی دور دراز مقام سے آتی ہوئی محسوس ہوئی۔

”اس نے کہا تھا۔ جب بھی تم آؤ۔ یہ امانت تم کو دے دی جائے۔“

راشد نے بسانے دیکھا۔

رفیعہ چادر میں لپٹی ہوئی کوئی شے باز دوں میں سنپھلے کھڑی تھی

”اس نے کہا تھا۔ مجھے معاف کر دنیا۔ میں آپ کو کچھ نہ دے سکی۔“

بچہ رونے لگا تھا۔ رفیعہ اسے اٹھائے اپنی جگہ پر کھڑی تھی اور اس کی آنکھوں سے آنسو گردے تھے۔

اندر دنی طعنان پر تابو پانے کی کوشش میں اس کے چہرے کی لکیریں ابھرائی تھیں۔ ڈھیلے پھیل سے گئے تھے۔

راشد کو معلوم ہی نہ ہو سکا کہ کس وقت وہ آگے بڑھا۔ کب اس نے اپنے بازو پھیلائے

اور کب رد تے ہوئے بچے کو اپنے سینے سے لگایا۔

علیا کی ٹمپلی

وہ دن جمعرات کا تھا۔ رات کے بچھے پھر ہی سے فضائیں بادل امڈے چلنے آ رہے تھے اور لمبے بے لمحہ ان میں اضافہ ہو رہا تھا۔ صبح سے شام تک ہر وقت یہ دھرم کا لگارہ تھا کہ ابھی موسلا دھار بارش شروع ہو جائے گی اور جو لوگ گھروں سے باہر کام کا جج میں معروف ہیں ان کے لئے واپس آنا ایک مسئلہ بن جائے گا۔ یہی وجہ تھی کہ ناصر علی چشتی دن پھر اپنے کرے میں بیٹھا بورہ ہوتا رہا اور بے کیفی کے عالمیں یقوت گزارتا رہا۔ وہ جب سے ریلوے کے محکے میں سنتیں برس مختلف عہدوں پر فائز رہ کر ریٹائر ہوا تھا۔ دن کے تین چار گھنٹے لازماً اپنے پرانے اور نئے احباب سے ملاقات کرنے اور ادھر اور گھوم پھر کر گناہ تھا۔ ایک لمبی دن تک گز نتار قفس رہنے کے بعد اسے آزادی ملی تھی اور وہ اس آزادی سے پورا پورا نامہ اٹھانا چاہتا تھا۔ اب اس پر کسی قسم کی پابندی عامد نہیں ہو سکتی تھی۔ بچے بر سر دزگار تھے۔ کسی کا وجود بھی اس پر بوجھ نہیں تھا۔ بیوی ذہین، سلیقہ مند اور مستحمل مزانج خالون تھی جو ناگوار سے ناگوار ماحدوں میں بھی خوش رہ سکتی تھی۔ اس لئے وہ ریٹائرمنٹ کے بعد بے نکری کی زندگی بس کر رہا تھا۔

اس روز وہ گھر سے باہر نہ نکل سکا تو اسے بڑی کوفت ہوئی وہ سمجھ چکا تھا کہ اب مزید انتظار کرنا فضول ہے اور وہ باہر جانے کی تیاری کرنے لگا کہ بارش ہو لے گی۔ اس حالت میں وہ کیسے کہیں جا سکتا تھا!

بارش دو گھنٹے کے بعد تھم گئی۔ چشتی نے رست داچ پر ایک نظر ڈالی۔ وہ بچے تھے۔ وہ گیارہ

سے پیشہ رینگ پر لیٹتا نہیں تھا۔ ایک گھنٹہ مطالعے کے بعد اس کی آنکھوں میں نیند آتی تھی۔
گویا ابھی سوچانے کی کوئی تیک نہیں تھی۔ اس نے رین کوٹ پہنا، چھڑی ہاتھ میں لی اور
اپنی بیوی کو اعلان دے کر گھر کے دروازے سے نکل گیا۔

بادریوں کا، بھوم فضا میں متعلق تھا۔ ہوا سرد تھی اور سڑکوں بازاروں میں پندرہ میں منٹ
کے بعد اکا دکھا آدمی دکھائی دے جاتا تھا دن بھر کی کوفت دور کرنے کا ایک مناسب ذریعہ۔
اس نے ہی خیال کیا کہ چلتا چلا جائے اور جب تک تھک نہ جائے واپس نہ آئے۔

رسے معلوم نہ تھا کہ وہ کہاں پہنچ گیا ہے، اچانک اس کے کان میں انہن کی سیٹی گونج اٹھی
اس وقت اسے احسان ہوا کہ وہ ٹیشن کے قریب آگیا ہے۔ تھوڑی دیر وہ مسافر خانے میں پھر ترا
 رہا۔ تھکا وٹ خوس کر کے ایک بخ پر بیٹھ گیا اور پھر واپس جانے لگا۔

اپنے گھر کے دروازے سے کچھ دور زک کر اس نے گھڑی پر نگاہ ڈالی۔ گیارہ بجھنے میں تیت
منٹ باقی تھے۔ دو گھنٹے گھوتا رہا ہوں... یہ بات اس نے اپنے آپ سے اس مقصد کے
زیر اثر کی کہاب وہ تھک گیا ہے تو اس میں ختن بجانب ہے۔

اپنے کمرے میں جا کر اس نے کوٹ اتار کر کر سی کے بازوؤں پر پھیلا دیا۔ چھڑی کونے میں
رکھی۔ شبِ خوابی کا لباس پہننے ہی والا تھا کہ کمرے کی کھڑکی میں سے ڈرائینگ روم میں روشنی
دکھائی دینے لگی۔

ڑات کے گیارہ بجے ڈرائینگ روم میں روشنی! اسے حیرت ہوئی۔ گھر میں اس کی بیوی،
کے سوا اور کوئی نہیں تھا اور رضیہ دیر تک با درجی خانے میں ہی معروف رہتی تھی۔ یا با درجی تھی
کے باہر سلائی دیگرہ کام کرتی تھی۔ ڈرائینگ روم میں نہیں جاتی تھی تو آج ڈرائینگ روم
میں روشنی کا مطلب! کیا کوئی ہمان آگیا ہے یا کسی گھر میں کسی کی طبیعت تو نہیں خراب ہو گئی
ہے اسی انتباہ میں دروازے کا پردہ ہٹا کر رضیہ آگئی۔

”ایک صاحب پورے ایک گھنٹے سے آپ کا انتظار کر رہے ہیں۔“ رضیہ نے اسے بتایا۔

کون ہیں؟ جستی نے پوچھا۔

رضیہ اپنے شوہر کے اکثر احباب کو جانتی تھی۔ ان کی بیویاں اس کی سہیلیاں تھیں۔ کوئی درست آتا تھا تو وہ اس کا نام لے کر ہی آنے کی خبر ناتی تھی۔

چشتی نے بیوی کو اس انداز سے دیکھا جیسے پوچھ رہا ہو کیا تم اسے نہیں جانتیں۔ رضیہ نے اس کی نظریں کامنہوم سمجھ لیا۔ بولی: نہیں۔ میں نے آج تک اسے نہیں دیکھا تھا۔“
ہمکون ہے یہ شخص جو ایسے خراب موسیم میں ایک گھنٹے سے اس کا منتظر ہے: اس نے خود سے سوال کیا اور ڈرائینگ روم کی طرف جانے لگا۔ چلو۔ دیکھتا ہوں: شوہر کی زبان سے یہ لفظ سن کر رضیہ دروازے سے ہٹ گئی۔ اور اس غرض سے کھلنے کی میز کے سامنے الماڑی میں سے چائے کے برتن نکالنے لگی کہ شامداب اسے سہماں کے لئے چائے تیار کرنی ہو گی۔

جب تک وہ برلن نکلے چی ڈرائینگ روم کے اندر جا چکا تھا۔ اس نے دیکھا کہ کرسی پر ایک بوڑھا آدمی بیٹھا ہے۔ لباس بہت سارہ، سرا اور دار می کے بال بڑھے ہوئے چی ٹھنڈے کو انداز آتے دیکھ کر وہ کھڑا ہو گیا۔

چشتی اپنی زندگی میں اسے پہلی مرتبہ دیکھ رہا تھا۔

”تشریف رکھے۔ اس نے تکلفاً کیا اور کرسی کے پہلو میں صوفے پر بیٹھ گیا۔

”آپ ناصر علی چشتی ریل کے اندر ہیں نا؟ اس فقرے سے صاف معلوم ہوتا تھا کہ کہنے والا ان پڑھتے ہے۔

"جی ہاں۔ فرمائیے اس وقت کیے تکلیف فر لی؟"

اجنبی نے ذرا غور سے چٹی کے چہرے کو دیکھا اور بولا ہسپتال میں ایک بیمار نے آپ کو
بلایا ہے۔

• ہسپیت میں اک بار نے مجھے بلایا ہے کون ہے وہ جیشی نہ بوجھا۔

اجنبی چند لمحے خاموش رہنے کے بعد کہنے لگا اپ خود دیکھ لیں گے۔

چشتی کے ذہن میں فوراً خیال آیا کہ اس کا کوئی دوست ٹرینک کے حادثے میں زخمی ہے
گیا ہے یا ایسا حادثہ کسی عزیز کے ساتھ پیش آیا ہے بولاً مہربانی کر کے صاف کہیے کون میں داد
صاحب؟

اجنبی نے وہی جواب دیا جو وہ پہلے دے چکا تھا۔

چشتی کے ذہن میں ایک کشمکش سی برباڑو گئی۔ اسے جانا چاہیے یا نہیں۔ اجنبی کے سلسلہ
اس کے ذہن میں یہ تاثر بھی ابھرا کر رکھنے ہے کہ دو کسی خاص منصوبے کے تحت اسے گھربتے
باہر لے جانا چاہتا ہو۔ اور یہ احساس بھی پیدا ہوا کہ شاید کسی واقعہ کا روک جو اس وقت ہے۔
میں ہے، اس کی ضرورت پڑ گئی ہو اور اس نے اسے بلوایا ہو۔

اجنبی نے اس کے خیالات اس کے چہرے کے تاثرات سے بھاپ لئے تھے۔ کہنے لگا۔

”خاب، اللہ جانتا ہے میں آپ کو دھوکا نہیں دے رہا ہیں آپ کو دھوکا دے بھی کہے سکتا ہوں۔
خدا کے لئے دیر نہ کہجئے۔ کیا پتا وہ“

چشتی نے دیکھا کہ یہ الفاظ کہتے ہوئے اس کی آواز گلوگیر ہو گئی ہے اور اس کے چہرے پر
کرب اور دکھ کے گھرے سائے لہرانے لگے ہیں۔

ایک منٹ تک دونوں خاموش بیٹھے رہے چشتی کی کشمکش مضم پڑ گئی۔ اس نے جانے کا
فیصلہ کر لیا۔ اس نے سوچا اگر بیوی سے اس سلے میں شورہ طلب کرتا ہے تو وہ اسے ہرگز جانے،
نہیں دے گی۔ آدمی رات کو ایک اجنبی کے کہنے پر اس کے ساتھ گھر سے نکل جانا وہ کسی صورت
میں نااسب نہیں سمجھے گی مگر اس کا دل کہتا تھا یہ شخص جھوٹ نہیں بول رہا۔

”چلنے صاحب! بہتر یہ تھا کہ آپ مجھے صحیح بات بتاویتے۔ اس صورت میں ... خیز
اجنبی نے اس کا دایاں ماتھ اپنے ماتھ میں لے لیا۔ اللہ جانتا ہے ایک بیمار ہی نے آپ،
کو بلایا ہے، اس کی حالت بہت خراب ہے۔“

چشتی ڈرائیور میں سے باہر نکلا۔ کچن کی لائٹ آف ہو چکی تھی۔ رضنیہ خواب گاہ میں

چلی گئی بھتی سیکونکہ چشتی نے اسے چلنے بنانے سے روک دیا تھا۔ اس نے کوٹھی کے عقبی حصے میں جا کر راجو کو جھکایا اور اسے ہسپتال چلنے کے لئے کہا۔

راجو نے پوچھا کیوں صاب جی؟ خیر تو ہے۔

”خیر ہے راجو میاں! خیر ہے۔ نکر کی کوئی بات نہیں۔ فوراً چلو۔“

اجنبی اگلی سیٹ پر بیٹھ گیا اور چشتی بچھلی سیٹ پر۔ راجو کی بیوی نے کوٹھی کا مین گیٹ بند کر لیا۔ گاڑی اشارت ہوئی تو بوندا باندی ہو رہی تھی اور جب وہ کچھلے گئے بڑھی تو اچھی خامی بارش ہونے لگی۔ پندرہ سولہ منٹ بعد گاڑی ہسپتال کے اندر داخل ہو گئی۔ گاڑی میں سے پہلے اجنبی اتر اپھر چشتی باہر آیا ڈرائیور باہر نکل کر گاڑی کے پاس کھڑا ہو گیا۔ اب کسی تسم کا کوئی خطرہ نہیں تھا مگر وہ رہ کر چشتی کے ذہن میں یہ خیال ابھر آتا تھا کہ آخر یہ معما کیا ہے کسی شخص نے اسے اپنے پاس بلا�ا ہے!

اجنبی آگے آگے چلا جا رہا تھا اور چشتی پچھے پچھے رہ رہی ہسپتال کی سیالکوٹ دار دھمی جس کے اندر اجنبی چشتی کو لے گیا تھا۔ ایک بیڈ کے قریب پہنچ کر اجنبی کے قدم روک گئے۔ اس بیڈ پر ایک بوڑھا شخص پڑا تھا۔ سخت تھیف وززار ہڈیوں کا ڈھانپنچ۔ اس آدمی کو بھی اس نے پہلے کبھی نہیں دیکھا تھا۔

”چشتی صاحب! اسے پہچانتے ہیں؟“

چشتی ممکنکی باندھے اس اجنبی کو دیکھنے لگا۔ مرلیف نے بیٹھنے کی سی ناکام کی۔ اس کا سر تیکے سے ذرا اور ہوا اور پھر گر پڑا۔ فرطِ نقاہت سے اس کا چہرہ بالکل بے جان نظر آ رہا تھا۔

”یہ کون ہے؟“ چشتی کے ذہن سے اس کی اپنی آداز مکاری ... ”آخر یہ کون ہے؟ آداز دوسرا مرتبہ مکاری۔ مرلیف کی آنکھیں بند ہو گئی تھیں اور بیلا اجنبی اس کے سر کے نیچے تکمیل درست کر رہا تھا۔ جب سوال دوسرا مرتبہ چشتی کے دماغ میں ابھر اتوانے پچھے ایک میمہ سی ایک غیر واضح سی حقیقت کا نقش بھی چھوڑ گیا۔ ان بوجوں کو حضور غلط فہمی ہوئی ہے۔ یہ اجنبی غلط آدمی کو لے آیا

ہے۔ میرا اس مریض سے کوئی تعلق واسطہ نہیں ہے۔ میں نے اس سے پیشہ رکھنی پوری زندگی میں اسے کبھی دیکھا ہی نہیں؟

مریض کے چہرے پر ایک کھنپناو سا آگیا تھا، شاید اس وجہ سے کہ وہ کچھ کہنا چاہتا تھا اور کہہ نہیں سکتا تھا۔ پہلے اجنبی نے تکمیلہ درست کر لیا تھا اور اب وہ چشتی کو اس طرح دیکھ رہا تھا جیسے پورچھوڑا ہو۔ کیوں آپ نے اسے سمجھاں لیا ہے؟ چشتی بدستور حیران دپریشان کھڑا تھا۔ اچانک ٹھن کی سی آواز آئی اور چشتی نے دیکھا کہ اجنبی نے مریض کے سکے کے پاس پڑی ہوئی ایک ٹلی کو اٹھایا اور اسے ٹبل کے اوپر رکھ دیا۔ ہسپتال میں ایسی ٹبل مریض کو اپنی چیزوں رکھنے کے لئے ہسپتال کی انتظامیہ کی طرف سے دی جاتی ہے۔

ٹھن ٹھن ٹھن چشتی کے کانوں میں ٹلی کی آواز مسلسل گو بخنے لگی اور مریض کے بکھرے ہوئے نقوش ایک دسرے سے پیوست ہو کر ایک چہرے کے خدوخال میں منتقل ہونے لگے۔ وہ ہسپتال کے ماحول سے دور ہونے لگے۔ دور ہوتا چلا گیا اور ایک منظر اس کی نگاہوں تک پھر نے لگا۔

ایک دوپہر، چلچلاتی ہوئی دھوپ چشتی اس روز ذرا علیل تھا۔ دفتر نہیں جا سکا تھا۔ چھت کا پنکھا فل نیسٹ پر چھوڑ کر کھڑکی کے پاس بیٹھا تھا۔ اتنے میں یونچے سرک پر ادھیرہ عمر کا ایک شخص ڈھول بجانے والے کے ساتھ ٹلی بجا تا ہر آگزرنے لگا۔ وہ کسی فرم کے سفید اور ارزان آٹے کا اعلان کر رہا تھا۔ ٹلی والے نے چشتی کو دیکھا تو رُک کر ٹلی با میں ماٹھے میں لے کر دائیں ہاتھ کی سہیلی ہونٹوں سے لگانے لگا۔ صاف ظاہر تھا کہ پانی مانگ رہا ہے۔

چشتی خور آٹھا، یونچے آیا اور ٹلی والے کے ساتھ ڈھول والے کو بھی ڈرائینگ روم میں لے آیا۔ دونوں کو دو دو گلاس شربت کے دیئے۔ اور وہ کچھ دیر آرام کرنے کے بعد شکریہ ادا کر کے چلے گئے۔

”کیا یہ دہی ٹلی والا ہے؟ یعنی وہی ہے۔“

اجنبی نے تیسری مرتبہ اسے استفار طلب نظریں سے دیکھا تو چشتی میں ایک ایسی تبدیلی آگئی کہ اس نے اثبات میں سر ہلا دیا اگر یا اسے پہچان چکا ہے۔ کب سے یہ حالت ہے؟ چشتی نے پوچھا۔

اجنبی نے اپنے دایں ہاتھ کی پانچوں انگلیوں کو لہر دیا۔ اس کا مطلب پانچ ماہ بھی ہو سکتا تھا اور پانچ دن بھی۔ مرضی نے آنکھیں کھول دی تھیں۔ اس نے سر کو ذرا جوش دی۔ اجنبی نے جھک کر اپنا دیاں کان اس کے ہونٹوں کے قریب کر دیا۔ مرضی کی آداں بہت نحیف اور کمزور تھی۔ چشتی کو کچھ بھی سنائی نہ دیا۔

اب اجنبی نے اپنا کان مرضی کے ہونٹوں سے ہٹالیا اور بولا: علیا کہتا ہے۔ میں مر رہا ہوں۔ ڈاکٹر نے جواب دے دیا ہے۔ یہ ٹلی میری روح ہے۔ میں اسے کسی کو نہیں دے سکتا۔ یہ مجھے بہت ہی پیاری ہے۔ یہ میری نشانی ہے آپ کو دیتا ہوں۔ مرضی نے ٹلی پر ہاتھ رکھ دیا۔ پھر اسے ذرا اور پڑھا لیا۔

”لے لو باڑا“ اجنبی نے کہا۔ چشتی نے ٹلی اپنے ہاتھ میں پکڑ دی۔

”پراس کا کوئی بیٹا یہی ؟“

مرضی نے چشتی کو کچھ کہتے ہوئے پایا تو اجنبی کو انگلی کے اشارے سے قریب بلدا۔

”باڑا کہتا ہے علیا کا اپنا کوئی بیٹا۔“ اجنبی نے ذرا لہک کر کہا۔

مرضی نے تو کچھ نہ کہا، اجنبی بولا: دنیا میں صرف ایک بیٹا ہے۔

مرضی کی آنکھوں سے آنسو نکل آئے۔ اس کا سارا جسم کا پنپنے لگا۔

”چلو باؤ۔“ علیا کی حالت بہت خراب ہو گئی ہے۔ اور اجنبی چشتی کو گاڑی کے پاس چھوڑ کر داپس پنے مرضی کی طرف جلنے لگا۔

گاڑی کب ٹارٹ ہوئی، کس رفتار سے چلی، کن را ہوں سے نگزدی چشتی ان باتوں سے بے خبر بادھ گاڑی کی بچپنی سیٹ پر بیٹھا تھا۔ اس کے پہلو میں پڑی تھی اور وہ ابھی تک اپنی

آنکھوں کے سامنے اس کمزور ضعیف اور بے لب سر لیٹن کو دیکھ رہا تھا جس نے اسے یہ ملی دی تھی۔ کیا وہ اسے اپنے کسی دارث کے پسروں نہیں کر سکتا تھا۔ اس کا اپنا ایک بیٹا بھی تھے جس کے ذکر پر اس کی آنکھوں سے آنسو نکل پڑے تھے۔ کیا وہ بیٹا کہیں بہت دوڑ چلا گیا ہے۔ جہاں سے وہ اپنے مرتبے ہوئے باپ کو آخری مرتبہ دیکھنے کے لئے نہیں آ سکتا۔ بیٹا نہ سہی کوئی اور رشتہ دار تو ضرور ہو گا۔ میں نے اس کی پیاس بجھائی تھی۔ یہ بہت معمولی نیکی ہے۔ اس نیکی کا بدله اس نے مجھے یہ دیا ہے کہ اپنی ٹلنی جو اسے بہت عزیز ہو گی میرے پسروں کو دی ہے۔ میں اسے کیا کر دیں گا۔ میرے لئے تو یہ ایک بے کاری شے ہے، کہاں رکھوں گا اسے؟

گاڑی کو ٹھی کے دروازے پر رک گئی تھی۔ ایک منٹ گزر گرا تھا اور گاڑی کا پچھلا گیٹ نہیں کھلا تھا۔ چستی ان خیالوں میں ڈوبا ہوا تھا۔ وہ خود دروازہ کھول کر باہر نکلتا تھا مگر اس نے کوئی حرکت نہ کی تھی۔ راجونے باہر نکل کر گیٹ کھولا اس وقت چستی کو صورت حال کا عالم ہوا۔ اس نے ٹلنی پکڑی اور باہر آ گیا۔

راجونے ٹلنی کر پہلی مرتبہ دیکھا تھا۔ صاب جی! یہ کیا ہے؟

“کچھ نہیں۔ دروازہ کھلوادا۔”

راجونے کاں بیل پر انگلی رکھ دی۔ اس کی بیوی جو غالباً جاگ رہی تھی، اس نے اگر جلدی سے دروازہ کھول دیا۔ خواب گاہ میں کوئی روشنی نہیں تھی۔ رضنیہ کو اس ساری کارروائی کا کوئی علم نہیں ہو سکا تھا۔ چستی نے ٹلنی ڈرائینگ روم کی تپانی پر رکھ دی۔ لامٹ آف کی اور چاہا کہ خواب گاہ میں چلا جائے مگر نہ جانے کیا بات تھی کہ اس کے پاؤں دروازے کی طرف اٹھتے ہی نہیں تھے۔ وہ صوف پر بیٹھ گیا۔ ایک بار پھر علیا اس کے سامنے آ گیا اور ایک بار پھر وہی سوال اس کے ذہن میں گردش کرنے لگا۔ ... علیا نے اپنی ٹلنی اس کے حوالے کیوں کی ہے؟

وہ قریب قریب ایک گھنٹے تک جاگتا رہا۔ آخر عنودگی ایک عنبار کی صورت میں اس کی آنکھوں میں اتر آئی اور وہ وہیں سو گیا۔ اور اس وقت بیدار ہوا جب اس کی بیوی اس کے

اُپر جگی ہوئی حیرت زدہ نظر دی سے دیکھ رہی تھی۔

رات آپ بستر پر نہیں لیٹے؟ رضیہ کو اس کا احساس ہو گیا تھا کیونکہ پلنگ کی پائیتھی پر چادر دیسی کی دیسی پڑی تھی۔ اس کا شوہر سوتے وقت چادر اپنے اور پڑال لیتا تھا۔ یہ اس کی عارت تھی۔ چشتی نے اسے ساری رو داد سنادی۔

”یہ معاملہ میری سمجھ میں نہیں آسکا۔ وہ بول۔“

”میری سمجھ میں بھی نہیں آیا۔ — بہر حال وہ ملی پڑی ہے۔“

رضیہ نے ملی کو غور سے دیکھا۔ یہ ضرور اسے بہت پیاری ہو گی۔ نیکی کبھی رائینگ کا نہیں جاتا۔

”تم کہنا یہ چاہتی ہو کہ اس نے ملی دے کر اس نیکی کا بدلہ چکایا ہے؟“ چشتی نے سوال کیا۔

”وہ اور کیا دے سکتا تھا؟“

رضیہ نے چند یکنڈ کے لئے ملی کو اٹھایا اور پھر اسے دیں رکھ دیا۔

”آج جمعہ ہے۔ رات آپ تھیک طرح سوٹیں کے ناشتہ کر کے سو جائیں۔“ یہ کہہ کر رضیہ ڈرائینگ روم سے نکل گئی۔

سڑھے نوبجے تھے جب چشتی ناشتہ کر کے، اخبار پڑھ کر اور تین فروری خط لکھنے کے بعد فارغ ہوا اور لباس تبدیل کر کے وہ خواب گاہ میں چلا گیا۔ بستر پر لیٹ بھی گیا لیکن اس وقت سونا وہ پسند نہیں کرتا تھا۔ اچانک اسے علیا کا خیال آگیا۔

”اب اس کی کیا حالت ہو گی۔ — مجھے ہسپتال جانا چاہئے۔“

اس کے ذہن میں ایک خلشی ہونے لگی۔ اس نے ایک جاں بلب میں کو دیکھا تھا اس کے لئے کیسے بے نیاز رہ سکتا تھا؟ رضیہ سے راجو کے متعلق دریافت کیا تو پتا چلا کہ وہ کسی کام کے لئے بازار گیا ہے۔ بھوڑی دیر تک آجائے گا۔ چشتی صحن میں آگیا۔ آدم گھنٹہ گز رگیا اور راجونہ آیا۔ چشتی ڈکٹ کے باہر آیا کہ رکنے کے لئے کر جلا جائے کہ رات والا اجنبی اسے قریب سے اپنی طرف آتا ہوا دکھائی دیا۔

باؤ جی ! علیا نے آپ کو سلام کہا تھا۔ اجنبی نے قریب آ کر کر بنائے لے جئے میں کہا۔
چشتی نے اسے دیکھا۔ اس کی آنکھیں سُوچی ہوئی تھیں۔ چہرہ دیران اور انسردہ تھا۔ گالوں
پر جا بجا بھٹے سے پڑتے تھے۔

۰ آپ چلے آئے تو تھوڑی درد بعد اس کی حالت خراب ہونے لگی اور جب صحیح کے چھوٹے
ہوں گے کروہ۔۔۔

”مر گیا“ چشتی نے بھراں ہوئی آواز میں پوچھا۔

”جی ہاں۔ باؤ جی“

”بہت انسوں ہوا۔ چشتی نے یہ الفاظ کہہ کر ایسے انداز سے دیکھا جیسے پوچھ رہا ہو کہ پھر کیا ہوا
باؤ جی علیا کے بہت سارے دوست ہیں۔ میں نے ایک آدمی کے گھر جا کر اسے بتا دیا اور
والپس آگیلہ ایک گھنٹے کے اندر تیرہ چودہ لوگ آگئے اور علیا کو میانی صاحب میں دفننا دیا۔
باؤ جی علیا نے دو کم پورے پچاس برس اکٹھی بجائی تھی۔ ہر دنکل میں ہر عرس میں اور ہر سیلے میں
وہی ٹلی بجا تا تھا۔ فرموں اور کارخانوں کے مالک اپنی چیزوں کی مشہوری کرانے کے لئے اسی کو بلواتے
تھے۔ باؤ جی علیا ابڑا بدنصیب تھا بلے چارا۔ بیوی جوانی میں مر گئی۔ اس نے دوسرا بیاہ نہ کیا کہ سوتیلی
مال اس کے لڑکے سے اچھا سلوک نہیں کرے گی، پر اللہ کو تو کچھ اور ہی منظور تھا۔ باؤ جی علیا کا
بیٹا منظور ابری صحبت سے خراب ہو گیا۔ اس کا بڑا دکھ تھا علیا کو۔ وہ نشہ پانی کرتا ہے، ایکوں میں
پڑا رہتا ہے۔ ”وہ خاموش ہو گیا۔ اس نے سب کچھ ہی اُگل دیا تھا۔

”تم اس کے دوست تھے؟“ چشتی نے پوچھا۔

”جی ہاں۔ میرا نگوٹا یا ر تھا جی۔ اگر اس سے پوچھا جاتا کہ سب سے اچھا دوست کون ہے تو
وہ ضرور کہتا ابراہیم“

”تم ابراہیم ہو ہو؟“

”جی ہاں۔“

”تو ابراہیم ایک بات بتاؤ۔ تم کہتے ہو تم علیا کے لنگوٹیا مار سکتے۔“

”پس کہتا ہوں باڑجی؟“ ابراہیم بے تابی سے بولا۔

”میں اسے پس کہتی ہی مانتا ہوں۔“ مگر میں ایک بات نہیں سمجھ سکا وہی تم سے بوجھنا چاہتا ہوں۔ تم سب کو بچوڑ کر علیا نے ڈلی مجھے کیوں دی؟“

abraہیم کے چہرے کے تاثرات بتا رہے تھے کہ یہ سوال من کروہ مفطر بہو گیا ہے۔

”اللہ جانے باؤ۔ یہ بات میں بھی نہیں سمجھ سکا۔ کئی دنہ اس نے تمہارا ذکر بڑے پیار سے کیا تھا۔ کہتا تھا۔ چشتی صاحب نے شربت پلا یا تھا تو میری جان میں جان آئی تھی۔ تمہارا بڑا احسان مانتا تھا باڑجی اور کوئی بات نہیں تھی۔“

abraہیم کچھ دریہ اور بیٹھا رہا وہ علیا ہی کی بائیں کرتا رہا۔ پھر جانے لگا۔

”اچھا باڑجی۔ اللہ تمہارا بھلا کرے۔ علیا کے لئے دعا انگ دیا کریں۔ بڑا اچھا آدمی تھا باڑجی۔“

”کیا جاؤ گے؟“

”میں علیا کے لئے کرچی سے آیا تھا باڑجی۔ دل میرے دونوں ٹرکے رہتے ہیں۔ اچھا کا دبار ہے ان کا۔ ان کے پاس رہتا ہوں۔“

abraہیم چلا گیا۔

اس روز ہمان آگئے۔ چشتی میزبانی کے فرائض میں منہک ہو گیا۔ لیکن وہ سوال بار بار اس کے ذہن میں کھلنے لگتا تھا کہ علیا نے اپنی ڈلی اس کے پرد کیوں کی تھی۔ جب ہمان رخصت ہو گئے اور صرف خواتین رہ گئیں جنہوں نے رضیہ کو گھیر کھا تھا۔ چشتی فارغ تھا وہ اپنے کمرے میں چلا گیا۔ رات کے دس بج چکے تھے وہ دو روز پرانے اخبار کے صفحات پر مسری نظر ڈالنے لگا۔ ایک خبر پر اس کی نگاہ رک گئی۔ لکھا تھا۔ علیا ڈلی والاجس نے نصف صدی تک ڈلی بجا کر بے شمار دنگلوں عرسوں اور میلوں کی رونق بڑھا۔ تھی۔ رات طویل علالت کے بعد فوت ہو گیا۔ ایک

دلچسپ پہلو یہ ہے کہ سنا جاتا ہے اس نے اپنی زندگی بھر کی رفتار ملی اپنے بیٹھے یا کسی دوست کو نہیں دی تھی کسی خاص شخص کو بلا کر اس کے حوالے کی تھی۔ جونہس ڈیوٹی پر تھی اس نے ہمارے نمائندے کو بتایا کہ میں نے اس شخص کو دیکھا ضرور ہے جسے علیا نے اپنی ٹلی دی تھی مگر اسے بالکل نہیں جانتی:

اس نے اخبار تھہ کر کے میز پر چینک دیا۔ یہ اخبار دا لے بھی عجیب ہوتے ہیں۔ ہر خر کو خواہ مخراہ فتنی خیز بنادیتے ہیں۔ وہ اپنے کمرے سے نکل کر خواب گاہ کی طرف جانے لگا کہ ٹن ٹن ٹن کی آواز آنے لگی۔

”یر ٹلی کون بخار لہے؟“ اور وہ ڈرائینگ روم کے دروازے پر پہنچ گیا۔
چند خواتین رہ گئی تھیں جن کی گاڑیاں انہیں لے جانے کے لئے ابھی تک پہنچی نہیں تھیں۔
اس نے دیکھا کہ ٹلی اس کے ماموں کی بیٹی کے ساتھ میں ہے۔

”بھائی جان! آپ تو جواب نہیں دے سکیں۔ آپ بتائیں گے؟“ اس نے پوچھا
”کیا بتاؤ؟“

”بھائی جان! علیا نے اپنی ٹلی آپ کو کیوں دی ہے۔ کیا آپ اس کے دوست رہ چکے ہیں؟“
”نہیں۔ میں کبھی اس کا دوست نہیں رہا تھا۔“

”پھر اپنی ٹلی اس نے مرتبے دقت آپ کو کیوں دی؟“ لڑکی نے سوال کیا۔
کیا بتاؤ۔ میں نے اس کے ساتھ ایک بہت بھولی قسم کی ہمدردی کی تھی۔ بھلاکسی پیاسے کو پانی والی پلانا بھی کرنی بڑا احسان ہوتا ہے۔ اس نے اسے بڑا احسان سمجھ لیا۔
”اچھا!“

”.... تو اور کیا؟“

بامہ سے ہارن کی آواز آئی اور خواتین پانے سروں پر دپٹے دوست کر کے بھاگنے لگیں چشتی نے ٹلی کو اٹھایا اور اسے اپنے کمرے کی الاری میں رکھ دیا۔

صحیح بیٹھی کے بعد وہ اخبار دیکھ رہا تھا کہ اس کی نظر ایک عنوان پر ٹھیر گئی۔ عنوان تھا۔ علیاً تی دالا اور ابتدائی سطر تھی۔ اب وہ آواز ہمیشہ کے لئے خاموش ہو گئی ہے جو گذشتہ نصف صدی سے گونجتی رہی تھی۔

چشتی کی آنکھوں میں مسکراہٹ تیرنے لگی اس نے اپنی بیوی کو آواز دی ڈر فیہ ار فیہ...! ایسا۔ رضیہ جو با درجی خانے میں ناشستہ تیار کرنے میں مصروف تھی، شوہر کی آواز سن کر تیزی سے آگئی۔ کیا ہے...؟

”رضیہ! ایک عجیب معاملہ ہو گیا ہے، میں تواب سمجھا ہوں کہ علیاً تی دالا ایک بڑا آدمی تھا۔ دیکھو اس پر پورا نیچر چھپا ہے۔ دیکھو تو...! اور یہ کہتے ہوئے چشتی نے اخبار بیوی کے ہاتھ میں دے دیا۔ رضیہ اخبار دیکھنے لگی۔

”اے!

”کیا ہوا؟“ چشتی کے منہ سے نکلا۔

”آپ نے فخر کا یہ حصہ نہیں دیکھا۔“ اور وہ پڑھنے لگی۔ یہ بات ابھی تک ایک مٹا ہے کہ علیاً نے اپنی عمر بھر کی رفیق ملی کس کے حوالے کی تھی؟ ہسپتال میں وہ کون اجنبی آیا تھا جو اس سے ملی لے کر چلا گیا تھا؟ حالانکہ علیاً کا اپنا بیٹا بھی ہے اور اس کے احباب بھی بہت بڑی تعداد میں موجود ہیں۔ امید ہے چند روز تک یہ معا حل ہو جائے گا۔ ہمارا نامہ نگار یہ معا حل کرنے میں بڑی تگ دو کر رہا ہے۔ رضیہ نے اخبار کے صفحے سے نظریں ہٹایں۔ چشتی کی آنکھوں سے بہت واستعجاب کی مسکراہٹ غائب ہو گئی۔

”میں کہتا ہوں ان اخبار والوں کو اس موقع خدا دے یا۔

”لیکن آپ کیوں نکر کرتے ہیں۔ کرنے دیں ان لوگوں کو تگ دو۔ جب مٹاحل ہو گا تو۔ رضیہ ہنسنے لگی۔ کھودا پہاڑ اور نکلی چورہ سیا! اور وہ بھی۔“

”یہ تو ہو گا ہی۔“ چشتی نے مسکرا کر بیوی کی بات کی تائید کی۔

سائز ہے سات بجے وہ اپنے دوست رحمت خاں کے گھر کے دروازے پر کال بیل پر انگلی رکھے
کھڑا تھا۔

”آئیے جشتی صاحب! رحمت نے کسی قدر حرمت کے عالم میں اس کا خیر مقدم کیا کیونکہ
جشتی اس سے پہلے کبھی اتنے سویرے اس کے ہاں نہیں آیا تھا۔ اندر آ جائیے؟“ رحمت اسے
کمرے میں لے گیا۔ ناشستہ تو خود کریں گے نا! رحمت نے تکلفاً پوچھا۔

”نہیں خال صاحب ناشستہ کر کے آیا ہوں۔ کوئی نئی تازہ خبر؟“

”اخبار دیکھا ہے۔ میں الاقوامی قسم کی تو کوئی خاص خبر نہیں۔“

”اور اپنے ملک کی خبر؟— وہ فیضر——“

یہ لفظ سن کر رحمت خاں نہیں پڑا۔ دیکھا ہے۔ لکھنے والے نے ٹلی لے جانے والے دلتے
کو ایک سماں بنا دیا ہے۔“

”دیکھ لیں ہمارا کمال؛“

رحمت خاں جشتی کے اس فقرے پر بھونچ کا ساہو گیا۔ اس میں آپ کا کمال کیا ہے؟“

”وہ ٹلی اس خاکارہی کو توری گئی تھی!“

رحمت خاں کو بہت حرمت ہوئی اور جشتی اس کی اس حرمت پر مکرانے لگا۔

”مگر جشتی صاحب آپ کا علیاً سے کیا واسطہ؟“

بنظاہر کوئی واسطہ نہیں۔ میں کہاں، وہ کہاں۔ بس ایک چھوٹا سا دافعہ ہوا تھا کہیں سال
پہلے۔ اور جشتی نے اسے پوری رو ردا دنادی۔

”اسے کہتے ہیں راہیں کا پہاڑ بنانا۔“ رحمت خاں نے کہا۔ اور ہاں ایک مشورہ بھی ہے۔“

”مشورہ کیا ہے رحمت خاں؟“

”مشورہ صرف یہ ہے کہابھی یہ بات کسی کو بتائیے نہیں۔ دیکھنے ہوتا کیا ہے؟“ رحمت خاں نے
سرگوشی کی۔ وہ رحمت خاں کے ہاں آؤ دھگھٹہ بیٹھا اور اس دوران میں علیاً ٹلی دالے کے علاوہ

اور کسی موضوع پر بہت کم گفتگو ہولی اور جس وقت وہ اپنے گھر کی طرف چلا تو نکرندی کا دہ ایک سایہ سا جو اس کے ذہن پر محیط ہو گیا تھا اب دور ہو چکا تھا۔

دوسرے روز چشتی نے اخبار ایک ترقع کے ساتھ اٹھایا۔ اس میں علیاً ملی والا کے متعلق کوئی خبر، کوئی اطلاع نہیں تھی۔ پانچ روز بیت گئے۔ چشتی وقت گزاری کے لئے جاسوسی نادل کے مطالعے میں مصروف تھا کہ کال بیل بھی اور دو تین سوٹ بعد راجونے آ کر بتایا صابدا ایک آدمی آیا ہے؟
مکن آدمی؟

”پتا نہیں جی کون ہے؟“
”اچھا۔ بھاؤ اسے آتا ہوں۔“

چشتی نے نادل بند کمر کے میز پر رکھ دیا اور دھیرے دھیرے ڈرائینگ دوام کی طرف چلا۔ ایک صاحب جن کی عمر تیس پیش تیس برس اور اُوگی کوچ پر مشتمل تھے، چشتی کو دیکھ کر تعظیماً کھڑے ہو گئے۔

”تشریف رکھیے جناب۔“ وہ صاحب بیٹھ گئے۔ بیگ کھول کر انہوں نے اپنا فرنٹنگ کارڈ نکالا اور چشتی کے سامنے رکھ دیا۔ چشتی نے پڑھا۔ یہ ایک معروف روزنامے کے نمائندہ خصوصی تھے۔ میں معافی کا خواستگار ہوں۔ زحمت دے رہا ہوں۔ میرلام زیر علی النصاری ہے جیسا کہ آپ نے کارڈ میں ملاحظہ فرمایا ہو گا۔

”جی ہاں آیے شے تعارف ہو جکا ہے۔ فرمائیے میں کیا خدمت کر سکتا ہوں؟“
النصاری لے اپنا بیک کھولا۔ اس میں سے اخبار نکالا۔ اس میں ایک فیجر چھپا تھا۔ علیاً ملی والا کے بارے میں۔ لوگوں نے بہت پسند کیا ہے۔ اخبار کے سارے پرچے ہاتھوں ماتھ نکل گئے ہیں۔ النصاری یہ لفظ کہہ کر اپنے فقرے کے رد عمل کا انتظار کرنے لگا۔ ”بہت خوب چشتی نے کہا۔ النصاری کی آنکھیں جکنے لگیں۔“

چشتی صاحب! یہ نہ پوچھیے آپ کی تلاش میں کیسے کیسے ہفت خواں طے کرنے پڑے۔
ہسپتال والوں نے تو کورا جواب دے دیا کہ ہمیں اس آدمی کا کوئی علم نہیں جسے علیاً نے ملی دی
تھی۔ مگر جناب یہ اخبار والے بھی بڑی بلا ہوتے ہیں۔
”اس میں کیا شک ہے؟ انصاری صاحب کی آنکھوں کی چمک دُگنی ہو گئی۔
”دیکھ لیجئے آپ کے ہاں پہنچ گیا۔ کس طرح پہنچا یہ ایک الگ رد داد ہے۔ بہر حال...
”جی۔ دیکھ لیا ہے۔ آپ کو میرا پتاکس نے بتایا؟“ چشتی نے پوچھا۔
”معاف کیجئے یہ راز کی باتیں میں! — کہی نہیں جا سکتیں؛ نامہ نگار نے مسکراتے ہوئے کہا۔
”میرا خیال ہے آپ کو رحمت خان نے بتایا ہے؟“
”ممکن ہے یہ بات درست ہو اور یہ بھی ممکن ہے کہ درست نہ ہو۔ مگر اس سے کوئی فرق نہیں
پڑتا۔ ہمیں اطلاع ملنا تھی سول گئی۔ آج اس سلسلے میں انڑو یو کے لئے حاضر ہوا ہوں۔“ نامہ نگار
ذرائع ہمہ کھربولा۔

”کیا آپ بتا سکتے ہیں کہ علیاً سے آپ کے تعلقات کیسے تھے؟“ چشتی نے دروازے کی طرف
رخ کر کے ذرا بلند آداز سے چلے بھجوائیئے۔ کہا اور اخبار کے نامہ نگار سے مخاطب ہو کر بولا۔
”صاحب، تعلقات کیسے تھے اور کیسے نہیں تھے اس کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا کیونکہ علیاً کے ساتھ
میرے تعلقات تھے ہی نہیں!“
”تعلقات نہیں تھے۔ تو پھر...“
”آپ شاید یہ کہنا چاہتے ہیں کہ اس نے مجھے ہسپتال میں بلا کر اپنی ٹلی کیوں دی؟“
”جی ہاں!“

بس دے دی۔ اس کا جی چاہا دے دی۔ آپ کو کیا کسی کو کیا اعتراض ہو سکتا ہے؟ چشتی
نے اپنی طرف سے خوشگوار مرڈ کا اظہار کرتے ہوئے کہا۔
”جی اعتراض کیا ہو سکتا ہے لیکن آپ کو جو ترجیح دی تو یقیناً اس کی کوئی وجہ ضرور ہوگی؟“

”ہوگی۔ ضرور ہوگی صاحب؟“

نامہ نگار نے پہلی مرتبہ اپنی نوٹ بک پر کچھ لکھا۔ چشتی نے اسے لکھیں لے یہ حرکت کرتے ہوئے دیکھا اور اس کا کوئی نوٹس نہ لیا۔

”ایک اور سوال ہے چشتی صاحب؟“

”ارشاد۔“

”آپ کے نزدیک اس تاریخی ڈلی کا معرف کیا ہے میری ہراد ہے آپ اس کا کیا کریں گے؟“
چشتی کو اس سوال کی توقع نہیں تھی۔ اس پہلو پر تو غور کرنے کا اسے موقع ہی نہیں ملا تھا۔
”آپ کہتے ہیں یہ تاریخی ڈلی ہے ...“ چشتی نے اپنا فقرہ ابھی کمل نہیں کیا تھا کہ نامہ نگار
جھٹ بول اٹھا۔

”تاریخی ڈلی نہیں تو اور کیا ہے پچاس برس تک اس نے اپنے ماں کا ساتھ دیا ہے ناگیا
ہے کہ علیا اسے جان سے زیادہ عزیز سمجھتا تھا۔“

”النصاری صاحب؟“

”فرمائیے بندہ پروردہ؟“

”فرض کیا یہ ڈلی آپ کو مل جاتی تو۔“ چشتی نے اپنی طرف سے نامہ نگار کو آنائش میں
ڈال دیا تھا۔

النصاری نے دوچار لمحے عنور کرنے کے بعد جواب دیا۔ آپ پوچھنا چاہتے ہیں کہ میں کیا کرتا۔
میں اسے نواور میں شامل کرتا۔ آپ کو معلوم ہو گا کہ شہر میں کئی لیے لوگ ہیں جنہوں نے اپنے گھروں
میں نواور جمع کر رکھنے ہیں۔ کبھی کبھی ان نواور کی نمائش کرتے رہتے ہیں۔ شالقین دور دور سے آکر
انہیں دیکھتے ہیں۔ اخباروں میں ان کے بارے میں مفہایں لکھے جلتے ہیں۔ بڑی شہرت ہوتی
ہے ان کی!“

”مجھے اس کا علم نہیں ہے۔“ چشتی نے بلا تکلف اپنی لاعلمی کا اعتراف کر لیا۔

راجو چائے لے آیا اور بڑے خوشگوار ماحول میں چائے پی جانے لگی۔

نامہ نگار کے جانے کے بعد چشتی نے نامہ نگار سے اپنی ملاقات کی ردادہنس ہنس کے اپنی بیوی کو نہادی مگر رضیہ منسی میں اس کا ساتھ نہ دے سکی۔

شام کے سات بجے ہوں گے۔ چشتی اپنی بیوی کے ساتھ ٹیلیوژن دیکھ رہا تھا اور راجو کی بیوی جو بارچی خانے میں برتن قرینے سے الماری میں رکھ رہی تھی، اس نے کال بیل سن لی۔ بیرلنی دروازے کی طرف گئی۔ اس نے دیکھا کہ دو شخص کھڑے ہیں۔

چشتی صاحب تشریف رکھتے ہیں؟ ایک نے پوچھا۔

”دیکھ کر بتاتی ہوں۔“ اور ڈرائیور میں آکر اس نے ان دو آدمیوں کے آنے کی اطلاع ادا کی۔

”دی۔“

”بلالاڑ۔“ چشتی نے کہا۔

رضیہ انھوں کر دسرے کرے میں چلی گئی۔ چشتی نے ٹیلیوژن بند کر دیا۔ چند منٹ بعد وہ آگئے۔ ”سلام علیکم چشتی صاحب!“ دونوں نے ایک ساتھ سلام کیا۔

چشتی نے انہیں دیکھتے ہی اندازہ لگایا کہ یہ بھی کسی اخبار ہی کی طرف سے آئے ہیں۔ ایک کے رائیں ثلنے پر کمیرہ لٹک رہا تھا۔

”فرمائیے کیا حکم ہے؟“ چشتی نے انہیں صوفی پرمیختنے کا اشارہ کرتے ہوئے کہا۔

”شکریہ۔ ہم اپنا تعارف کر دیں۔ ہم اخبار شش جہت کی طرف سے آئے ہیں۔ آپ کو ایک زحمت دینا چلتے ہیں۔ اس معلاملے پر ایک نقاب پڑی ہے، ہمیں توقع ہے کہ آپ یہ نقاب مٹھویں گے یعنی ہمیں صحیح صحیح بتا دیں گے کہ ٹمی کا واقعہ کیا ہے۔ کیوں علیاً نے...“

چشتی کو ذرا غصہ آگیا۔ اگر آپ اسے ایک راز سمجھتے ہیں تو راز ہی رہنے دیں۔ اور کچھ فریٹ۔

چشتی کے یہ الفاظ سن کر دونوں نمائندے ایک دسرے کو معنی خیز نظروں سے دیکھنے لگے۔

”چشتی صاحب! اگر لوگوں کو حقیقت حال کا علم نہیں ہوگا تو وہ طرح طرح کی باتیں بنلائیں گے۔“

ایک بولا۔

”بنلنے دیجئے۔ چشتی کا غصہ کچھ اور بڑھ گیا تھا۔

”آپ کی صرفی۔ ہم آپ کو مجبور نہیں کر سکتے۔ کیا وہ مشہور دعویٰ ملی دکھا سکتے ہیں؟“ دسرے نے کہا۔

چشتی اٹھ بیٹھا۔ دو منٹ بعد واپس آیا تو ملی اس کے ہاتھ میں تھی۔ وہ بیٹھا ہی تھا کہ اچانک فضائیں روشنی کی ایک جھلک سی ہوئی اور ایک سینہ میں غائب ہو گئی۔

”بس شکر یہ چشتی صاحب!“ دونوں صوفیے اٹھ بیٹھے

چلنے آ رہی ہے۔ چشتی نے انہیں روکنے کی کوشش کی۔

”پھر کبھی سہی!“ وہ دونوں چلنے لگئے اور چشتی بھی اپنے کمرے کی طرف جانے لگا۔ اس کا موڈ خراب ہو گیا تھا اور اس وقت ملی کے بارے میں ایک لمحہ کے لئے بھی سرچنانہ چاہتا تھا، کمرے میں جا کر آرام کر سی میں دھنس گیا۔ وہ جب سے ریاثاڑ ہوا تھا، پندرہ میں روز کے بعد اپنے محلے میں چلا جاتا تھا۔ اس کے کچھ وہ پرانے دہنیں جن کی دو دو تین تین سال میعادِ ملازمت باقی رہ گئی تھی بڑی محبت سے اس کا خیر مقدم کرتے تھے اور چشتی دیر تک ان کے ساتھ مختلف موضعیں پر باتیں کرتا رہتا تھا۔ دوستوں کی محبت میں گزری ہوئی یہ گھریاں اسے بہت عزیز تھیں۔ اخباری نمائندوں سے ملاقات کرنے کے تیرے روز بعد وہ اپنے محلے میں جا پہنچا۔ اس کا پہانا درست ارشاد کمرے کے باہر ہی ہل گیا۔ ارشاد کی ملازمت بھی ختم ہو گئی تھی۔ مگر اسے ایک برس کی تو سی مل گئی تھی، چشتی کا بے تکلف دوست تھا اسے دیکھتے ہی بولا۔ آئیئے ملی دلے چشتی صاحب! چشتی نے ارشاد کی کسی بے تکلفی کا بڑا نہیں مانا تھا مگر اس کے یہ الفاظ اسے بُرے لگے اور خلاف مسوں اس نے تلخ لہجے میں پوچھا۔ کیا مطلب ہے تمہارا؟ چشتی کے لہجے میں درستگی تھی لیکن ارشاد نے اسے محسوس نہ کیا۔

”مطلب بکیا ہو سکتا ہے اس کا۔ ایک تھا وہ علیاً ملی دالا اور ایک ہے ہمارا چشتی ملی والا۔“

ارشاد برابر مکرانے جا رہا تھا۔

”بڑی بے ہودہ بات کہ رہے ہو ارشاد! چشتی کا لمحہ اور سلخ ہو گیا تھا۔

ارشاد کو اب محسوس ہوا کہ اس کے دوست کا مود خراب ہو گیا تھا۔

”اوکنیشن چلتے ہیں۔ محمود، رفت و ظہیر، سب وہیں بیٹھے ہیں۔“

ارشاد نے چشتی کا لمحہ پکڑا اور اسے کنیشن میں لے آیا۔ محمود، رفت و ظہیر نے فوراً اٹھا کر لے گیئے میں لے لیا۔

”چشتی یار، کیا ریڈیارمنٹ کے بعد ٹلی بجانی شروع کر دی ہے؟“ محمود بولا۔

”میں ٹلی تھارے ہاتھوں میں سمجھی خوب ہے اور رفت بولا اور ہنسنے لگا۔

”چشتی بھائی! میں سوچ رہا ہوں ریڈیارمنٹ کے بعد میں ڈھول بجا یا کروں گا۔ ٹلی والا لتو بل، ہی گیلہ ہے!“

چشتی کا عنصہ لمحہ بلمحہ بڑھتا چلا جا رہا تھا۔ وہ ضبط نہ کر سکا۔ آخر اس کو اس کا مطلب کیا ہے؟ اس نے خفگی سے کہا۔

ارشاد کے سواباقی تمام دوست یہ رت سے اس کا چہرہ دیکھنے لگے۔ ارشاد کو نظر پر گیا جو۔ صاحب کو نظر پر تھے ان سے کچھ کہا۔ انہوں نے میز کی دراز کھولی اور ایک تہہ کیا ہوا اجبار۔ ارشاد کے ہاتھ پر کھڑکہ دیا۔ ارشاد اپس آیا۔ اس نے اخبار کا صفحہ کھولا اور اسے چشتی کے آگے پھیلایا۔ اخبار کے اس صفحے پر چشتی کو ہاتھ میں ٹلی لئے ایک کوچ پر دکھایا گیا تھا اور نیچے یہ سطر درج تھی!

”ریلوے کے سابق افسر ناصر علی چشتی اپنی پر امرار ٹلی کے ساتھ جوانہیں علیاً ٹلی دالے نے نامعلوم وجہ سے دی تھی۔“

چشتی کے تن بدن میں آگ ہی تو لگ گئی۔ ان لوگوں کا یہ حوصلہ۔ یہ کیا کبھی اس لکھ دی پہنچا۔ اس نے اخبار پر لے ہٹلتے ہوئے کہا۔

”یہ آپ جانیں۔ محمود نے کہا۔

”چشتی صاحب! کچھ اور بھی معلوم ہے۔ ایک اخبار نے لکھا ہے کہ ظہیر میر کہہ کر کنکھیوں سے چشتی کے چہرے پر اپنی بات کا رد عمل تلاش کرنے لگا۔
”کیا لکھا ہے؟“

”اس نے لکھا ہے کہ ریٹائرمنٹ کے بعد چشتی صاحب نے نواز درجع کرنے کا کام شروع کر دیا ہے۔ اور یہ ملی بڑی بھاری قیمت پر نواز کے کسی شائق کے لامکھوں فروخت کرنا چاہتے ہیں۔
ظہیر زدراڑ کا یہ خبر پرسوں کے اخبار میں تھی۔ اخبار میرے گھر میں ہے۔
”بکواس، لغو، مہل“ چشتی کی آنکھوں سے ثرا رے سے نکلنے لگے۔

ارشاد نے اندازہ لگایا کہ اس گفتگو کو آگے بڑھایا گیا تو مزید تلمذی پیدا ہو جائے گی۔ وہ چشتی کا ہاتھ پکڑ کر اسے کینٹین سے باہر لے آیا۔

”چھوڑو یار! یہ بھی کوئی غصہ کرنے کی بات ہے۔ وہ ملی تم نے بھلا پاس کیوں رکھ چھوڑی ہے؟
”تو کیا کروں؟“

”کیا کرو۔ اس مسئلے پر سوچنا چاہئے۔“

چشتی گھر پہنچا تو اس کا موڑ بہت خراب تھا اور جب بیوی نے اسے بتایا کہ اس کی غیر موجودگی میں ایک اخباری روپورٹ آیا تھا تو وہ گرج کر بولا۔ میری سمجھ میں نہیں آتا کہ مجھے بُھائے کس مصیبت میں گرفتار ہو گیا ہوں۔ میں ان بدمعاشوں پر کسی کردول گا خواہ مخواہ ایک شرفی اور معزز آدمی کو پرنسپن کر رہے ہیں۔ رضیہ نے اس کی بات کا کوئی نوٹس نہ لیا اور گھر کے کاموں میں مصروف رہی۔ دو گھنٹے بعد وہ اس کے پاس آئیں اور بولی: ”دیکھئے یہ مسئلہ اس طرح حل نہیں ہو گا۔“

”تو کس طرح ہو گا؟“ رضیہ دو تین منٹ خاموش رہنے کے بعد کہنے لگی ”اس ملی کا جائز حق دار علیا کا بیٹل ہے۔“

چشتی کو احساس ہو گیا کہ اس کی بیوی کوئی معقول تجویز بتانے والی ہے۔ تو پھر اس نے

سوال کیا۔

• حق، حق دار ہی کو ملنا چلئے۔ ہم بھی اس مصیبت سے نجات پالیں گے۔

چشتی کو احساس ہو گیا کہ جس تجویز کو وہ معقول سمجھ رہا تھا وہ اتنی معقول نہیں تھی۔

مرضیہ تم اس بات کو بھول گئیں کہ علیا کو اپنے بیٹے پر اعتماد نہیں تھا۔ اب ہم نے بتایا تھا کہ اس کا بیٹا منتظر ابڑی صحبت میں خراب ہو گیا ہے۔ تکیوں میں پڑا رہتا ہے۔

”یہ سب کچھ آپ مجھے بتا کے ہیں۔ مگر ہمیں اس مصیبت سے اسی صورت میں نجات مل سکتی ہے کہ ٹمی علیا کے بیٹے کے حوالے کر دیں۔

یہ اخبار دالے ہیں جیسے نہیں دیں گے کوئی نہ کوئی شوشا چھوڑتے رہیں گے!

چشتی اور مرضیہ دیر تک اس منسون پر غور کرتے رہے۔ آخر طے پایا کہ چشتی منتظرے کو ڈھوند لے گا۔ وہ شہر کے کسی نہ کسی تکیے میں فرور مل جائے گا۔ دوسرا دن سے چشتی نے اپنی ہم کا آغاز کر دیا۔ تکیے میں جانا اسے بڑا عجیب لگا۔ وہ اپنی پوری زندگی میں کسی تکیے کے قریب سے بھی نہیں گزرتا تھا۔

وہ ایک تکیے میں پہنچا اور ابھی اس نے اپنی زبان سے ایک لفظ بھی نہیں نکالا تھا کہ لے یوں محسوس ہوا جیسے بدبو سے اس کا داماغ پھٹ جائے گا۔ اس نے یہ بھی دیکھا کہ جو لوگ وہاں بیٹھتے تھے وہ بڑی عجیب نظریں سے اس کا جائزہ لے رہے ہیں۔ وہ باہر نکل آیا۔ مگر آگر اس نے یہ فرضیہ راجو کے پرداز کر دیا۔ راجو ہر روز دو تین گھنٹے مگر سے باہر آدارہ گردی کرتا تھا۔ اور وہ اپن آکر بتاتا تھا۔ صاب جی! منتظر انا می کوئی آدمی نہیں ملا۔

چاروں بعد وہ جرلا یا منتظر امل گیا ہے۔ صاب جی!

مکمال ہے؟

• ایک تکیے میں پر آپ اسے دیکھیں گے تو وہ جائیں گے۔ بڑی خراب حالت ہے اس کی۔

چشتی اسی وقت راجو کے ہمراہ روانہ ہو گیا۔

محچی دروازے کے اندر ایک تکیے کی پھٹی پرانی چٹائی کے اور پرپڑیوں کا ایک ڈھانچہ رہا تھا جسے راجونے منتظر اکہہ کر پکارا تو وہ اسے آنکھیں پھاڑ پھاڑ کر دیکھنے لگا۔ چشتی اسے گارڈی میں بٹھا کر اپنی کوٹھی میں لے آیا۔

وہ بہکی بہکی باتیں کرتا تھا۔ چشتی نے منصب سمجھا کہ جب اسے ہوش آئے تو ٹلی اس کے حوالے کر دے۔ دوسرے روز صبح فوبے اس کی حالت میں اچھی خاصی تبدیلی آگئی۔ باپ کی مت کا ذکر سن کر زار و قطار رونے لگا۔ بڑی شکل سے چشتی نے اسے ناشتہ کر دیا اور ٹلی اس کے حوالے کر دی منتظرے نے ٹلی کو کئی بار چوڑا، اور چلا گیا۔

اسی وقت چشتی نے ایک خبر پناہی "علیا کی ٹلی اس کے بیٹے منتظرے کو دے دی گئی ہے اب ناصر علی چشتی کو ٹلی سے کوئی داسطہ نہیں رہا۔"

ٹلی گھر سے چلی گئی تو چشتی کو یوں محسوس ہوا جیسے ایک کامیاب اس کے ذمہ میں چھوڑا تھا دوڑ ہو گیا ہے۔

اس نے جو خبر اخباروں کو بھیجی تھی وہ چھپ گئی تھی اب اس نے بھرا پنے روزمرہ مہولات پر عمل کرنا شروع کر دیا تھا۔ لمبی لمبی سیر میں کرتا تھا اور پرانے دوستوں کے ہاں بنے نکری کے عالم میں گستاخ کرتا تھا۔

اسی عالم میں تین ہفتے گزر گئے۔

اس روز اور وہ دن اتوار کا تھا جب وہ شام کے قریب اپنے ایک دوست کے بچے کی سالگرہ میں شامل ہونے کے بعد گھر واپس آیا، اور جیسے ہی ٹریننگ روم میں پہنچا، اس کی آنکھیں تلے ایک شعلہ سالہرا اٹھا۔ ٹلی تپانی کے اور پرپڑی تھی۔ "رضیہ! رضیہ! اُو وہ چینا۔ رضیہ بھاگی آئی۔ مکیا سہوا؟"

"یہ کیا ہے۔ کیا مصیبت ہے؟" اس نے ٹلی کی طرف اشارہ کرتے ہوئے اس سے پوچھا۔ "وہ منتظر اے۔ مرن گیا ہے۔ تکے میں۔" اس نے وصیت کی تھی کہ ٹلی آپ کے ہاں پہنچا دی

جائے۔ تیکے والے دے گئے نہیں۔ میں کیا کرتی؟
 چشتی گر جنے لگا: مگر تم نے کیوں لے لی۔ والپس کر دیں۔ کہہ دیں ہمارے گھر
 میں نہیں رہے گی۔ تم کو پتا نہیں تھا کہ اخبار والے جان نہیں چھوڑ دیں گے؟
 رضیہ بچھ کہنے، ہی والی تھی کہ راجو دروازے کے اندر آیا: صاب جی۔ وہ آئے پہنچی
 — وہی جی۔ اخبار والے!
 "کیا!" اور چشتی دونوں ہاتھ کپٹیوں پر رکھ کر صوفی میں گر پڑا۔

اس کی خاطر

چند روز ہوئے میرے ایک دوست نے یہ داقعہ نیا تھا اور آج میں اسے اپنے الفاظ میں ڈھالنے کی کوشش کر رہا ہوں۔

میرے دوست نے کہا تھا۔

سارے ہے ستائیں برس تک صبح سے لے کر شام تک کام کرنے کے بعد میں بڑی طرح تھک گیا اور محسوس کرنے لگا کہ بقول مرزا غالب "اب عناصر میں اعتدال کتابیں ؎ سب سے بڑی شکل یہ آن پڑی کہ پہلے اکبری دروازے سے ملتان روڈ تک سائیکل چلانا کوئی تکلیف" بات نہیں تھی لیکن جب میری کپنی نے ملتان روڈ سے گلبرگ میں اپنا دفتر منتقل کر لیا تو ٹانگیں جواب دینے لگیں۔ بیوی نے مشورہ دیا کہ دفتر چھوڑ دو اور جو رقم دفتر سے ملے تو اس سے کوئی کاروبار کرو گزارے کی اچھی صورت نکل آئے گی۔ میں بھی اس کے لئے تیار ہو گیا مگر کپنی کا چیئرمین مجھے جیسے تجربہ کارڈر افسوس سے محروم ہونا پسند نہیں کرتا تھا اس نے مجھے لپنے کرے میں بلا یا۔ میری پرانی خدمات کا ذکر کیا تھواہ میں پچاس روپے کا اضافہ کر کے یہ رعایت بھی دے دی کہ اگر تم چاہو تو کپنی تمیں کار خریدنے کے لئے مناسب رقم بلا سود قرض دے سکتی ہے جسے تم آسان قسطوں میں لٹھا دینا۔

یہ کوئی خاص سہولت نہیں تھی مگر اس وقت ایک بڑی رحمت محسوس ہوئی۔ سوچا ساری عمر ٹانگوں کو گھما یا ہے اب زرا کار گھما کر بھی دیکھنا چاہیئے کہ اس میں کیا راحت ملتی ہے۔ میرے ایک دور کے عزیز ہیں پیشے کے لحاظ سے ٹھیکیدار ہیں انہوں نے ٹھیکیداری میں

نامہ کم اور نقصان زیادہ اٹھایا تھا لیکن جب ان کے دو بڑے بیٹے دبئی میں پہ سلسلہ ملازما
چلے گئے تو گریا پیسے کی بارش ہونے لگی اب تو میاں بیوی پرانی پیزیں اپنی ثان سے کم تر خیال
کرنے لگے۔ چنانچہ پرانے ماذل کی ڈائسن کا نظر وہ سے گرگئی۔ نئی فینٹ خرید لی۔ پرانی کار کا وجود
فضل تھا۔ انہیں کسی طرح پتہ چل گیا کہ مجھے میری کمپنی کا رخیدنے کے لئے معقول رقم دینے
پر آمادہ ہے فوراً غریب خانے پر تشریف لائے اور بولے۔ چاپس ہزار کا مال ہے۔ تیس ہزار
میں جا تکہے لے لو بعد میں پچھتا نہیں چاہتا تھا۔ کمپنی کے چیزوں سے
گفتگو نہ کے مطلوبہ رقم ان صاحب کے حوالے کر دی اور گھاڑی خرید لی
گھاڑی آگئی۔ میں نے زندگی بھر سائکل چلائی ہے۔ گھاڑی کا تو کبھی خواب بھی نہیں دیکھا
تھا۔ گھاڑی آئی تو ڈرائیور کو بھی آنا چاہیے تھا۔ گھاڑی والے دوستوں سے مشورہ کیا۔ انہوں
نے مدد کی اور ہر روز ایک نے ڈرائیور کا انٹرو یو ہونے لگا معلوم ہوا کہ یہ لوگ بڑے لوگوں
کی گھاڑیاں ڈرائیور کرتے ہے یہی چھوٹی رقم ان کی نظر وہ میں نہیں جھپتی اور ادھر میری یہ عبوری
کر اگر آدمی تنجواہ ڈرائیور ہی کو دے دوں تو گھاڑی کی قسط اور گھر کے اخراجات کے لئے روپیہ
کہاں سے لاوں۔

گھاڑی جتنی آسانی سے پسپر ہوئی تھی۔ ڈرائیور کا حصول اسی قدر مشکل ہو گیا۔ سوچا خود ہی
کوشش کر کے ڈرائیونگ سیکھ لوں مگر یہ مسئلہ اتنا آسان نہیں تھا۔ پہلے دن ہی پسینہ پسینہ ہو گیا اور
یہ بھی انکشاف ہوا کہ طریل اور سخت محنت نے مجھے اعصابی مریض بھی بنایا ہے۔ ایک اعصابی
مریض کے لئے کار ڈرائیونگ خطرے سے خالی نہیں بس ڈرائیونگ کے نام سے کافیں پہ ماتھ
رکھا اور ایک بار پھر ڈرائیور کے لئے کوشش کرنے لگا۔

ایک شام کا ذکر ہے کہ ایک اچھے ڈریل ڈول کا آدمی دروازے پر آ کر بولا۔ صاحب جی!
آپ کو ڈرائیور چاہیے۔ میرا نام حسن ہے۔ آپ کو چوہدری فتح محمد نے بتایا ہو گا کہ میں کیسا ڈرائیور ہوں
مجھ سے کسی فتح محمد نے اس کا ذکر نہیں کیا تھا۔ تمام میں مصلحتہ خاموش رہا۔

چاہتا تھا کہ یہ اگر مناسب تھواہ ملے گے تو اسے رکھ لول۔

اس کے جتنے پر ایک نگاہ ڈالی۔ تو انہوں نے آدمی معلوم ہوتا تھا۔ عمر پنیس سال سے کم کیا ہو گی تھوڑی پر باشت بھر داڑھی۔ آنکھیں چھوٹی چھوٹی۔ رنگ زرد، مکال پچکے ہوئے، پیشانی فراخ پہلی نظر ہی میں پتا چل گیا کہ زندگی نے اس کے ساتھ کوئی اچھا سلوک نہیں کیا۔ نہ جانے کن کن تلخ تجربات سے گزر چکا ہے۔

میں نے پوچھا۔

”تمہیں ڈرائیونگ کا کتنا تجربہ ہے؟“

اس نے سوال سنتے ہی کہیں ایسے صاحبوں کے نام گزادریے جن کی گاڑیاں ڈرائیور کر چکا تھا۔

”میرا دوسرا سوال یہ تھا کہ تھواہ کیا ہے؟“

”جو بھی آپ خوشی سے دے دیں۔“

یہ فقرہ خطر سے خالی نہیں تھا نہ جانے کیا انگ بیٹھے۔ مگر چونکہ اس نے تھواہ کے بارے میں کسی بڑے آدمی کے ڈرائیور کی طرح گفتگو نہیں کی تھی۔ اس لئے میں نے کہہ داکل سے کام شروع کر لاد تھواہ کا فیصلہ ہو جائے گا۔

اس کے چہرے کے تاثرات بتا رہے تھے کہ اے میرے فیصلے سے خوشی ہوئی ہے بے بے اختیار مصلحت کے لئے اس کے ہاتھ میری طرف بڑھ گئے۔ مگر مجھے اس کی یہ حرکت پسند نہ آئی۔ وہ نوکر تھا۔ نوکر اپنے ماں کے مصافحہ نہیں کرتا۔ تاہم میں نے مصافحہ کر کے اسے رخصت کر دیا۔

جس روز اس نے گاڑی ٹارٹ کی میرا دل بڑی طرح دھر دک رکھا۔

میں نے اپنی طرف سے بڑی کم تھواہ بتائی اور وہ بھی اس نے قبول کر لی۔ اس پر میں پریشان ہو گیا کہ کہیں ماجھ پہ کاری کی وجہ سے کوئی ایسی ڈنٹ نہ کر دے۔ بھی چاہا کہہ دون حسن! ہمینہ بھر کی تھواہ لو اور چھٹی کرؤ۔ لیکن نہ جانے کیوں احساس ہونے لگا کہ اسے میری اس بات سے بڑا دکھ ہو گا۔ اس لئے اس سے کچھ نہ کہا۔

دن پر دن گزرتے گئے اور وہ باقاعدہ طور پر میرا ڈرائیور بن گیا۔

حسن کی ایک بات جو مجھے پسند آئی وہ یہ تھی کہ اس سے جو کچھ بھی کہا جاتا تھا بڑی پھر تی سے کر دیتا تھا۔ گھر سے آتے ہی کار صاف کرتا تھا۔ بڑی اچھی طرح اس کا جائزہ لیتا تھا کہ کوئی خالی تو نہیں ہے۔ میں ناشستہ کر کے در دارے ہی پر ہوتا تھا کہ وہ جھٹ اپنی سیٹ پر جا بیٹھتا تھا۔ اس کی یہ پھر تی دیکھ دیکھ کر میں خوش ہوتا تھا لیکن کبھی کبھی نہ جانے یہ خیال کیوں آ جاتا تھا کہ وہ اتنا پھر تیلا ہے نہیں صرف مجھے خوش کرنے کے لئے تیزی دکھاتا ہے۔

میری کوشش ہی تھی کہ وہ مجھے مالک سمجھتا رہے اور خود کو نوکر نہ کرے بلکہ یہ سلسلہ دیر تک چل نہ سکا۔ ایک روز جب اس نے مجھے اپنے حالات بتائے تو وہ مصنوعی ڈلیوار جو ہم دونوں کے دریان کھڑی تھی گر گئی۔

اس نے بتایا۔ صاب جی! میرا کوئی رشتہ دار نہیں ہے۔ گھر میں صرف ایک بہن ہے:
”اور کوئی نہیں؟“ میں نے پوچھا۔

”نہیں صاب جی! اور کوئی نہیں۔ صاب جی! مکمل نجھے سے گیارہ برس چھوٹی ہے۔ کسی اچھے گھر میں ہوتی تو اب تک اس کا بیاہ ہو چکا ہوتا۔“
”تو تم نے اس کا بیاہ کیوں نہیں کیا؟“

”جی مرد کی ذات بھلا کیا کر سکتی ہے۔ یہ کام ماہیں کرنی ہیں۔ اس کی ماں نہیں ہے۔“

اس دن بس اتنی ہی گفتگو ہوئی۔ میں نے محسوس کیا کہ وہ کچھ اور کہنا چاہتا ہے لیکن کہہ نہیں سکا۔ حسن اپنی ڈیلوٹی بڑی مستعدی کے ساتھ پوری کرتارا۔ مجھے اس سے کسی قسم کی شکایت نہ ہوئی وہ انوار کو بھی آ جاتا تھا اور پوچھتا تھا۔ کیوں صاب جی! آپ کو کہیں باہر تو نہیں جانا مگر میں چھٹی کے روز بچوں ہی کے ساتھ رہنا پسند کرتا ہوں۔ کہیں بھی جاتا آتا نہیں ہوں۔

ایک انوار وہ اس طرح آگیا تو میں نے کہا۔

”وکھو سن! جب میں نے تم سے کہہ رکھا ہے کہ انوار کو مت آیا کرد۔ پھر آج کیوں آگئے ہو؟“

یوں لگا وہ کچھ کہتے ہوئے بچپن مارہا ہے۔

”کیوں حسن! کچھ کہنا چاہتے ہو۔ تختواہ پیشگی چاہئے؟“

”جی نہیں۔“

”پھر کیا معاملہ ہے؟“

وہ دو تین منٹ گاڑی کے بارے میں باعث کرتا رہا۔ پھر بڑی الحاجت سے بولا۔

”صاحب جی! بہن کی بڑی جتنے داری ہے مجھ پر۔“

میں نے سمجھ لیا کہ وہ بہن کی شادی کے لئے رقم مانگتا ہے۔ میں خود قرض میں جکڑا ہوا تھا اس کی کیا مدد کرتا۔

”حسن! میں نے کہا۔“ میں نے تم کو بتایا نہیں تھا کہ یہ گاڑی کمپنی کے پیسے سے خریدی تھی اور میں ہر ماہ اس کی قسط دیتا ہوں۔ گھر کے اخراجات الگ ہیں۔“

”صاحب جی! میں ادھار کب مانگتا ہوں؟“ رہبے تابی سے بولا۔

”ادھار نہیں مانگتے تو کیا چاہتے ہو؟“

اس نے ڈرک رک کر اپنا عنیدیہ واضح کر دیا۔ اصل میں اسے بہن کے لئے مناسب رشتہ ڈھونڈنے میں بڑی وقت پیش آرہی تھی۔ اس کے خیال کے مطابق یہ کام عورتوں کے ہوتے ہیں۔ مردوں کے نہیں۔ اور وہ چاہتا تھا کہ میری بیوی اس مسئلے میں اس کی مدد کرے اور کوئی موزوں برڈھونڈ دے۔

”اچھا میں کوشش کروں گا۔“

میں نے اسے تسلی دی۔ اس نے میری بیوی کو بھی آمادہ کر لیا کہ وہ کوئی مناسب برڈھونڈ دے گی۔

کام کی مصروفیت میں میں اس کی درخواست بھول گیا۔ مات رو زگزرا ہوں گے کہ وہ پھر تھی کے دن آگیا۔

”صاحب جی! کچھ کیا ہے آپ نے؟“ اس نے آتے ہی سوال کیا۔

مجھے سخت غصہ آیا۔ کیا احمد انسان ہے۔ بڑھونڈنا کوئی مذاق ہے۔ آٹھ دن میں کیے

رشتے کی بات چل سکتی ہے؟

”حسن! پاگل ہو گئے ہو تو تم؟“ اتنی جلدی کیا ہو سکتا ہے؟ صبر سے کام لو۔

”پر صاب جی!“ وہ۔ صاب جی! مجبوری ہے نا۔

”مجبوری کیا ہے؟“ مجھے اس کی بات پر سخت غصہ آگیا۔

وہ خاموش رہا اور اس کی صوت بتارہی تھی کہ اس کے اندر کوئی کشمکش جاری ہے۔

مجھے اپنے لہجے پر انوس ہونے لگا اس لئے ذرا زمی پسے کہا۔

”حسن! ایسے معاملات سمجھو سوچ کر کئے جاتے ہیں۔“

حسن نے رندھے ہوئے گلے سے ہول کیا اور گاڑی صاف کرنے لگا۔

میری بیوی نے یہ ساری گفتگوں میں تھی۔ میں اندر گیا تو بعلی۔

”آپ نے اچھا نہیں کیا۔ ہماری رضیہ بھی جوان ہونے والی ہے یہ مٹلا امیر ہو غریب ہر ایک کو میش آتا ہے۔“

اچانک میری نظر اپنی بیٹی پر پڑی جو بارہ برس کی ہو چکی تھی۔ اس وقت میرے ذہن میں خیال آ را کہ حسن کی بہن دو گنی عمر کی ہو گئی جسمی تورہ اس قدر پریشان ہے

اہسی دنوں میرے دفتر میں ایک رڑکا بطور کلرک کام کرنے کے لئے آیا۔ ٹکم گو، اطاعت شعار نیک خصلت، ایک ہفتہ بعد ہی میں اس کے بارے میں سوچنے لگا۔ سوچا اگر یہ کنوار اس تو حسن کی بہن کے لئے رشتے کی صورت نکل سکتی ہے۔

باتوں ہی باتوں میں میں نے اس کے حالات معلوم کر لئے وہ ماں باپ کا اکلوتا بیٹا تھا باپ ریلوے سے ریٹائر ہو کر اپنے محلے کے اندر ایک چھوٹی سی دکان میں عام استعمال کی جیزی بیچتا تھا۔ میں نے اندازہ لگایا کہ اس کے چھوٹے سے کنبے کی مالی حالت اس قابل نہیں ہے کہ

وہ کسی اچھے گھر کا دروازہ کھٹکھٹائے۔ اس لئے ممکن ہے کہ اس کے والدین حسن کی بہن کو بہو بنانے پر رضامند ہو جائیں۔ بیوی سے ذکر کیا تو اس نے کہا۔

پہلے یہ پتہ چالا لو کہ کہیں تہارے اس ملک کی منگنی نہ ہوچکی ہو اگر منگنی ہو گئی ہو تو اس ملکے میں کچھ بھی نہیں کیا جاسکے گا۔

بات معقول تھی۔ یوسف سے دریافت کیا تو اس نے شگنی سے انکار کر دیا۔ اب میری بیوی کا مشورہ یہ تھا کہ حسن کے ہاں جا کر ایک نظر اس کی بہن پر بھی ڈال لینی چاہئی۔ کہیں زیادہ عمر کی نہ ہو۔

حسن سے اس کے ہاں جانے کا ذکر کیا تو وہ اس طرح خوش نظر آنے لگا جیسے اسے کوئی خوشخبری مل گئی ہے۔

وعدے کے مطابق اتوار کے دن ہم اس کے ہاں جا پہنچے۔ دو کروں پر شش اس کا گھر تھا لیکن بہیں یہ دیکھ کر بڑی حرمت ہوئی کہ ہر میں اعلیٰ درجے کا فرنچ پر بڑی سلیقہ مندی سے رکھا ہوا ہے۔ ہر شے صاف ستری تھی۔ اور اس وقت ہماری حرمت اور بڑھ گئی جب ہم نے حسن کی بہن کلثوم کو دیکھا۔ اس نے ایسا بہاں پہن رکھا تھا جو میری بیوی کو بھی میر نہیں تھا۔ پھر اس نے اس خوش سلیقگی سے ہماری خاطر مدارات کی کہ میں تو متاثر تھا ہی میری بیوی مجھ سے بھی زیادہ متاثر ہوئی۔

ہم گھر سے نکلنے لگے تو حسن نے راستہ روک لیا۔

بیگم صاحب جی! میری کلثوم ہی میرے لئے سب کچھ ہے۔ میں لئے دیکھ دیکھ کر جیتا ہوں۔

بیگم صاحب جی! خوش خوش اپنے گھر میں رہے تو مجھے دنیا کی سب نعمتیں مل جائیں گی میری بہن ایک حضرت ہے۔ اس کا جلدی بیاہ ہو جانے، ایک اندر وہی جذبے سے اس کی آداز گلودیگر ہو سکتی ہیں۔ ہم نے اسے تسلی دی کہ اگر خدا نے چاہا تو تہاری بہن کے ہاتھ جلد ہی میلے ہو جائیں گے اور وہ اپنے گھر میں خوش رہے گی۔

میں نے یوسف کے باپ سے پوچھا کہ اگر آپ کے لئے کارشنہ ایک ایسی رڑکی سے
ٹھے پا جائے جس کا باپ ڈرائیور ہوتا کیا آپ کو اعتراض ہو گا؟“
بولتا ہے جناب!۔ اگر رڑکی سکھر ہے تو مجھے اس پر تنطعاً کرنیٰ اعتراض نہیں ہو گا اس کا
باپ ایک ڈرائیور ہے۔ میں خود کیا ہوں آخر ایک چھوٹی سی دکان میں بیٹھ کر ہلدی، مرچ گرم مصالوں
بیچنے والا۔ یوسف! آپ کا بیٹا ہے۔ اس کے رشتے کا آپ کو پورا پورا اختیار ہے۔
” دونوں گھروں میں شادی کی تیاریاں شروع ہو گئیں اور ایک دن کلثوم دہن بن کر یوسف،
کے گھر چلی گئی۔

دوسرے روز حسن میرے گھر آیا تو شکریہ ادا کرنے کی کوشش میں اس کے ہنڑوں سے اخاط
سک نہیں نکلتے تھے۔ میں نے دیکھا کہ اس کی پیس آنسوؤں سے بوجبل ہو گئی ہیں۔ یہ خوشی اور
احسانندی کے آنسو تھے۔

وہ بدستور اپنی ڈیلوٹی پر آنے لگا۔ مگر میں نے محسوس کیا کہ اب اس میں پہلی سی پھرتی نہیں۔
کام باقاعدگی سے کر رہا تھا ماس لے مجھے کچھ کہنے سننے کی کیا صرفت تھی۔
ایک دن ہفتے کی نیام کو آیا اور کہنے لگا۔

” صاب جی!۔ آپ نے مجھ پر ایسا احسان کیا ہے کہ میں جب سک زندہ ہوں۔ یہ بھول نہیں
سکتا۔ میری کلثوم بڑی خوش ہے۔ اللہ آپ کو اس کا اجر دے۔ اور صاب جی! کل وہ جو ہمارے
گھر کے سامنے خان صاحب رہتے ہیں نا۔ وہی لال مکان ولے۔ آپ کے دوست ہیں۔ وہ
صاب جی! بالبچوں کے ساتھ مری گئے تھے وہ دیکھنے کے لئے جی۔ وہ کیا ہوتی ہے سنو۔
اس نے فقرہ کمل بھی نہیں کیا تھا کہ میرے بچے سنوں، سنوں کا شور مچانے گے۔
” لے چلوں گا۔ لے چلوں گا! حسن بھی شور مچانے لگا۔

” نہیں حسن۔ میں نے انکار اس وجہ سے کیا تھا کہ ایک تو پرول کا خادماً جریدہ تھا۔ اس کے
علاوہ ابک روز یہستہ میں نے ایسا محسوس کیا تھا جسے وہ بمار سے گاڑی سے نکلتے وقت اس کے

قدم ڈالنے لگے تھے۔

”صاحب جی! میں اتنا گیا گز را نہیں ہوں کہ بچوں کی یہ چھوٹی سی خواہش بھی پوری نہ کر دیں۔ آپ تھواہ میں سے پڑول کے پیسے کاٹ لیں۔“
”نہیں۔ تم شاید بیمار ہو۔ پڑول کے حزیر کی تو کوئی بات نہیں!“
”میں ٹھیک ہوں صاحب جی! میں ٹھیک ہوں۔ بھلا مجھے کیا ہوا ہے۔ بل اتوار ہے۔ میں صبح آجاؤں گا۔ ہاں صاحب جی! اجازت دیں تو اپنی کلمثوم اور یوسف۔“
”کیوں نہیں۔ انہیں ضرور ساتھ لے آنا۔“

اتوار کا پورا دن بڑی سرت کے عالم میں گزر اس بے خوب خوب لطف اٹھایا۔ اگر میں نے دیکھا کہ حسن گھاری ہی میں زیادہ وقت بیٹھا رہا۔ باہر نکل کر گھوما پھرا ہیں۔ پیر کو بھی جھٹی تھی حسن نہ آیا۔ منگل اور بدھ کے دن بھی گزر گئے۔ میں اس کے گھر جانا چاہتا تھا کہ بیوی نے منع کر دیا۔

”آدمی! بیان کر دیا۔ ہر جا تاہے بچندر دوزا سے گھر میں آرام کر لینے دو۔“
آٹھ دن میں رکھتے ہی میں دفتر آتا جاتا رہا۔ چار دن دفتر سے تھٹی لے کر عزمیوں کی شادریوں میں شرکت کی۔ اب تو اسے آجانا چاہئے تھا۔ کیوں نہیں آیا۔ میں نے سوچا۔
دو دن اور گزر سے تو اس کے یہاں گیا۔ دروازے پر دستک دی تو کلمثوم آئی۔

”تھا راجھائی کہیں بیمار تو نہیں؟“ میں نے پوچھا۔
”میرے انفاظ سن کر اس کی آنکھوں سے آنسوؤں کی جھردی لگ گئی۔“

”کیوں کلمثوم! کیا ہوا ہے؟“
”جی۔ وہ تو اور کلمثوم کی اچکی بندھ گئی۔“

بڑی مشکل سے اس نے بتایا کہ حسن مر گیا ہے۔

”کب؟“

”جس روز ہم مری سے آئے۔ وہ گھر آ کر بے ہوش ہو کر گرفتار ہے۔ ہم ہسپتال میں لے گئے ڈاکٹروں نے کہا انہیں سلطان ہے پرانا۔ اور ہفتے کی رات کو وہ چلے گئے۔ انہوں نے کبھی اپنی بیماری کا ذکر نہیں کیا تھا۔ وہ۔“

”ماں کلمثوم یہی! وہ صرف تمہارے لئے جیتا تھا۔ میں جانتا ہوں۔“

اور جب میں گھر کی طرف لوٹ رہا تھا تو حسن کے الفاظ بار بار میرے کانوں میں گونج اٹھتے تھے۔ ”میری کلمثوم یہی میرے لئے سب کچھ ہے۔ میں اسے دیکھو دیکھو کر جیتا ہوں۔ میری بس ایک حسرت ہے۔ اس کا جلدی بیاہ ہو جائے۔“

ایک منزل، کئی را میں

اس رات راشد کو زیندگی آرہی تھی۔ کئی بار کروٹ بدل کر سونے کی کوشش کر چکا تھا۔ مگر زیندگی تو جیسے اس کی آنکھوں سے غائب ہو چکی تھی۔ اس سے پہلے تو کبھی ایسا نہیں ہوا تھا۔ دن رات کے چوبیس گھنٹوں میں اسے ہر روز کم و میش چودہ گھنٹے کام کرنا پڑتا تھا۔ اس کے بعد وہ اس قدر تھک جاتا تھا کہ بستر پر لیٹتے ہی سو جاتا تھا۔ اس رات بھی غنوڈگی کا غبار اس کے اعصاب پر چھا گیا تھا مگر معاملہ میں تک رہا تھا، اور تھوڑی دیر بعد یہ غنوڈگی بھی ختم ہو گئی تھی۔

راشد پیش کے لحاظ سے ڈاکٹر تھا، عام ڈاکٹروں کی طرح صحت مند، توانا، قوی، کسی ہسپتال سے والبستہ ہونے کی بجائے اس نے پرائیویٹ پرنسپس ہی کو تربیح دی تھی اور اس سے اتنی آمدی ہو جاتی تھی کہ جب سے ڈاکٹر بنا تھا معاشری مسئلہ گویا اس کی زندگی ہی سے نکل گیا تھا۔ ہمیں میں تمام اخراجات پورے کر کے بھی، اس کی بچت کبھی ڈیر ہو اور کبھی دوسرے ہو جاتی تھی جو وہ بنک میں جمع کر رہتا تھا۔

اس کے پاس صرف اس کی ماں رہتی تھی، دونوں بھائی امریکی میں تھے اور نہیں بھی اپنے گھروں میں آباد ہو چکی تھیں اور لندن میں رہتی تھیں۔ ماں کی بڑی آرزو تھی کہ اس کے گھر میں بہو آئے، مگر وہ ابھی اس کے لئے تیار نہیں تھا، شاید وہ کسی اچھے وقت کا انتظار کر رہا تھا یا کسی ایسی رٹکی کی تلاش میں تھا جسے بخوبی اپنی رفیقہ حیات بنائے کر گھر میں لے آئے۔ ماں کا نقطہ یہ خیال تھا کہ وہ خونگوار مستقبل کے لئے روپیہ جمع کر رہا ہے اور یہ روپیہ ابھی کافی مقدار

میں فراہم نہیں ہوا۔

دُور سے گھر بیال کی آواز آنے لگی۔ ٹن ٹن کی آواز دو مرتبہ گوئی۔ درج گئے ہیں اور میں جاگ رہا ہوں۔ یہ احساس اسے عجیب سالگا۔ وہ مرضیوں کو بارہ سکون آور درادے چکا تھا اور اس رات وہ خود سکون سے محروم تھا۔

وہ خود بھی دوا استعمال کر سکتا تھا ایکن اس کی حصی جس اسے بتا رہی تھی کہ اس کا جلگتے رہنا ہی ضروری ہے۔

یہ کہیں امی کو کوئی تکلیف تو نہیں۔ اور یہ سوچتے ہی اس نے اپنی خوابگاہ کا دندوانہ آہستہ سے کھولا، صحن کی بتی جلانی، اپنی امی کے کمرے میں جھانکنے کی کوشش کی۔ دل ان کمل سکوت تھا، جو ظاہر کر رہا تھا کہ وہ گہری نیند صورت ہی ہے۔

دل پس کمرے میں آ کر اس نے ٹیبل یہ پ روشن کیا اور کتابوں کے ریک سے ایک کتاب اٹھا لی۔ طالب علمی کے زمانے میں ادبی کتابوں کا مطالعہ کرتا رہا تھا اس لئے اس کے یہاں میڈیکل کتابوں کے علاوہ کچھ شعروادب کے مجموعے بھی قرینے سے رکھے رہتے تھے جنہیں وہ کبھی کبھی فرصت کے اوقات میں کچھ دیر پڑھ لیتا تھا۔ اس وقت اس نے جو کتاب اٹھائی تھی وہ بانگ ب رائٹھی اس نے کتاب کھولی اور نظم کے عنوان پر اس کی نظر پڑی بھی نہیں تھی کہ یہ کیک لخت اسے یہ احساس ہوا کہ کوئی دروازے پر آیا ہے اور اس نے کال بیل پر اپنی انگلی رکھ دی ہے۔

رات کے وقت کسی مرض کے یہاں جلتے ہوئے اُسے خاصی تکلیف ہوتی تھی مگر وہ اسے ڈاکٹر کی ڈیلوٹی سمجھ کر سہہ لیتا تھا کبھی اس نے اس معاملے میں شکوہ نہیں کیا تھا۔ اس کے کمرے کے دالان کی طرف کھلنے والی کھڑکی کا شیشہ چک اٹھا تھا۔ دالان کی بتی جلانی اُگئی تھی۔

”امی کے سوا اور کون جلا سکتا ہے؟“ اس نے سوچا اور دوسرے ہی لمحے میں اس کی اُنی کی آواز آئی۔

ڈاکٹر کو گوشت پوسٹ کا نہیں لوہے کا آدمی سمجھتے ہیں۔

”کوئی آیا ہے امی؟“

بڑھی خاتون نے بیٹھے کے سوال کا جواب دینے کے بجائے اپنا فقرہ مکمل کیا ”جسے آرام کی ضرورت نہیں ہوتی۔“

”کوئی بات نہیں امی! مجھے ٹینڈ نہیں آ رہی تھی۔“

”کیوں راشد بیٹھا؟“

”پتہ نہیں امی! کیوں — ؟ اور وہ باہر جلنے لگا۔ بیرونی دروازہ کھولا تو ہوا کا ایک تیز و تند جھونکا اس کے چہرے سے مس کر کے کہیں چلا گیا۔ نیم روشن اور نیم تاریک فضائیں وہ آنے والے کا چہرہ نہ دیکھ سکا صرف آواز سن سکا۔“

”جناب ڈاکٹر صاحب! مہربانی کیجئے۔“

”کوئی CASE SERIOUS ہے؟“

وہ رات کو آنے والے شخص سے یہ بات ضرور پوچھتا تھا۔

”مجی ماں — مہربانی کیجئے۔“

والان میں جو بلب بلب رہا تھا اس کی روشنی میں اس وقت راشد اجنبی کے چہرے کو بخوبی دیکھ سکتا تھا، لمبی ناک، کشادہ پیشانی، سر پر گھنگھر لیے بال جن میں کوئی چیز چمک رہی تھی۔ ”کہاں سے آئے ہیں؟“ راشد نے سوال کیا۔

”پرانی انارکلی سے — جناب! میں دوپہر آیا تھا، آپ نے سکون آور گولیاں دی تھیں۔“

مریضہ کے لئے اب اس کی حالت بڑی خراب ہے جناب! آپ کو یاد آگیا ہوگا۔

”ٹھیک ہے — دن میں بے شمار ریض آتے ہیں۔“

”جناب! ایسی مل نہیں سکی۔“

”چلتے ہیں! راشد اندر گیا، اس کی امی دروازے پر کھڑی تھی۔“

”امی اقرب بھی جانا ہے، پرانی انارکلی میں، آپ سو جائیں، غفور کو آواز دے کر جگالیں دروازہ کھول دے گا: اتنی نے اثبات میں سر بلدا ہا۔ راشد نے میز کی دراز میں سے گاؤں کی چابی نکالی اور واپس جلنے لگا۔

غفور کو جگانے کی ضرورت نہیں پڑی، وہ شور سن کر بیدار ہو جکتا تھا اور گیراج کے پاس کھڑا تھا۔ دو منٹ بعد گاؤں کی ساندہ روڈ پر چلی جا رہی تھی۔

ہوا میں تیزی اور تندری تھی، اور فضائیں بادل چھائے ہونے لگتے، بارش کا آغاز نہیں ہوا تھا، راہیں خاموش تھیں کبھی کبھی کوئی رکشا یا گاؤں تریب رکھا تھا دیتی تھی اور بھر نظریں سے ادھیل ہو جاتی تھیں۔

جنہی راشد کے پاس بیٹھا تھا، آگے کی طرف جھکا ہوا بار بار باہر دیکھ دیتا تھا۔ ایک مقام پر پہنچ کر اس نے راشد کو رکھنے کے لئے کہا۔ گاؤں پرانی انارکلی کے وسطی حصے میں ایک بد منزلہ مکان کے سامنے ٹھہر گئی تھی۔

”آئیے ڈاکٹر صاحب۔ اس نے جلدی سے دوسری طرف جا کر گاؤں کا دروازہ کھول دیا۔ وہ جب راشد کا بس اٹھانے اس کے آگے آگے سیڑھیاں طے کر رکھتا تو اس نے ذرا بلند آواز میں کہا: ڈاکٹر صاحب آگئے ہیں۔“

کمرہ کافی وسیع تھا۔ ایک طرف پینگ کے اوپر ایک رٹکی آنکھیں بند کئے نظر ارتھی تھی۔ یہ ہے مریضہ، ڈاکٹر صاحب؟“
یہ الفاظ اس آدمی نے نہیں ایک خاتون نے کہے تھے جو کسی کھسکا کر مریضہ کے پینگ کے قریب لے گئی تھی۔

راشد نے کرسی پر بیٹھ کر مریضہ کی طرف غور سے دیکھا۔ رٹکی کیا تھی سنگ مرے تراشی ہوئی ایک گز دیا تھی۔ سیاہ لفیں رخاروں کو چھوڑ رہی تھیں۔ اس طرح آہستہ آہستہ سانس لے رہی تھی کہ تنفس کا احساس ہی نہیں ہوتا تھا۔

کیا ہے اسے؟ راشد نے سوال کیا۔

خاتون نے جواب دیا: معلوم نہیں ڈاکٹر صاحب! دو تین گھنٹے ہوئے اسی طرح پڑی ہے، بولتی نہیں، آنکھیں بھی نہیں کھولتی:

راشد نے سچ دیکھی، بہت کمزوری سے چل رہی تھی، ماتھ بڑا اگر متعماً، شدید بخار میں بتلا تھی۔

کیا نام ہے اس کا؟

ناخرہ — میری چھوٹی بیٹی:

راشد نے دوبارہ اس کا ماتھ اپنے ہاتھ میں لے لیا اور اسے تین چار بار بلا لیا۔ ناخراہ کہہ کر لسے پکارا بھی۔ مریضہ نے آنکھیں کھول دیں اور اسی لمحے دھیان انداز میں بیٹھ گئی۔

ناخرہ! یہ ڈاکٹر صاحب ہیں:

اس نے ایک بار گھور کر راشد کو دیکھا اور پھر آنکھیں جھکایس۔ اس کے ہونٹوں سے ایک لفظ بھی نہ نکلا۔

راشد اس سے اس کی تکلیف کے بارے میں دریافت کرتا، مگر وہ خاموشی سے کبھی اس پر ایک نگاہ غلط انداز ڈال لیتی تھی اور کبھی اپنا رُخ دوسری طرف پھیر لیتی تھی۔ لگتا تھا وہ قوتِ گویائی سے محروم ہو گئی ہے یا اس کے اندر ایک ایسی کشکش طاری ہے کہ کچھ کہنا اس کے لئے مشکل ہو گیا ہے۔

راشد نے اسے چیک اپ کیا۔ وہ حیران تھا کہ یہ لڑکی بظاہر تدرست معلوم ہوتی ہے پھر اس کی ایسی کیفیت کیوں ہے!

وکیا اسے ذہنی صدمہ تو نہیں پہنچا؟ ڈاکٹر نے پوچھا، اور جواب کا انتظار کرنے لگا۔

وہ آدمی بھی خاموش تھا اور وہ خاتون بھی۔ مگر خاتون کی آنکھوں سے کچھ ایسا تاثر ترشح تھا گویا دل کی بات کہنا چاہتی ہے مگر کہہ نہیں سکتی۔

”خیر۔۔۔ یہ دوارے دیتا ہوں۔۔۔ صبح ٹھیک ہو جائے تو اسے میرے کلینک
میں لایتے۔۔۔ جلدی نہیں۔۔۔ بارہ بجے کے قریب رش کم ہوتا ہے ابھی طرح دیکھوں
گا۔۔۔ راشد نے یہ الفاظ مرد سے کہے تھے جو خالون کے پاس کھڑا تھا۔

”بہتر جناب!“

راشد نے نسخہ لکھ دیا۔

”میوسپیتال کے پاس دو تین دکانیں کھلی ہوں گی:“

”مجھے معلوم ہے جناب!“

مریضہ اسی طرح خاموش، بے حس و حرکت میٹھی تھی۔ اس کی لانبی لانبی ملپکوں نے آنکھوں
کے نیچے سائے سے ڈال رکھے تھے۔

راشد جب گاڑی میں بیٹھا تو وہ شخص پوچھ رہا تھا،

”فیس، جناب!“

راشد نے دائیں ہاتھ کے اشارے سے جو مناسب سمجھو دے دڑ کا انٹھا رکیا۔ اس کو اندھی کیا۔ اس کو اندھی
نے جیب سے نوٹوں کا ایک بندل نکالا اور راشد کے سامنے پیش کر دیا۔ راشد نے بغیر کسی
انداز سے کے چار پانچ نوٹ نکالے اور جیب میں ڈال لئے، بکس گاڑی کے اندر رکھا جا چکا تھا۔
راشد نے خدا حافظ کہا اور گاڑی شارت کر دی۔

اپنے کمرے میں پہنچ کر وہ آرام کر سی میں دھنس گیا۔ سامنے کھڑکی کے دونوں پٹ کھے
تھے اور ہوا کے جھونکوں سے بار بار آپس میں ٹکرائ کر کمرے کے سکوت کو مجرد کر رہے تھے۔
اس کی اتنی آگئی۔۔۔ وہ اس سے یہ نہیں پوچھتی تھی کہ مریض یا مریضہ کا کیا حال ہے۔ اس کی بجائے
وہ چائے کے لئے پوچھتی تھی۔

”پیو گے؟“

”نہیں، امی! فرما آرام کروں گا، باہر سرد ہوا چل رہی ہے۔“

”خود کو ڈھانپ لونا — گرم چائے میک رہے گی：“

امی کرے سے باہر نکل گئی۔ راشد نے اپنے پاؤں آرام کر سی کے آگے پیاں کے اوپر پھیلا دیئے۔ معاً اس کے سامنے مریضہ کی شکل آگئی۔ وہ اس کا کوئی مرض تشخیص نہیں کر سکا تھا کیا بیماری ہے اسے؟ اس نے خود سے سوال کیا، کوئی جسمانی بیماری تو نہیں — پھر کیا نفیاً بیماری ہے۔ اس نے محسوس کیا کہ اس کا چہرہ اس کے بالکل قریب آگیا ہے۔ صیدرنگت جس میں کہیں کیس لہو کی بہت ہی بلکی اور مدھم سرخی، لابنی لابنی پلکیں ہوتے ہی پھنسنے ہوئے۔
وہ اپنے کلینک میں ہر روز کئی عورتوں اور مرکیوں کو دیکھا کرتا تھا۔ کئی بار گھروں میں چاکر بھی اس نے متعدد ایسے چہرے دیکھتے تھے جو حسین اور دلاؤز کہے جاسکتے ہیں مگر آج تک کوئی چہرہ بھی کلینک سے یا کسی گھر سے اس کے ساتھ کرے تک نہیں پہنچا تھا۔ چند منٹ آرام کر سی میں بیٹھ کر جب وہ گرم گرم چلنے کے گھونٹ حلن سے آتا نے لگتا تھا اور اس کی امی گھر میلو سائل پر اس سے کچھ گفتگو کرتی تھی تو وہ دن بھر کی کارروائی بھول جاتا تھا اور جب کھانا کھانے کے بعد کرے سے چھل تدمی کے لئے لکھتا تھا تو خود کو ایک نئے ماہول میں پاتا تھا۔ جہاں نہ تو مریضوں کی سر جہانی ہوئی کرناک صورتیں ہوتی تھیں اور نہ مختلف داؤں کے تصورات اس کے ذہن کو پریشان کرتے تھے۔ مگر یہ عجیب بات تھی کہ اس رات اس نے جو چہرہ دیکھا تھا وہ ابھی تک اس کے ساتھ تھا وہ اس چہرے کے تمام خدو خال واضح طور پر دیکھ رہا تھا۔

”خیز اس کی زندگی میں کوئی خاص واقعہ ہوا ہے درجنہ اچھی خاصی صحت مند ہے۔ اس نے سوچا کسی دلتنے کی وجہ سے وہ نفیاً مریضہ بنی ہے — یہ واقعہ کیا ہو سکتا ہے ان جوان لڑکوں کو عام طور پر ایک ہی بیماری ہوتی ہے — محبت میں ناکامی کے بعد کوئی نفیاً لجھن — شاید اسے بھی — ہو سکتا ہے — عین ممکن ہے：“

”راشد بیٹا! کیا معاملہ ہے؟“

اس نے چونک سر دامیں طرف دیکھا۔ اس کی ائمی چانے کی پیالی ہاتھ میں لئے کھڑی تھی۔
”امی! کیوں تکلیف کی آپ نے؟“

اس کی ائمی نے زبان سے کوئی لفظ نہ کہا۔ پیالی اس کے ہاتھ میں دے دی۔

”SERIOUS CASE“ میں ہے؟

یہ سوال خلاف معمول کی گیا تھا۔

”نہیں امی! کوئی ایسی بات نہیں۔ مُحیک ہو جائے گی۔“

”کوئی عورت ہے؟“

راشد نے سر کے اشارے سے لام کہہ دیا۔

”امی وہیں کھڑی تھی۔“

”آپ آرام کریں امی! تھوڑی درد کے لئے شاید میں بھی سو جاؤں گا۔“

”وہ آہستہ آہستہ چاتے پتیارہ، کھڑکی کے پٹ زور سے ٹکرائے۔ اس نے ادھر دیکھا جاند ایک سیاہ بارل میں غائب ہو رہا تھا، اچانک پھر وہی چہرہ اس کے سامنے آگیا۔ پیالی اس کے ہونٹوں کے قریب آتے آتے رُک گئی۔“

”وہ آدمی اس کی حالت بتنے کے لئے کلینک میں آنے گا۔ اس کا مرپیش سے رشتہ کیا ہے۔ وہ خاتون تو اس کی بڑی بہن ہے۔ اس نے خود ہتھ بتا دیا تھا۔“

”ہوا زیادہ تیز و تند ہو گئی تھی کیونکہ کھڑکی کے پٹ زیارہ زور سے ٹکرار ہے تھے۔ اس نے دیکھا کہ کھڑکی کی طرف ایک ہاتھ بڑھ رہا ہے۔“

”امی! ابھی سک سیسی ہیں اور کھڑکی کے پٹ بند کر رہی ہیں۔“ ”وہ شرمندہ سا ہو گیا۔“

چانے کی پیالی اس کے ہاتھ میں تھی جو قریب قریب خال ہو چکی تھی۔ اس نے پیالی تپانی پر رکھ دی، پاؤں میٹھے اور کھڑا ہو گیا۔

”امی!“

”تم آج کچھ نکر مند ہو — ہاں یاد آیا، کوب کی ماں آئی تھی — یہ کہہ کر اس کی امی نے بینے کے چہرے کو محبت سے نظر دی۔ مگر جس جذبے کی اسے تلاش تھی وہ نظر نہ آیا۔

”ٹھیک ہے امی!

ماں نے ایک بار پھر بینے کے چہرے کو غور سے دیکھا اور بولی:

”وہ امید باندھتے ہیں تھی ہے!

”امی! راشد نے دو تین لمحے رُک کر جواب دیا میں کسی کسی امید میں باندھی جاتی ہیں، کون کسی کو امید باندھنے سے روک سکتا ہے — نہ میں — نہ آپ:

”سوچنا تو چلیسے!

”صوچ لیں گے امی! وقت آنے پر یہ بھی ہو جائے گا:

”وقت کب آئے گا؟

”دیکھیے کب آتا ہے —

ماں چلی گئی آہستہ آہستہ قدم اٹھا کر، راشد نے محسوس کیا کہ وہ کچھ مالیوس ہو کر گئی ہیں۔ اس کا جی چاہتا تھا کہ ماں کو روک دے اور کہے امی! ابھی مجھے کام کرنا ہے، مجھے شادی کی زیریں کیوں جکڑتی ہوا!

مگر وہ خاموشی سے اسے جاتے ہوئے دیکھتا رہا۔ دروازہ بند ہو گیا اور وہ کرسی میں نیم دراز ہو گیا۔

بعض جب اس کی آنکھ کھلی تو کھڑکی کے شیشے چک رہے تھے۔ مانی گاڑ! اتنی دیر ہو گئی۔ وہ کرسی سے انہوں بیٹھا، غفور چالئے کی پیالی لئے دروازے سے داخل ہو رہا تھا۔

”یسرا بار آیا ہوں صاحب جی!

”مجھے جو گاؤں یا ہوتا بابا؟

راشد نے کلائی کی طرف دیکھا۔ سات بجھ گئے تھے۔ اس وقت سک تو وہ ناشتہ کر کے اخبار بھی دیکھ لیتا تھا۔ اس نے غفور سے چائے کی پیالی لے لی۔ چند گھونٹ لئے اور بولا:

”امی کیا کر رہی ہیں؟“

”جی صاحب جی! وہ آپ کا انتظار کر رہی ہیں۔“

”ابھی آتا ہوں۔“

راشد با تھردم میں چلا گیا۔ اور جب ناشتے سے نارنگ ہو کر گاڑی گیراج سے باہر نکال رہا تھا تو آٹھ بجے میں چھ سات منٹ باقی تھے، وہ گرمیوں میں آٹھ بجے کلینک پہنچ جاتا تھا۔

اس روز مریضوں کا ہجوم کچھ زیادہ تھا، وہ اپنے کام میں مصروف ہو گیا۔ اس نے کپونڈر کوہدایت دے رکھی تھی کہ اس کے پاس ایک مرد اور اس کے بعد ایک عورت کو بھیجے۔ کوئی مریضہ اس کے سامنے سٹول پر مشیختی تھی تو وہ بے اختیار اس کی طرف دیکھتا تھا اور پھر جیسے اس سے مرض کی کیفیت پوچھنے لگتا تھا۔

ایک بجئے میں دس منٹ باقی تھے جب کلینک مریضوں سے خالی ہو گیا تھا۔
”بس جناب! کپونڈر کی آواز آئی۔“

”دیکھو کوئی آیا ہے؟“

”جی کوئی نہیں۔“

وہ کلینک سے نکل کر عقبی حصے کی طرف جانے لگا جہاں وہ گاڑی کھڑی کیا کرتا تھا۔ اس نے موڑ پر جا کر کلینک کی طرف دیکھا۔ کپونڈر سریونی دروازے پر تالا لگا رہا تھا۔ کھلنے کی میز پر ایک بوجھل خاموشی طاری رہی۔ اس کی امی ہر روز کوئی نہ کوئی نہیں ڈش بناتی تھی اور اصرار کر کے بیٹھے کو کھلاتی تھی۔ مگر اس روز اس نے کوئی نہیں ڈش نہ دیکھی۔

”امی! آپ کی طبیعت مٹھیک ہے نا؟“ اس نے پوچھا۔

"اللہ کا فضل ہے — صحیک ہے — آج میرا تجربہ ناکام ہو گیا ہے ڈش خراب ہو گئی۔

”تو آپ کی بجائے ڈش کی صحت خراب ہوئی؟ وہ ہنس پڑا۔ ماں سکرانے لگی۔

“راشد بیٹا! تمہیں مرض اور صحت کے سوا اور کچھ نہیں سوچتا۔”

راشد سمجھ گیا کہ امی کیا کہنا چاہتی ہے۔ اس نے اخبارے میں سے کہا:

امی! آپ نے مجھے ڈاکٹر جو بنایا ہے۔ اس نے میرا تعلیم انہی دوچیزوں سے ہے۔

میں پہلا بڈا کمرٹ کو دنیا میں کسی اور چیز سے واسطہ نہیں رکھنا چاہیے۔ درست کہتے ہو:

امی کے لمحے میں اک چھا چھا طنز تھا جسے راشد نے محسوس کر لیا تھا۔

کھانا کھانے کے بعد وہ اپنے کمرے میں چلا گیا۔ اب چار بجے تک وہ نامغ تمباکو نے

بچے کو تھی۔ دوبارہ کلنک میں جانے سے پہلے آرام کرتا ضروری تھا۔ وہ پنگ پر لیٹ

گما۔ سوکر اٹھا۔ نہاد حمو کر جائے فی تو کلنسک میں جانے کا وقت ہو چکا تھا۔

”امی! جا رکھوں۔ اس نے میول کے مطابق ماں کو اٹھلدار دی اور اس کی ڈھیر ساری دعاؤں کے سائے میں باہر نکلا۔ لیکنک جاتے وقت اسے مریضوں ہی کا خیال ہوتا تھا۔ فرورز کی حالت زیادہ خراب تو ہو گئی ہو گئی۔ فاطمہ نے شوہر کو باتا تاعدگی سے درادی ہے یا نہیں۔ ایسی ہی باتیں اس کے ذہن میں ابھرتی اور دوڑتی رہتی تھیں۔ مگر اس دن صرف اس مریضہ کے بارے میں سوچ رکھتا تھا جسے گذشتہ رات اس نے پرانی انارکلی کے ایک مکان میں دیکھا تھا۔

اسے اپنے ہر ریضی سے ہمدردی ہو جائی سکتی۔ یہ اس کا شروع ہی سے روئید تھا۔ اسے اس نئی مریضنے سے بھی ہمدردی سکتی لیکن اس ہمدردی میں ایک ایسا جذبہ بھی شامل ہو گیا تھا جو ابھی تک اس کے لئے غیر مسمم تھا۔ حسے وہ سمجھنے ہیں سکتا تھا۔

اس شام بھی اس نے اس مرضہ کا انتظار کیا ۔۔۔ وہ نہ کافی ۔

آنہ بچ پکے تھے۔ سلینک مریضوں سے خالی ہو گیا تھا۔ گھر جانا چاہیے، امی متظر ہوں گی۔ ”اور یہی فیصلہ کر کے وہ گاڑی میں بیٹھا۔ لیکن یہ دیکھ کر اسے حیرت ہوئی کہ اس کی گاڑی پرانی انارکلی کے اندر داخل ہو رہی تھی۔

تین بار مارن دینے کے باوجود کھڑکی میں سے نہ کوئی چیزہ جھانکتا اور نہ کوئی نیچے آیا۔ چوتھی بار مارن دیا تو وہی شخص نیچے آیا جو اسے اس گھر میں لے کر آیا تھا۔

ڈاکٹر صاحب: ”اس کے لمحے سے بڑی حیرت کا اظہار ہو رہا تھا۔

”میں نے سوچا آپ نے مریضہ کی حالت نہیں بتائی، زیادہ خراب نہ ہو گئی ہوئے۔

”بڑی تکلیف کی ڈاکٹر صاحب! آپ نے:

”یڑھیاں طے کرتے ہوئے راشد نے پوچھا:

””دراپلاٹی تھی؟“

”میری بیوی نے پلاٹی ہرگی، میں بازار سے لے آیا تھا۔“

مریضہ کی بڑی بہن نے خیر مقدم کیا۔

”میں نہیں گیا تو ڈاکٹر صاحب خود ناخراہ کو دیکھنے کے لئے آگئے ہیں۔“

ڈاکٹر صاحب: آپ کا بہت سہر سکری۔ آپ نے بڑی تکلیف فرمائی، تشریف رکھی۔ خاتون نے ایک سرسری کی طرف اشارہ کرتے ہوئے کہا۔ راشد بیٹھ گیا اس نے ادھر ادھر دیکھا۔

”وہ نظر نہیں آرہی۔“

”جی وہ اور پرہے اپنے کمرے میں مدمد اس نے ایک لاٹپری بنارکھی سے۔ زیادہ وقت وہیں گزارتی ہے۔ بلاتھی ہوں۔“

خاتون دائمیں طرف پر دے کے پیچھے چل گئی۔

”ابھی نہیں۔“ راشد نے اسے واپس بلاستے ہوئے کہا۔

”دیکھیں مجھے کچھ بوچھا ہے۔ اگر آپ مناسب تمجھیں تو مجھے اپنی بہن کی کیس ہسٹری بتائیے۔“

میرا مطلب ہے یہ بتائیئے کہ کب سے اس کی ایسی حالت ہو گئی ہے۔ اس کا مرض شاید نفیا تی ہے۔ بنطاب ہر تدریست معلوم ہوتی ہے:

راشد نے دیکھا کہ خاتون کے چہرے پر ایسے تاثرات پھیل گئے ہیں جو اس کے دبے ہوئے کرب کی نشاندہی کر رہے ہیں۔ مرد جو راشد کے پاس کھڑا تھا درد ازے کی طرف جانے لگا۔
”ڈاکٹر صاحب! آپ اس کے مرض کی تشخیص نہیں کر سکتے۔“

”میں جسمانی مرض کی تشخیص کر سکتا ہوں۔“

”کیا اس کا مرض جسمانی نہیں۔! نہیں ہو گا۔ آپ بہتر جانتے ہیں۔“
وہ دوسری کرسی پر بیٹھ گئی۔ اس کے چہرے کے کرب ناک اثرات شاید گہرے ہو گئے تھے
یا راشد نے ایسا محسوس کیا تھا۔

”کل رات جب آپ کو زحمت دی اس کی حالت بڑی خراب ہو گئی تھی۔ آہستہ آہستہ
سنس لینے لگی تھی چھت کو ٹکٹکی باندھ کر کھینچنے لگی تھی، میں درگئی۔ آپ نے جو دعا دی اس سے
یہ فائدہ خردا ہوا کہ اس کی بے چینی کم ہو گئی۔“

”کیا محکم ہے کہ بے چینی عورت کر آئے؟ راشد نے پوچھا۔
وہ خاموش رہی۔“

ڈاکٹر صاحب! آپ نے درست کہا ہے اس کی زندگی میں ایک ایسا حادثہ ہو چکا
ہے جس سے وہ نفیا تی مرتضیہ بن گئی ہے۔
”کیا ہے وہ حادثہ؟“

وہ سر جھکا کر کر سی کے بازو پر ما تھہ پھیرنے لگی۔ راشد اس کی طرف ٹکٹکی باندھ کر دیکھ رہا تھا۔ اس نے محسوس کیا کہ شاید وہ اپنی بہن کے بارے میں کچھ کہتے ہوئے متذنب ہے
اس نے دوچار لمحے انتظار کیا، پھر بولا د
”میں ڈاکٹر ہوں، آپ کی بہن کا علاج کرنا چاہتا ہوں۔“

”میں سمجھتی ہوں۔ مگر فنا خرہ کو یہ بات بالکل پسند نہیں کہ اس کی رد و راکسی کو نافذی جانے والہ اور پر ہے، مجھے خدشہ ہے کہ جلدی پہنچنے نہ آجائے۔ بلا منے گی۔ اور کچھ نہیں کرے گی تو زار و قطار رو ناہی شروع کر دے گی۔ ایسا دو مرتبہ ہو چکا ہے ہمارے ایک عزیز حکیم صاحب ہیں وہ کیا کرتے تھے، دوسال ہوئے کراچی جا پکے ہیں：“

”وہ کچھ نہیں کر سکے؟“ راشد نے پوچھا

”جی نہیں۔ کچھ نہیں۔“ بہر حال آپ نہیں، ہم دونہیں ہیں، بھائی کوئی نہیں۔ میرا نام نامہ ہے اور اس کا نام تو آپ سن ہی چکے ہیں۔ میری عمر چودھ برس اور فنا خرہ کی سات برس کی تھی کہ جب ہمارے آبا جی دنیا سے چلے گئے تھے۔ آبا جی کے انتقال کے چھ سال بعد اُمی بھی رخصت ہو گئیں۔ میری منگنی اُمی اپنی زندگی میں کرچکی تھیں۔ ان کے چلے جانے کے ایک برس بعد میری شادی مسعود سے ہو گئی جو ہمارا دور کار شستہ دار ہے اسکے سارے رشتہ دار عزیز کراچی میں ہیں اور میں فنا خرہ کو کسی کے حملے کر کے جانہیں سکتی تھی اور فنا خرہ اپنا گھر جھوڑنے پر رضامند نہیں تھی، اس لئے مسعود یہیں رہنے لگا۔“

نامہ کے ہونٹ آہستہ آہستہ حرکت کر رہے تھے اور اس کی آواز اس قدر دھیمی تھی کہے سننے کے لئے راشد کو اس کی طرف جھکنا پڑا تھا۔

”مجھے اپنی بہن سے بحید محبت ہے۔ شروع شروع میں مسعود اسے پسند نہیں کرتا تھا بلکہ عموماً اس سے شاکی رہتا تھا کیونکہ فنا خرہ بہت اچھے اخلاق کی لڑکی ہے مگر کبھی کبھی صندی بھی ہو جاتی ہے۔ اس وقت کسی کی نہیں سنتی۔ جب وہ حادثہ ہوا تو مسعود کا روایہ بدل گیا اور وہ اس سے اچھا سلوک کرنے لگا۔“

”فنا خرہ کا گھر بنا ہمارا فرض تھا۔ ریاض مسعود کا دوست تھا اور اس کے دفتر میں ہی کام کرتا تھا۔ اس کے ماں باپ سے رشتے کی بات چیت ہونے لگی۔ اور اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ فنا خرہ ریاض کی دلہن بن گئی اور اپنے نے گھر میں چلی گئی۔“

”میں نے خدا کا شکر ادا کیا کہ ذمے داری پوری ہو گئی۔ دونوں میاں بیوی میں ذہنی مطابقت پیدا ہو گئی تھی، اور یہ خوشگوار زندگی کے لئے منوری ہوتی ہے۔ مگر ابھی درسال بھی نہیں گزرے تھے کہ ناخراہ اور اس کے شوہر میں کشکمش سی رہنے لگئی۔

”میں سمجھتی تھی یہ کشکمش معولی قسم کی ہے درد ہو جائے گی خاص طور پر اس حالت میں کہ ناخراہ ماں بننے والی تھی۔ لیکن میرا خیال درست نہ تکلا۔ ایک روز میں اس کے یہاں گئی تودہ اپنے کمرے میں برسی طرح ہانپر سری تھی، مجھے دیکھتے ہی برس پڑی باجی! آپ انہیں سمجھائی کیوں نہیں، ہر وقت دوستوں میں گھرے رہتے ہیں، گھر کی ذرا پردا نہیں کرتے۔ میرا کوئی خیال نہیں کرتے۔“

”میں نے کہا، ”ناخراہ! بات کیا ہے؟“

ریاض و میں قایین پر بیٹھا تھا، بولا ”آپا، میں بتاتا ہوں بات کیا ہے یہ چاہتی ہے کہ میں ہر وقت گھر میں بیٹھا رہوں، ایک منٹ کے لئے بھی باہر نہ جاؤں۔ میں نے شادی کی ہے اپنے پاؤں میں زنجیر تو نہیں ڈالوائی۔“

ناخراہ کہتی تھی کہ وہ آدمی آدمی رات تک دوستوں کے پاس رہتا ہے اور ریاض گھرے باہر رہنے میں خود کو حق بجانب سمجھتا تھا۔

”میں نے بہن کو سمجھایا کہ بچپن ہو جائے گا تو تمہارے شوہر کی گھرے دلچسپی خود بخوبی ڈھنے لے گے گی۔ صبر سے کام لو۔ آنے والے وقت کا انتظار کرو۔“

یہ اسی بڑی کشکمش کی ابتداء تھی جس نے دونوں کی زندگیوں میں زہر گھوول دیا اور وہ ایک دسرے سے بیزار رہنے لگے۔

”بچپن ہوا اور یوں لگا جیسے حالات سُدھ رجائیں گے اور ایک دسرے کے خلاف شکایتوں کا طعنان ختم ہو جائے گا۔— بظاہر یہی موقع پوری ہو رہی تھی۔— سلیم نے اپنے ماں باپ کو ایک بار پھر ایک دوچھے کے قریب کر دیا تھا۔— مگر طعنان جسے میں سمجھتی تھی کہ ختم ہو گیا ہے۔

ختم نہیں، وہ اس تھا صرف تھم کیا تھا:

ناصرہ کہتے کہتے خاموش ہو گئی رہ سامنے پر دے کو دیکھ رہی تھی جس کے پیچے اور پر جانے کے لئے سیر ہیاں تھیں۔ پر دے کو شاید جنبش ہوئی تھی یا ناصرہ نے ایسا محسوس کیا رہ کہنے لگی۔

”لیکم ایک سال کا ہو گیا تھا۔ دونوں کو اپنے بچے سے بے پناہ محبت تھی۔ دونوں اسے دیکھ دیکھ کر جیتے تھے۔ مگر فاخرہ یہ بات برداشت کرنے کے لئے ہرگز تیار نہ تھی کہ اس کا شوہر تین چار گھنٹے اپنے درستوں میں گزارے اور کبھی کبھی رات کو بھی دیر سے آئے۔ دوسری طرف ریاض بھی اپنی برسوں کی عادت چھوڑنے کے لئے آمادہ نہیں تھا۔

”ایک رات وہ بڑی دیر سے آیا، فاخرہ نے کرے کا دروازہ کھولنے سے انکار کر دیا۔ اچھا خاصا ہنس گامہ بربپا ہو گیا۔

دروازہ کھلا تو ان میں سخت رٹائی ہوئی۔ فاخرہ نے کہہ دیا کہ اگر وہ اپنی عادت نہیں چھوڑتا تو وہ اس کے گھر میں نہیں رہے گی۔ اور ریاض کی انا بھی کسی طرح شکست ماننے کے لئے تیار نہ تھی۔

ریاض کے گھر والوں نے دونوں کو سمجھانے کی کوشش کی مگر یہ کوشش بے سود ثابت ہوئی۔ فاخرہ صحیح ہوتے ہی اپنی طرف سے شوہر کا گھر ہمیشہ کے لئے چھوڑ کر ہمارے یہاں آگئی۔ ناصرہ اٹھی، سیر ہیوں دلے پر دے کی طرف گئی اور دوسرے لمبے واپس آگئی۔

”معاف کیجئے۔ میں اپنی بہن کے مزاج سے اچھی طرح واقف ہوں۔ میں یہ کہہ رہی تھی کہ فاخرہ بچے کو لے کر ادھر آگئی۔ حالات اس قدر ناخوشگوار اور تلخ ہو گئے تھے کہ وہ ریاض کا نام سننا بھی گوارا نہیں کرتی تھی۔ میں اس سے کہتی تھی دیکھو ناصرہ! یہ تمہاری بہن کا گھر ہے۔ تمہارا گھر دہی ہے جہاں تمہارا شوہر رہتا ہے۔ آخر تھیں وہیں جانا ہے۔ کل کی بجائے آج ہی کیوں نہ چلی جاؤ! مگر وہ میری بات سُن کر جھنجھلا جاتی تھی اور کہنے لگتی تھی ”باجی! اگر تمہیں میرا یہاں رہنا ناگوار ہے تو میں کہیں اور چلی جاتی ہوں۔ کوئی نہ کوئی چھٹت مجھے پناہ دے ہی دے گی۔“ میں

اس سے لپٹ جاتی۔ ایسامت کہو فاختہ! یہ چھت تمہارے ہی گھر کی چھت ہے جس کے سامنے میں تم پلی بڑھی ہو۔ لیکن میری بہن؛ شادی کے بعد ڈڑکی کا گھر میکے کا نہیں سُسرال کا گھر ہوتا ہے۔ ناصرہ نے ایک لبی آہ بھری میری بہن نے اپنی ضد نہ چھوڑی اور ریاض نے اپنی اتنا کی چار دیواری سے باہر نکلنا پسند نہ کیا۔ دن گزرتے گئے۔ نہما سلیم بیمار ہو گیا۔ میں نے بہن سے بہمنت کہا، جس طرح سلیم تمہارا بیٹا ہے ریاض کا بھی ہے۔

”تو میں کیا کروں؟ وہ تلخ ہجھے میں بولی۔“

”اے معلوم ہونا چاہیئے کہ اس کا بچہ بیمار ہے۔“

”تو کیا میں بیمار بچے کو گود میں لے کر بے غیرت بن کر اس کے دداں کے پردستک دوں کر اس کا علاج کرو۔ میں کچھ نہیں کر سکتی۔ میرے لئے دو داروں کا انتظام کرنا مشکل ہے۔ باجی! کہیے آپ کی کیا یہی منتاثر ہے؟“

”نہیں، میری یہ منتاثر نہیں ہے۔“

”آپ کی جو منتاثر ہو، مجھے اس سے کوئی تعلق نہیں ہے، میں دہاں ہرگز نہیں جاؤں گی، میں اپنی ساری چیزیں بیچ دوں گی، اپنے بچے کا علاج کر داؤں گی۔“

میں نے سمجھ لیا کہ اس موضوع پر گفتگو سے تلخی پڑھ جائے گی، خاموش ہو گئی۔

ریاض کو بچے کی علات کی خبر مل گئی۔ وہ آیا۔ مجھے توقع تھی کہ اس موقع پر دونوں کے دل صاف ہو جائیں گے۔ وہ بچے کو اپنے گھر لے جانا چاہتا تھا تاکہ اس کا باقاعدہ علاج ہو سکے۔ مگر فاختہ اس کے لئے تیار نہیں تھی۔

دونوں میں تلخ کلامی ہوئی۔ ریاض ذرا نرم پڑ جاتا، اگر فاختہ فرامل سے کام لیتی۔

لیکن وہ تحمل کے اظہار سے باز ہی رہی۔ نیتجہ یہ ہوا کہ ریاض ایک ڈاکٹر کو لے آیا۔ اس نے نسخہ لکھا۔ ریاض دوائیں خرید کر لے آیا۔ وہ اس وقت بھی کہتا تھا کہ بہاں بچے کو باتا عدگی کے ساتھ دوادنیا ممکن نہیں ہو گا۔ مگر فاختہ نے اس کی ایک نہیں۔ چنانچہ وہ سخت ناراض ہر کر

چلا گیا اور جاتے ہوئے کہہ گیا کہ وہ آئندہ اس گھر میں نہیں آئے گا۔

"میرے لئے یہ صورت حال بڑی اذیت ناک تھی۔ مگر کیا کر سکتی تھی۔ بے بس تھی۔ میں دیکھ رہی تھی کہ بچے کی حالت خراب ہوتی چلی جا رہی ہے۔ فاخرہ اس کے لئے وہ سب کچھ کرتی تھی جو ماں اپنے بچے کے لئے کر سکتی تھی۔ لیکن اس کی صحت گرتی ہی گئی۔"

سلیم دن بھر خاموش رہا تھا۔ لگتا تھا اس کا بخار اتر گیا ہے اور وہ شام آگئی جس نے میری بہن سے ساری خوشیاں چھین لیں۔ یہ شام عام شاموں سے مختلف تھی تیز دشمند ہوا کے جھونکے چل رہے تھے۔ اندھیرا تیزی سے فضاؤں میں گھلنے لگا تھا فاخرہ اور پر اپنے کمرے میں تھی۔ یکایک اس کی بھراٹی ہوئی آواز "باجی" کہتے ہوئے سنائی دی۔

میں اور پر گئی۔ فاخرہ فرش پر بے ہوش پڑی تھی۔ اس کے سر سے ہو ہبہ رہا تھا اور سلیم پلنگ پر بے حس حرکت پڑا تھا۔

بچے کو مرتے دیکھ کر، گھبرا کر وہ نجھ آنا چاہتی تھی کہ دروازے سے ٹکر کر گر پڑی تھی اور اس کا سر پھٹ گیا تھا۔ میں نے اور میرے شوہرنے فاخرہ کو سنبھالا۔ اس کے سر کے زخم پر پٹی باندھی لیکن اس کے دل پر جوزخم لگ چکا تھا اس پر پٹی باندھنا ہمارے بس سے باہر تھا۔ ریاض آیا اور بچے کو دفنلتے ہی چلا گیا۔ نبچے کی زندگی ان دونوں کو قریب لا سکی نہ موت۔ میری بہن اس حادثے کے بعد کھوئی کھوئی رہتی تھی جس طرف دیکھتی تھی دیکھتی ہی چلی جاتی تھی۔

اگر معاملہ ہیں تک رہتا تو حالات زیادہ نہیں بگڑ سکتے تھے۔ ریاض کینیا چلا گیا اور اس نے دل میں جاتے ہی سب سے پہلا کام یہ کیا کہ فاخرہ کو طلاق کا کاغذ بصیرج دیا۔ رہی ہی اُمید بھی ختم ہو گئی۔

ڈاکٹر صاحب ایسی بہن کچھ انبار مل ہو گئی ہے۔ اس کے شب و روز کا حرف ایک ہی معرف ہے اور وہ ہے کتابوں کا مطالعہ۔ نئی نئی کتابیں خرید کر لاتی رہتی ہے اور

اوپر بیٹھ کر مطالعہ کرتی رہتی ہے۔

زندگی کے معمولات ٹھیک طور پر نہ سہی۔ بہر صورت پورے کر لیتی ہے۔ شام کے وقت اس کی حالت خراب ہو جاتی ہے خاص طور پر ایسی شام کو جو طونانی ہو۔ کل ایسی ہی شام تھی۔ وہ اوپر تھی۔ میں ایسے ماحول میں اسے تنہا نہیں چھوڑتی تھی۔ کل ایک ضروری کام کرتے ہوئے جلدی اوپر نہ جا سکی۔ اور گئی تو وہ پینگ پریٹھی ہوئے ہوئے سانس لے رہی تھی۔ آنکھیں بند تھیں۔

○

ناصرہ خاموش ہو گئی۔ اب اس کے پاس کہنے کے لئے کچھ نہیں تھا۔ راشد نے آنکھوں سے عینک اتاری، جیب سے روپال نکال کر اس کے پیش ف کر لے لگا۔ یہ کایک ناصرہ اٹھ بیٹھی۔ سیر ٹیکوں والے پردے کی طرف گئی۔ راشد نے روپال ہٹھ کر کے جیب میں ڈال لیا۔ عینک آنکھوں پر لگا ہی رہا تھا کہ ناصرہ کی آواز آنے لگی:

”فاخڑہ، فاخڑہ! نہ بہن، نہ بہن! دیکھو فاخڑہ!

راشد اُھر جانے لگا۔ اس نے پردہ ہٹایا۔ فاخڑہ دونوں ہاتھ آنکھوں پر رکھے اپنی سکیاں دبانے کی ناکام کوشش کر رہی تھی۔

”فاخڑہ! راشد نے اپنے لہجے میں ممکن حد تک ملائکت پیدا کرتے ہوئے اسے مخاطب کیا۔ فاخڑہ تیزی سے سیر ٹھیاں طے کرنے لگی اور اوپر سے زور کے ساتھ دروازہ بند کرنے کی آواز آئی۔ ”دیکھا آپ نے؟“ ناصرہ نے رندھے ہوئے گلے سے کہا۔

”پریشان ہونے کی بات نہیں، اب نارمل کیس ہے۔“

”نہ جانے کب سے یہاں کھڑی تھی۔ اپنے متعلق کچھ بھی کہنا سننا نہیں چاہتی۔“

”بعض انبار مل لوگوں کا یہی روئیہ ہوتا ہے۔“ شاید اس نے دروازہ بند کر لیا ہے۔

”جی ہاں! شکل ہی سے کھو لے گی۔“

راشد کا ذہن متذبذب ہو گیا تھا اور جا کر اسے دروازہ کھولنے کے لئے کہے یا اس حرکت

سے باز رہے۔ ناصرہ نے اس کے چہرے سے دلی کیفیت کا اندازہ لگالیا۔

”ڈاکٹر صاحب! آئیے بیٹھ جائیں۔ آپ کا وقت ضائع ہو رہا ہے۔ بہت قسمی وقت ہے آپ کا۔“ اور ناصرہ دا بس آنے لگی۔ راشد بھی آہستہ آہستہ قدم اٹھانے لگا۔ دونوں گرسیوں پر بیٹھ گئے۔

”میرا ایک درست ہے، دماغی امراض کا معالج، میرا خیال ہے۔“

راشد نقرہ کمل نہ کر سکا۔ ناصرہ نفی میں اپنا سر بلانے لگی۔

”انسان کو ہر طرح کوشش کرنی چاہیے۔“

”مگر یہ جائے گی نہیں ڈاکٹر صاحب!“ ناصرہ کا ہمی جواب تھا

”میں ڈاکٹر سے وقت مقرر کر لوں گا، اس وقت آؤں گا۔“

”ڈاکٹر صاحب! آپ بڑی تکلیف کر رہے ہیں۔ آپ۔“ ناصرہ کی سمجھ میں نہ یا کہ اپنے جذبات کا کس طرح اظہار کرے!

”ناصرہ! اگر میرے تکلیف کرنے سے کسی کی حالت نہ ہر جائے تو میں اسے تکلیف نہیں کہوں گا۔“

راشد نیچے اتر گیا۔

”وہ کبھی دیر سے گھر آتا تھا تو ماں اس سے تاخیر کی وجہ نہیں پوچھتی تھی صرف یہ پوچھ لیتی تھی۔“

”راشد بیٹا! مریض کی حالت اچھی ہے؟ وہ سمجھتی تھی کہ اس کا بیٹا ضرور کسی مریض کے گھر سے آرہا ہے۔ اس نے یہی سوال کیا۔“

”نفیاں! بیماری ہے اسے۔“

”کیوں؟“

”اس کی زندگی میں ایک حادثہ ہوا ہے۔ بلکہ دو حادثے ہوئے ہیں۔“ بائیس

تیس برس کی لڑکی سے۔“

”اللہ حسم کرے ۔۔۔“ اور وہ کھانا لانے کے لئے باورچی خانے کی طرف جانے لگی۔
سونے سے پہلے اس نے ماں کو ناخره کی ساری رو دار شادی اور وہ اس کی صحت کے
لئے دعا کر کے سونے کے لئے اپنے کمرے میں چل گئی۔

راشد کے دماغ میں دو تین بار یہ سوال ابھر آگر وہ جانے کے لئے آماں نہ ہوئی تو۔

اس سے وہ پریشان ہو جاتا تھا ۔۔۔ مگر دوسرے روز کلینک میں جا کر اس نے سب سے
پہلا کام یہ کیا کہ ڈاکٹر طیف کو زینگ کیا اور اس سے تین بجے کا وقت مقرر کر لیا۔

کلینک سے نارغ ہوا تو پونا ایک بج چکا تھا۔ سوا دو بجے وہ پکڑے پہن کر تیار ہو گیا تو

ماں نے پوچھا :

”خیر تو ہے بیٹا؟“

”امی! میں نے آپ کو بتایا نہیں تھا کہ اس لڑکی کو ڈاکٹر طیف کے ہاں لے جائے؟“

وہ انبات میں سر بلانے لگی بتایا تھا۔

مسعود مرد کی پہلی آواز پر ہی نیچے آگیا۔

راشد گاڑی سے نکلنے لگا۔

ڈاکٹر صاحب! وہ نہیں جائے گی۔ بڑی صندی لڑکی ہے۔ بہن نے بات کی تھی تو وہ زور

زور سے رونے لگی تھی۔

”چلیے تو ہی، دیکھتے ہیں کیا ہوتا ہے؟“

راشد مسعود کے ساتھ اور پر آگیا، ناصرہ دروازے پر کھڑی تھی۔ اس کا چہرہ مایوس دکھائی دیتا تھا۔ اس مایوسی کے عالمیں وہ راشد کا خیر مقدم بھی نہ کر سکی۔ وہیں کھڑی رہی۔

”کہاں ہے؟“ راشد نے پوچھا۔

ناصرہ نے سر کے اشارے سے کہہ دیا۔ اور ہے:

”نیچے نہیں آئے گی؟“

”اس نے تو آج کھانا بھی نہیں کھایا۔ میں نے صرف یہ کہہ دیا تھا کہ ڈاکٹر کے پاس جائے
بس بگڑ گئی۔ اور کہنے لگی میرے ساتھ یہ مذاق کرنا چھوڑ دیں：“
”کوئی بات نہیں، میں اور پرچلتا ہوں۔“

راشد پرے کی طرف جانے لگا۔ مسعود نے تیزی سے جا کر پرے ہٹا دیا۔ چند سیڑھیوں کے
بعد راشد اور ناصرہ فاخڑہ کے کمرے میں تھے۔

کمرہ مختصر تھا۔ فرنچ پر بھی مختصر تھا، مگر صاف ستھر امعلوم ہوتا تھا کہ فاخڑہ نے سامان رکھنے
اور کتابوں کو ترتیب کے ساتھ سجائے میں پڑے لچھے اور صاف ستھرے ذوق کا ثبوت دیلے
کہیں بھی پر لگنگی اور انتشار کا احساس نہیں ہوتا تھا۔

جب راشد اور ناصرہ کمرے میں پہنچے تو وہ گرسی میں دھنسی کسی کتاب کا مطالعہ کر رہی
تھی۔ راشد کو اپنے کمرے میں دیکھ کر حیران رہ گئی۔ گرسی سے اٹھ گئی۔ راشد اس سے مخاطب
ہو کر کہنے لگا:

”معاف کیجئے، آپ کے مطالعے میں مداخلت کی ہے۔ معاف کر دیا ہے نا آپ نے؟“
فاخڑہ دو تین لمحے خاموش رہنے کے بعد بولی:
”فرمائیئے؟“

”فرمانا دانا کیا ہے ناخڑہ! تمہارے پاس اس ایڈ کے ساتھ آیا ہوں کہ تم میری مدد کرو گی۔
فاخڑہ نے اسے گھور کر دیکھا اور پھر جلدی سے آنکھیں جھکایں۔
”معلمہ یہ ہے کہ ایک بہت اچھی لڑکی ہے، ذرا بے وقوف ہے:
راشد سکرانے لگا۔

”یہ لڑکی اپنی بڑائی اور بھلائی سے بے نیاز ہے۔ میں چاہتا ہوں تم میری مدد کرو گی۔
ناصرہ بڑی سمجھیدہ تھی مگر راشد کے یہ الفاظ سنن کے سکرا اٹھی۔

”عدیوں کہ اسے ذرا بابرے جانا ہے ڈاکٹر کے پاس۔ اس میں اس کی اپنی بھلائی ہے۔

ناخرہ! کیا تم میری مد نہیں کر دگی؟ — مجھے میوس کر دوگی؟
ناخرہ کا سر جھکا ہوا تھا۔ راشد اور ناصرہ — دونوں اس کے جواب کا انتظار کر رہے

تھے۔ اس نے سر درا اٹھایا اور کرب ناک ہجھے میں بولی،

”یہ سب فضول ہے — بے سود ہے — کچھ نہیں ہو گا — کچھ نہیں ہو سکتا۔“
راشد اس کے اور قریب ہو گیا۔

”تم درست کہتی ہو — مگر مستقبل کے تعلق کوئی شخص کوئی بات بھی وثوق سے نہیں
کہہ سکتا۔ — انسان کو بہر حال بہتری کی توقع رکھنی چاہیئے۔ میں نے درست کہا ہے نا؟“
ناخرہ نے اس کا کوئی جواب نہ دیا۔ وہ اب مکملی باندھ کتابوں کے ایک ریک کو
دیکھ رہی تھی۔

”چلو ناخرہ!“

”چلیے، آتی ہوں۔“

ناصرہ کو یہ الفاظ سن کر اتنی حیرت ہوئی کہ وہ راشد کے لئے دروازے کا پردہ بھی نہ ہٹا سکی
یہ کام راشد نے خود کیا۔
راشد کو گاڑی میں بیٹھے چھ سات منٹ گزرے ہوں گے کہ دونوں ہمیں آگئیں۔ ناخرہ نے
لباس بدل لیا تھا۔

مشکر یہ! مجھے یہی امید تھی۔ یہ کہہ کر راشد نے گاڑی کا پچھلا دروازہ کھول دیا۔ دونوں ہمیں
اندر بیٹھ گئیں۔ راستے میں خاموشی رہی یہاں تک کہ گاڑی میوس روڈ کی ایک کوئی تھی کے
پورچ میں جا رکی۔

راشد نے گاڑی کا دروازہ کھول دیا، پھر کال بیل پرانگلی رکھ دی۔ ملازم نے انہیں
ایک کرے میں بٹھا دیا۔ ڈاکٹر طیف آیا۔ سن پچاس سے اوپر۔ چہرے پر بلا منعت۔ آنکھوں میں
ایک خاص قسم کی چمک۔

تینوں کھڑے ہو گئے تھے۔ ڈاکٹر لطیف نے پہلی ہی نظر میں بھانپ لیا کہ مریضہ کون ہے۔
وہ فاخرہ سے مخاطب ہوا۔

”بیٹی! آپ کا نام فاخرہ ہے شاید۔“
فاخرہ نے اثبات میں سر ہلا دیا۔
”تو آپ آئیے ذرا میرے ساتھ۔“
فاخرہ سوالیہ نظروں سے بہن کو دیکھنے لگی۔

ناصرہ کے ذہن میں کوئی بات نہ آئی۔ جب دو تین لمحے گز رکھنے تو راشد نے فاخرہ سے
مخاطب ہو کر کہا:

”یہ ڈاکٹر ہیں۔ اور یہ ہمدو انسان ہیں۔“
فاخرہ اٹھ بیٹھی اور ڈاکٹر لطیف کے ساتھ کمرے سے نکل گئی۔
”ڈاکٹر صاحب کیا پوچھیں گے؟“ ناصرہ نے سوال کیا۔

”جو مناسب سمجھیں گے پوچھیں گے، جو کچھ ہو گا بہتر ہو گا۔“
ناصرہ مطمئن نظر نہیں آتی تھی، تاہم وہ خاموش ہو گئی مگر ہر ایک آدھہ منت کے بعد دروانے
کی طرف ریکھ لیتی تھی۔

ڈاکٹر لطیف کا نوکر چائے کی ٹالی لے کر آگیا اور ٹالی ان کے قریب روک کر چائے
بنانے لگا۔ جب چائے پی گئی، ڈاکٹر لطیف اور فاخرہ آگئے۔

”ڈاکٹر راشد صاحب! فاخرہ بہت ہی اچھی لڑکی ہے۔ ماشا اللہ بڑی ذہین،
عقلمند۔“ ڈاکٹر لطیف نے فاخرہ کو بہن کے ساتھ صوفیے پر بیٹھنے کا اشارہ کرتے ہوئے کہا۔
راشد نے مسکرا کر جواب دیا۔

”میں آپ کی تائید کرتا ہوں ڈاکٹر صاحب!“

فاخرہ بڑی طرح جھینپر رہی تھی۔ اس کا بس نہیں چلتا تھا ورنہ بہن کے پنجھے چھپ جاتے۔

”چائے؟ ڈاکٹر لطیف نے فاخرہ سے پوچھا۔

”جی نہیں، میں چائے نہیں پیوں گی۔“

”نہیں جی چاہتا تو نہ سہی۔ ہاں ڈاکٹر صاحب! فاخرہ کو ابھی لانا ہو گا۔ آج کا کام ختم“
”بہتر“ راشد نے کہا۔

فاخرہ گاڑی میں اس طرح بیٹھی تھی جیسے وہ اپنے دل پر ایک بوجھ سامحسوس کر رہی
ہے۔ سارا راستہ وہ اس طرح گم سُم بیٹھی رہی۔

دوسرے روز بھی راشد، ناصرہ اور فاخرہ ڈاکٹر لطیف کے ہاں وقت مقررہ پر پہنچ گئے۔
پہنچت پندرہ منٹ تک رہی۔ تیسرا روز بھی فاخرہ کو جانا تھا۔ ناصرہ تیار ہو رہی تھی
کہ گھر میں مہمان آگئے۔

”ڈاکٹر صاحب! کل جائیں گے آج نہیں۔“ ناصرہ نے مخدودت خدا مانسہبے میں کہا۔
”ناغز تو نہیں ہونا چاہئے۔“

”پھر؟“

”میں لے جاؤں گا۔“

”اتنی تکلیف کریں گے!“

”روز کر نہیں رہا۔“

راشد نے فاخرہ کو گاڑی میں بٹھایا اور ڈاکٹر لطیف کے ہاں لے گیا۔ وہ کمرے میں
بیٹھا چائے پی رہا تھا کہ ڈاکٹر لطیف آگیا۔

”ڈاکٹر صاحب!“

”کہیے۔“

”یہ لڑکی فاخرہ آپ کی کوئی عزیزہ تو نہیں، جیسا کہ آپ نے ٹیلفون پر بتایا تھا۔ بہر حال
آپ اسے اپنے ساتھ لائے ہیں، میں اس سے چوکچھ پوچھ سکا ہوں اس سے میں ایک نتیجے پر“

پہنچ گیا ہوں۔ یہ لڑکی محرومی کا بڑی طرح شکار ہو چکی ہے۔ یہ محرومی دور ہونی چاہئے:
کس طرح ڈاکٹر لطیف صاحب؟

”اس کی گود میں بچہ ہونا چاہئے۔ یہی اس کا نفیاتی علاج ہے۔
راشد سوچ میں پڑا گیا۔

”بُشْتِی سے اسے طلاق مل چکی ہے۔ ہمارے معاشرے میں مطلقة عورت کی شادی ایک
بہت بڑا مسئلہ بن جاتی ہے۔ راشد نے اس معاملے کی پیدگی واضح کرتے ہوئے کہا۔
”علاج بس سہی ہے۔ ڈاکٹر لطیف نے حتی طور پر کہہ دیا۔

”اچھا ڈاکٹر صاحب! میں ذاتی طور سے آپ کا بیجہ منون ہوں۔“ راشد نے منونیت سے
برزني لمحے میں کہا۔

”چھوڑی نے ڈاکٹر صاحب! اس FORMALITY کی کیا ضرورت ہے۔
فارخرہ دروازے کے اندر داخل ہو چکی تھی۔

”چلو ناخرہ! راشد اس کی طرف جانے لگا۔

وہ اس کے پہلو میں سر جھکائے بیٹھی تھی۔ گاڑی کدھر جا رہی تھی، یہ بات فاخرہ کو معلوم نہیں
تھی، جب وہ رکی تو اس نے سراٹھایا۔ اس کے سامنے دُور دُور تک درخت کھڑے تھے پھولوں
کے پودے تھے اور کوئی مکان دکھائی نہیں دیتا تھا۔

”یہ کہاں لے آئے ہیں ڈاکٹر صاحب؟“ یہ سوال فاخرہ کے ہنٹوں پر آتے آتے رُک گیا۔
راشد نے اپنی جگہ سے اتر کر دوسری طرف جا کر گاڑی کا دروازہ کھولا، فاخرہ نیچے اتر گئی۔

”شاید تم حیران ہو کہ میں تھیں گھر میں پہنچانے کے بجائے بارغ جناح میں کیوں لے آیا ہوں؟“
”شاید نہیں یقیناً۔“

”میری مراد یقیناً ہی سے تھی۔“ راشد نے مکرا کر کہا اور زرا اور چلیں۔ اور راشد فاخرہ کو ایک
شاداب جگہ پر لے آیا اور بیٹھ گیا، فاخرہ کھڑی رہی۔ بیٹھ جاؤ۔ اور وہ بیٹھ گئی۔ پنج پر۔

اس سے کچھ دُور۔

”فاخرہ! میں ایک سوال کرنا چاہتا تھا۔“

”جی۔“

”ذرایہ بتاؤ تمہارے خال میں میں کیا آدمی ہوں؟“
اس عجیب سوال پر فاخرہ نے چونک کر راشد کو دیکھا۔

”جواب دو۔“

”آپ — ڈاکٹر صاحب! بہت اچھے — یعنی فرشتہ ہیں:
”نہیں بھئی نہیں، میں تم سے متفق نہیں ہوں۔ میں فرشتہ نہیں انسان ہوں اور انسان ہی رہنا
چاہتا ہوں، تم مجھے انسان یا زیادہ سے زیادہ ایک اچھا انسان کہہ سکتی ہو۔ اگر پسند کر دتو۔
کیا یہ پسند کرتی ہو؟“
”ہوں۔“

”گویا میں ایک اچھا انسان ہوں — فاخرہ! کیا تم اس اچھے انسان کا ساتھ دوگی؟“
”جی؟“ فاخرہ کے چہرے پر حیرت و استیغاب کا تاثر پھیل گیا اور پھر یہ تاثر شرم دھیا کی
سرخی میں ڈوب گیا۔

”اسی سوال کا جواب سننے کے لئے میں تمہیں یہاں لایا ہوں۔“
فاخرہ کو یہ آواز دور سے آتی ہوئی محسوس ہوئی۔ اسے لگا جسے یہ آوانہ ہوا کے ایک تیز جھونکے میں
پٹھی ہوئی آئی ہے اور دوسرے ہی لمحے میں جھونکا کہیں در نکل گیا ہے۔ وہ سامنے ایک پورے
کو دیکھ رہی تھی جس کی بچھولوں بھری شاہیں لہلہا رہی تھیں۔

”مجھے جواب دو فاخرہ!“ راشد کی آواز اس کے کانیں میں گوئی۔ اچانک اس کی نظریں پورے
سے ہٹ کر اس پر پڑیں۔ وہ بڑے غور سے اُسے دیکھ رہا تھا۔

”آپ نے ایکیوں سوچا؟“

”اس لئے سوچا کہ تمہیں میں بہت پسند کرتا ہوں؟“

”آپ جانتے ہیں کہ —“ فاخرہ فقرہ کامل نہ کر سکی۔

”میں سب کچھ جانتا ہوں فاخرہ! اور یہ بھی جانتا ہوں کہ ہماری زندگی پڑ سرت ہوگی۔ ہم خوش رہیں گے۔“

”ڈاکٹر صاحب! فاخرہ کچھ مضطرب ہو گئی تھی“ باجی پریشان ہوں گی۔

”یہاں سے سیدھا گھر جائیں گے۔— مگر میں چاہتا ہوں کہ جانے سے پیشتر میں نے جوبات سوچی ہے اس کے بارے میں تمہاری رلے معلوم کروں۔“

”میں — کیا — کیا — کہوں؟“

”ٹھیک ہی تم نے جواب دے دیا ہے۔—“ راشد کے چہرے پر مسکراہٹ کی لہریں پھیل گئی تھیں۔ چالئے کی میز پر راشد کی اُمی نارغ ہو گئی تھی۔ مگر راشد ایک گھونٹ کے بعد دو تین لمحے لوقف کرتا تھا پھر پیالی دوبارہ ہونٹوں تک لے جاتا تھا۔ ماں تین چار بار لکھیوں سے اسے دیکھ چکی تھی بیٹے کا یہ انداز اس کے لئے خلافِ معمول تھا۔

پیالی شاید نصف کے قریب ہی خالی ہوئی تھی کہ راشد نے اسے میز کے اوپر رکھ دیا۔ نیکن سے منہ پوچھا، ماں اس وقت بھی اسے لکھیوں سے دیکھ رہی تھی۔

”راشد بیٹا!“

”کہیے اُمی!“

”کیا ہوا تمہارے اس کیس کا، وہنا — نفیاقی کیس:“

راشد بے خیالی میں دوبارہ منہ پوچھنے لگا۔

”وہ — ٹھیک ہے، ڈاکٹر لطیف نے اپنا مشورہ دے دیا ہے۔“

وہ اپنی کرسی سے اٹھ بیٹھا۔ ماں اس سے پہلے اٹھ بیٹھتی تھی مگر اس روز بیٹھی رہی۔

”امی!“

”کہو۔“

”مجھے کچھ۔ آپ سے کہنا ہے؟“

”میں جانتی تھی آج میرے بیٹے کو مجھ سے کوئی بات کہنی ہے، انتظار کر رہی تھی：“

”آپ کو کیسے معلوم ہو گیا؟“

”بیٹا! بعض باتیں بغیر کسی خاص و جو کے علوم ہو جاتی ہیں۔ بیٹھ جاؤ۔ اطینان سے کہو۔“

راشد بیٹھ گیا۔

”امی! میں اس لڑکی سے شادی کرنا چاہتا ہوں۔“

امی نے گرسی پر پہلو بدلا۔

”کس لڑکی سے بیٹا؟“

”فاخرہ سے۔“

”فاخرہ۔۔۔ یہ وہی لڑکی تو نہیں جو نفیاتی۔۔۔“

”جی! امی!“

امی اپنا دیاں ہاتھ پیشانی پر پھرنسے گی۔

”امی! اس کے لئے میرے پاس صرف ایک ہی دلیل ہے۔۔۔ اور وہ دلیل یہ ہے کہ میں ایسا چاہتا ہوں، اب میں میری خوشی ہے۔۔۔“

بوڑھی آنکھیں جو زندگی کے پے شمار رنگ دیکھ پکی تھیں اپنے بیٹے کا ایک ایسا رنگ دیکھ رہی تھیں جو اس کی توقع کے خلاف تھا لیکن اس کا کہن سالہ تجربہ بتا رہا تھا کہ بیٹے کے اس رنگ کے پیچھے اس کے دل کا عزم اور قری ارادہ کا فرمائے۔۔۔ بولی:

”تو تم نے اپنی رفیقہ حیات کا انتخاب کر لیا ہے؟“

”جی! امی!“

”میں یہ نہیں پوچھوں گی کہ تم نے اس لڑکی میں جو بقول تمہارے اپنے ایک نفیاتی مریضہ

ہے کیا خوبیاں دیکھی ہیں۔ تم کیوں اس کی ذات سے تاثر ہو گئے ہو۔ ماشاء اللہ عقلمند ہو۔
اپنی بھلانی بڑائی خوب سمجھ سکتے ہو، فقط ایک سوال کروں گی۔ میں کو کب کی ماں کو کیا جواب
دولگی؟

ماں نے دہی سوال پوچھ دیا تھا جس کا اسے ازیشہ تھا۔ اس نے دکھتی رگ پر ما تھو
ر کھو دیا تھا۔

”یہ نہیں آتی! کہ میں نے اس پر غور نہ کیا ہو۔ غور کیا ہے۔۔۔ مگر دیکھئے نا کو کب کا طبا
خرشمال گھرنا ہے شادی ایسے گھرنے میں کوئی پرالبم نہیں بن سکتی۔۔۔“
”کچھ جذباتی بھی ہوتی ہیں بیٹا! دولت ہر مسئلہ حل نہیں کر سکتی۔۔۔“
”جذباتی باتیں تو۔۔۔ آتی! جذباتی باتیں کیا ہوں گی۔۔۔“ اس نے اپنی طرف سے
ماران بننے کی کوشش کرتے ہوئے کہا۔

”میں جانتی ہوں تم نے ان پر غور نہیں کیا ہو گا۔۔۔ بہر حال میرے لئے یہی دلیل کافی
ہے کہ اس میں میرے بیٹے کی خوشی ہے۔ اللہ بتیر کرے گا۔۔۔ صحیح ہے۔۔۔“
راشد کی نظر دیواری کاک پر پڑی۔ پونے نو ہو چکے تھے۔ ابھی اسے لباس بد لانا ہے۔ وہ
اوپر جانے لگا۔ ماں وہیں بیٹھی رہی۔ پانچ چھوٹے منٹ کے بعد نیچے آیا اور بولا: ۰
”آتی! آپ بلت کریں گی وہاں۔۔۔ یعنی۔۔۔ فاخرہ کے گھر جا کر۔۔۔“
”یہ بات بھی تمہیں کہنا چاہئے تھی؟“
راشد کچھ محبوب ہو گیا۔

میں جانتا ہوں میری آتی بہت ہی پیاری آتی ہے۔ اور وہ لے اختیار ماں سے پڑ گیا۔

۰

ساطھے نوبچے تھے۔ کلینیک کو معمول کے مطابق آدھ گھنٹہ پہلے بند ہو جانا چاہئے تھا
مگر اس شام مریضوں کا رش کچھ زیادہ تھا۔ راشد تھک چکا تھا۔ اس نے اپنے کپونڈر کو آواز دی:
”فاضل! کوئی سے؟“

نیاض اندر آگیا۔
”سر! ایک خاتون بیٹھی ہے:
بیچ دو اسے：“

نیاض ڈسپنسری میں واپس چلا گیا۔

راشد پیشانی دامیں ہاتھ سے لگائے اور بائیں کہنی میز پر نکالنے میں مدخل انداز میں بیٹھا تھا
کہ اسے کپڑوں کی سربراہی کا احساس ہوا۔

”فرمائیے کیا تکلیف ہے؟ اس نے مریضنہ کی طرف آنکھا ٹھانے بغیر کہا۔

”بہت تکلیف ہے ڈاکٹر صاحب؟“

یہ آداز سننے ہی راشد نے بے اختیاری کے عالم میں اپنے مانے دیکھا۔ کوکب مریضوں
کے سوں پر بیٹھی تھی۔ ایک خوبرو، دراز قد، قیمتی سارے صمی میں ملبوس، نیلی آنکھیں جن میں بڑی
گہرائی تھی۔

”کوکب— تم! یہ کیا مذاق ہے آخ۔ اس طرح آنے کی هز درت کیا تھی؟“

”مریض اسی طرح ہی تو ڈاکٹر کے پاس آتا ہے، بتائیے اور کس طرح آتا ہے؟“

راشد نے اپنے ہاتھ کے اشارے سے کوکب کو خاموش رہنے کے لئے کہا اور کسپونڈر کو

بلا کر کہا کہ وہ تالہ جابیاں میز پر رکھ کر چلا جائے۔ وہ یہ حکم من کر چلا گیا۔

”آج آپ کی اپنی آئی تھیں۔ اور انہوں نے وہ کچھ بتا دیا تھا جس کی کبھی توقع نہیں تھی۔“
کوکب نے اپنی مترنم آداز میں یہ الفاظ کہہ کر ایک خاص موقع کے ساتھ راشد
کو دیکھا۔

”کوکب! کیوں آخر اس کی توقع کیوں نہیں کی جاسکتی تھی؟“

”اس لئے نہیں کی جاسکتی تھی کہ آپ ڈاکٹر ہیں۔ ڈاکٹر کا کام مریض کا علاج کرنا ہے۔“

”کوکب! میں اس کا علاج ہی کر رہا ہوں۔“

”کی اس طرح بھی علاج ہوتا ہے؟“

”کوکب! یہ بیٹن کے مرض پر مختصر ہے کہ اس کا علاج کس طرح ہو۔ تم نے درست کہا ہے کہ یہ خلاف توقع علاج ہے۔— مگر بعض مرض بڑے ہی پچیدہ ہوتے ہیں۔ ان مریضوں کی شفا یا بیکے لئے مواد رکھنی نہیں انسانی محبت کی ضرورت ہوتی ہے۔“ راشد نے غیر جذباتی لمحے میں کہا۔

کوکب یہ الفاظ سن کر بے چین می ہو گئی۔

”اور اس کے لئے یہ بھی ضروری ہے کہ کسی کے ساتھ غرمانی سلوک کیا جائے!“

”غرا نانی سلوک کس کے ساتھ کیا ہے میں نے ہر ارشد نے فوراً استفسار کیا۔“

”مثلاً۔۔۔ میرے ناتھ۔۔۔“

”غلط۔۔۔ میں نے کبھی تم سے شادی کا عہد و پیمان نہیں کیا۔۔۔ میں یہ پورے دلوقتے کہہ سکتا ہوں۔۔۔“

”راشد صاحب! کوکب نے اب اسے اس کے نام سے مخاطب کیا۔۔۔ عہد و پیمان صرف لفظوں ہی سے نہیں اشاروں، کنایوں اور روتوں سے بھی باندھے جاسکتے ہیں۔۔۔“
”یہ بھی نہیں ہوا۔۔۔“

”ہوا ہے۔۔۔ راشد! ایسا ایک بار نہیں کئی بار ہوا ہے۔۔۔ یاد ہے آپا لندن سے آرہی تھی اور ہم لوگ اسے رسیو کرنے ای پورٹ پر جا رہے تھے، میں تمہاری گاڑی میں بیٹھی تھی اور تم گاڑی بڑی تیزی سے چلا رہے تھے، میں نے کہا تھا آہستہ چلائیے، ایکیڈنٹ ہو جائے گا۔۔۔ اور تم نے کہا تھا تمہارے ساتھ منابھی خوش قسمتی ہے۔۔۔ اور جب تم نے ایم بی بی ایس کا آڑی پر چہ دیا تھا تو میرے پاس آئئے تھے اور کہا تھا: کوکب! ذعا کرد میں کا میا ب ہو جاؤں۔۔۔ میں نے کہا تھا: میری ذعلے سے بھلا کیا ہو گا۔۔۔ تم نے جواباً کہا تھا: میرے لئے تم جو بھی ذعا کرد گی تیول ہو جائے گی۔۔۔ یاد ہیں یہ باتیں؟“

یاد ہیں۔ راشد نے کہا

”اور تمہیں یہ بھی یاد ہو گا کہ ایک بار میں اور تم آؤنگ کر کے گھر آئئے تھے تو تمہاری اتی نے کہا تھا، راشد بڑے خوش نظر آتے ہو۔ اور تم نے کہا تھا: آج میں بیجد خوش ہوں۔ تم سکرانے لگے تھے اور میں بھاگ کر دوسرا سے کمرے میں چلی گئی تھی۔ کوب دلمخ زک کر بولی: راشد! یہ سب کچھ کیا تھا، کیا تم نے سمجھو رکھا تھا کہ مجھ پر ان چیزوں کا کوئی اثر نہیں ہو گا۔ میرے امداد احساس کی کوئی قوت نہیں ہے۔ میں احساسات سے بے بہرہ ہوں۔ میں توقع نہیں بازدھ سکتی۔ میں خواب نہیں دیکھ سکتی؟“

راشد نے کوب کی جذباتی بات بڑے تحمل سے سُنی اور بولا،
”کوب!“

کوب نے اس کی طرف نظریں اٹھائیں۔

”یہ سب کچھ یک طرفہ ہوا ہے۔“

”کیا مطلب؟“

”کوب! میں نے تم سے کوئی امید باندھنے، کوئی خواب دیکھنے کے لئے نہیں کہا تھا۔ یہ تمہارا اپنا معاملہ ہے میرا اس میں کوئی دخل نہیں۔“

”گویا یہ میری غلط فہمی تھی؟“ کوب نے پوچھا

”میں یہ بھی نہیں کہتا۔ فقط یہ کہتا ہوں کہ میرا اس معلمے میں کوئی دخل نہیں ہے۔“
کوب نے ان آنکھوں سے اسے دیکھا جن میں آنسو آنے کی کوشش کر رہے تھے۔ وہ جلدی سے انٹھی اور خدا حافظ کہہ کر چلی گئی۔

راشد نے اپنے دونوں ہاتھوں خساروں پر رکھ لئے اور تمہارا بیٹھا جائے۔ دیر تک بیٹھا جائے۔

○

شادی کی تقریب ایک مقامی ہوٹل میں انجام پائی۔ راشد کے کچھ ڈاکٹر دوستی نے شرکت کی اور دہن کی طرف سے اس کے چند عنزہ آئئے اور جب دہن نے پہلی مرتبہ راشد کے مکان

کی دلیز پر قدم رکھا تو اس کی ساس نے اسے اپنے بازوں کی گرفت میں لے لیا۔ فاخرہ کو ان بازوں میں ایک عجیب سی کیفیت محسوس ہوئی۔ یہ کیفیت وہ ان محسوس کرتی تھی جب بھپن میں اس کی ماں اسے گود میں اٹھا لیتی تھی۔

فاخرہ کی حالت میں ایک واضح طور پر تغیر آرہا تھا۔ ہے اس کا صبح و شام کام میہوتا تھا کہ اور پرانے کرے میں جا کر چار دیواری میں خود کو مقید کر لے اور کتابوں کا سطح کر کر رہے۔ گھر کے کاموں میں وہ بہت کم دلچسپی لیتی تھی۔ — تفریحی شاغل سے توں سے کوئی واسطہ رہی نہ تھا لیکن اب ذہ بڑے شوق سے اپنی ساس کا ہاتھ بٹائی تھی اور اپنے شوہر کے ساتھ باہر جا کر بھی گھر میں پھر کاتی تھی۔

ادھر پھر دہ وقت آگیا جب اس نے اپنے اندر کوئی چیز حرکت کرتی ہوئی محسوس کی۔ راشد اپنے کمرے میں پہنچا تو وہ کھڑکی میں۔ سے ادھر ادھر دیکھ رہی تھی۔ یہ پہلا موقعہ تھا کہ وہ شوہر کو آتے دیکھ کر جھینپ گئی تھی۔

راشد اس کے پہلو میں آکر کھڑا ہو گیا۔

”کیا دیکھ رہی ہو نا خرہ؟“

”کچھ نہیں۔ وہ محظوظ ہوئی جا رہی تھی۔“

”شاید چاند کو دیکھ رہی ہو۔ — عورت کی اپنی گود میں جب چاند کرنے والا ہوتا ہے تو اسے آسمانی چاند سے بڑی دلچسپی ہو جاتی ہے۔“

فاخرہ کھڑکی سے ہٹ گئی۔

وقت مقررہ پر فاخرہ کی گود ایک بڑی پیاری اور خوب صورت بچی سے بھر گئی۔ اس نئھے وجود نے گھر کی رونق کو بہت بڑھا دیا تھا۔ فاخرہ کا ماضی مخف ایک خواب بن کر رہ گیا تھا اور راشد بڑا خوش تھا کہ اس کا ایثار رائیگاں نہیں گیا۔ اس نے اپنی قربانی سے ایک ایسی لڑکی کی اوسیوں کو دور کر دیا ہے جو زندگی کی ساری خوشیوں سے مالیں ہو جائی تھی۔ اور

جو اپنی زندگی کو زندگی کی سزا تصور کر رہی تھی۔

جیسے جیسے فاخرہ اور راشد کی بچی شینہ کی عمر میں اضافہ ہوتا جا رہا تھا اس کی خوبصورتی بھی بڑھتی جا رہی تھی، وہ جب اپنی تولی زبان میں کوئی بات کہنے کی کوشش کرتی تھی تو اس کی ماں کا چہرہ وفورِ مسرت سے گلناار ہر جانا تھا۔ دن پر دن گزرتے جا رہے تھے یوں چار سال کی مدت بیٹ گئی۔

شینہ خاصی سخت مبتلا بچی تھی۔ کبھی کبھی اسے بچوں کی عام تکلیف ہو جاتی تھی اور ماں باپ کی توجہ سے تھوڑی دیر بعد دور ہو جاتی تھی۔ اور اس نام جب فاخرہ نے اس کا بدن فراگرم دیکھا تو وہ گھبرا گئی۔ کیونکہ اس کے پہلے بچے کا جسم بھی اسی طرح گرم ہو گیا تھا۔ اس نے سینک میں راشد کو نون پر اپنی بچی کی کیفیت بتائی اور اسے باصرار جلد آنے کیلئے کہا۔ راشد نے اسے تسلی دی۔

”فکر ملت کر دن فاخرہ! موسم بدل رہا ہے۔ یہاں بھی بہت سے بخار میں بتلا لوگ آئے ہیں۔“
مگر فاخرہ نہ جانے دل میں کیا خوف محسوس کر رہی تھی کہ اسے شینہ کے پاس بیٹھے ہڈے چین ہی نہیں آتا تھا۔ اس کی ساس نے بھی ہر چند تسلی دی لیکن وہ مُصر تھی کہ راشد کو فوراً آجانا چاہیئے، ایک لمحے کی بھی تاخیر نہیں کرنی چاہیئے اور ادھر راشد بیوی کے بار بار سیلیغز آنے پر صرف یہی کہے جا رہا تھا،

”فاخرہ! اتنے مرلیض چھوڑ کر میں کیسے آسکتا ہوں اور پھر کوئی نکر کی بات ہو جب نا۔“
نوبجے راشد آیا۔ کھانا کھانے سے پہلے اُپر کمرے میں گیا۔ فاخرہ شینہ کو گود میں لئے کمرے کے اندر ٹہل رہی تھی۔ اس نے بچی کی پیشانی پر رہا تھا رکھا، پیشانی گرم تھی۔

”جلدی کیوں نہیں آئے؟ فاخرہ کا الہجہ تلغخ تھا۔
راشد نے تحمل سے کام لیا۔

”تم تو خواہ مخواہ پریشان ہو جاتی ہو۔“

”خواہ مخواہ پریشان ہو گئی ہوں — بدن کو نے کی طرح نہیں جل رہا — مرضیں چھوڑ کر نہیں آسکتے تھے — انہیں دوسرے روز نہیں دیکھ سکتے تھے — میری بچی کی حالت — میں نے بتایا نہیں تھا کہ بیمار ہو گئی ہے — تمہیں اپنے مرضیوں کی پڑی رہی — اس سے بے پرواہ ہو گئے۔“

”نہیں ایسی بات نہیں فاخرہ؟ راشد نے بچی کو بیوی کی گود سے اٹھا کر اپنے سینے سے لگایا۔

”شام سے نہ سکراتی ہے نہ کھلونوں سے کھلیتی ہے“ فاخرہ نے مفظے ربانہ کہا۔
”بس یہی بات ہے — کمال کرتی ہو۔ بچوں کی طبیعت نرم گرم ہوتی رہتی ہے۔
ابھی سکلنے گی، کھلونے لائے گی، ہنسے گی، قہقہے لگائے گی، درمیٹی جاؤ۔ کیوں گڑیا، طحیک کہہ رہا ہوں نا؟“

راشد شینہ کو گڑیا کہا کرتا تھا۔ اور جب وہ یہ الفاظ کہہ رہا تھا تو اسے توقع تھی کہ شینہ صرور کچھ نہ کچھ کہے گی، مگر وہ چپ چاپ باپ کے کندھے سے اپنا سر لگائے نیم دا آنکھوں سے سانے دیوار کو دیھتی رہی۔

راشد نے اسے دا پلانی۔ دوا کے بعد لگتا تھا کہ اس کی پہلی سی حالت عود کر آئی ہے۔
لیکن وہ پھر دیسی کی دیسی ہو گئی۔

فاخرہ نے اسے بار بار بلایا۔ اور وہ خوب صورت گڑیا اس کے پاس پلنگ کے اور پر رکھ دی جسے وہ چند روز پیشتر اس کے لئے خرید کر لائی تھی اور جسے اس نے بیج دیں کیا تھا۔
شینہ نے گڑیا کو آغوش میں لیا اور پھر اسے اپنے ساتھ لٹایا۔

گیارہ بجے کے قریب اسے تے آگئی اور حجم ٹھنڈا پڑ گیا۔ راشد نے اسے انجکشن لگایا تھوڑی دیر بعد ایک اور تے آگئی۔

فاخرہ کا چہرہ زرد پڑ گیا تھا اور وہ مسلسل کلپے جا رہی تھی۔ راشد کی سمجھ میں یہ معاملہ نہیں

آرہتا۔ اس کی اُمی بھی اُپر آگئی تھی۔ بچی کی حالت لمبہ بے لمحہ خراب ہوئی جا رہی تھی۔ راشد نیچے گیا۔ اس نے اپنے ڈاکٹر دوستوں کو فون پر جلد آنے کی تائید کی اور دوڑا کر آگئے۔

وہ جو کچھ کر سکتے تھے انہوں نے کیا۔ — مگر صحیح چار بجے شنبہ کا جسم ہیش کے لئے بے حساد حرکت ہو چکا تھا۔

ناخرہ کی حالت ایسی تھی کہ فرط مایوسی سے وہ ایک لفظ بھی نہ کہہ سکی جیسے قوت گویاں سے محروم ہو گئی ہے وہ دیوار سے لگ کر کھڑی تھی۔

راشد نے آہستہ سے ماں کے کان میں کہا:

”امی! اسے نیچے لے جاؤ۔“

ماں ناخڑہ کی طرف بڑھی اور اس کا لامتحب پکڑ کر بولی،

”آڈ بیٹی!“

ناخرہ چلنے لگی۔ یہ کامیک وہ رُک گئی۔ شینہ کے پنگ کی طرف آئی اور اس کا لامتحب آہستہ گزرا کی طرف حرکت کرنے لگا۔ اس نے گڑایا اٹھالی اور سب کو حیران دپریشان چھوڑ کر خود بخود سیر ڈھیوں سے اترنے لگی۔ اس کی ساس پچھے پچھے جانے لگی۔ ناخڑہ ایک کرے میں جا کر سی پر بیٹھ گئی۔ ساس چند منٹ دروازے پر رُک کر اسے دیکھتی رہی۔ ناخڑہ نے کوئی حرکت نہ کی تو وہ اُپر آگئی۔

تجھیز و تکفین کا کام بڑی خاموشی کے عالم میں ہو گیا۔

شینہ کو گئے ہوئے کئی گھنٹے گزر پکے تھے اور ناخڑہ کی آنکھ سے ایک آنسو کم نہیں گرا تھا اور یہ صورت حال خطرناک تھی۔

سارے گھر میں ایک گھر انٹا چھایا ہوا تھا۔ ناخڑہ ابھی تک اسی حالت میں بیٹھی تھی۔ راشد دو تین بار اپنی ماں سے کہہ چکا تھا۔ اُمی! اسے رُلاو۔ ماں نے جب آخری بار بیٹھی سے یہ لفظ نئے تو ناخڑہ کے پاس آئی۔

”فاخرہ! تمہاری شنینہ مرگی ہے:

فاخرہ نے ساس کو دیکھا اور سرخہ کالیا۔

”فاخرہ بیٹی! شنینہ مرگی ہے — راشد کی گڑیا مرگی ہے:

اس کا بھی دری ردعمل تھا۔

اس کی ساس کی سمجھ میں اور کچھ نہ آیا۔ اس نے بہر کی گود سے گڑیا لینے کی کوشش پکی۔

یکلیک فاخرہ تڑپ اٹھی۔ اس نے گڑیا ساس کے ہاتھ سے چھین لی اور نہ نہ کہتی ہوئی اسے گلے سے لگا کر زار و قطار رونے لگی۔ اب آنسوؤں کا سیلا ب تھا کہ تھنہ کا نام ہی نہیں بتتا تھا۔

آٹھو دن گزر گئے۔

فاخرہ معمول کے مطابق ساس کا ہاتھ ٹلانے لگی اور جب بھی اسے کاموں سے فرصت ملتی تھی وہ اپر لپنے کرے میں چلی جاتی تھی۔ گڑیا کو گلے سے لگا کر کرسی میں بیٹھ جاتی تھی اور دیر تک اسی طرح بیٹھی رہتی تھی۔ خالوں میں گم سُم — کھوئی کھوئی می۔

ساس نے موقع پا کر گڑیا چھپا دی تو وہ آنسو بھری آنکھوں کے ساتھ اس کے پاس آگئی۔

”آماں! وہ تو نہ چھینیں —“

”وہ کیا فاخرہ بیٹی؟“

”وہ — میری گڑیا۔“

اماں نے اُسے گڑیا دے دی۔

اماں کو پوتے کی بڑی آرزو تھی اور ایک روز وہ اپنے بیٹے کو بتائے بغیر بہو کو ہسپتال میں لے گئی۔ بیڈی ڈاکٹر نے چیک کیا اور اسے یہ اذیت ناک خبر نہادی کہ خالہ جان! آپ کی بہو کے اندر کچھ ایسی خرابی اور پچیدگی پیدا ہو گئی ہے کہ اگر آئندہ بچہ ہوا تو اس کی زندگی خطرے میں پڑ جائے گی۔ اماں نے یہ خبر بیٹے کو بتائی تو اس کی بھنک فاخرہ کے کانوں میں بھی پڑ گئی اور اس پر گیا سکتے کا عالم طاری ہو گیا۔

اس چھوٹے سے گھر میں اب ایک دوسرے سے الگ الگ اور کافی فاصلے پر درجیزے سے آباد ہو گئے تھے۔ نکر داندیش کی لہر میں اٹھا اٹھ کر دم بدم ان سے ٹکڑاتی رہتی تھیں اور ان کے درمیان دوری کسی صورت بھی کم نہیں ہوتی تھی۔ راشد کے لئے یہ صورت حال بڑی تکلیف وہ تھی۔ وہ اپنی کشتی کبھی ایک جزیرے تک لے جاتا تھا اور کبھی دوسرے جزیرے تک، مگر ایسا محسوس ہوتا تھا کہ یہ دوری جو پیدا ہو گئی ہے وہ کسی خاص واقعے کے بغیر ختم نہیں ہر سکتی۔

ماں دبے دبے لفظوں میں بیٹھے سے کہہ دیتی تھی کہ گھر کی دیرانی کے تم خود نے دار ہو راشد ماں کا اشارہ مجھے لیتا تھا لیکن فاخرہ کو وہ اس کے حال پر چھوڑ کر از سر لو اپنا گھر بنانے کے لئے تیار نہیں تھا۔

فاخرہ پہلے سے بھی کم بولتی تھی۔ ایک بار وہ شام کے وقت کھڑکی سے باہر دیکھ رہی تھی تو راشد نے بڑی محبت سے پوچھا:

”فاخرہ! تم کیا فضاؤں میں دیکھتی رہتی ہو۔“

وہ اسی انداز میں کھڑی رہی اور کہنے لگی:

”وکیھو راشد! وہ چاند کی بیوٹی، وہ بادل، وہ افق کتنی درد ہے — اور انہوں کے ہاتھ کتنے چھوٹے ہیں —“

”تھیں ان سے کیا دلچسپی؟ — پکڑنا چاہتی ہوا نہیں؟“

”ہاں۔“

”فاخرہ! پاگل ہو گئی ہو؛“ راشد نے اس کا شانہ ہلاکتے ہوئے کہا

”فاخرہ کی آواز گلوگیر ہو گئی، بولی،“

”ہاں، میں پاگل ہو گئی ہوں — میں کہاں، وہ کہاں۔ جو چیز حاصل نہیں ہو سکتی اس کے لئے کوشش پاگل پن نہیں تو اور کیا ہے — مجھے جو کچھ نہیں مل سکتا — وہ نہیں ملے گا — وہ نہیں ملے گا۔“

وہ زار و قطار رونے لگی۔

راشد سے ہر طرح تسلیاں دیتا رہا اور وہ سسکیاں بھرتی رہی۔ ایک اندر وہی ہیجان سے متواتر کانپتی رہی۔ اور پلنگ پر گر پڑی۔

کوکب کو اتنے برسوں بعد اپنے گھر میں دیکھ کر راشد حیران رہ گیا۔

وہ پہلے جیسی تھی۔ خوب رو، زمگ سرخ و سفید، گھری ٹیلی آنکھیں۔

”راشد صاحب! آپ نے ہم اپنی شادی پر بلا یا اہری نہیں تھا۔ ہم بھی ناراض ہو

گئے تھے۔“

اس سے پیشہ کر راشد کچھ کہے اس کی ماں بولی:

”کوکب بیٹی! اتنی مدت کہاں رہیں؟“

”پشاور میں، خالہ جان! ان کا تبادلہ دہاں ہو گیا تھا۔“

ٹکوہ شکایت کی باتیں ہونے لگیں۔ کوکب فاخرہ سے مل کر بہت خوش نظر آتی تھی۔

مکرا مکرا سس سے گفتگو کرتی رہی۔ راشد کلینک چلا گیا اور فاخرہ باورچی خانے میں کھلنے دغیرہ تیار کرنے لگی تو اس کی ساس نے کوکب کو سارے حالات نُتادیے۔

”بیٹی! میری دلی تمنا تھی کہ اس گھر میں تو آئے۔ مگر راشد کے سر پر ایثار کا جنون سوار

تھا، میں کیا کرتی۔ اب گھر ویران ہو گیا ہے۔“ ہر طرف وحشت برستی ہے۔ دن

نلات ایک نائماں اس طاری رہتا ہے۔ میری سمجھ میں نہیں آتا۔ یہ دیرانی کیسے دوڑ ہو گی

۔ یہ قبر کا ساتھا کیوں کمر ختم ہو گا۔ یہ زندگی۔ زندگی نہیں، موت سے بدتر ہے۔

لگتا ہے ہم کسی اندر ہے کنویں میں گر پڑے ہیں۔ یہ کہتے ہوئے اس کی نبوڑھی آنکھوں سے آنسو گرنے لگے۔

کوکب نے ساری باتیں خاموشی سے سُسیں اور بولی:

”خالہ جان! مجھے راشد سے کوئی شکامت نہیں۔ میری زندگی مطلقاً ہے۔“

”مگر ہماری حالت۔۔۔ بیٹھی؟“

کو کب کچھ سوچ میں پڑ گئی، چند لمحوں کے بعد بولی:

”ویسے خالہ جان! آپ کی بہو بڑی پیاری ہے۔۔۔“

”پیاری تو ہے، پر۔۔۔“

”خالہ جان! بعض چیزوں پر انسان کو اختیار نہیں ہے۔۔۔“

دری تک باتیں ہوتی رہیں اور جب کوکب کو کب جانے لگی تو فاخرہ سے کہنے لگی:

”اب آپ لوگوں کو ہمارے یہاں آنا ہو گا۔۔۔ میں راشد سے ٹیلیفون پر دن مقدر

کروں گی۔۔۔“

○

جمحد کی شام کو کلینک بند تھا اور یہ شام راشد کی اپنی تھی۔

وہ اور فاخرہ جب کوکب کے بیٹگے پرستی تواں نے بڑی محبت اور گرم جوشی سے دونوں کا خیر مقدم کیا۔ خاطر تواضع میں کوئی کسر اٹھانا نہ رکھی فاخرہ کو غوب معلوم تھا کہ کوکب راشد کی کلاس فیلو تھی اور اس کی ذات میں بڑی دلچسپی لیتی رہی تھی۔ اس کی اور اس کے والدین کی بڑی خواہش تھی کہ وہ راشد کے ہاں دلہن بن سرجائے۔ مگر ایسا نہ ہو سکا تو فاخرہ کو توقع تھی کہ وہ دل ہی دل میں اس سے ثاکی ہو گی لیکن یہی روئیے کا انہمار نہ تو اس نے فاخرہ کے یہاں کیا تھا اور نہ اب اپنے گھر میں کر رہی تھی اور فاخرہ کو اس پر حیرت تھی۔

ساطھے دس کا وقت ہو چکا تھا اور کوکب کے مہان اپنے گھر جانے سے پہلے آخری بار چائے پی رہے تھے۔ کوکب سارا وقت خوب خوب چمکی تھی اب خاموش تھی۔

فاخرہ نے خالی پیالی میز کے اوپر رکھ دی اور اٹھنے لگی تو کوکب اس کے پاس آگئی۔

”فاخرہ! کیا میں ایک اچھی بہن نہیں ہوں؟“

فاخرہ اس سوال پر گھبرا گئی۔

”یہ آپ کیوں پوچھ رہی ہیں؟ اس نے اپنی طرف سے سوال کر دیا۔

”میں نے اس کی خردت محسوس کی ہے؛“

راشد اپنی بیوی سے مخاطب ہوا،

”ناخرہ! کوکب نے جو کچھ پوچھا ہے اس کا جواب دے دو۔“

”کیا جواب دوں! — بڑی اچھی ہیں۔“

”بہن کی طرح نا؟“

”کیوں نہیں؟“

”تم مجھے اپنی بہن سمجھتی ہو۔ اور ایک بہن اپنی بہن کو کچھ دے تو بہن خوشی سے بول کر لیتی ہے۔ یہ کہتے ہوئے کوکب کرے سے نکل گئی اور جب لوٹی تو اس نے اپنے بازوں میں اپنی سویں ہرلی یک سالہ بچی کو سینٹ رک اٹھا۔

”یہ آج سے تمہاری بچی ہے۔“

فاختہ کوکب کو پھٹی پھٹی نظروں سے دیکھنے لگی۔ راشد اپنی کرسی سے اٹھ بیٹھا۔

”میرے شوہر کو اس پر کوئی اعتراض نہیں۔ کسی کو بھی کوئی اعتراض نہیں۔“

کوکب فاختہ کے قریب ہو گئی۔ اور قریب ہو گئی اور بچی اس کی بانہوں کے حوالے کر دی۔

”کوکب! تمہارا یہ بہت بڑا احسان ہے لیکن ایسا ہو گا کیسے؟“ راشد نے پوچھا۔

”کیا میں نے بتا نہیں دیا کہ میرے شوہر اور اس کے عزیز دوں کو اس پر کوئی اعتراض نہیں۔“

میرے دو بچے ادھر سو رہے ہیں۔ میری بچی میرے لپنے گھر میں رہے یا آپ کے گھر میں، اس سے کیا فرق پڑتا ہے۔“

”کوکب! صرف یہی نہیں اور بھی کی باتیں ہیں۔“

کوکب دو تین لمحے سوچتی رہی۔ پھر لوبی،

”ٹھیک ہے کچھ اور باتیں بھی ہیں۔ مثلاً بچی ماں سے جُدائی کیسے ہو سکتی ہے؟“ اتفاق یہ

ہے کہ یہ مجھ سے زیادہ مانوس نہیں ہے — مانوس ہے اپنی آیا سے، جو اس کا بہت خیال رکھتی ہے — یہ آیا بچپی کے ساتھ ہی جائے گی؟

ناخرہ چاردر میں پٹی ہوئی بچپی کو گود میں لئے کھڑی تھی۔

” یہ میرا تحفہ قبل ہے؛ کوکب نے مُسکرا کر پُوچھا:

” جی؟ ناخرا کے ہونٹوں سے صرف یہی ایک لفظ نکلا۔

” یہ آج سے آپ کی ہے — میں آیا نہیں کروں گی — ”

کیوں نہیں آیا کریں گی، یہ آپ کی ہے — ” ناخرا نے کہا۔

” میری نہیں ناخرا ہیں! آپ کی — ” کوکب نے ناخرا کی طرف انگلی کا اشارہ کرتے ہوئے کہا۔

گازی میں بیٹھتے وقت کوکب نے بچپی کی پیٹھانی چوم لی، جس سے دہ جاگ اُٹھی اور روئے لگی۔ جلدی سے آیا نے اسے گود میں لے لیا، اور وہ چپ ہو گئی۔

” امی؟ ہم ایک تحفے لے کر آئے ہیں؛ راشد نے کمرے میں داخل ہوتے وقت ماں سے مخاطب ہو کرہ کہا۔

” تحفہ! — کیسا تحفہ؟ ”

” وہ تحفہ امی! جو ناخرا کے لئے ہے، میرے لئے اور آپ کے لئے بھی، جس سے اس گھر کی ساری بوریت دور ہو جائے گی، جس سے اس گھر میں رونق آجائے گی:

آیا اندر آگئی تھی۔

” یہ کیا ہے؟ امی نے پُوچھا

” دیکھ لیجئے امی!

آیا نے بچپی امی کی طرف بڑھا دی۔ امی اسے گود میں لے کر حیران نظر میں سے بیٹھنے لگی۔ امی! یہ آج رات سے پہلے کوکب کی تھی، آج ناخرا کی ہے۔ یعنی ناخرا اس کی ماں ہے —

میں باپ اور آپ شفقت داری جان ”

راشد نے اسے سارا قصہ سنادیا۔

وکتنی بڑی قبلی؟ امی کے منہ سے بے ساختہ نکلا

” یہ ایک ماں ہی کر سکتی ہے ”

” بینا ۔ ” امی بیٹھے سے کہنا چاہتی تھی کہ تم نے اس کے ساتھ کیا سلوک کیا اور اس نے کیا کیا ۔ مگر وہ خاموش ہو گئی ۔

راشد نے بیوی سے کہا کہ بچی کہیں جاگ نہ پڑے اسے اُپر لے جائے اور فاخرہ اسے گود میں لے کر اُپر جانے لگی ۔ جب اس نے آوھی سیڑھیاں طے کی ہوں گی کہ امی بولی । ” راشد ای تھماری بیوی کچھ خوش نظر نہیں آتی ۔ ”

” نہیں امی ! ایسی بات نہیں ہے ۔ آپ اس کے دل کی کیفیت سمجھنہ نہیں سکتیں کبھی کبھی خوشی اتنی بڑھ جاتی ہے کہ انسان اس کا اظہار نہیں کر سکتا ۔ امی مطلع ہو گئی ۔

بچی فاخرہ کے پہلو میں سورہی تھی اور راشد اپنے پلنگ پر لیٹ چکا تھا ۔

” فاخرہ ！ ”

” جی ۔ ”

” کیا یہ محجزہ نہیں ہے ۔ کتنا ایثار ہے یہ ۔ ”

” راشد صاحب ! میرا خیال ہے اس وقت آپ کو بہت افسوس ہو رہا ہو گا ۔ آپ بڑے پیشمان ہوں گے ۔ ”

” مکس بات پر فاخرہ ！ ”

” آپ ہنسنے کیوں نہیں ۔ آپ کی امی بھی یہ کہنا چاہتی تھیں کہ تم نے کوکب کو نظر انداز کر دیا اور اس نے ۔ بات بالکل ٹھیک ہے ۔ ایک حقیقت ہے ۔ ”

راشد اٹھ کر بیٹھ گیا۔

”جو ہو چکا سو ہو چکا۔ مجھے اس پر کوئی افسوس، کوئی شرمندگی نہیں ہے۔ میں نے خوب سوچ سمجھ کر فیصلہ کیا تھا۔ سمجھ لیا۔“
”شکریہ۔“

”اس کی ضرورت نہیں تھی۔“ یہ کہتے ہوئے راشد کی نگاہ بچپن پر پڑی جو اسے بڑی پیاری لگ رہی تھی۔

”کتنی پیاری ہے: ناخراہ! معلوم نہیں کہ کب نے اس کا کیا نام رکھا ہے۔“ ہم اتنے ثینہ کہیں گے۔ ”ناخراء خاموش رہی، اس نے اپنی رضامندی یا غیر رضامندی کا اظہار نہ کیا۔

○

راشد دیکھ رہا تھا کہ ناخراہ ثینہ کی ذات میں بہت کم بچپن لے رہی ہے۔ اس کی ماں کا بھی یہی احساس تھا۔ دونوں اُس کے رویے پر پیشان تھے مگر صبر و تحمل کا تبوت دے رہے تھے۔ امی ناخراہ کی غیر موجودگی میں اپنے بیٹے سے بہر کے بچپن کے ساتھ اس غیر مادرانہ سلوک پر کڑھتی تو راشد اسے درجہ زد کرنے کا مشورہ دیتا بلکہ درخواست کرتا کہ وہ مزید انتظار کریں۔
ناخراء کا روایہ آہستہ آہستہ درست ہو جائے گا۔

ثینہ بیشتر وقت آیا رہی کے پاس رہتی، وہی اسے دودھ پلاتی، نہلاتی، دھلاتی، کپڑے بدلتی، اپنے ساتھ سلاٹی، ناخراہ کبھی اسے گود میں لیتی بھی تو ناگواری کے عالم میں، اور اس کو کوشش یہی ہوتی کہ اسے جلد سے جلد اپنی آغوش سے نکال دے۔

اس روز امی کسی پڑوسن کے گھر سے واپس آئی تو دیکھا کہ بچپن کرے میں تباہ ہیں۔ بن بن رود رہی ہے، آیا باورچی خانے میں ہے۔ اور ناخراہ غائب ہے۔ وہ اور پہنچ تو دیکھا رہا ہے کہ اس میں بینھی کوئی کتاب پڑھ رہی ہے اور اس کی گود میں گزر یا پڑی۔

یہ منظر دیکھا اس کے اندر یک لخت غصے کی آگ بہڑاں اٹھیں۔ پنج مریلی:

”فاخرہ! تمہیں معلوم نہیں بچپی نبچے بڑی طرح رورہی ہے:

”تو اس کی آیا کہاں ہے؟“

”اس کا خیال رکھنا نہ ایسا ہی کافرض سے؟“

”ہاں آماں جان کو کب نے اسے اسی غرض سے ساتھ بھیجا تھا۔ فاخرہ نے جواب دیا۔

”اور تمہارا کوئی فرز نہیں! — کیسی سنگل ماں ہو! بچی رو رو کر بلکان ہر رہی ہے اور تم اور پرمنے سے کتاب پڑھ رہی ہو۔ — کیا کوکب نے اپنے جگر کا مکٹرا اس لئے تمہارے حولے کیا تھا کہ اُس سے ایسی ظاہانہ بے نیازی برتو۔ — اس نے تو تم پر حرم کھا کر اپنی بچی دی تھی۔“

فاخرہ نے گرسی سے اٹھتے ہوئے کتاب اور گردیا تپائی پر رکھ دیں۔

”آماں! میں نے اُس سے رحم کی درخواست نہیں کی تھی：“

”احسان کا بدلہ یوں چکایا جاتا ہے：“

”اس نے مجھ پر کوئی احسان نہیں کیا۔ — کیا ہے تو آپ لوگوں پر کیا ہے؟“

”ماں تم ہو اس کی۔“

”میں ماں نہیں ہوں۔“ فاخرہ کی آواز بھی بلند ہو گئی تھی۔

”امی کا چہرہ اور سرخ ہو گیا۔“

”کیا کہتی ہو؟ — تم ماں نہیں ہو۔ — کوکب نے تمہیں کیا سمجھ کر اپنی بچی دی تھی؟“

”یہ میں نہیں جانتی۔ — بہر حال میں اس کی ماں نہیں ہوں۔ — اس نے میری کو کھے

”جنم نہیں دیا۔ اس کی رگوں میں میرا ہو نہیں ہے۔ — یہ میرے وجود کا حصہ نہیں ہے۔ — میں

”اس سے کیسے اپنی بچی سمجھ کر گود میں لے لوں۔ — میں کیا لگتی ہوں اس کی تسمیت کو یہ منظور نہیں

”ہے کہ میری گود میں میرا اپنا بچہ ہو۔ — دونوں بچے اس نے چھین لئے۔ — کیا اب میں غیر وہ

”آگے بازو پھیلاوں کر خدا کے لئے میری گود بھر دو۔ — مجھ پر رحم کھاؤ۔ — آماں! میں اس

کے لئے تیار نہیں ہوں۔

فاخرہ ان لمحوں میں بھروس گئی۔ اس نے خاطب کرنے ہے — جو کچھ دل میں آتا تھا
وہ سوچے سمجھنے بغیر کہے جا رہی تھی۔

”اور تم اس کے لئے تیار ہو کر اس بے جان گزیا کو اپنی گود میں سجائے رکھو۔“ امی نے
غصب ناک نظروں سے تپانی پر پڑی ہوئی گھٹریا کی طرف اشارہ کر کے کہا۔
”ماں۔ — یہ میری بچی کی تھی۔“

”اور وہ زندہ بچی اس کے مقابلے میں کون چیزیت نہیں کھتی۔؟“

”یہی سمجھ لیں؟“

”کیا؟“ امی کے عنصیر کا پارہ بلندی پر پہنچ گیا تھا۔ وہ آگے بڑھی، گزیا کو اٹھایا اور اس
کھڑکی سے باہر بھینک دیا۔

”اماں۔ — فاخرہ کا جسم رنگ نے رکا۔ وہ دھم سے ٹکری کے اور گہر پڑی
آیا بچی کو گود میں اٹھائے اور پڑا بچی تھی۔ فاخرہ کو اس طرح گرتے دیکھ کر
آئی اور بی بی۔ — بی بی کہنے لگی۔“

امی یہ منظر دیکھ کر پرستن ہو گئی تھی۔ اس نے فاخرہ کا ہاتھ پکڑ کر دو تین باز فاخرہ!
فاخرہ! ای کہا۔ فاخرہ بے ہوش ہو چکی تھی۔

امی نے آیا کو وہیں ٹھہرا دیا۔ — یہ صیوں سے یچے اُتری۔ — اور بیساک میں بیٹے کو
صورت حال سے مطلع کر دیا۔

راشد کے آنے تک فاخرہ کے سر سے کافی لہو بیہہ چکا تھا۔ راشد نے اس کے سر پر پڑی
باندھی اور اس سے پلنگ پر نہادیا۔

دو گھنٹے کے بعد اس کی حالت تدریسے پتہ ہو گئی۔ مگر اب وہ اصرار کر رہی تھی کہ اس
کی بہن کے گھر میں پہنچا دیا جائے وہ یہاں نہیں رہے گی۔ — ایک منٹ کے لئے بھی نہیں

رہے گی۔—ایک بارہ پنگ سے اٹھ کر تیزی کے ساتھ دروازے کی طرف بھی جا چکی تھی۔ اگر راشد بعجلت تمام اسے اپنی گرفت میں نہ لیتا تو وہ سیڑھیوں سے بیچے اتر جاتی۔ ائمہ کا غصہ جو ناخراہ کو بیہوش دیکھ کر وقتی طور پر دب گیا تھا، پھر ابھر آیا تھا۔ وہ میئے سے بولی،

“ راشد! اے چھوڑ آؤ اس کے گھر ”

راشد نے ماں کو صبر سے کام یعنی کی تلقین کی تو وہ بچھر گئی۔

“ میں کہتی ہوں اے چھوڑ آؤ ”

ناخراہ نے ایک لمحہ بھی توقف نہ کیا۔ دروازے پر چلی گئی۔ راشد نے دوڑ کر اس کا باہم بکھڑ لیا۔

“ دیکھو ناخراہ! عقل سے کام لو۔ راشد نے اے آخری سیڑھی پر بیٹھ کر کہا۔

” نہیں — میں یہاں نہیں رہوں گی — میں دیوار سے سرٹیک پنک کر جان دے دوں گی — کہے دیتی ہوں — میں یہاں نہیں رہوں گی — ایک لمحے کے لئے بھی نہیں رہوں گی — ”

راشد مجبور ہو گیا، اس نے اسے گاڑی میں بٹھایا۔ گاڑی روانہ ہو گئی۔

امی اور آیا۔— دونوں بیچے آگئیں۔

” آیا! امی نے آیا سے مخاطب ہو کر کہائے جاؤ اسے ”

آیا کھڑی رہی۔

امی کڑک کر بولی،

” لے جاؤ اسے جہاں سے لالی ہو ”

آیا جانے لگی۔

میں گئی تھی وہ اسے ایک خواب محسوس ہونے لگی تھی۔ سب کچھ کتنی جلدی ختم ہو گیا تھا جیسے ایک رم بلندی سے اسے پیچے دھنکا دے دیا گیا ہو۔ جیسے وہ کسی اجنبی جزیرے کی سیاحت کے بعد پھر اپنے پرانے ساحل پر اتر گئی ہو۔

اُس کی بڑی بہن ناصرہ اسے دیکھ دیکھ کر گڑھتی رہتی تھی وہ اب اسے ایک طرح
و بال جان سمجھنے لگی تھی۔ اُسے رد تے ہوئے دیکھتی تھی تو کہتی تھی: "ناخرہ! تو ہے ہی بدنصیب
کوئی تیرے لئے کیا کر سکتا ہے؟ یہ تیری بدنصیب ہیں بھی لے ڈالی ہے۔

بہن کا یہ سلوک اس کے لئے غیر متوقع تھا تاہم وہ کہیں جائیں نہیں سکتی تھی۔
یہی حالت تھی جب کوکب اس گھر میں آئی۔ ناصرہ گھر کے کام میں مصروف تھی اور
ناخرہ اور پر اپنے کمرے میں تھی۔

ناصرہ نے کوکب کا نام فز درستا تھا مگر اسے دیکھا کبھی نہیں تھا اُسے اپنے یہاں دیکھ کر
حیران رہ گئی۔

"آپ مجھے دیکھ کر حیران ہو گئی ہیں۔" میرا نام کوکب ہے، راشد بھائی کی ذریعہ
رشتہ دار ہوں۔

"آئیے۔ تشریف رکھئے۔"
کوکب بیٹھ گئی۔ رسی باتوں کے بعد اس نے ناخرا کا حال پوچھا۔ ناصرہ گویا پھٹ پڑی
کیا بتائیں اس کا کیا حال ہے؟ مصیبت میں جان ڈال دی ہے اس نے۔ میرے لڑکے نے
دو بُنی سے ہم دونوں کے لئے ملکت بھیج دیئے ہیں۔ کاغذات بھی تیار ہیں۔ پر
اس کا کیا بے گا! پریشان ہیں۔ بدنصیب سدا کی بدنصیب ہے۔
کوکب اور پرچلی گئی۔

"معاف کیجئے گا۔ اجازت کے بغیر آپ کے کمرے میں آگئی ہوں۔"
ناخرہ کے ہونٹوں پر چکی سی مکراہٹ آگئی اور اس نے اپنے اندر رثمندگی کے احساس کر

سرایت کرتے ہوئے پایا۔ اور اس احساس کو دبانے کی کوشش کرنے لگی۔

”میں شکر گزار ہوں کہ آپ نے میرا خیر مقدم کیا ہے۔“ کوکب نے اس کے پاس پنگ کی پامنی پر بیٹھتے ہوئے کہا۔ فاخرہ نے اس کے لئے گزری خالی کر دی لیکن وہ وہ میں مجھی رہی۔ ”فاخرہ! جو کچھ ہوا ہے میں اس کے بارے میں کچھ بھی نہ سنوں گی، نہ کہوں گی۔ فقط یہ پوچھنا چاہتی ہوں کہ اب سوچا کیا ہے؟“

”کیا سوچتا ہے؟“

”تمہاری بہن اور بہنوں تو باہر جانے والے ہیں۔“ تمہیں خبر ہے نا!

”مجھے معلوم ہے۔“

”پھر؟“

”پھر کیا؟ زندگی اپنے سارے دروازے بند کر لے جب بھی ایک دروازہ گھلرا رہتا ہے جہاں کوئی رُوک نہیں سہے۔“

کوکب نے اس کے ٹلنے پر ماتھو رکھ دیا۔

”اپنی اس بہن کے ہوتے ہوئے تم اس دروازے کی طرف رُخ کر دگی؟“

”جب کوئی اور راستہ دکھائی نہ رے تو آدمی کیا کرے۔“

”فاخرہ! سنو میری بہن! موت کا صرف ایک دروازہ ہے۔“ مگر زندگی کے بے شمار دروازے میں کہیں کہیں دروازے کو بند پاؤ گی۔

”سب بند ہیں۔“

”تم نے کئی دروازوں پر تو ابھی دستک ہی نہیں دی۔“

فاخرہ کی آنکھیں بھیگ گئی تھیں۔ کوکب اپنی ساڑھی کے پاؤ سے اس کے آنسو پر مجھے لگی۔ اس وقت اس کے ذہن میں خیال آیا، یہ عورت کون ہے؟ — یہ کیوں میرے آنسو پوچھ رہی ہے، اسے مجھ سے کیا ہمسدی ہے۔ کیوں ہے؟ .. وہ اپنا چہرہ پچھے

ہٹانا چاہتی تھی کہ یک لخت اس کے ذہن میں آ جاتا یہ عورت جو بھی ہے سو ہے مگر اس نے اپنی طرف سے مجھے دنیا کی سب سے بڑی اور قسمی چیز دی تھی ۔ یہ وہی تو ہے ۔
وہی ۔

”مُوافِ کیجئے۔ آپ ایسا کیوں کرتی ہیں؟“ فاخرہ نے اس کا مل سخہ اپنی گرفت میں لیتے ہوئے کہا۔

”میں ایسا کیوں کرتی ہوں؟ اس لئے کرتی ہوں کہ تمہاری بہن ہوں ۔ تم مجھے جو کچھ سمجھنا چاہو سمجھ سکتی ہو۔ لیکن میں تو تمہیں اپنی بہن ہی سمجھتی ہوں ۔“
”شکریہ؟“

اس روز کو کب شام تک فاخرہ کے پاس میٹھی رہی اور جب جانے لگی تو وہ فاخرہ کو اپنے ہمراہ اپنے یہاں جانے کے لئے رفاقت کر چکی تھی۔

○

فاخرہ نے کوکب کے عالی شان بنگلے میں بڑی گھبراہٹ محسوس کی۔ اس کے شوہر کی کوٹھی بھی اس کے پرانے گھر کے مقابلے میں خاصی شاندار تھی مگر یہ بنگلا تو کبھی اس کے خواب و خیال میں بھی نہیں آیا تھا۔ اس کے زیادہ گھبرانے کی ایک وجہ یہ بھی تھی کہ کوکب اور اس کے شوہر کا روئیہ اس کے ساتھ ہمدردانہ تھا۔ کوکب اس کے آرام کا خیال رکھتی تھی۔ فاخرہ خود کو ایک طاڑنوجر قیار تصور کرنے لگی تھی۔ وہ ہر رات کو اپنے دل سے عہد کرتی کہ سبھ انہ کر کر کیس چلی جائے گی مگر صبح سورے ہی کوکب اس کے لئے بیدلی کر آجائی۔ آب بیپہ گاڑی میں ٹھینکہ کو بٹھا کر باغ میں جانے لگتی تو کوکب فاخرہ کو بھی ساتھ بھیج دیتی۔ آیا موئبی ہدایت کے مطابق باغ میں جا کر کیس ادھر ادھر ہو جاتی۔ فاخرہ نے کوکب کے پاس تہراہ جاتی، بچپی روئی تو وہ اسے اٹھا لیتی۔ کوکب بچپی کے لئے نئے کپڑے بنوائی تو فاخرہ ۔ نہ ٹھینکہ کے لئے کپڑا پسند کر دو۔

آیا تین روز کے لئے جھٹی لے کر چلی گئی تو کوکب نے فاخرہ سے کہا کہ اسے اپنے یاس
سلالیا کر۔

ان تین دنوں میں تیس زیادہ فاخرہ ہی کے پاس رہی۔

کوکب کی ان کوششوں سے فاخرہ بچی سے کسی قدر بانوس ہو گئی۔ بچی بھی اس سے
مانوس ہوتی چلی جا رہی تھی۔ وہ جب اپنے شنخے نشخے ماتھا اس کی گردن میں حائل کر دیتی تو
فارخہ کو کچھ یوں محسوس ہوتا کہ ماں کا وہ پیار جو مایوسیوں کے، بھوم میں کہیں بھٹک رہا تھا۔
اس کے دل کو سہلانے لگا ہے۔ وہ اپنی کھوئی ہوئی منزل کی طرف تیزی سے دراں دراں
تھی۔ اور وہ بچی سے زیادہ سے زیادہ مانوس ہوتی گئی۔

○

ثینہ دو روز سے نظر نہیں آرہی تھی۔

فارخہ نے گھر کے ایک نوکر سے پوچھا:

”ثینہ کہاں ہے؟“

”میں کیا جانوں بی بی! — بڑی بی بی گاڑی میں بٹھا کر لے گئی تھی۔

”کہاں؟“

”خبر نہیں۔“

فارخہ کوکب کے کمرے میں گئی۔

”کوکب بہن! وہ کہاں ہے — ثینہ؟“

”یکوں پریشان ہو گئی ہو؟“ کوکب نے سوال کیا۔

”ہے کہاں؟“

کوکب دو تین لمحے خاموش رہی۔ پھر کہنے لگی:

”فارخہ! اصل میں سعادت یہ ہے کہ اسے ایک اندر ونی بیماری ہو گئی تھی — چند روز

علاج کے بعد لے آؤں گی اسے:

”کیا ہسپتال میں ہے؟“

”وہیں اس کا علاج ہو سکتا ہے؟“

°

”دہ ایک طرزی نام تھی۔“

ناخرہ اپنے کرے میں پنگ پریشی تھی اور کتاب کا مطالعہ کر رہی تھی۔

بادل زور سے گرجا کتاب اس کے ہاتھ سے گبر پڑی۔ اس نے کتاب اٹھانے کیلئے ہاتھ بڑھایا۔ اس کی نظر سامنے نگستھی پر شمینہ کی تصویر پر پڑی۔ دہ اسے دکھتی رہی۔ بادل پھر گرجا۔ دہ پنگ سے اتر گئی۔ تصویر کے تریب گئی۔ اور تریب گئی اور ایک جذبہ بے اختیار اس کے رُگ و پے میں سراہت کر گیا۔ دہ ضبط نہ کر سکی۔ دروازے میں سے نکلی اور کوکب کے دروازے پر آگئی۔

”کوکب! کوکب!“ اس نے دروازے پر زور زور سے دتک دیتے ہوئے کہا۔

کوکب نے دروازہ کھول دیا۔

”دہ— میری ٹینس— دہ بماری— دہ— کوکب خدا کے لئے مجھے اس کے پاس لے چلو— مجھے لے چلو کوکب!“

کوکب کا شوہر بھی دہاں آگیا۔

”ابھی رات ہے ناخڑا!“ کوکب نے کہا

”یہ طرزی رات— بھی تو اوہ— مجھے لے چلو— میں کہتی ہوں—“

”لئے چلتے میں۔“ کوکب کے شوہرنے کہا

چند منٹ بعد تینوں گاڑی میں بیٹھے تھے ناخڑہ نے اپنا سرگاڑی کی دیوار سے لگادیا تھا اسکے چالوں طرف اندھیرا تھا۔ اسے معلوم ہی نہ ہو سکا کہ کب گاڑی زکی اور کب کوکب اس کا ہاتھ پکڑ کر کہیں گئی۔

ایک دم روشنی ہو گئی۔

ناخرہ نے سامنے پلٹگ پر تمدنہ کو سوئے ہوئے دیکھا۔

”میری تمدنہ کہہ کر اس نے بچی کو گود میں اٹھالیا۔

یکاک اس نے اپنے سامنے ساس کو دیکھا۔ پھر اپنے شوہر کو۔ دونوں کی آنکھیں
چمک رہی تھیں اور وہ اپنے مکان کے کمرے میں تھی۔
○

تحریک آزادی فلسطین کے موضوع پر

اردو کے مخلوقی ادب کا بھروسہ اور تو انداختا۔

فلسطین اردو ادب میں

نامور نقاد فتح محمد ملک کے تفصیلی دیباچے کے ساتھ

لکھنے والے

علامہ اقبال، ن۔م۔ راشد، بیضی، احمد ندیم قاسمی، انتظار حسین، اد جعفری
ابن انشا، قدرت اللہ شہاب، محمد کاظم اور دوسرے بہت سے ادیب
اور شاعر۔

شہر کے کسی بھی بکے ٹکے سے یا براہ راست طلب فرمائیں

مطبوعات حرمہ

بنیک روڈ راولپنڈی نون: ۶۲۰۰

مضامین قرآن حکیم

یہ اللہ تعالیٰ کا احسان عظیم ہے کہ قرآن نبھی زیستی و عورت کی اس کتاب کی ملک بھر میں پڑیا تھی ہو رہی ہے
مضامین قرآن حکیم کیا ہے ؟

- ۱۔ مضامین قرآن حکیم میں بت دی الجدال کی تمام آئین تعلیمات کو چار سو جامع عنوانات کے تحت جیہہ ترین سنسنی
انداز سے اس طرح جمع کرو دیا گیا ہے اور ہر عنوان کے نیچے تعلق آیات کریمہ اور ہدایت کے سامنے اس کا سیس اور دو ترجمہ جو
عرق ریزی سے اس طرح چپاں کر دیا گیا ہے کہ آپ جس موضوع پر بھی ارشاداتِ ربانی سے مستفید ہونا چاہیں گے اس سے متعلق
آیات کریمہ اور ان کا ترجمہ ایک منٹ سے بھی کم وقت میں آپ کے سامنے آجائے گا یہ ایک بے نثیر کتاب ہے۔
- ۲۔ مضامین قرآن حکیم میں بنیادی موضوعات کے علاوہ ان تمام موضوعات پر بھی آیات کریمہ بڑی محنت سے تلاش
کر کے وجہ کردی گئی ہیں جن سے دو جدید کے انسان کو واسطہ ہوتا ہے۔ مثلاً اصول حکماں، اندیشہ اور مبنی الاقوامی تعلقات وغیرہ
یہ ایک لاشانی کتاب ہے۔

- ۳۔ مضامین قرآن حکیم ایک یہی گراں بہا اور میں قیمت یہ فرنگی کتاب ہے جسے قرآن حکیم کا کمپریٹر کہا جا سکتا ہے۔
- ۴۔ مضامین قرآن حکیم قرآن نبھی پر کچھی چودہ سو سالوں میں شائع ہونے والی تمام کتب میں سے ایک منفرد کتاب ہے
وطن عزیز میں نظامِ نافذ کرنے والے پالیسی ساز حکام، مشائخ اور علماء کرام، اساتذہ کرام، ادبیں صوفی یا عامہ سلمان کسی
بھی موضوع پر قرآن حکیم کے حوالے سے کچھ بونا یا لکھنا چاہیں تو ان کے لیے اس کتاب کو متعالعدالتی ہو گا۔ تجارت،
صنعت و حرفت، زراعت، تعلیم و تدریس اور دوسرے پہلوں سے متعلق خواہیں و فہرست کے لیے بھی اس منفرد کتاب
میں بہت سچے ہے۔ اس نایاب مجرمہ کا کوئی ہل نہیں۔

● بے مثال کتاب۔ افادہ سے متبا۔ مغل صفات ۰۰۰۔ سائز ۷۵۰۰۔ ناہ۔ خوبصورت کاغذ۔ عالی خصائص۔ مخفوط
جلد۔ — قیمت ۱۵ روپے

قرآن اور آدیب

اس نادر اور اپنی نوعیت کی واحد کتاب میں قرآن حکیم کے سر سے اوپر چواؤں سے یہ ثابت کیا گیا ہے کہ مطالعہ قرآن کس
طرح بہتر اور تعمیری ادب کی محکم بن سکتا ہے۔ کل صفحات ۶۰، اسائز ۷۵۰۰۔ — نسیہ کاغذ بہترین کتابت۔ مطبوعہ جمہور

● قیمت ۳۰ روپے
یہ دونوں تاکنی کتابیں پاکستان کے ہرچھے کتب فروش سے دستیاب ہیں۔ ہماری دوسری زیر صبح کتاب کی فہرست صفحہ فرمائیں۔

مطبوعات حرمت
بنیک روڈ راولپنڈی فون: ۶۲۰۰

اکادمی معاشرہ

یہ المذاہل کا احсан غنیمہ ہے کہ ہماری ۸۰۰ صفحات پر مشتمل کتاب "معایین قرآن مجید" کی مکتبہ کے دینی و علمی ملکوں میں بڑی پیاری کی ہوئی ہے۔ معایین قرآن مجید کے بعد ادب مطبوعات نزدیکی کی اور غنیمہ کتاب "معایین احادیث نبویؐ" کے نام سے علد شائع ہو جائے گی۔

معایین احادیث نبویؐ اپنی نوعیت کی اولیٰ اور جامع ترین کتاب ہے۔ اس میں تمام اہم معایین ترتیب دوتہجی کے اعتبار سے کی گئی ہے۔ اور ایسے معایین جو تم مسیح مسٹخ کئے کئے میں جو آج کے سانسی دوسری معاشرے کے پیغمبر دوستی مسائل پر مشتمل ہیں

احادیث کا انتساب عام طور پر صحیح ستہ سے اور ہمیں کہیں۔۔۔ یک سند کتب احادیث سے کیا گیا ہے۔ بہذا یہ مجموعہ مسند ہے۔

کتاب کوایے۔ ہماروں کے ایک درجنے مرتب کیا ہے جو آن، "حدیث کے علوم" میں فہارت کے ساتھ انھضوئی کی ذات کے ساتھ ہے جو مذکور ہے۔ اور نسبت رکھتے ہیں احادیث کا متن دینے کی بجائے صرف ترجمہ یا آیا ہے اور یہ ترجمہ مانہ اور سادہ زبان میں ہے اس وجہ سے اور سو درجتے کے تعلیم یافتہ افراد بھی اس سے فوائد اٹھاسکتے ہیں۔ اس مترجم کی افادی حیثیت میں بے حد اتنا فوجو گیا ہے۔

اس نایاب مجموعہ معایین احادیث نبویؐ کی شاعت کے بعد حامۃ المسیح کو دینی مسائل در معاملات کو سمجھنے میں انسا، اللہ بڑا، سافی ہو جائے گی۔

یہ کتاب علماء فقہاء، عوکلا اور روحانی سماں کے لئے یک نظر ثانی کا کام ہے اور اس سے نہایت آسانی سے استفادہ کر سکتے ہیں۔ چونکہ اس املاک کی تائیف اس سے پہنچنی ہے اسی دلیل سے لئے یہ ایک منفرد نایاب ہے۔

حرمت بک کلب

جیسا کہ مک کے دینی، علمی اور ادبی حلقوں میں ادارہ مطبوعات حرمت میون ایک کاروباری ادارہ نہیں ہے۔ اسی نے ہماری یخواہیں اور کوشش ہے کہ صرف ایسی کتابیں شائع کی جائیں جن کی وطن عزیز کو اقیع ضرورت ہے۔ ہم یہ بھی چاہتے ہیں کہ یہ صحتی ہوئی مہنگائی کے اس دور میں کوئی ایسا طریقہ کارخانی کی جانے جس سے ہمارے باذوق پر ہنسنے والوں کو ہماری کتابیں بازار سے نسبتاً سستی مل سکیں۔

الحمد لله اپنی اپنی مخصوص اور مسلسل سروچار کے نتیجے میں ہم نے حرمت بک کلب قائم کر دی ہے۔ ارکا واحد مقصد یہ ہے کہ کلب کے ایکین کو ہر کتاب پر میں فیصلہ خصوصی، رعایت دی جایا کرے۔ مثلاً اگر بازار میں ہماری کوئی کتاب پر چاہس روپے پر دستیاب ہے تو ہم اپنی کلب کے معزز ایکین کو وہ کتاب ہر فہرست چالیس روپے میں دیں گے۔ اس خصوصی رعایت کے حصول کے لئے آپ کو صرف اتنا کرنا ہو گا کہ حرمت بک کلب کے رکن بن جائیں اور اپنا نام اور محلہ پر ارسال فرمادیں۔ ہم اپنی برلنی کتاب کا مختصر محتوى۔ اسی خدمت میں ارسال کر دیا کریں گے اور ساتھ ہی ایک جوابی خط بھی یہیں دیا کریں گے۔ اگر آپ محسوس کریں کہ کوہہ کتاب آپ کی ذاتی یا آپ کے دفتر کی لائبریری کی زیست بن سکتی ہے یا تعارف پر ہنسنے کے بعد آپ محسوس کریں کہ آپ کو اس کتاب میں دلچسپی نہیں ہے تو برد و صورتوں میں ہمیں جوابی خط کے ذریعے مطلع فرمادیں۔ اگر آپ کتاب خریدنا چاہیں تو میں فیصلہ خصوصی رعایت کے ساتھ کتاب آپ کو بذریعہ و تعلیٰ پلی یہیں دی جائے گی۔

حرمت بک کلب کا رکن بننے کے لئے کوئی فیس ہی نہیں۔

ہر کتاب کا مختصر تعارف آپ کو مفت بھیجا جایا کرے گا۔

آپ کے جواب کے لئے آپ کو جوابی کارڈ ہم ارسال کیا کریں گے۔

کتاب کی ترسیل پر آنے والا ڈاک خرچ اور دوسرے اخراجات ہم برداشت کی کریں گے۔

ہر کتاب پر میں فیصلہ خصوصی رعایت۔

مہنگائی کے اس دور میں ان سہولتوں سے فائدہ اٹھانا آپ کے اپنے مفاد میں ہے

انچارج: حرمت بک کلب - مطبوعات حرمت - بیک روڈ - راولپنڈی

ہماری منفرد کتابیں

- مضایں قرآن حکیم زاہد حک ۱۵۰ روپے
- خلاصہ مطالب قرآن جسٹ اکٹر ترنیل ارض ۲۰ روپے
- جرم و مرزا کا اسلامی فلسفہ جسٹ اکٹر ترنیل ارض ۲۰ روپے
- قرآن ایک نظریں سرانہ مہر میان صدیقی ۰، روپے
- قرآن اور ادیب زاہد حک ۳۰ روپے
- اسلامی حدود و تعزیرات ذاکر طفیل احمد قوشی ۵ روپے
- خطبات رسول پروفیسر امتیاز سعید ۲۵ روپے
- مکاتیب رسول حمزہ حک ۲۰ روپے
- بلال حشمتی حمزہ حک ۲۰ روپے
- بحضرت دوست مولوی محمد سعید ۲۵ روپے
- پطرس - ایک مطالعہ کرنل غلام سرور ۳۰ روپے
- مسافر حرم کرنل غلام سرور ۲۵ روپے
- حرف حرف روشنی (ستون بجھ) قر صدیقی ۲۵ روپے
- منتخب نعمتیں ۱۹۸۱-۸۲ تابش صدیقی ۲۵ روپے
- منتخب افسانے ۱۹۸۰ فتح محمد حک محمد منظہار ۳۰ روپے
- منتخب نتائج زاہد حک ۲۵ روپے
- منتخب غزلیں ۱۹۸۰ ناصر زیدی ۲۵ روپے
- منتخب افسانے ۱۹۸۱ فتح محمد حک محمد منظہار ۳۰ روپے

ہماری منفرد کتابیں

افسانوی ادب

- منتخب افسانے ۹۔ ۱۰۔ فرشتہ فتح محمد حکم محمد شاہزاد ۳۰ روپے
- منتخب افسانے ۱۱۔ فرشتہ فتح محمد حکم محمد شاہزاد ۲۵ روپے
- منتخب افسانے ۱۲۔ فرشتہ فتح محمد حکم محمد شاہزاد ۳۰ روپے
- قرآن۔ ایک نظریں مولانا محمد عباس صدیقی ۸۲۔ ۸۳۔ ۸۴۔ مرتقبہ: فتح محمد حکم محمد شاہزاد ۳۰ روپے
- رونگٹی پستیں مسٹر زمانی ۳۰ روپے
- ساتوان چڑائی میرزا ادیب ۵۰ روپے
- فلک اندر خلائی محمد شاہزاد ۳۰ روپے

طنز و مزاح

- مشہت نتائج زاہد حکم ۲۵ روپے
- جسم و سزا کا اسلامی فلسفہ جشن و اکٹھنے تسلی ارجمند ۳۰ روپے
- اسلامی نظام و رالت جشن و اکٹھنے تسلی ارجمند ۲۵ روپے
- نقد اسلامی کا تاریخی ارتقایار جشن و اکٹھنے تسلی ارجمند ۲۰ روپے

سفرنامہ

- مسافر حرم (سفر دریجان) کرنی خلام سرور ۲۵ روپے
- فلسطین، اردو ادب میں فتح محمد حکم ۳۰ روپے
- پاکستان۔ ایک مطالعہ کرنی خلام سرور ۳۰ روپے

سیاسی سیاست

- PAKISTAN AND THE ASIAN COLLECTIVE SECURITY SYSTEM IKRAM AZAM Rs. 40/- ○
- AFGHANISTAN—SOME ASPECTS S. IRTIZA HUSAIN ○
- STUDIES IN POLITICO STRATEGY S. IRTIZA HUSAIN ○

دینی کتب

- مصادرین قرآن حکیم (درائیٹر) زاہد حکم ۱۵۰ روپے
- غواصہ مطالیب قرآن جشن و اکٹھنے تسلی ارجمند ۳۰ روپے
- قرآن۔ ایک نظریں مولانا محمد عباس صدیقی ۸۰۔ ۸۱۔ مرتقبہ: فتح محمد حکم محمد شاہزاد ۳۰ روپے
- قرآن اور ادیب زاہد حکم ۳۰ روپے
- اسلامی حدود و تعزیزات ڈاکٹر حفیظ احمد قریشی ۵۰ روپے
- خطبات رسول پروفیسر امیاز سید ۲۵ روپے
- مکاتیب رسول حمزہ حکم ۲۰ روپے
- بلال حصہ حمزہ حکم ۲۰ روپے
- جرم و سزا کا اسلامی فلسفہ جشن و اکٹھنے تسلی ارجمند ۳۰ روپے
- اسلامی نظام و رالت جشن و اکٹھنے تسلی ارجمند ۲۵ روپے
- نقد اسلامی کا تاریخی ارتقایار جشن و اکٹھنے تسلی ارجمند ۲۰ روپے

نعتیہ مجموعے

- حرف حرف روشنی قمریقی ۲۵ روپے
- بکھور صاحب ولادت ہبہ لارفل ۱۵ روپے
- منتخب نعمتیں ۸۱۔ ۸۲۔ مرتقبہ: ہاشم صدیقی ۲۵ روپے

قومی مشاہیر

- قائدِ اعظم کا اسلامی کروار کرم جسدری ۳۰ روپے
- اقبال کا نظریہ اجتماعیاد ڈاکٹر خالد سرور ۳۰ روپے

شاعری

- منتخب غزلیں ۸۰۔ ۸۱۔ مرتقبہ: ہاشم زیدی ۲۵ روپے
- منتخب غزلیں ۸۱۔ ۸۲۔ مرتقبہ: ہاشم زیدی ۲۵ روپے
- منتخب غزلیں ۸۲۔ ۸۳۔ مرتقبہ: ہاشم زیدی ۲۵ روپے
- منتخب غزلیں ۸۳۔ ۸۴۔ مرتقبہ: ہاشم زیدی ۲۵ روپے